No 21 1933 Vol. 64



Bibliothèque St-Sulpice
340 St-Denis, Montréal

Gazette officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ

Quebec Official Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

PROVINCE DE QUÉBEC

Québec, Samedi, 21 Mai 1932

PROVINCE OF QUEBEC

Quebec, Saturday, 21st May, 1932

AUX ANNONCEURS DANS LA "GAZETTE OFFICIELLE DE QUEBEC"

CEUX qui transmettent des annonces pour être insérées dans la "Gazette officielle de Québec" voudront bien se conformer aux règlements ci-dessous:

1. Adresser: L'Imprimeur du Roi, Québec.
2. Spécifier le nombre d'insertions.
3. Toute annonce doit être publiée dans les deux langues.

TARIF DES ANNONCES

Première insertion: 15 cents par ligne (mesure agate) chaque version.

Insertions subséquentes: 5 cents par ligne (mesure agate) chaque version.

La matière tabulaire est comptée double.

Traduction: 50 cents par 100 mots.

Livraisons séparées à 30 cents chacune.

Feuilles volantes: $1.00 la douzaine.

Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque accepté, payable au pair à Québec, ou mandat de banque ou de poste.

Un acompte couvrant à peu près le montant de

TO ADVERTISERS IN THE "QUEBEC OFFICIAL GAZETTE".

PARTIES sending advertisements to be inserted in the "Quebec Official Gazette" will please observe the following rules:

1. Address: The King's Printer, Quebec.
2. Specify the number of insertions required.
3. Every advertisement has to be published in both languages.

ADVERTISING RATES.

First insertion: 15 cents per line (agate measure) each version.

Subsequent insertions: 5 cents per line (agate measure) each version.

Tabular matter at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single number: 30 cents each.

Slips: $1.00 per dozen.

Remittance must be made to the order of the King's Printer, either by accepted cheque, payable at par in Quebec, or by Bank or Postal money order.

Notices which are to be inserted once only are

l'annonce, est exigé pour la publication des documents qui ne doivent être insérés qu'une fois. Le surplus d'argent sera remis, s'il y a lieu.

Pour les avis qui doivent être publiés deux fois ou plus, le montant doit être payé sur réception de la facture, avant la deuxième publication, qui sera cancellée si ces conditions n'ont pas été remplies.

Les avis, documents ou annonces reçus après midi, le jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la "Gazette officielle de Québec" du samedi suivant, mais dans la livraison subséquente.

Les abonnés observeront aussi que le prix d'abonnement, $7 par année, est invariablement payable d'avance et que l'envoi de la Gazette sera arrêté à l'expiration de la période payée.

Quand les annonceurs veulent plus d'une livraison de la Gazette, ils doivent faire une remise en conséquence.

N. B.—Les chiffres au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre est notre numéro d'ordre; le deuxième est celui de la livraison de la Gazette pour la première insertion, et le dernier chiffre accuse le nombre d'insertions.

Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'IMPRIMEUR DU ROI,
Rédempti Paradis.

Hôtel du gouvernement. 2685–19–8

strictly payable in advance. Over payment, if any, will be refunded.

For notices which require two or more insertions, payment must be made upon reception of the account, before the second publication, which will be cancelled if above conditions have not been fulfilled.

Notices, documents or advertisements received after twelve o'clock noon, on Thursday, will not be published in the "Quebec Official Gazette" of the Saturday following, but in the next number.

Subscribers will also notice that the subscription of $7 per annum is invariably payable in advance, and that the Gazette will be stopped at the end of the period paid for.

When advertisers require more than one number of the Gazette, they must remit accordingly.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first number is our document number, the second number, the Gazette number, and the last number, the number of insertions of the notice.

Notices published only once are only followed by our document number.

REDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House. 2686–19–8

Lettres patentes

"Chicoutimi Stevedoring Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-neuvième jour d'avril 1932, constituant en corporation: François-Joseph Gosselin, avocat, J.-Raoul Gilbert, comptable, et Simone Dufour, secrétaire, fille majeure et usant de ses droits, tous de la cité de Chicoutimi, dans les buts suivants:

Faire le commerce de l'arrimage dans toutes ses spécialités; exercer tous ou aucun des commerce de camionneurs, entreposeurs et voituriers, omnibus, cabriolets, fardiers, autobus, auto-fardiers, auto-camions ou autres moyens de transport, privés ou publics, locateurs et gardiens d'écurie, commerçants de chevaux et cultivateurs, commerçants de foin, avoine, maïs, paille et fourrage de toutes sortes;

Exercer toutes ou aucune des industries suivantes, à savoir: voituriers généraux, agents de chemin de fer et d'expédition, agents d'entreposage, de transport, de messageries ou de toutes autres industries semblables;

Faire l'exploitation commerciale d'omnibus de toutes sortes et de camions-moteurs aux endroits que la Compagnie croira convenables et qui peuvent être exploités pour le voiturage des passagers, marchandises ou pour louage;

Faire le chargement et déchargement de cargaisons de toutes sortes et espèces de navires océaniques et autres et toutes industries qui se rapportent nécessairement ou implicitement à l'arrimage;

Emettre des certificats et mandats, négociables ou autres, aux personnes entreposant des marchandises chez la compagnie;

Letters patent

"Chicoutimi Stevedoring Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty ninth day of April, 1932, incorporating: François Joseph Gosselin, advocate, J. Raoul Gilbert, accountant, and Simone Dufour, secretary, spinster of age and in use of her rights, all of the city of Chicoutimi, for the following purposes:

To carry on a stevedoring business in all its branches; to carry on all or any of the businesses of truckmen, warehousemen, and carriers, owners of omnibuses, cabs, drays, autobuses, motor-drays, motor-trucks or other public or private means of transportation, livery stables' tenants or keepers, horse dealers and farmers, dealers in hay, oats, corn, straw and fodder of all kinds;

To carry on all or any of the following businesses, to wit: general carriers, railway and shipping agents, warehousing agents, transportation, express agents or any other similar industries;

To carry on the commercial exploitation of omnibuses of all kinds and of motor trucks in such places as the company may deem expedient and which may be exploited for the transportation of passengers, merchandise or for hire;

To carry on the loading and unloading of cargoes of all kinds and sorts of ocean steamers and other vessels and any business necessarily or implicitly connected with stevedoring;

To issue certificates and warrants, negotiable or otherwise, to persons storing merchandise with the company;

Construire, acheter, prendre à bail ou autrement acquérir des quais, bassins ou travaux qui peuvent être avantageusement utilisés en rapport avec le transport par eau ou autre négoce exercé par la compagnie;

Exercer ou entreprendre toute industrie, entreprise, transaction ou opération communément exercée ou entreprise par des arrimeurs;

Exercer toute autre industrie que la compagnie croira pouvoir exercer convenablement en même temps que son industrie, ou actuellement susceptible d'accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou des droits de la compagnie ou les rendre profitables;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

Sassocier ou conclure des conventions au sujet du partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou pour d'autres fins similaires, avec toute personne ou compagnie exerçant ou exploitant ou sur le point d'exercer ou d'entreprendre une industrie ou transaction que la compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et prêter des fonds, garantir les contrats, ou aider autrement cesdites personnes ou compagnies, et prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle compagnie, et les vendre, les détenir, les revendre avec ou sans garantie ou en disposer autrement;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de cesdites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la compagnie jugera désirable d'obtenir et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

Promouvoir une ou plusieurs compagnies dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes autres fins de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens mobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie;

Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, chèques, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

Vendre ou céder l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de ladite entreprise pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour les actions, les débentures ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

To build, purchase, take on lease or otherwise acquire wharves, docks, or works which may be used to advantage in connection with transportation by water or any other business carried on by the company;

To carry on or undertake any business, undertaking, transaction or operation usually carried on or undertaken by stevedores;

To carry on any other business which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or actually calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of, or otherwise assist any such person or company, and to take or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company;

To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

To promote any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, cheques, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

Demander, obtenir, acquérir, par cession, transfert, achat ou autrement, exercer, exécuter et jouir de tout permis, pouvoir, autorisation, franchises, concessions, droits ou privilèges qu'un gouvernement ou une autorité quelconque ou toute corporation ou autre corps public aurait le pouvoir d'octroyer, et les payer, aider et contribuer à les mettre en vigueur et affecter les actions quelconques de la compagnie, ses obligations et son actif pour en payer les frais, charges et dépens nécessaires;

Lever et contribuer à lever des fonds et aider au moyen de bonis, prêts, promesses, endossements, garanties d'obligations, débentures ou autres valeurs ou autrement, toute autre compagnie ou corporation avec laquelle la présente compagnie aurait des relations d'affaires, et garantir l'exécution des contrats par cesdites compagnies ou corporations ou par ces personnes ou par cette dite personne;

Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder ou faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

Faire toutes ou chacune des choses énumérées plus haut en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

Faire tous actes et exercer tous pouvoirs et faire toute affaire en rapport à la réalisation complète des objets pour lesquels cette compagnie est incorporée et nécessaires pour permettre à la compagnie d'exercer son commerce d'une manière profitable;

Faire toutes ou chacune des choses ci-dessus, sous le nom de "Chicoutimi Stevedoring Company, Limited", avec un capital total de dix mille dollars ($10,000.00), divisé en cent (100) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera à Chicoutimi, dans le district de Chicoutimi.

Daté du bureau du secrétaire de la province. ce vingt-neuvième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2893 Sous-secrétaire de la province.

To apply for, secure, acquire by assignement, transfer, purchase, or otherwise, and to exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privilege, which any government or authority or any corporation or other public body may be empowered to grant and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To raise and assist in raising money for, and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other company or corporation with which the company may have business relations, and to guarantee the performance of contracts by any such company, corporation, or by any such person or persons;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To do all acts and exercise all powers and carry on any business connected with the full attainment of the purposes for which this company is incorporated, and necessary in order to allow the company to carry on its business in a profitable manner;

To do all or any of the above things, under the name of "Chicoutimi Stevedoring Company Limited", with a total capital stock of ten thousand dollars ($10,000.00), divided into one hundred (100) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at Chicoutimi, in the District of Chicoutimi.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty ninth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2894 Assistant Provincial Secretary.

"Dexter Shoe Company, Limited"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-septième jour d'avril 1932, constituant en corporation: S. Léon Mendelsohn et Harold S. Freeman, tous deux avocats, et A. Hyman Mettarlin, notaire public, tous trois de Montréal, pour les fins suivantes:

Etablir, conduire et exploiter un commerce général de commandes postales et magasins à rayons, en rapport avec tel commerce faire les affaires d'achat, vente et autre négoce d'aucune et de toutes sortes d'articles, produits et marchandises et biens mobiliers, généralement, et sans limiter la généralité des objets précités, manufacturer, produire, acheter, vendre, importer et exporter des bottines, souliers et chaussures de toutes sortes et de toute description pour dames et messieurs, vêtements et confections de toutes sortes et description pour dames et messieurs, habillements de toutes sortes pour dames et messieurs, et matériel brut utilisé dans la confection de ces dites marchandises, et toutes machines, outils ou accessoires utilisés dans leur fabrication et tous attaches, empaquetages, étiquettes et dispositifs de publicité utilisés ou

"Dexter Shoe Company, Limited"

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of April, 1932, incorporating: S. Leon Mendelsohn and Harold S. Freeman, both advocates, and A. Hyman Mettarlin, notary public, all three of Montreal, for the following purposes:

To establish, conduct and carry on a general mail order business and department store and in connection therewith to carry on the business of buying, selling and otherwise dealing in any and all kinds of goods, wares and merchandise and moveable property, generally, and without limiting the generality of the foregoing, to manufacture, produce, buy, sell, import and export ladies' and gentlemen's boots and shoes and footwear of every kind and description, ladies' and gentlemen's clothing and garments of every kind and description, ladies' and gentlemen's furnishings of every kind, and raw material used therein, and any machine, tool or appliance used in the manufacture thereof and any fixture, packing, label and advertising device used or useful in the marketing of any of the above articles and to deal in the same generally as principal or

utiles dans le négoce d'aucun des articles susmentionnés et en faire généralement le commerce comme principal ou agent, en gros ou en détail;

Acheter, arrenter, vendre, louer, établir, construire, entretenir, administrer, exploiter des succursales ou agences en tout endroit convenable pour l'exploitation et l'exercice du commerce et des affaires de la présente compagnie, et se charger d'agences pour d'autres personnes, sociétés ou compagnies;

Faire de la publicité par toutes méthodes légitimes; exercer l'industrie de l'imprimerie, publicité, gravure, reliure, dessin, production et reproduction de l'imprimerie, de l'écriture, du dessin et des impressions de toutes sortes; acheter, vendre, manufacturer et faire généralement le commerce et le trafic de papier, enveloppes, livres, périodiques, magazines, et annonces, matières imprimées et doublées, de toutes sortes et avec tous les accessoires, papeterie, et matériel utilisé en rapport avec l'industrie de l'annonce, de l'imprimerie et la publicité;

Solliciter, obtenir, acheter, louer ou autrement acquérir, et enregistrer, détenir, posséder, utiliser, exploiter, fabriquer en vertu de, et vendre, céder, émettre des permis en ce qui les concerne, ou autrement disposer ou mettre en valeur et profiter d'aucune et de toutes marques de commerce, améliorations, procédés, formules, secrets de commerce, droits, franchises, permis, inventions, projets, desseins, accessoires, marques de fabrique, étiquettes, patrons et modèles, soit garantis par lettres patentes du Canada, ou tout pays étranger, ou autrement ou de toute autre manière;

Prêter de l'argent aux clients ou autres ayant des relations d'affaires avec la compagnie et garantir l'exécution des contrats par toutes telles personnes;

Employer des agents, voyageurs et marchands à commission afin de prendre des commandes et de vendre les marchandises de la compagnie;

Ouvrir et exploiter des succursales, fabriques, entrepôts, magasins et agences privées;

Représenter d'autres manufacturiers, distributeurs, exportateurs et importateurs pour toutes ou aucune des marchandises susdites, ou toutes autres marchandises à commission ou autrement;

Conclure tout arrangement pour le partage des profits, l'union des intérêts, ou tout risque conjoint similaire avec toute personne, personnes, firme ou compagnie que cette compagnie croira convenable;

Souscrire, prendre ou autrement acquérir des actions et valeurs de toute compagnie ayant des objets semblables ou en partie semblables à ceux de la susdite compagnie, et les détenir, vendre ou autrement en disposer;

Exercer toute autre industrie, soit comme fabricants, négociants, marchands ou autrement, qui semblera convenable à la compagnie ou de nature à être exercée;

Acquérir, assumer toute ou aucune partie du commerce, propriété et droits de toute personne, personnes, firme ou corporation exerçant aucun commerce que cette présente compagnie exerce ou peut exercer et les payer entièrement ou partiellement avec les actions acquittées de la présente compagnie;

Acheter, vendre, louer, arrenter, échanger, acquérir ou disposer d'aucune manière toute propriété immobilière que la présente compagnie considèrera nécessaire ou utile pour exercer son commerce;

Faire tous autres actes que la compagnie jugera nécessaires ou convenables aux objets susagent, wholesale or retail;

To purchase, rent, sell, lease, establish, construct, maintain, regulate, operate branches or agencies in any place suitable for the operating and carrying out of the business and affairs of the present Company, and to undertake agencies for other persons, partnerships or companies;

To advertise by all legitimate methods; to carry on the business of printing, publishing, engraving, bookbinding, designing, producing and reproducing printing, writing, drawing and impressions of all kinds; to buy, sell, manufacture and deal generally in and with paper, envelopes, books, periodicals, magazines, and advertising, printed and duplicated materials of all kinds and with all supplies, stationery, and materials used in connection with the business of advertising, printing and publishing;

To apply for, obtain, purchase, lease or otherwise acquire, and to register, hold, own, use, operate, manufacture under and to sell, assign, grant licenses in respect of, or otherwise dispose of or turn to account and profit any and all trademarks, improvements, processes, formulae, trade secrets, rights, franchises, licenses, inventions, contrivances, devices, appliances, brands, labels, patterns and models, whether secured under letters patent in Canada, or in any foreign country, or otherwise or in any other manner;

To lend money to customers or others having dealings with the Company and to guarantee the performance of contracts by any such persons;

To employ agents, travellers and commission merchants to take orders and to sell the company's merchandise;

To open and operate branches, manufactories, warehouses, stores and private agencies;

To represent other manufacturers, distributors, exporters and importers for all or any of the above merchandise or any other merchandise, on commission basis or otherwise;

To enter into any agreement for the sharing of profits, union of interests or any similar joint venture with any person, persons, firms or company which this company may think fit;

To subscribe for, take or otherwise acquire shares and securities of any company having objects altogether or in part similar to those of the above company and to hold, sell or otherwise dispose of same;

To carry on any other business, whether as manufacturers, jobbers, dealers or otherwise, which may seem to the Company convenient or capable of being carried on;

To acquire, take over the whole or any part of the business, property and rights of any person, persons, firm or corporation carrying on any business which this present company carries on or may carry on and to pay for the same wholly or in part with paid up shares of the present company;

To buy, sell, lease, rent, exchange, acquire or dispose of in any way any immoveable property which the present company may consider necessary or useful to carry on its business;

To do any other acts which the company may deem necessary or incidental to the foregoing ob-

dits ou susceptibles de les rendre profitables, sous le nom de "Dexter Shoe Company, Limited", avec un capital total de dix mille dollars ($10,000.00), divisé en cent (100) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-septième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2895 Sous-secrétaire de la Province.

jects or calculated to render them profitable, under the name of "Dexter Shoe Company, Limited", with a total capital stock of ten thousand dollars ($10,000.00), divided into one hundred (100) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-seventh day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2896 Assistant Provincial Secretary.

"Eastern Paving & Construction Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du trentième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Marc-Aurèle Dionne, Albert Lemieux, agents, Antoine Kelly, entrepreneur, Antoine Sénécal, avocat, et François de Martigny, chirurgien, tous de Montréal, district de Montréal, dans les buts suivants:

Faire affaires comme contracteurs pour la construction des édifices de toutes sortes et tout particulièrement pour les constructions en acier et béton;

Entreprendre la construction de travaux d'égouttement de toutes sortes et tout spécialement la construction d'égouts;

Entreprendre la construction de pavage de toutes sortes;

Entreprendre la construction de routes ainsi que tous les travaux qui s'y rattachent;

Agir comme agents pour d'autres personnes ou corporations faisant des affaires semblables à celles de la présente Compagnie;

Construire, acquérir, vendre, ou louer tous immeubles nécessaires à la réalisation des fins pour lesquelles la Compagnie est incorporée, sous le nom de "Eastern Paving & Construction Company, Limited", avec un capital total de dix-neuf mille neuf cents dollars ($19,900.00), divisé en cent quatre-vingt-dix-neuf (199) actions de cent dollars ($100.00) chacune, actions ordinaires.

Le bureau principal de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce trentième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2897 Sous-secrétaire de la Province.

"Eastern Paving & Construction Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of April, 1932, incorporating: Marc Aurèle Dionne, Albert Lemieux, agents, Antoine Kelly, contractor, Antoine Senecal, advocate, and François de Martigny, surgeon, all of Montreal, district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as contractors for the construction of buildings of every kind and more particularly for steel and concrete buildings;

To undertake the construction of drainage systems of every sort and more particularly the building of sewers;

To undertake paving of all sorts;

To undertake the building of roads and all works attached thereto;

To act as agents for other persons or corporations carrying on business similar to that of the present company;

To construct, acquire, sell or lease any immovables necessary for the attainment of the purposes for which the present company is incorporated, under the name of "Eastern Paving & Construction Company, Limited", with a total capital stock of nineteen thousand nine hundred dollars ($19,900.00), divided into one hundred and ninety nine (199) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this thirtieth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2898 Assistant Provincial Secretary.

"Frs. Jobin, Incorporé—Frs. Jobin, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du deuxième jour de mai 1932, constituant en corporation: François Jobin, entrepreneur général, Albert Dubé, surintendant, Paul-Henri Dorval, comptable, tous de la cité de Québec, dans les buts suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux pour construire et aménager des bâtisses publiques et privées, faire exécuter, aménager, améliorer, exploiter, développer, administrer, gérer et contrôler des travaux de toute description, y compris des travaux publics sans aucune restriction quelconque; exercer sous toutes

"Frs. Jobin, Incorporé—Frs. Jobin, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of May, 1932, incorporating: François Jobin, general contractor, Albert Dube, superintendent, Paul Henri Dorval, accountant, all of the city of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of general contractors for the construction and equipment of public and private works; to construct, execute, carry out, equip, improve, work, develop, administer, manage and control all description of works, including public works without any restriction whatsoever; to carry on in all their respective

ses formes diverses l'industrie et le commerce de marchands de pierre, brique, bois, fer, ainsi que tous les autres matériaux et nécessités de construction;

Faire les plans, construire, agrandir, étendre, réparer, parfaire, démolir, déplacer et autrement se livrer à tous genres d'ouvrage en rapport avec les chemins de fer, ponts, jetées, docks, bases et autres structures d'aucune sorte, prendre ou accepter aucuns contrats ou cessions qui s'y rattachent;

Exercer l'industrie et le commerce d'entrepreneurs généraux en construction de chemins et en pavage et être partie à des contrats pour construire, exécuter, posséder et faire toutes ces sortes de travaux, et manufacturer, acheter, vendre, importer, exporter et faire le commerce de toutes sortes de produits qui entrent dans la construction de chemins;

Agir comme voituriers, camionneurs, agents-voituriers et expéditeurs par terre et par eau, marchands, entreposeurs, et entreposer et hangarer des produits, matériaux, effets, articles et marchandises pour d'autres personnes, firmes, compagnies et corporations;

Acquérir par achat, échange, bail ou tout autre titre légal, et posséder, détenir, améliorer, administrer, utiliser, développer, s'en servir et en avoir la jouissance ou autrement en faire le commerce, et mettre en valeur, et vendre, louer, échanger ou autrement transférer et disposer d'immeubles ou d'intérêts immobiliers ou mobiliers de toutes natures et descriptions et des droits dans telles propriétés;

Bâtir, posséder, louer, entretenir et exploiter toutes sortes d'édifices et de constructions qui peuvent servir pour aucune fin, avec toutes les sortes de commodités usuelles ou nécessaires ou qui peuvent être avantageusement fournies ou données en rapport avec ces édifices;

Agir comme agents ou procureurs pour l'administration d'immeubles, la vente ou l'administration de propriété, le placement, la manipulation, le prêt, le paiement, la transmission et l'encaissement de deniers, rentes, intérêts, dividendes, hypothèques, obligations, débentures et autres valeurs et l'entreprise d'enquêtes, évaluations, ventes, échanges, baux, subdivisions et autres choses similaires;

Prendre et détenir des mortgages, hypothèques, privilèges ou charges pour garantir le paiement du prix d'achat de toute propriété vendue par la compagnie ou de toutes sommes d'argent dues à la compagnie par les acheteurs, ou avancées par la compagnie aux acheteurs ou à d'autres personnes pour fins de construction ou pour d'autres améliorations ou pour toutes sommes d'argent dues à la compagnie pour aucune raison;

Hypothéquer, donner en gage ou autrement grever les biens mobiliers ou immobiliers de la compagnie, pour garantir le paiement des emprunts ou le paiement ou la satisfaction de toute autre dette, contrat ou obligations de la compagnie;

Contracter des emprunts d'argent sur le crédit de la compagnie par l'émission d'obligations, débentures ou autrement;

Faire des opérations de prêts et placements de toutes sortes, excepté les affaires de banques;

Exercer toute autre industrie ou entreprise qui sembleront à la compagnie susceptibles d'être convenablement ou avantageusement exercées en rapport avec l'industrie et les objets de la compagnie et acquérir, acheter, louer et mettre en opération le commerce, les propriétés et l'entreprise, en tout ou en partie, de toute compagnie, firme, ou individu exerçant tout commerce similaire ou in-

branches the business of dealers in stone, brick, timber, hardware and other building material or requisites;

To design, construct, enlarge, extend, repair, complete, take down, remove or otherwise engage in any work on railroads, bridges, piers, docks, foundations and other works of every kind, and to take or receive any contracts or assignments therefor or relating thereto;

To carry on the business of general road construction and paving contractors and to enter into contracts for, construct, execute, own and carry on all description of paving works and to manufacture, purchase, sell, import, export and deal in all kinds of products for road construction;

To act as carriers, truckmen, cartage agents and forwarders by land and water, merchants, warehousemen and to warehouse and store products, materials, goods, wares and merchandise for other persons, firms, companies and corporations;

To acquire by purchase, exchange, lease or any other legal title, and to possess, hold, improve, administer, utilize, develop, use and enjoy, or otherwise deal with and turn to account, and to sell, lease, exchange or otherwise make over and dispose of real estate or moveable property or interests therein, of all kinds and descriptions and rights in such property;

To build, own, lease, maintain and operate all kinds of buildings and structures to be used for any purpose, together with all forms of conveniences, usual or necessary or which can be advantageously furnished or supplied in connection therewith;

To act as agents or attorneys for the management of estates, the sale or management of property, the investment, handling, loan, payment, transmission and collection of monies, rents, interests, dividends, mortgages, bonds, debentures and other securities, and the undertaking of investigations, valuations, sale, exchange, leases, subdivisions and the like;

To take and hold mortgages, hypothecs, liens or charges to secure the payment of the purchase price of any property sold by the company or money due to the company from purchasers, or advances by the company to purchasers or others for building purposes or other improvements, of moneys owing to the company for any reason;

To hypothecate, pledge or otherwise affect the movable or immovable property of the company, to secure the payment of loans or the payment or performance of any other debt, contract or obligations of the company;

To borrow money upon credit of the company by the issue of bonds, debentures or otherwise;

To carry on loan and investment operations of every kind, excepting the business of banking;

To carry on any other business or enterprise which may seem to the Company capable of being conveniently or advantageously carried on in connection with the business and objects of the Company and to acquire, purchase, lease and operate the business, property or undertaking in whole or in part of any company, firm or individual carrying on any business similar or inci-

cident au commerce de la compagnie, ou qui peut être jugé avantageux ou profitable à la compagnie;

Acheter, louer, échanger ou autrement acquérir, et posséder toutes les propriétés mobilières et immobilières que la compagnie pourra juger nécessaires ou utiles pour son industrie ou ses opérations comprenant des marques de commerce, dessins industriels, brevets, droits brevetés, permis, franchises, droits et privilèges de toute nature quelconque;

Se fusionner ou conclure tous arrangements pour le partage des profits, l'union des intérêts, la coopération, les risques conjoints, les concessions réciproques ou autres, avec toute personne, firme ou compagnie exploitant ou sur le point d'exploiter tout commerce ou toute transaction que cette compagnie est autorisée à exploiter, ou qui peuvent profiter à cette compagnie;

Souscrire, recevoir ou de toute manière acheter ou acquérir les actions et valeurs de toute compagnie, et les accepter en paiement total ou partiel du prix ou comme considération de la vente, location, concession ou autre aliénation de tous biens, droits ou obligations qui peuvent être détenus ou possédés par, ou dus à cette compagnie, et ces actions et valeurs les détenir, voter sur icelles, les gager, vendre, revendre ou autrement les négocier comme cette compagnie le jugera à propos;

Emettre, livrer et répartir comme entièrement libérées toutes actions, débentures, actions-débentures ou autres valeurs de cette compagnie, soit en paiement ou paiement partiel de toutes propriétés ou droits que cette compagnie peut légalement acquérir en vertu des présentes ou autrement;

Vendre, gager, nantir, hypothéquer, aliéner, louer ou autrement disposer de la totalité ou aucune des propriétés mobilières ou immobilières, présentes ou futures, et des droits en aucun temps possédés par cette compagnie ou dont elle a la jouissance, aux termes et conditions que cette compagnie croira acceptables;

Faire des prêts ou avancer des deniers à toute compagnie, firme ou individu, ou garantir leurs contrats, ou les indemniser ou se porter garants pour eux ou leur aider autrement, et placer toutes partie des fonds de cette compagnie sur toutes propriétés mobilières ou immobilières et dans toutes autres entreprises ou valeurs que cette compagnie pourra juger convenables de temps à autre;

Rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou qui seront rendus dans ou concernant la formation ou l'organisation de cette compagnie ou la conduite de ses opérations;

Placer et attribuer les deniers disponibles de la compagnie dans telles valeurs, et de la manière qui seront de temps à autre déterminées;

Distribuer, en espèces ou autrement, comme dividendes déclarés légalement à même les surplus ou profits nets de la Compagnie, ou de la manière prévue dans l'article 81 de la loi des Compagnies de Québec, tout actif de la Compagnie entre ses membres ou actionnaires et particulièrement toutes actions, obligations, débentures ou autres valeurs reçues en considération de la vente de la totalité ou de toute partie des propriétés de la Compagnie ou les actions, obligations, débentures ou autres valeurs de toute autre compagnie formée pour entreprendre la totalité ou toute partie de l'actif ou du passif de cette Compagnie;

Faire toutes choses précitées et toutes autres choses qui sont incidentes ou qui conduisent à la

dental to the business of this Company, or which may be deemed beneficial or profitable to the Company;

To purchase, lease, exchange or otherwise acquire and possess all movable and immovable property which the company may deem necessary or useful for its business or operation, including trade marks, industrial designs, patents, patent rights, licenses, franchises, rights and privileges of any kind whatsoever;

To amalgamate or enter into any agreement for sharing of profits, union of interest, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person, firm or company carrying on or about to carry on any business or transaction which this Company is authorized to carry on or which may benefit this Company;

To subscribe for, receive or in any way purchase or acquire the shares and securities of any company, or to accept the same in whole or in part payment of the price or consideration of the sale, lease, concession or other disposal of any property, rights or obligations which may be held or enjoyed by, or due to this Company, and such shares and securities to hold, vote upon, pledge, sell, re-sell or otherwise deal with as this Company may see fit;

To issue, hand over and allot as fully paid up any shares, debentures, debenture stock and other securities of this company, either in payment or part payment of any property or rights which this company may lawfully acquire by virtue hereof or otherwise;

To sell, pledge, mortgage, hypothecate, alienate, lease or otherwise dispose of any or all of the property, movable or immovable, present or future, and rights at any time owned or enjoyed by this company, upon such terms and conditions as this company may see fit;

To lend money or advance moneys to, or guarantee the contracts of or indemnify or become security for, or otherwise assist any company, firm or individual, and to invest any of the moneys of this company, in or upon any property, moveable or immoveable, and such other undertakings or securities as this company may from time to time deem expedient;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in or about the formation or promotion of this company or the conduct of its business;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required, on such securities and in such manner as may from time to time be determined;

To distribute, in specie or otherwise, by way of dividends legally declared out of the surplus or net profits of the company, or in the manner prescribed by section 81 of the Quebec Companies' Act, any assets of the company among its members or shareholders, and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any portion of the property of the company, or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of the present company;

To do all the above things and all other things as are incidental or conducive to the attainment

réalisation des projets susdits, soit comme principaux ou agents, sous le nom de "Frs. Jobin, Incorporé—Frs. Jobin, Incorporated", avec un capital total de quarante-neuf mille dollars ($49,000.00), divisé en quatre cent quatre-vingt-dix (490) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce deuxième jour de mai 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2899 Sous-secrétaire de la Province.

"General Plumbing and Roofing, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-cinquième jour d'avril, 1932, constituant en corporation: Emery Boucher et Adrien Pépin, ferblantiers, et Stanislas Messier, comptable, tous trois de Montréal, dans les buts suivants:

Faire le commerce sous toutes ses formes, acheter, vendre, manufacturer, garder en entrepôt, réparer, louer, racheter, revendre, échanger toutes sortes de marchandises, effets, matériaux, outils, machineries, dont le commerce n'est pas prohibé par la loi, et plus particulièrement faire le commerce et l'industrie d'entrepreneurs plombiers, poseurs d'appareils de chauffage, ferblantiers et couvreurs;

Trafiquer généralement sur tous les effets et matériaux se rapportant à la construction, la réparation, et la vente des produits ci-dessus;

Ouvrir des magasins de détail et des agences pour y vendre tous les matériaux et articles de toutes sortes ci-devant mentionnés;

Faire et parfaire, par contrats ou autrement, les installations de tous les matériaux, articles, et effets ci-devant mentionnés afin de les mettre en usage;

Faire affaires comme manufacturiers, marchands ou négociants, en gros et en détail, de toute espèce d'effets, matériaux, métaux, produits, marchandises, aussi comme entreposeurs généraux, de toute manière, et généralement faire commerce et trafiquer tous produits, matériaux et marchandises de toute description et plus spécialement exercer l'industrie et faire le commerce de la manière susdite d'entrepreneurs plombiers, poseurs d'appareils de chauffage, ferblantiers et couvreurs, de ses accessoires, produits et sous-produits;

Exercer toute autre industrie ou genre de commerce nécessaires, utiles et connexes à l'accomplissement des fins de cette Compagnie et qu'elle croira pouvoir convenablement exercer en rapport avec tous ou l'un des objets de son commerce, ou qui semblent susceptibles de profiter à cette Compagnie directement ou indirectement ou d'augmenter la valeur des propriétés, ou droits de la Compagnie, ou de les rendre profitables;

Etablir, maintenir et conduire un ou des bureaux ou agences d'annonce de toutes sortes et pouvoir faire à cette fin toutes les choses nécessaires et se rapportant à ce genre de commerce;

Acquérir par achat, bail ou autrement, et posséder des immeubles, y construire toute manufacture, entrepôts, ateliers de fabrication, magasins, et y installer toutes machines nécessaires aux fins de la Compagnie, vendre, céder, transporter, échanger, hypothéquer, louer, ou autrement aliéner tous et chacun des immeubles de la

of the above objects, whether as principals or agents, under the name of "Frs. Jobin, Incorporée—Frs. Jobin, Incorporated", with a total capital-stock of forty nine thousand dollars ($49,000.00), divided into four hundred and ninety (490) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this second day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2900 Assistant Provincial Secretary.

"General Plumbing and Roofing, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty fifth day of April, 1932, incorporating: Emery Boucher and Adrien Pepin, tinsmiths, and Stanislas Messier, accountant, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business under all its forms, purchase, sell, manufacture, store, repair, lease, repurchase, resell, exchange any kind of merchandise, goods, materials, tools, machinery, the dealing in which is not prohibited by law, and more particularly to carry on business and trade as master-plumbers, steam fitters, tinsmiths and roofers;

To deal generally in all wares and materials connected with the manufacture, repairing and sale of the above products;

To open retail stores and agencies for the sale of all the materials and articles of all sorts hereinabove mentioned;

To make and perform by contract the installation of all the materials, articles and wares hereinabove mentioned, in order to put them into service;

To carry on business as manufacturers, merchants or dealers, wholesale and retail, of and in any kind of goods, materials, metals, products or merchandise, and also as general warehousemen in any manner, and generally carry on business and deal in any products, materials and merchandise of every description, and more particularly carry on business and trade in the above manner as master-plumbers, steam fitters, tinsmiths and roofers, and accessories, products and by-products thereof;

To carry on any other industry or kind of business necessary, useful and incidental to the attainment of this company's purposes which may seem capable of being conveniently carried or in connection with all or any of the objects of its business, or calculated directly or indirectly to benefit the company or to enhance the value of or reder profitable any of the company's property or rights;

To establish, maintain and manage one or more offices or advertizing agencies of every kind, and for this purpose to have the power of doing everything necessary or incidental to this kind of business;

To acquire by purchase, lease or otherwise and own immovables, to build thereon any factory, warehouse, plant, stores and to install therein any necessary machinery for the purposes of the company, to sell, convey, transfer, exchange, hypothecate, lease or otherwise alienate all or any of the company's immovables, to

Compagnie, les développer, les améliorer et en disposer en tout ou en partie;

Acquérir le commerce total ou partiel, comprenant l'actif et le passif, les franchises, privilèges, baux, contrats, immeubles, stock, biens et autres droits de toute personne, corporation, compagnie ou société faisant le même genre de commerce ou d'entreprise, en tout ou en partie, et en payer le prix en actions acquittées ou bons de la Compagnie ou autrement;

Acquérir, acheter, posséder, vendre des actions, stock, débentures ou garanties dans toute autre compagnie faisant un commerce semblable ou non, à celui de la Compagnie;

Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements, chèques, mandats et autres effets négociables et transférables;

Emettre des actions acquittées et non sujettes à l'appel, des bons, débentures, obligations ou autres garanties de la Compagnie en paiement ou partie paiement, pour tous meubles, immeubles, droits et autres biens acquis par la Compagnie, et, avec l'approbation des actionnaires, pour rémunérations, pour services rendus ou devant être rendus à la Compagnie, de quelque manière que ce soit, et émettre aux fins ci-dessus et accepter et négocier tous billets promissoires, lettres de change, chèques, mandats, connaissements et autres effets négociables, acquérir, obtenir par cession, transport et généralement bénéficier de tous privilèges, franchises et droits quelconques, que tout gouvernement ou corps public quelconque ou corporation pourra lui accorder, et défrayer les dépenses de ces obtentions de privilèges au moyen d'actions acquittées de la Compagnie ou autrement;

Vendre, céder, transporter, échanger ou louer l'entreprise de la Compagnie ou partie d'icelle, pour telle considération et aux termes et conditions que la Compagnie jugera à propos, ou en disposer autrement et s'amalgamer avec toutes personnes, corporations, sociétés ou compagnies, aux termes et conditions qui pourront être jugés à propos et en paiement total ou partiel de la considération d'icelle, accepter de l'argent, ou, au lieu de l'argent, des actions acquittées, des obligations, débentures ou autres garanties de toutes telles corporations, personnes, compagnies ou sociétés, s'amalgamer, se fusionner avec toutes autres personnes, corporations ou compagnies ayant un commerce semblable en tout ou en partie à celui de la Compagnie;

Placer et faire des affaires avec les argents de la Compagnie, non immédiatement requis, en la manière qui pourra être déterminée de temps en temps;

Distribuer parmi les actions de la Compagnie, par voie de dividende légalement déclaré à même les profits nets de la Compagnie ou de la manière prévue par l'article 81 de la Loi des Compagnies de Québec, aucun des biens de la Compagnie et en particulier toutes les actions, obligations, débentures, bons et autres garanties dans d'autres compagnies appartenant à la Compagnie ou dont cette dernière peut avoir le pouvoir de disposer;

Hypothéquer, ou grever la propriété immobilière de la Compagnie, donner en garantie ou autrement affecter la propriété mobilière ou fournir toutes les garanties pour assurer le remboursement des emprunts contractés autrement que par l'émission de débentures, de même que le paiement ou l'exécution d'aucune autre dette, d'un contrat ou d'une obigation;

Rien de contenu dans la présente clause ne limitera ou restreindra le pouvoir d'emprunt

develop, improve and dispose of the same in whole or in part;

To acquire in whole or in part the business, including the assets and liabilities, franchises, privileges, leases, contracts, immovables, stock, property and other rights of any person, corporation, company or partnership, carrying on the same kind of business or undertaking and to pay in whole or in part the price therefor in paid-up shares or bonds of the company or otherwise;

To acquire, purchase, own, sell shares, stock, debentures, or securities of any other company carrying on a business whether or not similar to that of the company;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, cheques, warrants, and other negotiable or transferable instruments;

To issue paid up and non-assessable shares, bonds, debentures, obligations and other securities of the company in payment or part payment of any immovables or movables, rights or other property acquired by the company and, with the approval of the shareholders, as remuneration for services rendered or to be rendered to the company in any manner whatever and to issue, for the above purposes and accept and negotiate any promissory notes, bills of exchange, cheques, warrants, bills of lading and other negotiable instruments, to acquire, obtain by assignment, transfer and in general benefit by any privileges, franchises and rights whatsoever which any government or any public body whatever or corporation may grant to the company, and to defray the expenses of such privileges by means of paid-up shares of the company or otherwise;

To sell, convey, transfer, exchange or lease the company's undertaking, or part thereof, for such consideration and on such terms and conditions as the company may deem fit, or otherwise dispose thereof, and to amalgamate with any persons, corporations, partnerships or companies, on such terms and conditions as may be deemed expedient, and in whole or part payment therefor, to accept cash, or, instead of cash, paid-up shares, bonds, debentures or other securities of any such corporations, persons, companies or partnerships, to amalgamate and unite with any such persons, corporations or companies having a business, in whole or in part, similar to that of the company;

To invest and deal with the money of the company not immediately required, in the manner which it may from time to time determine;

To distribute among the shareholders of this company, by way of dividends legally declared out of the net profits of the company or in the manner provided in article 81 of the Quebec Companies' Act, any of the property of the company and in particular any shares, obligations, debentures, bonds and other securities of other companies belonging to the company or which the latter may have the power to dispose of;

To hypothecate or mortgage the immovable property of the company, or otherwise affect its movable property, or to furnish all guarantees to secure the reimbursement of loans contracted otherwise than by the issue of bonds, and also the payment and settlement of any other debt, contract or obligation;

Nothing in the preceding clause contained shall limit or restrict the borrowing of money by the

d'argent par la Compagnie sur les lettres de change, billets promissoires, consentis, tirés, acceptés ou endossés par ou pour la Compagnie;

Faire tous les actes, exercer généralement tous les pouvoirs, privilèges et jouir des immunités nécessaires ou inhérentes aux objets pour lesquels cette Compagnie est incorporée, ou qu'elle jugera avantageux et qui ne lui sont pas interdits par quelque loi du Canada ou de la province de Québec;

Le Bureau de Direction de la dite Compagnie sera composé de trois directeurs dont un choisi par eux pour agir comme Président;

Les assemblées du Bureau de Direction devront être tenues, les délibérations faites et le vote pris conformément aux règlements adoptés concernant les pouvoirs, droits, privilèges et attributions des directeurs;

Les directeurs pourront remplir toutes charges pour le compte et au nom de la Compagnie et toucher leur rémunération fixée à la majorité des voix par le Bureau de Direction, en retour des services rendus, sous le nom de "General Plumbing and Roofing, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune ordinaires.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-cinquième jour d'avril, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2901 Sous-secrétaire de la Province.

company on bills of exchange or promissory note made, drawn, accepted or endorsed by or on behalf of the company;

To do all acts, exercise generally all powers, privileges and enjoy the immunities, necessary to or connected with the purposes for which the present company is incorporated or which it may deem advantageous, and which are not prohibited by any law of Canada or of the Province of Quebec;

The Board of Directors of the said company will be composed of three Directors, one of whom to be chosen by them to act as as President;

The meetings of the Board of Directors will be held, the deliberations made and vote taken in conformity to by-laws duly adopted respecting the powers, rights, privileges and attributions of the Directors;

The Directors may fill any offices for and in the name of the company, and be paid a remuneration determined by a majority vote of the Board of Directors, in return for services rendered, under the name of "General Plumbing and Roofing, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty fifth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2902 Assistant Provincial Secretary.

"La Compagnie de Construction Drummond, Ltée—The Drummond Construction Co., Ltd.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du deuxième jour de mai 1932, constituant en corporation: Louis-H. Lasnier, ingénieur, Maurice Girard, agent d'assurance, Murray-A. Robson, vendeur, tous de la cité de Montréal, dans les buts suivants

a. 1. Acheter ou autrement acquérir, détenir, vendre, échanger, transférer, céder ou autrement disposer ou autrement négocier ou contracter quant aux actions, titres, obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs ou obligations de toute compagnie ou corporation et, durant la possession d'iceux, exercer tous les droits et privilèges de propriété, y compris tous droits de vote, s'il y en a, se rapportant à iceux;

2. Faire et exercer tous ou aucun des commerces comme entrepreneurs généraux pour la construction, l'érection, réparation, modification, maintien et—ou opération de travaux publics et privés de toute nature ou genre quelconque;

3. Faire et exercer tous ou aucun des commerces suivants:

(I) Dessiner, tracer, construire, ériger, aménager, améliorer, faire, réparer, lever, et—ou développer, édifier des travaux publics ou privés et dépendances de toutes sortes, y compris, sans limiter la généralité des objets susdits, des routes, chemins publics, droits de passage, tunnels, carrières, égouts, drains, havres, docks, piliers, jetées, quais, môles, débarcadères, canaux, réservoirs, digues, chemins de fer, tramways, voies d'évitement, cales, bassins, cales de halage, ponts de chemin de fer, chantiers maritimes, moulins, boutiques, usines, lignes de transmission, hangars, entrepôts, garages, instruments et

"La Compagnie de Construction Drummond, Ltée—The Drummond Construction Co., Ltd.".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of May, 1932, incorporating: Louis H. Lasnier, engineer, Maurice Girard, insurance agent, Murray A. Robson, salesman, all of the city of Montreal, for the following purposes:

a. 1. To purchase or otherwise acquire, hold, sell, exchange, transfer, assign or otherwise dispose of or otherwise deal in or contract with reference to shares, stock, bonds, debentures, debenture stock or other securities or obligations of any company or corporation, and while the owner thereof to exercise all rights and privileges of ownership, including all voting rights, if any, with respect thereto;

2. To engage in and carry on all or any of the businesses of general contractors for the construction, erection, repair, alteration, maintenance and—or operation of public and private works of whatsoever nature or kind;

3. To engage in and carry on all or any of the following businesses:

(I) To design, lay out, construct, erect, equip, improve, make, repair, raise and—or develop public or private works and conveniences of all kinds, including, without limiting the generality of the foregoing, roads, highways, rights of way, tunnels, quarries, sewers, drains, harbors, docks, piers, jetties, wharves, quays, ship places, canals, reservoirs, embankments, railways, tramways, sidings, slips, basins, marine slips, railway bridges, ship building yards, mills, factories, power plants, transmission lines, storage sheds, warehouses, garages, loading plant and equipment of all kinds, conveyors, elevators, machine

équipements de chargement de toutes sortes, transbordeurs, élévateurs, boutiques, usines pour machineries et ateliers, puits, systèmes téléphoniques et télégraphiques, outillages pour l'égouttement, le drainage, l'assainissement, aqueduc, le gaz, lumière électrique, téléphone, télégraphe ou pouvoir et toutes constructions, érections, établissements, privés ou publics, et tous autres travaux et améliorations d'utilité publique;

II) Exploiter et exercer dans toutes ou aucune de leurs spécialités respectives tous ou aucun des commerces de pavages dans toutes ses spécialités, manufacturiers, négociants et ouvriers en ciment, l'asphalte, la pierre, pierre concassée, sable, argile schisteuse, roc, bois, brique, blocs, tuile, matériaux de pavage, argile, gravier, sablonnières et leurs sous-produits, construction, maintien et réparation de routes, travaux de touage, renflouage et sauvetage, arrimage, d'éclairage, dragage, excavation, de marine et de sous-marine, constructeurs, couvreurs, propriétaires de carrières et marchands de pierre, marchands de charbon et négociants de toutes sortes de combustibles, y compris le pétrole, les huiles et le gaz, marchands de glace, manufacturiers et négociants de matériaux de construction, accessoires, et la manutention, la garde, l'entreposage ou le voiturage requis de toutes marchandises ou trafic, agents à commission, agents de vaisseaux, gardiens de quais, voituriers par terre, eau et par air, agents de transport, transport de passagers et d'animaux, expéditeurs et entreposeurs;

(III) Ouvrir, explorer, développer, travailler, améliorer, maintenir et gérer des carrières de pierre, minéraux et autres dépôts et propriétés, et creuser, sortir, concasser, laver, fondre, rôtir, essayer, analyser, réduire, amalgamer et autrement traiter la pierre et autres substances minérales de toutes sortes, soit appartenant à la compagnie ou non;

(IV) Acquérir par achat, louer ou autrement, vendre, transférer, disposer ou autrement faire valoir, et exploiter des mines de charbon et autres, dépôts de combustibles, puits et concessions d'huile et de gaz, minéraux, droits miniers, bois et terres à bois, bois de construction, bois de charpente, et permis de coupe de bois;

b. Manufacturer, soit en tout ou en partie, et vendre toutes marchandises, substances, machineries, outils, articles, appareils ou choses pour la fabrication desquels les usines, machineries ou propriétés de la compagnie seront de temps à autre disponibles ou convenables;

c. Acheter, vendre, manufacturer, réparer, modifier et échanger, louer ou arrenter, importer et exporter et négocier toutes sortes d'articles ou choses qui peuvent être requis pour les fins des dits commerces ou communément utilisés ou employés par des personnes engagées dans aucun tel commerce, ou qui sont susceptibles d'être profitablement négociés en rapport avec aucun des dits commerces;

d. Acquérir par achat, concession, échange, location ou autrement et construire, ériger, exploiter, détenir, maintenir et gérer tous bateaux à vapeur, vaisseaux, remorqueurs, traversiers, dragues, allèges, barges, bateaux et embarcation de toute description, quais, docks, boutiques, moulins, magasins, ateliers, dépôts, fonderies, pelles à vapeur, usines à machineries, remises pour engins et autres constructions et érections nécessaires ou convenables pour l'exercice de son commerce et toutes autres propriétés, réelles ou personnelles, nécessaires et utiles à l'exercice d'aucune des fins de la compagnie, et les louer, vendre ou autrement en disposer;

shops, work shops, wells, telephone and telegraph systems, sewerage, sanitation, water, gas, electric light, telephone, telegraph and power supply plants, and all buildings, erections, structures, public or private, and all other works and conveniences of public utility;

(II) To engage in and carry on, in all or any of their respective branches, all or any of the businesses of paving in any of its branches, manufacturers of, dealers and workers in cement, asphalt, stone, crushed stone, sand, shale, rock, wood, bricks, blocks, tiles, paving materials, clay, gravel, gravel pits and by-products thereof, construction, maintenance and repair of roads, towing, wrecking, salvaging, stevedoring, lightering, dredging, excavating, marine and submarine work, builders, rooffers, quarry masters and stone merchants, coal and coke merchants and dealers in all kinds of fuel, including petroleum, oils and gases, ice merchants, manufacturers of and dealers in building material, supplies equipments and requisites movement, caring, storage or handling of any merchandise or traffic commission agents, vessel agents, wharfingers, carriers by land, water and air, forwarding agents, transportation of passengers and animals, forwarders and warehousemen;

(III) To open, explore, develop, work, improve, maintain and manage stone quarries, mineral and other deposits and properties, and to dig for, drege, raise, crush, wash, smelt, roast, assay, analyse, reduce, amalgamate and otherwise treat stone, and other mineral substances of all kinds, whether belonging to the Company or not;

(IV) To acquire by purchase, lease or otherwise and to sell, transfer, dispose of, or otherwise turn to account and operate coal and other mines fuel deposits, oil and gas wells and concessions, minerals, mining rights, wood and wood lands, lumber, timber lands and licenses;

b. To manufacture, either wholly or in part, and to sell any goods, substances, machines, tools, articles, apparatus or things for the manufacture of which the plant, machinery or property of the Company may from time to time be available or suitable;

c. To buy, sell, manufacture, repair, alter and exchange, let or hire, import or export and deal in all kinds of articles and things which may be required for the purpose of any of said businesses or commonly supplied or dealt in by persons engaged in any such business or which may seem capable of being profitably dealt with in connection with any of said businesses;

d. To acquire by purchase, concession, exchange, lease or otherwise, and to construct, erect, operate, hold, maintain and manage all steamships, vessels, tugs, car ferries, dredges, lighters, barges, boats and water craft of every description, wharves, docks, factories, mills, stores, shops, depots, foundries, steam shovels, machine shops, engine houses and other structures and erections necessary or convenient for the carrying on of its business and all other property, real or personal, necessary or useful for the carrying on of the purposes of the Company and to lease, sell or otherwise dispose of the same;

e. Acquérir par achat, échange, location, ou autre titre légal et posséder, détenir, améliorer, exploiter, louer, sous-louer, subdiviser, vendre, échanger ou autrement négocier et faire le commerce de propriétés réelles et personnelles, mobilières et immobilières et droits y attenant et y afférents de tous genres et descriptions;

f. Louer, vendre ou autrement disposer toutes ou aucune partie des propriétés réelles et personnelles, mobilières et immobilières, ou tout commerce ou entreprise de la compagnie, à toute personne, firme et corporation, et accepter par voie de considération pour toute telle vente, location ou disposition, toutes actions, débentures, actions-débentures, obligations ou autres valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

g. Prendre les moyens de faire patenter, enregistrer et reconnaître la compagnie dans tout pays étranger ou juridiction et y désigner des personnes, conformément aux lois d'iceux, pour représenter la compagnie;

h. Lors de toute émission des actions, titres, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, employer des courtiers, agents à commission et banquiers et pourvoir à la rémunération de telles personnes pour leurs services, en les payant en argent ou, avec l'approbation des actionnaires, par l'émission d'actions, obligations, actions-débentures ou toute autre valeur de la compagnie ou pour l'octroi d'options pour les acheter ou de toute autre manière; payer une commission à toute personne comme considération pour avoir obtenu ou convenu d'obtenir des souscriptions, soit absolues ou conditionnelles, pour toutes actions, obligations, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie;

i. Acheter, louer ou autrement acquérir et détenir, exercer, et posséder en son propre nom, toutes ou aucune des propriétés, franchises, clientèle, droits, pouvoirs et privilèges détenus ou possédés par toute personne ou firme ou toute compagnie ou compagnies, et entreprendre les responsabilités de toute telle personne, firme ou compagnie et émettre en paiement total ou partiel de telles propriétés, franchises, clientèle, droits, pouvoirs ou privilèges, et pour tous services rendus et travail fait pour la compagnie et dans ou pour le paiement ou à l'acquit des dettes et du passif dus par la compagnie, des actions entièrement ou partiellement acquittées, obligations, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie;

j. Prêter de l'argent aux personnes ou compagnies en relations d'affaires avec la compagnie, garantir, avec ou sans gages, l'exécution des contrats, ainsi que l'exécution d'aucune obligation ou entreprise d'aucune autre compagnie ou personne dans laquelle la compagnie est intéressée, y compris le paiement des dividendes et des intérêts sur les obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs, hypothèques ou obligations de telles compagnies ou personnes, et accepter en garantie de ces prêts, et garantir aucune garantie offerte par cette compagnie ou personne, y compris les actions, obligations, débentures, actions hypothécaires, hypothèques, gages, liens, ou autres titres de ces compagnies, sur la propriété de ces personnes ou compagnies;

k. Procurer du capital, du crédit ou toute autre aide pour établir, agrandir et réorganiser toute entreprise ou industrie qu'exercent ou qu'ont l'intention d'exercer toute personne, firme, corporation ou compagnie avec lesquelles la compagnie a des relations d'affaires;

e. To acquire by purchase, exchange, lease or any other legal title, and to own, hold, improve, operate, lease, sublet, subdivide, sell, exchange or otherwise deal in and with real and personal property, moveables and immoveables and rights therein and thereto of every kind and description;

f. To lease, sell or otherwise dispose of the whole or any part of the property, real or personal, moveables or immoveables, or of the business or undertaking of the Company to any person, firm or corporation, and to accept by way of consideration for any such sale, lease or disposal, any shares, debentures, debenture stock, bonds or other securities of any other company having objects in whole or in part similar to those of the Company;

g. To procure the Company to be licensed, registered and recognized in any foreign country or jurisdiction, and to designate parties therein, according to the laws thereof, to represent the Company;

h. Upon any issue of shares, bonds, debenture stock or other securities of the Company, to employ brokers, commission agents and underwriters, and to provide for the remuneration of such persons for their services by payment in cash or, with the approval of the shareholders, by the issue of shares, bonds, debenture stock or other securities of the Company, or by the granting of options to take the same or in any other manner; and to pay a commission to any person in consideration of its procuring or agreeing to procure subscriptions, whether absolute or conditional, for any shares, bonds, debenture stock or other securities of the company;

i. To purchase, lease, or otherwise acquire, and to hold, exercise and enjoy in its own name all or any of the property, franchises, goodwill, rights, powers and privileges held or enjoyed by any person or firm or any company or companies, and to undertake the liabilities of any such person, firm or company, and to issue in payment or part payment of any such property, franchises, goodwill, rights, powers and privileges and for any services rendered to and work done for the Company, and in or towards the payment or satisfaction of debts and liabilities owing by the Company wholly or partly paid up shares, bonds, debenture stock or other securities of the Company;

j. To lend money to persons or companies having dealings with the Company, and guarantee, with or without security, the performance of contracts as also the performance of any obligations or undertaking of any other company or person in which the Company is interested, including the payment of dividends, interest on bonds, debentures, debenture stock or other securities, mortgages or liabilities of any such company or persons, and to accept as security for such loans and guarantee any security that may be offered by such company or persons, including shares, bonds, debentures, debenture stock, mortgages, pledges, liens or other securities of such other companies, or of or upon the property of such persons or companies;

k. To procure capital, credit or other assistance for establishing, extending or re-organizing any enterprise or industry carried on or intended to be carried on by any person, firm, corporation or company with which the company has business relations;

l. Prendre part à l'administration, la surveillance ou le contrôle de l'industrie ou des opérations de toute compagnie (ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de cette compagnie) et pour cette fin, nommer tous directeurs, comptables, ou experts ou agents pour administrer, exploiter et exercer comme administrateurs les propriétés, franchises, entreprises et industries de toute telle compagnie;

m. Faire aucun et tous actes tendant à augmenter la valeur d'aucun des biens de la propriété en aucun temps détenus ou contrôlés par cette compagnie;

n. Distribuer entre les actionnaires, en espèces, au moyen de dividendes légalement déclarés à même les profits nets de la compagnie ou de la manière prévue par l'article 81 de la Loi des Compagnies de Québec, toutes propriétés ou biens de la compagnie et en particulier toutes actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie appartenant à ou détenues par la compagnie ou dont la compagnie peut avoir le pouvoir de disposer;

o. Placer et attribuer les deniers de la compagnie qui ne sont pas immédiatement requis pour les fins de la compagnie, de la manière qui sera déterminée de temps à autre et spécialement employer ses fonds pour l'achat d'actions de toute autre compagnie;

p. Acquérir tous commerces, y compris les propriétés réelles et personnelles et biens de la nature ou espèce que la compagnie est autorisée à exercer et sa clientèle et les payer en tout ou en partie par la répartition et l'émission d'actions du capital-actions de la compagnie, entièrement libérées et non sujettes à appel;

q. Payer pour les services rendus à cette compagnie, ou pour toute propriété réelle ou personnelle, clientèle, biens, droits, crédits ou effets qui peuvent être acquis par la compagnie, par la répartition ou l'émission des actions du capital-actions de la compagnie, entièrement libérées et non-sujettes à appel;

r. Payer à même ses fonds tous coûts, charges et dépenses encourus ou contractés dans ou pour la promotion et l'établissement de la compagnie;

s. Promouvoir et dévenir actionnaire d'une ou plusieurs compagnies, dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes autres fins de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie; garantir aussi le remboursement du capital, le service des dividendes et intérêts sur les actions, parts, obligations, débentures et autres valeurs, ainsi que l'exécution des contrats par aucune telle compagnie;

t. Fixer par règlement le quorum du bureau de direction à un nombre moindre que la majorité du bureau;

u. La compagnie pourra de temps à autre établir et de temps à autre modifier, amender, suspendre, et terminer les projets pour la vente et—ou la distribution et—ou la mise en valeur des actions dans le capital-actions de la compagnie à et entre tous les employés et—ou les officiers de l'exécutif et—ou les directeurs détenant un emploi ou une charge rémunérée par la compagnie, et de temps à autre, conformément avec tel projet et pour le temps en vigueur, nommer des fiduciaires pour exercer tel projet, et pourra payer à tels fiduciaires, à même les profits de la compagnie, telles sommes comme il sera de temps à autre requis, y compris tels montants qui pourront être requis pour la souscription et—ou l'achat par

l. To take part in the management, supervision or control of the business or operations of any company (having objects altogether or in part similar to those of this company), and for that purpose to appoint any directors, accountants or experts or agents to manage, operate, and carry on as manager the property, franchises, undertakings and business of any such company;

m. To do any and all acts tending to increase the value of any of the property at any time held or controlled by this Company;

n. To distribute among the shareholders, in kind, by way of legally declared dividends out of the net profits of the Company or in the manner provided by article 81 of the Quebec Companies' Act, any property or assets of the Company, and in particular any shares, debentures or securities of any other company belonging to or held by the Company or which the Company may have power to dispose of;

o. To invest and deal with the moneys of the Company not immediately required for the purpose of the Company, in such manner as may from time to time be determined; and especially to use its funds for the purchase of shares in any other company;

p. To acquire any business, including the real and personal property and assets thereof, of the nature or character which the Company is authorized to carry on and the goodwill thereof, and to pay therefor in whole or in part by the allotment and issue of shares of the Capital Stock of the Company, fully paid and non-assessable;

q. To pay for services rendered to this Company or for any real or personal property, goodwill, assets, rights, credits or effects which may be acquired by the Company, by the allotment and issue of shares of the Company's Capital Stock, fully paid up and non-assessable;

r. To pay out of its funds all costs, charges and expenses incurred or sustained in or about the promotion and establishment of the Company;

s. To promote and become a shareholder in any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company, and to guarantee payment of the principal of and dividends and interest of the shares, stock, bonds, debentures and other secuites of and the performance of contracts by aniy such company;

t. To fix by by-law, a quorum of the Board of Directors at a number less than a majority of the Board;

u. The Company may from time to time establish and from time to time vary, amend, suspend and terminate plans for the sale and—or distribution and —or making available of shares in the Capital Stock of the Company to and among any employees and—or executive officers and—or directors holding a salaried employment or office in the Company, and may from time to time, in accordance with such plan for the time being in force, appoint trustees to carry out such plan and may, out of the profits of the Company, pay to such trustees such sums as may from time to time be required therefor, including such sums as may be required for the subscription and—or purchase by such trustees, in pursuance of any

tels fiduciaires, en vertu de tout tel projet, d'actions du capital-actions de la compagnie;

v. La compagnie pourra, concernant telles actions entièrement acquittées, sur le dépôt d'un certificat d'actions, s'il y en a, émettre sous la signature d'un officier compétent, conformément aux règlements de la compagnie à ces fins, un certificat d'actions au porteur énonçant que le porteur du certificat a droit aux actions et peut pourvoir, au moyen de coupons ou autrement, aux dividendes futurs de telles actions. Les directeurs pourront, de temps à autre, par résolution, déterminer et de temps à autre varier les conditions d'après lesquelles les certificats d'actions au porteur seront émis, et en particulier les conditions auxquelles un nouveau certificat d'actions au porteur ou coupon sera émis au lieu d'un autre coupon usé, maculé, perdu ou détruit, d'après lesquelles le porteur d'un certificat d'actions au porteur aura le droit de participer et de voter aux assemblées des actionnaires, d'après lesquelles un certificat d'actions au porteur pourra être livré et le nom du porteur inscrit au registre des actionnaires en ce qui concerne les actions y spécifiées. Les directeurs pourront décréter et amender de temps à autre des règlementations concernant la langue et la forme de tels certificats d'actions au porteur et coupons; et concernant le paiement de ces dividendes et en rapport avec aucune et toutes autres choses affectant les droits des porteurs de certificats d'actions. Le porteur d'un certificat d'actions au porteur sera sujet aux conditions et règlementations pour le temps alors en vigueur, qu'elles soient faites avant ou après l'émission de tels certificats d'actions au porteur. Le porteur d'un certificat d'actions au porteur sera considéré comme actionnaire de la compagnie de plein droit, sujet toujours aux dispositions de la Loi des compagnies et les règlementations alors en vigueur;

w. Acheter, posséder, utiliser, prendre, liquider, nantir, donner en gage, hypothéquer, louer, échanger et améliorer toutes propriétés ou valeurs mobilières ou immobilières, les placer ou les négocier, prêter ou emprunter de l'argent sur hypothèque ou autrement, le tout sous aucun titre quelconque et; à son propre compte et pour le compte d'autrui;

x. Placer les deniers de la compagnie de la manière qui sera jugée convenable;

y. Signer, tirer, endosser des lettres de change, chèques, billets et autres effets négociables; emprunter de l'argent sur le crédit de la compagnie; émettre des obligations ou autres valeurs de la compagnie et les donner comme garantie et les vendre aux prix et montants jugés convenables; hypothéquer, donner en gage ou nantir les propriétés mobilières et immobilières, présentes ou futures, de la compagnie, pour garantir le paiement de telles obligations ou autres valeurs ou donner une partie seulement de telle garantie pour des fins semblables, constituer l'hypothèque, mortgage ou nantissement mentionnés dans le présent paragraphe par acte de fiducie; hypothéquer, donner en gage, nantir, ou autrement affecter d'une charge quelconque les biens mobiliers ou immobiliers de la compagnie pour assurer le paiement des prêts faits autrement que par l'émission d'obligations et également le paiement ou l'exécution des autres dettes, contrats et engagements de la compagnie;

z. Les pouvoirs mentionnés à chacun des paragraphes ci-dessus ne sont aucunement limités ou restreints par allusion, ou en raison des termes d'aucun autre paragraphe, sous le nom de "La Compagnie de Construction Drummond, Ltée—

such plan, of shares in the Capital Stock of the Company;

v. The Company may, with respect to any shares which are fully paid up, upon the deposit of the share certificate, if any, issue under the signature of the proper officer, in accordance with the Company's by-laws in that behalf, a share warrant stating that the bearer of the warrant is entitled to the shares and may provide by coupon or otherwise for the payment of the future dividends on such shares. The Directors may from time to time, by resolution, determine and from time to time vary the conditions upon which share warrants shall be issued, and in particular, conditions upon which a new share warrant or coupon will be issued in the place of one worn out, defaced, lost or destroyed, upon which the Bearer of a share warrant shall be entitled to attend and vote at meetings of shareholders, upon which a share warrant may be surrendered and the name of the bearer entered in the register of shareholders in respect of the shares therein specified. The Directors may make, from time to time vary, regulations respecting the language and form of such share warrants and coupons and providing for payment of dividends thereon, and in respect of any and all other matters affecting the rights of holders of share warrants. The bearer of a share warrant shall be subject to the conditions and regulations for the time being in force, whether made before or after the issue of such warrant. The bearer of a share warrant shall be deemed to be a shareholder of the Company to the full extent, subject always to the provisions of the Companies' Act and the regulations for the time being in force;

w. To purchase, own, utilize, take, liquidate, mortgage, pledge, hypothecate, lease, exchange and improve any property, or moveable or immoveable securities, to place or deal with same, to loan or borrow money on mortgage or otherwise, the whole under any title whatever and for its own account and for the account of others;

x. To invest the money of the Company in the manner which it may deem fit;

y. To sign, draw, endorse bills of exchange, cheques, notes and other negotiable instruments; to borrow money upon the credit of the Company; to issue bonds or other securities of the Company and give as security or sell same for the prices and amounts deemed fit; to hypothecate and mortgage or pledge the moveable or immoveable property, present or future, of the Company to secure the payment of such bonds or other securities, or give a part only of such guarantee for the same purposes; and to constitute the hypothec, mortgage or pledge mentioned in the present paragraph by trust deed; to hypothecate, mortgage, pledge or otherwise affect with any charge whatever the moveable and immoveable assets of the Company to insure the payment of loans made otherwise than by the issue of bonds, as also the payment or execution of the other debts, contracts and engagements of the Company;

z. The powers mentioned in each of the above paragraphs shall not be limited or restricted by inference from or reference to the terms of any other paragraph, under the name of "La Compagnie de Construction Drummond, Ltée—The

The Drummond Construction Co., Ltd", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce deuxième jour de mai 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2003 Sous-secrétaire de la Province.

Drummond Construction Co., Ltd", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this second day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2004 Assistant Provincial Secretary.

"La Financière de Hull, Limitée—The Hull Financial, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deuxième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Georges Leblanc, Lucien Caron, agents, et Jean-Eugène Binet, étudiant, tous de la cité de Hull, dans les buts suivants:

Faire affaire comme agents d'immeubles, agents d'assurance de feu, de vie, d'auto, ou tout autre genre, agents financiers, et agir comme agents pour l'achat, la vente, la location, la gérance et l'administration de propriétés immobilières et charger des commissions pour ses services. Acheter, louer ou acquérir autrement et posséder des immeubles. Vendre, louer, transporter, échanger tels immeubles, en tout ou en partie, en disposer ou en faire le commerce autrement et développer, améliorer et disposer toute telle propriété en lots à bâtir, rues, ruelles, squares ou autrement; cultiver tels immeubles, et en vendre les produits, en disposer;

Agir comme agents ou procureurs pour l'administration de successions, la vente de propriétés, le placement, la gestion, le prêt, paiement, transmission et la perception de deniers, rentes, intérêts, dividendes, hypothèques, bons, débentures et autres valeurs, et se charger d'investigations, évaluations, vente, échange, bail, subdivision et autres choses semblables;

Construire, bâtir, réparer, modifier et aménager des édifices et autres structures et faire le commerce de tous matériaux de construction; être partie à toute convention pour le partage des bénéfices, l'union des intérêts, la coopération, les risques conjoints, les concessions réciproques et pour d'autres fins, avec tout gouvernement, toutes autorités municipales ou locales ou avec toute personne, firme ou compagnie exerçant ou exploitant, ou sur le point d'exercer ou d'exploiter toute industrie ou négoce qui peuvent être conduits de façon à profiter directement ou indirectement à cette Compagnie, et garantir, avec ou sans garantie, les contrats de toute telle personne, firme ou compagnie ou de toute personne, firme ou compagnie entreprenant de bâtir ou d'améliorer toute propriété dans laquelle la Compagnie a des intérêts, et généralement toutes personnes, firmes ou compagnies, leur faire des avances de deniers ou leur aider autrement, et cela, aux termes et conditions que la Compagnie croira acceptables;

Prendre et détenir des mortgages, hypothèques, privilèges ou charges pour garantir le paiement du prix d'achat de toute propriété vendue par la Compagnie ou de toute somme d'argent due à la Compagnie par les acheteurs, ou des avances faites par la Compagnie aux acheteurs ou autres pour fins de constructions ou autres améliorations;

Acquérir par achat, location ou autrement, ou entreprendre la totalité ou toute partie du com-

"La Financière de Hull, Limitée—The Hul Financial, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty second day of April, 1932, incorporating: Georges Leblanc, Lucien Caron, agents, and Jean Eugene Binet, student, all of the city of Hull, for the following purposes:

To carry on business as real estate agents and as fire, life, auto and any other kind of insurance agents, financial agents, and act as agents for the purpose of buying, selling, leasing, managing, administering immoveable property and charge commission for its services; to purchase, lease or otherwise acquire and to own real estate; to sell, lease, convey, exchange, dispose of, or otherwise deal with such real estate, or any portion thereof, and to develop, improve and lay out such property in building lots, streets, lanes, squares or otherwise; to farm any such real estate and to sell or dispose of the products thereof;

To act as agents or attorneys for the management of estates, the sale of property, the investment, handling, loan, payment, transmission and collection of moneys, rents, interests, dividends, mortgages, bonds, debentures and other securities and the undertaking of investigations, valuations, sales, exchanges, leases, subdivisions and the like;

To construct, build, repair, alter and equip buildings and other structures and to deal in any building requisites; to enter into any arrangement for the sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise with any government, municipal, local or other authorities, or with any person, firm or company carrying on or engaged in or about to carry on or engage in any business or transaction capable of being conducted so as to directly or indirectly benefit this Company and to guarantee contracts of, either with or without security, and to lend moneys to or otherwise assist any person, firm or company undertaking to build or to improve any property in which the Company is interested, and generally to such persons, firms or companies and upon such terms and conditions as the Company may think fit;

To take and hold mortgages, hypothecs, liens or charges to secure the payment of the purchase price of any property sold by the company or any money due to the company from purchasers, or advances by the company to purchasers or others for building purposes or other improvement;

To acquire by purchase, lease or otherwise, or undertake the whole or any part of the business,

merce, des franchises, propriétés, droits ou du passif de toute personne, firme ou compagnie exploitant toute industrie que cette Compagnie a l'autorisation d'exploiter ou en possession de propriétés convenant aux fins de cette Compagnie;

Acheter, acquérir, détenir, transporter, vendre, des actions, titres, débentures ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets semblables en tout ou en partie aux objets de cette Compagnie, ou exploitant toute industrie pouvant être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à cette compagnie et en disposer;

Vendre, louer les biens et l'entreprise de la Compagnie en tout ou en partie ou en disposer autrement, pour la considération et aux termes et conditions que la Compagnie croira à propos, et accepter du comptant, des actions, obligations, débentures, titres ou valeurs de toute autre compagnie, en paiement intégral ou partiel;

Placer et attribuer les deniers disponibles de la Compagnie dans telles valeurs et en la manière qui seront déterminées de temps à autre;

S'unir avec tout individu, firme ou corporation exploitant une industrie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de cette compagnie, aux termes et conditions jugés judicieux;

Distribuer entre les actionnaires de la Compagnie, de temps à autre, comme dividende ou boni ou de toute autre manière jugée convenable, toutes actions, obligations, débentures, valeurs ou autres propriétés particulières appartenant à la Compagnie, mais dans tous les cas la distribution de l'actif de la Compagnie devra être faite conformément à la loi;

Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la Compagnie, ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de cesdites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la présente Compagnie jugera désirable d'obtenir, et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou conduisent à la réalisation des objets susmentionnés;

Tirer, souscrire, accepter, endosser et exécuter des billets promissoires, lettres de change, mandats, ou autres instruments négociables ou transférables;

Payer des commissions à toute personne, firme ou compagnie, pour avoir obtenu ou convenu d'obtenir des souscriptions, soit absolues ou conditionnelles, pour toutes actions de cette Compagnie ou d'aucune des compagnies susmentionnées, sous le nom de "La Financière de Hull, Limitée— The Hull Financial, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.-00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Hull.

Daté du bureau du secrétaire de la Province, ce vingt-deuxième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2905 Sous-secrétaire de la Province.

franchises, property, rights or liabilities of any person, firm or company carrying on any business which this Company is authorized to carry on or possessed of property suitable for the purpose of this company;

To purchase, acquire, hold, transfer, sell and dispose of shares, stock, debentures or securities in any other company having objects similar in whole or in part to those of this company, or carrying on business capable of being conducted so as to directly or indirectly benefit this company;

To sell, lease or otherwise dispose of the property and undertaking of the Company or any part thereof, for such consideration and upon such terms and conditions as the Company shall see fit, and to accept cash, shares, bonds, debenture, stock or securities of any other company in payment or part payment therefor;

To invest and deal with the moneys of the Company not immediately required, in such securities and in such manner as may from time to time be determined;

To unite with any individual, firm or corporation carrying on business with objects altogether or in part similar to those of this Company, on such terms and conditions as may be deemed advisable;

To distribute, from time to time, among the shareholders of the company, as dividend or bonus, or in any other manner deemed expedient, any shares, bonds, debentures, securities or other special assets belonging to the company, but in all cases the distribution of the company's assets must be made according to law;

To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the Company's objects, or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the Company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

To draw, make, accept, endorse and execute promissory notes, bills of exchange, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To pay commission to any person, firm or company in consideration of his or their procuring or agreeing to procure subscriptions, whether absolute or conditional, for any shares in this company or in any such company aforesaid, under the name of "La Financière de Hull, Limitée— The Hull Financial, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,-000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Hull.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty second day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2906 Assistant Provincial Secretary.

"La Laiterie des Producteurs, Incorporé— Producers' Dairy, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du

"La Laiterie des Producteurs, Incorporé— Producers' Dairy, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day

troisième jour de mai, 1932, constituant en corporation: Jean Trudel, et Eugène Simard, avocats, Mesdemoiselles Maria Durette, Laura Auclair, et Rosianna Villemaire, tous trois sténographes, tous des cité et district de Montréal, et Paul-E. Trudeau, comptable, de la cité de Saint-Lambert, dans le district de Montréal, dans les buts suivants:

Acheter, vendre, distribuer, préparer, transformer le lait, la crème, le beurre, le fromage, les produits et sous-produits d'iceux; fabriquer, préparer, vendre, distribuer le lait condensé, le lait en poudre, la crème glacée, les aliments, substances, breuvages dans lesquels peuvent entrer, dans une proportion quelconque, le lait ou ses sous-produits;

Faire le commerce, en gros et en détail, des œufs, des volailles, des bestiaux de ferme, vivants ou abattus, des fruits, des légumes et généralement de tous les produits agricoles;

Fabriquer, acheter, vendre, distribuer les machineries, instruments, appareils, agrès, outils, matériaux, caisses, boîtes, bouteilles, bassins, réservoirs, réceptacles de nature quelconque; les essences, ingrédients et produits quelconques servant à la production, préparation, transformation, fabrication, manutention, transport, emballage des produits ou sous-produits du lait;

Acquérir par achat ou autrement, construire, exploiter des usines, fabriques, magasins, boutiques de réparage, des glacières, réfrigérateurs, des entrepôts frigorifiques, des élevateurs, des fermes, généralement tous bâtiments nécessaires au commerce et à l'industrie de la compagnie;

Agir comme voituriers pour le transport des marchandises par terre, par eau et par air, comme propriétaires et gardiens de quais, cours, hangars, entrepôts et autres établissements similaires, et, à cette fin, donner et émettre des reçus, y compris les reçus d'entrepôts, des connaissements et autres documents du même genre;

Agir comme agents d'affaires ou représentants de corporations, compagnies, sociétés ou particuliers, du pays ou de l'étranger, et, comme tels, aider à l'établissement et au développement de leurs affaires au moyen de prêts, d'avances de fonds et de toute autre façon;

Exploiter tout commerce, toute industrie que la compagnie jugera à propos d'entreprendre en rapport avec l'un des objets ci-dessus énumérés, promouvoir ou aider toute compagnie voulant exploiter ou exploitant une industrie ou un commerce en tout ou en partie identique;

Acheter ou autrement acquérir, demander, obtenir, louer des brevets, franchises, marques de commerce, inventions, procédés, recettes, droits d'auteurs et tous titres quelconques conférant des droits ou privilèges exclusifs se rapportant à l'un des objets de la compagnie, les payer en actions libérées, obligations et autres titres de la compagnie; les utiliser, développer, exploiter, vendre, céder, affermer, transporter moyennant royauté ou pour toute considération qui sera jugée avantageuse pour la compagnie;

Acheter ou autrement acquérir la totalité ou partie des biens mobiliers ou immobiliers, la clientèle, l'achalandage, l'actif, les privilèges, les droits assumer le passif de toute personne, société ou compagnie exploitant un commerce ou une industrie en tout ou en partie semblable, et payer pour tels achats ou acquisitions, en tout ou en partie, en argent, actions libérées, fonds, obligations ou autres titres de la compagnie, ou de toute autre façon;

Vendre ou autrement céder, louer, échanger la totalité ou partie des droits, franchises, entreprises et généralement des biens mobiliers ou im-

of May, 1932, incorporating: Jean Trudel and Eugene Simard, advocates, the Misses Maria Durette, Laura Auclair and Rosianna Villemaire, all three stenographers, all of the city and district of Montreal, and Paul E. Trudeau, accountant, of the city of Saint Lambert, in the district of Montreal, for the following purposes:

To purchase, sell, distribute, prepare, and transform milk, cream, butter, cheese, the products and by-products thereof; to manufacture, prepare, sell and distribute condensed milk, powdered milk, ice cream, foodstuffs, substances, drinks which contain some proportion of milk or its by-products;

To deal, wholesale and retail, in eggs, fowl, live or deal stock, fruit, vegetables and generally any agricultural products;

To manufacture, purchase, sell, distribute machinery, instruments, apparatus, fittings, tools, materials, cases, boxes, bottles, basins, reservoirs, recipients of any nature whatever; essences, ingredients and products whatever used in the production, preparation, transformation, manufacture, handling, transport, packing of the products or by-products of milk;

To acquire by purchase or otherwise, construct, exploit workshops, factories, stores, repair shops, ice houses, refrigerators, cold storage warehouses, elevators, farms, generally any buildings necessary for the business and industry of the company;

To act as carriers for the transportation of merchandise by land, water or air, as proprietors and keepers of wharves, yards, sheeds, warehouses and other similar establishments, and for such purpose to issue receipts, including warehouse receipts, bills of lading and other documents of a like nature;

To act as business agent or representative for corporation, companies, partnerships or individuals, of this or of foreign countries and as such, to aid in the establishment and development of their business by way of loans, advances of money and in any other manner;

To carry on any business or industry which the company may deem advisable to carry on in connection with any of the objects hereinabove enumerated, to promote or aid any company wishing to carry on or carrying on any industry or commerce in whole or in part similar;

To purchase or otherwise acquire, apply for, obtain, lease patents, franchises, trade marks, inventions, processes, recipes, copy-rights and any titles whatever, conferring any exclusive rights or privileges relating to any of the objects of the company and to pay for same in paid up shares, bonds and other securities of the company and to use, develop, operate, sell, convey, lease, transfer on royalty or for any consideration that may be deemed advantageous for the company;

To purchase or otherwise acquire the whole or part of the movable or immovable property, custom, good-will, assets, privileges, rights and to take over the liabilities of any person, firm or company carrying on any business or industry in whole or in part similar, and to pay for such purchase or acquisition wholly or partly in cash, paid up shares, monies, bonds or securities of the company, or in any other manner;

To sell or otherwise convey, lease, exchange the whole or part of the rights, franchises, undertakings and generally the movable or immovable

mobiliers de la compagnie pour telle considération qui sera jugée convenable, en particulier pour des actions, obligations ou autres titres de toute compagnie ou corporation;

S'associer, se fusionner par achat, vente ou autrement avec toutes compagnies, sociétés ou personnes quelconques exploitant un commerce ou une industrie en tout ou en partie identique, et faire des avances de deniers à toutes telles compagnies, sociétés ou personnes, garantir leurs entreprises ou les aider de toute autre manière;

Souscrire ou autrement acquérir des actions et titres quelconques de toutes compagnies ou corporations, en payer le prix, en tout ou en partie, en argent, actions libérées ou titres quelconques de la compagnie; les vendre ou autrement céder pour toute considération qui sera jugée convenable;

Faire des avances de fonds aux clients ou à toutes personnes ou corporations faisant affaires avec la compagnie, les aider au moyen de bonus, prêts, endossements, nantissements de titres ou de toute autre manière et garantir l'exécution de leurs contrats;

Prêter, placer les fonds dont la compagnie n'a pas un besoin immédiat, de telle manière qui pourra être déterminée de temps à autre;

Emprunter de l'argent sur le crédit de la compagnie, émettre des bons, obligations, débentures et autres titres de la compagnie, les donner en nantissement, les vendre ou en disposer pour telle considération qui sera jugée convenable;

Hypothéquer, gager tous biens mobiliers ou immobiliers de la compagnie, présents ou futurs, dans le but de garantir les fonds, obligations, débentures et autres titres que la compagnie est autorisée d'émettre en vertu de la loi, ou tout argent emprunté pour les fins de la compagnie, ou toutes obligations garanties par la compagnie;

Demander, obtenir, acquérir par achat ou autrement, exploiter tous permis, franchises, droits et privilèges qu'un gouvernement, une municipalité ou un corps public quelconque a le pouvoir d'accorder et faire à ce sujet avec telles corporations toute convention qui sera jugée nécessaire et avantageuse;

Emettre, répartir et livrer comme entièrement libérées des actions privilégiées ou ordinaires, des obligations ou autres titres de la Compagnie, en paiement partiel ou total de tout travail fait ou à être fait pour le bénéfice de la Compagnie ou de tous services rendus ou à être rendus;

Rémunérer aucune personne ou compagnie pour services rendus ou à être rendus en plaçant en aidant à placer ou en garantissant le placement d'aucune des actions du capital-actions de la compagnie ou toutes débentures, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou relativement à la formation ou l'organisation de la Compagnie ou la gestion de son commerce et de ses affaires, et particulièrement, mais sans limiter la généralité des objets susdits, payer à même les fonds de la Compagnie toutes ou aucune des dépenses de la Compagnie, ou dépenses incidentes à sa formation et son organisation, ou que la Compagnie croira devoir être préliminaires;

Distribuer, en espèces ou autrement, comme dividendes déclarés légalement à même les surplus de la compagnie, les biens quelconques de la compagnie entre ses membres et en particulier les actions, les obligations, les débentures ou autres valeurs reçues comme considération de la vente de la totalité ou d'aucune partie des biens de la compagnie ou les actions, obligations, débentures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie formée pour assumer la totalité ou une partie quelconque de l'actif et du passif de la

property of the company for such consideration as may be deemed advisable, in particular for shares, bonds or other securities of any company or corporation;

To enter into partnership, amalgamate by purchase, sale or otherwise with any companies, firms or persons whatever carrying on a business or industry in whole or in part similar and to make advances of money to any such companies, firms or persons, guarantee the undertakings of and assist them in any other manner;

To subscribe for or otherwise acquire shares or securities whatever of any companies or corporations and pay therefor wholly or partly in cash, paid up shares or securities whatever of the company; sell or otherwise convey same for such consideration as may be deemed advisable;

To make advances of money to clients or any other persons or corporations having business dealings with the company, to aid such by way of bonus, loan, endorsement, mortgages or securities or in any other manner and to guarantee the performance of their contracts;

To lend and invest the monies which the company does not immediately require, in such a manner as may be determined from time to time;

To borrow money on the credit of the company, to issue bonds, obligations, debentures or other securities of the company, and to pledge, sell or dispose of same for such consideration as may be deemed advisable;

To hypothecate, pledge any movable or immovable property of the company, present or future, as guarantee for the monies, bonds, obligations and other securities which the company is authorized to issue according to law, or for any money borrowed for the purposes of the company or any obligations guaranteed by the company;

To apply for, obtain, acquire by purchase or otherwise, exploit any permits, franchises, rights, and privileges which any Government, municipality or public body whatever has the power to grant and, for such purpose, to enter into any contracts with such corporations as may be deemed necessary or advantageous;

To issue, allot and deliver as fully paid up preferred or common shares, bonds or other securities of the company as whole or part payment for any work done or to be done for the benefit of the company, or for any services rendered or to be rendered;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares of the company's capital or any debentures, debenture stock or other security of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its affairs and business, and, in particular, but without limiting the generality of the aforesaid objects, to pay, out of the funds of the company, all or any of the company's expenses, or the expenses incidental to its formation or organization, or which the company may consider as preliminary;

To distribute in specie or otherwise, by way of dividend legally declared out of the surplus of the company, any assets of the company among its members and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any part of the property of the company, or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of this company. The said distribution may be made either

présente compagnie. La dite distribution pourra se faire, soit au moyen de dividendes déclarés légalement à même les bénéfices nets de la Compagnie, ou de la manière prévue dans l'article 81 de la Loi des Compagnies de Québec;

Faire toutes les choses précitées ou aucune d'icelles comme principaux, agents, entrepreneurs ou en une autre qualité, et soit seuls, soit conjointement avec d'autres, sous le nom de "La Laiterie des Producteurs, Incorporé—Producers' Dairy, Incorporated".

Le capital-actions de la Compagnie est divisé en dix mille actions sans valeur au pair ou nominale et en sept cent cinquante actions privilégiées de cent dollars chacune, et le montant avec lequel la Compagnie commencera ses opérations est de cinquante-sept mille cinq cents dollars.

Les actions sans valeur au pair ou nominale seront émises pour telles considérations que les directeurs pourront de temps à autre déterminer;

Les dites actions privilégiées auront les privilèges, droits, priorités et seront sujettes aux restrictions, limitations et dispositions qui suivent, savoir:

1. Les porteurs d'actions privilégiées auront droit de recevoir, à même les profits nets de la Compagnie et avant paiement d'aucuns dividendes sur les autres actions de la Compagnie, un dividende préférentiel, non cumulatif, au taux de 7% l'an, sur le montant payé de leurs actions, lorsque et si déclaré par les directeurs, et payable en la manière et aux dates par eux déterminées;

Les directeurs détermineront les ajustements à faire quant aux dividendes à raison des diverses dates de souscription et de paiement des actions privilégiées;

2. Les porteurs d'actions privilégiées auront droit dans toute liquidation, dissolution ou autre distribution de l'actif de la Compagnie entre ses actionnaires (autrement que par voie de dividende et de boni à même les surplus) au remboursement du montant capital versé sur leurs actions, avec tous dividendes déclarés et impayés, s'il y en a, et en plus à un montant additionnel égal à 5% du montant capital versé sur les dites actions, avant que les détenteurs de toutes autres actions de la Compagnie aient droit de recevoir aucun paiement sur leurs actions;

3. Les détenteurs d'actions privilégiées n'auront droit à aucune autre participation dans les bénéfices ou l'actif de la Compagnie que celle prévue dans les paragraphes 1 et 2 qui précèdent;

4. La Compagnie aura le droit de racheter en aucun temps aucune des dites actions privilégiées, de gré à gré, à la bourse ou autrement, au prix du marché ou à tout prix dont il pourra être convenu;

5. La Compagnie aura en plus le droit et pourra en aucun temps racheter, en la manière et à l'époque que les directeurs pourront de temps à autre déterminer, la totalité ou partie des actions privilégiées en cours, sans le consentement des détenteurs, contre paiement d'une somme égale à 105% du capital versé sur icelles et des dividendes déclarés et non payés, s'il y en a, à la date du rachat;

Les détenteurs d'actions privilégiées désignées pour rachat devront présenter leurs certificats au bureau de la Compagnie au jour fixé dans l'avis de rachat et les remettre sur paiement du prix de rachat. Ces certificats seront ensuite annulés. Le droit aux dividendes sur les dites actions privilégiées ainsi rachetées cessera automatiquement à la date fixée pour le rachat et les porteurs des dites actions ainsi rachetées n'auront

by way of dividends, legally declared out of the net profits of the company or in the manner provided in article 81 of the Quebec Companies' Act;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or jointly with others, under the name of "La Laiterie des Producteurs, Incorporé—The Producers' Dairy, Incorporated".

The capital stock of the company shall be divided into ten thousand shares without par or nominal value, and seven hundred and fifty preferred shares of one hundred dollars each, and the amount with which the company will begin its operations is fifty seven thousand five hundred dollars.

The shares without par or nominal value will be issued for such consideration as the Directors may determine from time to time;

The said preferred shares shall be entitled to the following privileges, rights, priorities and will be subject to the following restrictions, limitations and dispositions, to wit:

1. The holders of preferred shares will be entitled to receive, out of the net profits of the company and before the payment of any dividend on the other shares of the company, a 7% per annum, preferred, non-cumulative dividend, on the amount paid on their shares, as and when declared by the Directors, and payable in the manner and on the dates by them determined;

The Directors shall determine what adjustments are to be made, as to dividends, with regard to the divers dates of subscription and payment of the preferred shares;

2. The holders of preferred shares shall be entitled, in any liquidation, dissolution or other distribution of the assets of the company among its shareholders (otherwise than by way of dividends or bonus out of the surplus) to the reimbursement of the capital paid on their shares, with all declared and unpaid dividends, if any, and moreover, to an additional amount equal to 5% of the amount paid on the said shares, before the holders of any other shares of the company shall be entitled to receive any payment on their shares;

3. The holders of preferred shares shall not be entitled to any other participation in the profits or assets of the company other than that provided in the preceding paragraphs 1 and 2;

4. The company shall have the right of redeemimg the said preferred shares at any time, by mutual agreement, on the stock exchange or otherwise, at market price, or any other price which may be agreed upon;

5. The company shall moreover have the right, and may at any time redeem, in the manner and time which the Directors may from time to time determine, the whole or part of the outstanding preferred shares, without the consent of the holders, on the payment of a sum equal to 105% of the capital paid on said shares and the declared and unpaid dividends if any at the date of redemption;

The holders of the preferred shares selected for redemption, must present their certificates at the office of the company on the day determined in the notice of redemption and must remit the same on payment of the redemption price. These certificates will then be cancelled, the right to dividends on said preferred shares thus redeemed will cease automatically at the date fixed upon for redemption, and the holders of the

plus dans la suite aucun droit quelconque contre ou dans la Compagnie, sauf celui de recevoir le paiement du prix de rachat;

6. Les détenteurs d'actions privilégiées n'auront droit ni de convocation ni de vote aux assemblées générales ou spéciales des actionnaires de la Compagnie, excepté dans le cas où la Compagnie serait en défaut durant trois années consécutives de déclarer un dividende sur les actions privilégiées;

Advenant tel défaut, les détenteurs d'actions privilégiées auront le droit d'élire par leur seul vote l'un d'entre eux comme directeur de la Compagnie. Si la Compagnie déclare un dividende par la suite, l'élection de ce directeur deviendra caduque *ipso facto*.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce troisième jour de mai, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2907 Sous-secrétaire de la Province.

said shares thus redeemed, shall in future have no right whatsoever against or in the company, except that of receiving the redemption price;

6. The holders of preferred shares shall not be entitled to receive notice of nor the right to vote at the general or special meetings of the shareholders of the company, save in a case where the company is, for three consecutive years, in default as to the declaration of a dividend on the preferred shares;

In the case of such default, the holders of preferred shares will have the right to elect, by their vote only, one of themselves as Directors, of the company. If, afterwards, the company should declare a dividend, the election of such Director will become null and void, *ipso facto*.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this third day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2908 Assistant Provincial Secretary.

"O.-A. Tremblay Incorporé".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-sixième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Odilon-Albert Tremblay, marchand de fourrures, et Dame Marie-Louise Panneton, épouse contractuellement séparée de biens par contrat de mariage, passé devant Me. J.-A.-H. Hébert, notaire, le trente août, mil neuf cent sept, et dûment autorisée de Odilon-Albert Tremblay, et Georges Tremblay, commis, tous trois demeurant en les cité et district de Montréal, dans les buts suivants:

Exercer l'industrie de manufacturiers, d'importateurs, de marchands et de commerçants de fourrures, ainsi que tous les articles dont la fourrure forme une partie quelconque, organiser, entretenir et mettre en service des succursales, des postes de traite et des entrepôts frigorifiques pour les fins de l'industrie de la Compagnie ou reliées à la dite industrie;

D'exploiter tous autres genres de commerce, soit comme manufacturiers ou autrement, pouvant être convenablement opéré en union avec les affaires de la Compagnie;

Acquérir ou entreprendre le tout ou partie des affaires, propriétés, et actif de quelques personnes ou compagnies exploitant quelques genres d'affaires que la Compagnie est autorisée d'exploiter, ou possédant des propriétés convenables pour le but que se propose la Compagnie, et se charger de la totalité ou d'une partie des engagements de telles personnes ou Compagnie et les payer en totalité ou en partie, en deniers comptants, ou en obligations, répartir et émettre des parts acquittées et non cotisables du capital-actions de la présente Compagnie, souscrites ou non, en plein paiement ou en paiement partiel de toutes telles acquisitions;

De prendre ou autrement acquérir et détenir des actions dans d'autres compagnies, ayant en tout ou en partie les mêmes buts que la Compagnie, et pouvant être conduits directement ou indirectement au bénéfice de la Compagnie;

Faire application pour ou autrement acquérir des brevets, licences, concessions et autres choses semblables, conférant des pouvoirs de se servir de secrets ou autres informations au sujet d'inventions pouvant être utilisés pour le but que se propose la Compagnie;

"O.-A. Tremblay Incorporé".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty sixth day of April, 1932, incorporating: Odilon Albert Tremblay, fur dealer, Dame Marie Louise Panneton, wife separate as to property by marriage contract passed before Mtre J. A. H. Hebert, notary, the thirtieth day of August, nineteen hundred and seven, and duly authorized by said Odilon Albert Tremblay, fur dealer, and Mr. Georges Tremblay, clerk, all three residing in the city and district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturers, importers, merchants and dealers in furs and also of any articles of which fur forms part whatsoever, to organize, maintain and operate branches, trading posts, cold storages for the purposes of the industry of the Company or allied to the said industry;

To carry on any other business, either as manufacturers or otherwise, capable of being conveniently carried on in connection with the business of the company;

To acquire or undertake the whole or part of the business, property, and assets of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on or possessed of property suitable for the purposes of the company, and to undertake the whole or part of the liabilities of such person or company and to pay therefor in whole or in part in cash or bonds, to issue and allot paid up and non-assessable shares of the capital stock of the present company, subscribed for or not, in full or part payment for such acquisition;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other companies having objects altogether or in part similar to those of the company, capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company;

To apply for or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any right to use any secrets or other information as to any invention which may be used for any of the purposes of the company;

Entrer en société ou arrangement quelconque pour union d'intérêt dans la division des profits, coopération, concession réciproque ou autrement avec d'autres personnes ou compagnies faisant affaires et pouvant directement ou indirectement être conduites au bénéfice de la Compagnie, et de prêter de l'argent ou garantir les contrats de, ou autrement aider telles personnes ou compagnie et de prendre ou autrement acquérir les actions et sécurités de telles compagnies et les détenir, les vendre, revendre avec ou sans garantie;

Faire des arrangements avec des autorités municipales pouvant paraitre convenables aux buts de la Compagnie ou à aucun d'eux, et d'obtenir de telles autorités des pouvoirs, privilèges et concessions que la Compagnie croirait désirable d'obtenir et d'exploiter;

Acheter, louer, prendre en échange ou autrement acquérir aucunes propriétés personnelles, pouvoirs, privilèges que la Compagnie croirait nécessaires ou convenables pour son commerce et en particulier des terrains, bâtisses, établissements ou marchandises en magasin et de les payer en totalité ou en partie en deniers comptants ou en obligations, répartir et émettre des parts acquittées ou non cotisables du capital-actions de la présente Compagnie, souscrites ou non, en plein paiement ou en paiement partiel de toutes telles acquisitions;

Prêter de l'argent aux clients et autres personnes en négociations avec la Compagnie pour garantir l'exécution des contrats par telles personnes;

Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets promissoires, lettres de change, connaissements, garanties ou autres documents négociables ou transférables;

De vendre, disposer des entreprises de la Compagnie ou de quelque partie pour telles considérations que la Compagnie croirait acceptables, et en particulier pour des actions, débentures ou sécurités d'autres compagnies, ayant en tout ou en partie les buts semblables à ceux de la Compagnie;

Faire application pour retenir, acquérir par fondé de pouvoir, par achat ou autrement, d'exploiter, de jouir de licences, pouvoirs, autorités, franchises, concessions ou privilèges que quelque Gouvernement, autorité, corporation ou autre corps public ayant le pouvoir d'accorder et de payer, venir en aide et contribuer à les mener à bonne fin et d'y approprier des actions et actif de la Compagnie pour défrayer le coût des charges et dépenses nécessaires à cet effet;

Rémunérer certaines personnes ou compagnies pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer les actions du capital de la Compagnie, en totalité ou en partie, en deniers comptants ou en obligations, répartir et émettre des parts acquittées et non cotisables du capital-actions de la présente Compagnie, souscrites ou non, en plein paiement ou en paiement partiel de toutes telles acquisitions;

Adopter les moyens pouvant paraître les plus expéditifs de faire connaître les produits de la Compagnie, particulièrement par annonces dans les journaux, circulaires, exhibition d'ouvrages d'art, publication de livres et offre de cadeaux;

De vendre, améliorer, gérer, développer, louer, échanger ou autrement disposer de tout ou en partie des biens et propriétés de la Compagnie;

Faire toutes les autres choses qui sont incidentes ou qui conduisent à la réalisation des objets susdits;

Les actionnaires de la Compagnie seront limités à vingt, non compris les employés actuels et les anciens employés qui sont actionnaires de la

To enter into partnership or into any arrangement for union of interests, sharing of profits, co-operation, reciprocal concession or otherwise with any persons or companies carrying on any business which may directly or indirectly benefit the company, and to lend money or guarantee the contracts of, or otherwise assist such persons or companies or to take or otherwise acquire shares and securities of any such companies and to hold, sell, re-sell same with or without guarantee;

To enter into any arrangements with any municipal authorities, that may seem conducive to the company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain and to carry out;

To purchase, lease, take in exchange or otherwise any personal property, rights, privileges which the company may deem necessary or convenient for its business and in particular lands, buildings, establishments or stocks in trade, and to pay therefor in whole or in part, in cash or in bonds, to issue and allot paid up or non-assessable shares of the capital stock of the company, subscribed for or not, in full or part payment for any such acquisition;

To lend money to customers and others having dealings with the company and to guarantee the performance of contracts by any such person;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warranty and other negotiable or transferable instruments;

To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether similar to those of the company;

To apply for, secure, acquire by assignment, purchase or otherwise, and to exercise, carry out, and enjoy license, power, authority, franchise, concession, or privilege which any government or authority, or corporation or other public body may be empowered to grant and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company' shares and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To remunerate any persons or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place the shares of the capital stock of the company in whole or in part, in cash or in bonds; to issue and allot paid up and non-assessable shares of the capital stock of the present company, subscribed for or not, in full or part payment for such acquisitions;

To adopt such means of making known the products of the company as may seem expedient and in particular by advertising in the press, circulars, and exhibition of works of art, by publication of books and by granting prizes;

To sell, improve, manage, develop, lease, exchange or otherwise of the whole or part of the assets and property of the company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

The shareholders of the company shall be limited to twenty, not including the present and ex-employees who are shareholders of the com-

Compagnie et qui ont continué de l'être après avoir quitté son emploi, sous le nom de "O. A. Tremblay, Incorporée", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-sixième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2909 Sous-secrétaire de la Province.

"Sammett Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deuxième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Joseph-Arthur Gendron, Joseph-Arthur Aubin, tous deux de Montréal, Québec, et Adrien-Louis-Philippe Choquette, de Tétraultville, Québec, tous trois comptables, pour les fins suivantes:

Exploiter un restaurant et salle de lunch; réaliser un service de fournitures dans le but de pourvoir toutes sortes de denrées alimentaires, comprenant sandwich, liqueurs douces, repas;

Manufacturer, assembler, acheter et vendre des jouets et joujoux; et faire le commerce de papier, journaux, magazines, disques de gramophones et accessoires électriques, confiseries, livres, cigares, cigarettes, tabac et tous autres articles se rapportant au commerce;

Manufacturer et acheter et vendre sous aucune forme quelconque, aucune chose qui peut être un objet de l'industrie, fabrication et commerce;

Acquérir toute autre industrie, à tout titre que ce soit, identique à celle que cette compagnie est autorisée à exploiter, comprenant la clientèle; tous biens, mobiliers et immobiliers, à tels prix et conditions qui seront déterminés et les payer en actions entièrement acquittées, débentures, actions-débentures, obligations et toutes autres valeurs de la compagnie;

Conclure des arrangements avec toutes autres compagnies, associations, sociétés et personnes, concernant l'acquisition, le contrôle et l'exploitation de leurs industries respectives, et contrôler, soit par l'acquisition des actions et intérêts ou autrement, toute autre compagnie ou toutes autres compagnies, sociétés et associations;

Acquérir de toute manière quelconque, posséder et détenir, utiliser et exploiter toutes sortes de privilèges et franchises;

Construire et prendre des contrats pour bâtir toute construction quelconque et agir comme entrepreneurs pour toutes sortes d'édifices et constructions;

Placer la totalité ou toute partie de ses fonds, débentures, actions, obligations ou toutes valeurs dans l'achat de débentures ou actions de d'autres compagnies, ou intérêts dans toutes sociétés ou associations;

Acquérir par achat, à toute vente, soit privée, judiciaire et publique, par échange, donation, paiement en vertu de tout titre ou autre manière quelconque, louer, retenir en gage, recevoir comme prêt, garantie, dépôt, retenir, posséder, occuper, exploiter et détenir, en vertu de tout titre et de toute manière quelconque, dans des droits ou propriétés, soit mobiliers ou immobiliers, corporels ou incorporels et sans aucune exception quelconque;

Vendre, donner à bail, ou comme garantie, nantissement, dépôt, en échange et paiement et gé-

pany and who have continued as such after leaving its employ, under the name of "O. A. Tremblay, Incorporée", with a total capital-stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty sixth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2910 Assistant Provincial Secretary.

"Sammett Incorporated".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of April, 1932, incorporating: Joseph Arthur Gendron, Joseph Arthur Aubin, both of Montreal, Quebec, and Adrien Louis Philippe Choquette, of Tetraultville, Quebec, all three accountants, for the following purposes:

To operate a restaurant and lunchroom; to perform a catering service for the purpose of catering all manner of foodstuffs, including sandwiches, soft drinks, meals;

To manufacture, assemble, buy and sell toys and playthings; to deal in stationery, newspapers, magazines, gramaphone records, and electrical appliances, confectionery, books, cigars, cigarettes, tobacco and all other articles pertaining to the business;

To manufacture, and buy and sell in any form whatsoever anything that may be an object of industry, manufacture and trade;

To acquire any other business in any title whatsoever, identical to that which this Company is authorized to operate, including goodwill; all assets, both movable and immovable, upon such prices and conditions as may be determined and to pay for the above in paid-up shares, debentures, debenture-stock, bonds and any other securities of the Company;

To enter into arrangements with any other companies, associations, partnerships and persons, respecting acquisition, control and exploitation of their respective businesses, and to control, either by acquiring the shares and interest or otherwise, any other company or companies, partnerships and associations;

To acquire in any manner whatsoever, to own and to hold, use and exploit all manner of privileges and franchises;

To build and contract for the building of any construction whatsoever or to act as contractors for any kind of buildings and constructions;

To invest the whole or part of its funds, debentures, shares, bonds or any securities in the purchase of debentures or shares of other companies or interest in any partnerships or associations;

To acquire by purchase et any sale, either private, judicial and public, by exchange, gift, payment under any title or other manner whatsoever, to lease, lien, receive as loan, security, deposit, retain, own, occupy, exploit and hold, under any title and in any manner whatsoever, in rights or property, whether movable or immovable, corporeal or incorporeal, and without any exception whatsoever;

To sell, give on lease, or as security, lien, deposit, in exchange and payment and generally

néralement aliéner, céder, transporter et de toute autre manière et en vertu de tout titre disposer des droits et propriétés mentionnés dans le paragraphe précédent;

Hypothéquer et grever avec servitude toutes propriétés immobilières quelconques et être partie soit comme locataire ou bailleur à tout bail emphytéotique;

Emprunter tous montants que la compagnie croira nécessaire et utile d'emprunter pour les fins de son industrie ou l'exercice d'aucun de ses pouvoirs, en tout temps et aussi souvent qu'il sera jugé à propos, et faire les dits emprunts d'après les conditions et aux termes et en donnant telles garanties et hypothèques et cautionnements que la compagnie jugera à propos;

Emettre en tout temps et aussi souvent que la compagnie croira nécessaire, des actions-débentures et en disposer pour tels montants et à tels termes et conditions que la compagnie jugera à propos;

Hypothéquer, mettre en gage par acte authentique, ou nantir pour garantir le paiement des obligations, débentures et actions-débentures que la compagnie est, par la loi, ou en vertu de sa charte, autorisée à émettre, les propriétés, soit mobilières ou immobilières, présentes ou futures, qu'elle possède actuellement ou peut posséder dans la province de Québec;

Emettre et répartir des actions entièrement acquittées et non sujettes à appel, des obligations, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, en paiement pour tous services rendus, dettes et responsabilités de la compagnie;

Vendre, transporter, aliéner ou céder pour toute considération légale, les propriétés, biens, entreprises et clientèle de la compagnie, comme entreprise en exploitation, sur un vote d'au moins les deux-tiers en nombre et valeur des actionnaires présents ou représentés à l'assemblée convoquée pour décider de la transaction en question;

Faire tous contrats de louage, services, cautionnements autres que les cautionnements qui peuvent être donnés par des compagnies de cautionnement, mandats, agences, transactions et généralement tous contrats et conventions que cette corporation peut faire, sous le nom de "Sammett Incorporated", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-deuxième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2911 Sous-secrétaire de la Province.

"Scandinavian Social & Athletic Association, Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt et unième jour d'avril 1932, constituant en corporation: John Lindfors, gérant, Ernest Eklund, marchand, et Joseph-Dosithée Huot, secrétaire, tous trois de Montréal, pour les fins suivantes:

Promouvoir des jeux athlétiques, culture physique et sport et procurer par tous moyens raisonnables des distractions favorables à la santé, dans la Province de Québec et, à cette fin, donner des exhibitions athlétiques et tenir des tournois et concours dans tous les genres de sport et jeux athlétiques, et y charger un prix d'admission;

alienate, convey, transfer and in any other manner and under any title to dispose of the rights and property as mentioned in the preceding paragraph;

To hypothecate and charge with servitude any immoveables whatsoever and to be a party either as lessee or lessor to any emphyteutic lease;

To borrow any amounts which the Company may think necessary and useful to borrow for the purpose of its business or the carrying on of any of its powers, at any time and as often as it may deem proper, and to contract for the said borrowings under such conditions and terms and by the giving of such guarantees and hypothecs and collaterals as the Company may see fit;

To issue at any time and as often as the Company may deem necessary, debenture-stock and to dispose of it for such amounts and upon any terms and conditions as the Company may deem proper;

To hypothecate, pledge by authentic deed, or mortgage, to guarantee the payment of the bonds, debentures and debenture-stock which it is by law or under its charter authorized to issue, the property, whether movable or immoveable, present or future, which the Company presently owns or may own in the Province of Quebec;

To issue and allot paid up and non-assessable shares, bonds, debenture-stock or other securities of the Company in payment of any services rendered, debts or liabilities of the Company;

To sell, transfer, alienate or assign for lawful consideration, the property, assets, undertakings and good-will of the Company as a going concern, at a vote of no less than two-thirds in number and value of the shareholders present or represented at the meeting called to decide the transaction in question;

To enter into any contracts respecting leases, services, sureties other than the sureties which must be given by surety companies, mandates, agencies, transactions and generally all contracts and agreements into which the corporation may enter, under the name of "Sammett Incorporated", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-second day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2912 Assistant Provincial Secretary.

"Scandinavian Social & Athletic Association, Inc.".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty first day of April, 1932, incorporating: John Lindfors, manager, Ernest Eklund, merchant, and Joseph Dosithée Huot, secretary, all three of Montreal, for the following purposes:

To promote athletics, physical culture and sport and to procure by all reasonable means healthful distractions in the province of Quebec and, to that end, to give athletic exhibitions and hold tournaments and competitions in all branches of sport and athletic games, and to charge a price of admission thereto;

Exercer un commerce de tenanciers de camps, hôtels, cafeterias, cafés, salles de thé et salles de rafraîchissements, et établir toutes sortes d'amusements et attractions pour les membres de l'association et les actionnaires;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement toute propriété mobilière ou immobilière et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel ou fonds de commerce;

Demander et obtenir un permis pour la vente du vin, bière et autres breuvages, conformément aux dispositions de la Loi des Liqueurs Alcooliques de Québec;

Faire des arrangements que la corporation jugera convenables avec les autorités municipales, locales ou autres pour obtenir les droits, privilèges ou concessions qui sembleront utiles à la conduite de son commerce;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements ou actif de tout individu, société ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

Souscrire, prendre ou acquérir autrement et détenir des actions, du capital ou des titres de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrat être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la compagnie, et les vendre ou autrement en disposer;

Emettre et répartir comme entièrement acquittées des actions, obligations, débentures ou autres valeurs de cette compagnie en paiement total ou partiel de toute propriété, réelle, personnelle, mobilière, immobilière ou mixte et pour tous droits et concessions achetés ou acquis par la compagnie;

Tirer, faire accepter, endosser, émettre des billets promissoires, lettres de change, traites, connaissements, mandats ou autres effets négociables ou transférables;

Rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou à être rendus en procurant des souscriptions de toute action du capital-actions ou toute obligation, bon ou débenture ou dans ou au sujet de sa formation ou autrement dans son organisation, exploitation ou administration ou son commerce, et les payer en argent ou en actions entièrement acquittées ou non ou de toute autre manière que la compagnie trouvera convenable;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou les engager ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

Hypothéquer, grever, engager toute propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débentures, actions hypothécaires ou autres valeurs que cette compagnie est légalement autorisée à émettre, ou toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

Louer, vendre ou autrement aliéner l'industrie, les biens ou entreprises de la compagnie, en tout ou en partie, pour la considération que la compagnie croira convenable et particulièrement toutes actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Distribuer, en espèces ou autrement, comme dividendes déclarés légalement à même le surplus de la compagnie, ou de la manière prescrite dans l'article 81 de la Loi des compagnies de Québec,

To carry on business as keepers of camps, hotels, cafeterias, cafes, tea and refreshment rooms, and establish any kind of amusements and attractions for the members of the association and the shareholders;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any moveable or immovable property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business and in particular any machinery, plant, stock in trade;

To apply for and obtain a license for the sale of wine, beer and other beverages, pursuant to the provisions of the Quebec Alcoholic Liquor Act;

To make any arrangements which the Corporation may deem advisable with the municipal, local or other authorities for obtaining rights, privileges or concessions which it may deem useful for the conduct of its business;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities or assets of any individual, partnership or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

To subscribe for, take up or otherwise acquire and hold shares or stock or other securities of or in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company, and to sell or otherwise dispose of the same;

To issue and allot fully paid up shares, bonds, debentures, or other securities of this Company in payment or part payment for any property, real, personal, moveable, immoveable or mixed, and for any rights and concessions purchased or acquired by the Company;

To draw, make, accept, endorse, issue promissory notes, bills of exchange, drafts, bills of lading, warrants or other negotiable or transferable instruments;

To remunerate any person or Company for services rendered or to be rendered in securing subscriptions to any share of the capital stock or any obligation, bond or debenture or in or about its formation or otherwise in its organization, exploitation or management or its business, and to pay for the same in cash or in shares fully paid up or not or in any other manner which the Company may think proper;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

To hypothecate, mortgage, pledge any property movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing to any bonds, debentures, debenture stock or other securities which the company is by law entitled to issue, or any money borrowed for the purposes of the company;

To lease, sell or otherwise dispose of the business, property or undertakings of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To distribute, in specie or otherwise, as dividends legally declared out of the surplus of the company or in the manner prescribed by Section 81 of the Quebec Companies' Act, any assets of

les biens quelconques de la compagnie entre ses membres et en particulier les actions, les obligations, les débentures, ou autres valeurs reçues comme considération de la vente de la totalité ou d'aucune partie des biens de la compagnie, ou les actions, obligations, débentures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie formée pour assumer la totalité ou une partie quelconque de l'actif ou du passif de la présente compagnie;

Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités, faire toutes les choses précitées, ou aucune d'icelles, comme principaux, agents, entrepreneurs ou autres, et par fiduciaires, agents ou autres, et soit seuls, soit conjointement avec d'autres;

Chacune des clauses susdites sera interprétée comme fins, objets et pouvoirs, et les objets exprimés dans chaque clause ne seront, excepté tel qu'autrement expressément prévu, en aucune manière limités par induction ou par déduction des termes de toute autre clause, mais seront regardés comme fins, objets et pouvoirs indépendants et l'énumération des fins, objets et pouvoirs spécifiques ne sera pas interprétée pour limiter ou restreindre en aucune manière la signification des termes généraux ou les pouvoirs généraux de la compagnie actuellement ou dans la suite conférés par les lois de la Province de Québec, et l'expression d'une chose n'est pas censée exclure une autre, quoiqu'elle soit de même nature, non exprimée.

CONTRATS AVEC LES DIRECTEURS

Et il est, par les présentes, ordonné et déclaré que dans le cas où la compagnie passe des contrats ou transige des affaires avec un ou plusieurs de ses directeurs, ou avec toute autre corporation ou association dont l'un ou plusieurs de ses directeurs sont actionnaires, directeurs, officiers ou employés, tels contrat ou transaction ne seront pas invalidés ou affectés en aucune manière par le fait que ce directeur ou ces directeurs ont ou peuvent avoir des intérêts dans ces contrats ou transactions qui sont ou peuvent être contraires aux intérêts de la compagnie, lors même que le vote du directeur ou des directeurs ayant tel intérêts contraire soit nécessaire pour obliger la compagnie en vertu de tels contrat ou transaction, pourvu toutefois que, dans pareil cas, le fait que tel intérêt existe soit déclaré ou connu des autres directeurs affectés par tels contrat ou transaction.

RESTRICTIONS

1. Tous transferts d'actions dans la compagnie devront être approuvés par la majorité des directeurs avant que tels transferts ne prennent effet;

2. Le nombre des actionnaires de la compagnie ne pourra, en aucun temps, être plus que vingt, à l'exception des employés ou anciens employés qui sont actionnaires de la compagnie ou qui ont continué de l'être après avoir quitté son emploi;

3. Aucune invitation ne sera faite au public pour souscrire pour les actions ou débentures de la compagnie, sous le nom de "Scandinavian Social & Athletic Association, Inc.", avec un capital total de dix mille dollars ($10,000.00), divisé en cent (100) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt et unième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2913 Sous-secrétaire de la Province.

the company among its members and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any portion of the property of the company or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of this company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects and to do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise and by or through trustees, agents or otherwise and either alone or in conjunction with others;

The foregoing clauses shall each be construed as purposes, objects and powers, and the matters expressed in each clause shall, except as otherwise expressly provided, be in no wise limited by reference to, or in inference from terms of any other clause, but shall be regarded as independent purposes, objects and powers and the enumeration of specific purposes, objects and powers shall not be construed to limit or restrict in any manner the meaning of general terms or the general powers of the company now or hereafter conferred by the laws of the Province of Quebec, nor shall the expression of one thing be deemed to exclude another, although it be of like nature, not expressed.

CONTRACTS WITH DIRECTORS

And it is hereby ordained and declared that in case the Company enters into contracts or transacts business with one or more of its directors, or with any other corporation or association of which one or more of its directors are shareholders, directors, officers or employees, such contract or transaction shall not be invalidated or in anywise affected by the fact that such director or directors have or may have interests therein which are or might be adverse to the interests of the Company, even though the vote of the director or directors having such adverse interest shall have been necessary to obligate the Company upon such contract or transaction, provided, however, that in any such case, the fact of such interest shall be disclosed to the other directors acting upon or in reference to such contract or transaction.

RESTRICTIONS

1. All transfers of stock in the Company must be approved by a majority of the directors before such transfers shall take effect;

2. The number of shareholders of the Company shall not at any time be more than twenty, exclusive of employees or former employees who are shareholders of the Company and who have continued so to be after leaving its employ;

3. No invitation to the public to subscribe for shares or debentures of the Company shall be made, under the name of "Scandinavian Social & Athletic Association, Inc.", with a total capital stock of ten thousand dollars ($10,000.00), divided into one hundred (100) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty first day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2914 Assistant Provincial Secretary.

"Terminal Club Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-septième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Frank Corry, marchand, Joseph Shapiro et Benjamin Robinson, tous deux avocats, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

L'encouragement de tous les sports en plein air, et les amusements, exercices physiques et les relations sociales;

L'établissement, l'entretien et l'administration d'un club pour fins d'amusements, de danse et de récréation, et pour l'éducation de ses membres, et pour la promotion et l'exploitation des jeux de balle, la crosse, hockey, golf, lawn-tennis, quilles, pool et billards, chasse et pêche;

Donner des concours athlétiques dans toutes classes de sport, et jeux athlétiques, et en rapport avec ces exhibitions, tournois et concours, donner des spectacles divers pour l'amusement du public;

Entretenir des écoles de natation, d'équitation et d'automobiles, cours de chant, musique, littérature et autres arts sociaux, et pour les fins susmentionnées tenir, meubler, ériger, entretenir et gérer des maisons de club, parcs et terrains pour le jeu de balle, abris pour bateaux, automobiles, chevaux, et véhicules pour l'usage et à la disposition des membres du club et leurs hôtes, et, pour leur accommodation, meubler des logements, pensions, toutes commodités et avantages en général pour les membres du club, leurs hôtes, les domestiques du club, et les employés, et généralement pourvoir et offrir aux membres du club, et à leurs hôtes, tous les privilèges, avantages, commodités et accommodations usuels d'un club;

Obtenir et exploiter un permis autorisant le club à garder dans ses établissements les liqueurs alcooliques appartenant aux membres du club ou autre licence ou permis sujet aux dispositions de la Loi des Liqueurs Alcooliques de la province de Québec et autres lois s'y rapportant;

Recevoir, acquérir, échanger, détenir, louer, et avoir la jouissance de toutes propriétés mobilières et immobilières nécessaires ou convenables pour la réalisation de ses fins, et gager, hypothéquer, louer, vendre, aliéner et disposer des dites propriétés, et acquérir d'autres propriétés pour en tenir lieu, si on le désire;

Accepter toute personne, excepté les actionnaires de la compagnie comme membres du club, favorisée de tous les privilèges que la compagnie jugera à propos de conférer, et aux conditions qu'elle décidera d'imposer;

Adopter, décréter des règlements, règles et règlementations non incompatibles avec les lois d'ordre public de la province de Québec pour l'administration et la direction générale des transactions et affaires de la corporation, et ses membres, pourvu cependant que la corporation pourra de temps à autre amender, modifier, révoquer, et changer en tout ou en partie tels règlements conformément à la loi;

Se procurer un revenu au moyen d'honoraires d'admission, contributions annuelles et autres souscriptions ou répartitions pour accommodations, et accessoires pour l'utilité des propriétés du club avec le pouvoir d'établir différentes classes de membres, et de déterminer les privilèges;

Faire généralement toutes choses qui pourront être utiles ou avantageuses pour la réalisation des fins précitées, sous le nom de "Terminal Club, Inc.", avec un capital total de quinze mille dol-

"Terminal Club Inc.".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of April, 1932, incorporating: Frank Corry, merchant, Joseph Shapiro and Benjamin Robinson, both advocates, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

The encouragement of all open air sports, and amusements, physical exercises and social intercourses;

The establishment, maintenance and management of a club for the purposes of amusement, dancing and recreation, and for the education of its members, and for the promotion, and the carrying on of ball games, la crosse, hockey, golf, lawn-tennis, bowling, pool and billiards, for hunting and fishing;

To give athletic competition in all branches of sport, and athletic games, and in connection with these exhibitions, tournaments and competitions, to give various shows for the amusement of the public;

To maintain swimming, riding, automobile schools, singing, music, literary and other social art classes, and for the above purposes to hold, furnish, erect, maintain and manage club houses, ball parks, and grounds, shelters for boats, automobiles, horses and vehicles for the use and at the disposal of the club members and their guests and, for their accommodation, to furnish lodgings, board, any conveniences and advantages in general to the club members, their guests, the club servants and employees, and generally to provide and furnish the club members and their guests with all the usual privileges, advantages, conveniences, and accommodations of a club;

To obtain and operate a permit authorizing the club to keep in its premises alcoholic liquor belonging to the members of the Club or other license or permit, subject to the provisions of the Alcoholic Liquor Act of the Province of Quebec and other acts concerning the same matter;

To receive, acquire, exchange, hold, lease, and have the enjoyment of any moveable and immoveable property necessary or suitable for the attainment of its purposes, and to pledge, hypothecate, lease, sell, alienate, and dispose of the said property, and acquire other property in lieu thereof, if so desired;

To accept any person besides the shareholders of the Company as club members endowed with all the privileges that the Company may think fit to confer, and upon such conditions as it thinks fit to impose;

To adopt, enact by-laws, rules and regulations not incompatible with the laws of public order of the Province of Quebec for the administration and general management of the business and affairs of the Corporation, and its members, provided however that the Corporation may from time to time amend, modify, repeal, and alter in whole or in part such by-laws according to law;

To provide a revenue by means of admission fees, annual dues, and other subscriptions or assessments for commodities, and supplies for the use of the property of the Club with power to establish different classes of members, and to determine the privileges;

To do generally everything that may be useful or advantageous for the attainment of the above purposes, under the name of "Terminal Club, Inc.", with a total capital stock of fifteen thous-

lars ($15,000.00), divisé en cent cinquante (150) actions ordinaires de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-septième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2915 Sous-secrétaire de la Province.

and dollars ($15,000.00), divided into one hundred and fifty (150) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-seventh day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2916 Assistant Provincial Secretary.

"The Amherst, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-cinquième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Louis Diner, Alexander-Israel Popliger, et Sidney-Louis Kursner, avocats, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer le commerce soit en gros ou en détail, comme principaux, ou agents, de marchands, importateurs, manufacturiers, commerçants de marchandise consistant en marchandise sèches, vêtements, fourrures, tissus, quincaillerie, argenterie, bijouterie, pierres précieuses, soit taillées et non-taillées, marchandises en cuir, fournitures pour tailleurs, drap de toute nature et description fait soit de soie, coton ou laines, et généralement tous articles de commerce fabriqués de ou manufacturés par les importateurs, marchands ou manufacturiers;

Faire toutes telles choses et actes comme permis par la loi, en autant que se rapportant aux objets de cette compagnie, sous le nom de "The Amherst Incorporated", avec un capital total de dix mille dollars ($10,000.00), divisé en cent (100) actions ordinaires de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Date du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-cinquième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2917 Sous-secrétaire de la Province.

"The Amherst, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies 'Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty fifth day of April, 1932, incorporating: Louis Diner, Alexander Israel Popliger, and Sidney Louis Kursner, advocates, all of the City and District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business, both wholesale and retail, as principals or agents, of merchants, importers, manufacturers, traders of merchandise consisting of dry goods, clothing, furs, textiles, hardware, silverware, jewellery, precious stones, both cut and uncut leather goods, tailor's trimmings, cloth of all nature and description made either of silk, cotton or woollens, and generally all articles of commerce dealt in or manufactured by importers, merchants or manufacturers;

To do all such things and acts as permitted by law, in so far as it relates to the objects of this Company, under the name of "The Amherst, Incorporated", with a total capital stock of ten thousand dollars ($10,000.00), divided into one hundred (100) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty fifth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2918 Assistant Provincial Secretary.

"The Canadian Jewish Times Publishing Co., Ltd".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-huitième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Louis Fitch, Conseil en loi du Roi, Louis-Mortimer Bloomfield, avocat, et Joseph-Philippe Beaupré, huissier, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer le commerce de publicistes d'un magazine et papier-nouvelles, et faire un commerce général d'imprimerie, trafiquer papeterie et toute matière imprimée;

Acquérir et détenir et vendre ou autrement aliéner les titres, actions, valeurs ou entreprises de toute autre compagnie ayant pour l'un de ses objets l'exercice d'aucun des pouvoirs de cette compagnie, ou transporter son entreprise ou son actif à telle compagnie ou se fusionner à icelle;

S'ils y sont autorisés par un règlement sanctionné par le vote d'au moins les deux tiers en valeur du capital souscrit de la compagnie, représenté à une assemblée générale convoquée pour considérer tel règlement, les directeurs pourront, de temps à autre:—

"The Canadian Jewish Times Publishing Co., Ltd".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of April, 1932, incorporating: Louis Fitch, King's Counsel, Louis Mortimer Bloomfield, advocate, and Joseph Philippe Beaupre, bailiff, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of publisher of a magazine and newspaper; to do a general printing business, deal in stationery and all printing matter;

To acquire and hold, and to sell or otherwise dispose of the stock, shares, securities or undertaking of any other company having for one of its objects the exercise of any of the powers of this company, or to transfer its undertaking or assets to, or to amalgamate with any such company;

If authorized by by-law sanctioned by a vote of not less than two thirds in value of the subscribed stock of the company, represented by a general meeting called for considering the By-Laws, the directors may, from time to time:—

a. Faire des emprunts de deniers sur le crédit de la compagnie;

b. Emettre des obligations ou autres valeurs de la compagnie et les donner en garantie ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

c. Nonobstant l'article 2017 du Code Civil, hypothéquer, nantir ou mettre en gage les biens mobiliers ou immobiliers, présents ou futurs, de la compagnie, pour assurer et garantir pour les mêmes fins, et constituer l'hypothèque, le nantissement ou le gage mentionnés dans ce paragraphe, par acte de fiducie, conformément aux articles 11 et 12 chapitre 227, S. R. Q., 1925, ou de toute autre manière;

d. Hypothéquer ou nantir les biens mobiliers de la compagnie ou donner en gage ou frapper d'une charge quelconque les biens meubles, ou donner toutes telles garanties pour assurer le paiement des emprunts faits autrement que par émission d'obligations ou autres valeurs, ainsi que le paiement ou l'exécution des autres dettes, contrats et engagements de la compagnie;

Les limitations et restrictions du présent article ne s'appliquent pas aux emprunts faits par la compagnie, lettres de change ou billets faits, tirés, acceptés ou endossés par la compagnie ou en faveur de la compagnie, sous le nom de "The Canadian Jewish Times Publishing Co., Ltd", avec un capital total de dix mille dollars ($10,000.00) divisé en cent (100) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Montréal, dans la province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-huitième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2919 Sous-secrétaire de la Province.

a. Borrow money upon the credit of the company;

b. Issue debentures or any securities of the company and pledge or sell the same for such sum and at such prices as may be deemed expedient;

c. Notwithstanding article 2017 of the Civil Code, hypothecate, mortgage or pledge the movable or immovable property, present or future, of the company, to secure and guarantee for such purpose and constitute the hypothec, mortgage or pledge mentioned in the sub-paragraph, by trust deed, in accordance with articles 11 and 12 of Chap. 227, R. S. Q., 1925, or in any other manner;

d. Hypothecate or mortgage the movable property of the company or pledge or otherwise affect the movable property, to give all such guarantees to secure the payment of loans made otherwise than by the issue of debentures, as well as the payment or performance of any other debt, contract or obligation of the company;

The limitations and restrictions contained in this clause shall not apply to the borrowing of money by the company, bills of exchange or promissory notes made, drawn, accepted or endorsed by or on behalf of the company, under the name of "The Canadian Jewish Times Publishing Co., Ltd.", with a total capital stock of ten thousand dollars ($10,000.00), divided into one hundred (100) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at the city of Montreal, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-eighth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2920 Assistant Provincial Secretary.

"The Independent Art Association, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingtième jour d'avril 1932, constituant en corporation, sans capital-actions: Charles Tulley, 655 Ave. Argyle, Flavien St-Pierre, 1906, Ave. Préfontaine, Delphis Brousseau, 6738 Blvd. Saint-Laurent, Albert Rieker, 4506 Ave Verdun, Harry Littler, 289 Ave Melrose, Kish Dietrich, 822 Quatrième Avenue, Reginald-Edward French 373 Ave Gordon, et William Low, 60 Ave Gordon, tous artistes, Samuel-S. Kirshner, 713 Troisième Ave, sculpteur, Frederick-Gerald Hannen, 725 Ave Richard, Hercule Villeneuve, 4402 Ave des Erables, William Baldwin, 5494 Ave Durocher, et Herbert Gibson, 5222 rue Wellington, tous dessinateurs, Dr. John Doyle, 839 Ave Melrose, dentiste, et Frank Albert Fitchett, 654 Ave Querbes, gérant, tous du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Encourager le goût pour l'art et les objets d'art en général et spécialement, et cultiver l'art créateur comprenant, en ne limitant en aucune manière la généralité de ce qui précède, le dessin, pastels, aquarelles, peintures à l'huile, sculpture et tous les arts décoratifs parmi les membres;

Tenir une ou deux fois par année, des expositions sans-juré, d'objets d'art soumis par les membres et ou par le public en général, sur invitation;

Promouvoir l'esprit social entre les membres, encourager la bonne entente, étendre la sympa-

"The Independent Art Association, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of April, 1932, to incorporate as a corporation without share capital: Charles Tulley, 655 Argyle Ave, Flavien St-Pierre, 1906 Prefontaine Ave, Delphis Brousseau, 6738 Saint Laurent Blvd., Albert Rieker, 4506 Verdun Ave, Harry Littler, 289 Melrose Ave, Kish Dietrich, 822 Fourth Ave, Reginald Edward French, 373 Gordon Ave, and William Low, 60 Gordon Ave, all artists, Samuel S. Kirshner, 713 Third Ave, Sculptor, Frederick Gerald Xannen, 725 Richard Ave, Hercule Villeneuve, 4402 Des Erables Ave, William Baldwin, 5494 Durocher Ave, and Herbert Gibson, 5222 Wellington Street, all designers, Dr. John Doyle, 839 Melrose Ave, dentist, and Frank Albert Fitchett, 654 Querbes Ave, Manager, all of the District of Montreal, for the following purposes:

To encourage the taste for art and art objects generally and especially and to cultivate creative art including but not in any manner limiting the generality of the foregoing, drawings, pastels, water-colors, oils, sculpture and all decorative arts among the members;

To hold non-jury exhibitions once or twice a year of art objects submitted by members and or by the general public on invitation;

To promote the social spirit among members, to foster good friendship, broaden human sym-

thie humaine et l'exprimer en termes de secours sociaux;

Promouvoir l'étude de l'art dans toutes ses formes et l'histoire de l'art et l'architecture en rapport avec le développement intellectuel des nations;

Coopérer avec toute société ou organisation de même nature dont l'objet est de promouvoir des objets similaires;

Percevoir, recevoir, tenir, placer et réinvestir des fonds nécessaires aux fins susdites, et recevoir et détenir des immeubles sujets aux restrictions quant à la valeur ci-après mentionnée dans les présentes, et propriété personnelle par don, testament ou legs, et les administrer de manière à favoriser les objets susdits;

Créer et organiser ou aider à la création et à l'organisation de telle succursale d'associations ou clubs, tel qu'il pourrait être considéré avantageux à la réalisation des objets susdits, sous le nom de "The Independent Art Association, Incorporated".

Le montant auquel est limitée la valeur des propriétés immobilières que la corporation peut détenir, est de cent mille dollars ($100,000.00).

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal, dans la Province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingtième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2921 Sous-secrétaire de la Province.

pathies and express them in terms of social helpfulness;

To promote the study of art in all its forms and the history of art and architecture in relation to the cultural development of nations;

To co-operate with any kindred society or organization designed to promote similar objects;

To collect, reveive, hold, invest and re-invest funds necessary for the above purposes, and to receive and hold real estate subject to the restrictions as to value hereinafter set forth, and personal property by gift, devise or bequest, and administer the same to further the above objects;

To create and organize, or assist in the creation and organization of such branch associations or clubs as may be considered beneficial for the attainment of the above objects, under the name of "The Independent Art Association, Incorporated".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold, is to be limited, is one hundred thousand dollars ($100,000.00).

The head office of the company will be at the city and district of Montreal, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twentieth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2922 Assistant Provincial Secretary.

"The Jewish Orthodox Minister-Cantors Association of Montreal, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-cinquième jour d'avril 1932, constituant en corporation, sans capital-actions: Abraham Joseph Levinsky, Ministre-Chantre, Jacob Rosemarin, Chantre, et Samuel Chait, avocat, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Promouvoir les intérêts et de plus le bien-être des "Ministres-Chantres Juifs Orthodoxes" de la cité et du district de Montréal;

Perpétuer et conserver la forme de prière d'après le rite musical judaïque avec l'emphase caractéristique de la musique judaïque traditionnelle, et à cette fin établir une école ou des écoles où la musique religieuse judaïque et la forme de prière d'après le rite judaïque pourront être enseignées et développées et perpétuées par les membres de la corporation et par d'autres que la corporation pourra engager;

Protéger les intérêts des "Ministres-Chantres Juifs" de Montréal dans leurs relations et leurs rapports avec différents individus et congrégations et corporations avec lesquels ils viennent en contact;

Admettre dans la corporation de temps à autre des "Ministres Chantres" et autres qui ont des intérêts alliés à ceux des membres de la corporation, aux conditions et aux termes que la corporation jugera à propos;

Elire comme membres honoraires de la corporation, d'après les termes et conditions que la corporation le jugera convenable et approprié, telles personnes qui ont démontré soit leur sympathie ou qui ont assisté ou aidé matériellement les membres de la corporation, ou telle personne ou telles personnes que les membres de la corporation désirent ainsi honorer;

"The Jewish Orthodox Minister-Cantors Association of Montreal, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of April, 1932, to incorporate as a corporation without share capital: Abraham Joseph Levinsky, Minister-Cantor, Jacob Rosemarin, Cantor, and Samuel Chait, advocate, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To promote the interests and further the welfare of the Jewish Orthodox Minister-Cantors of the city and district of Montreal;

To perpetuate and retain the Jewish musical ritual form of prayer with special emphasis upon Jewish Traditional Music, and for that purpose to establish a school or schools where Jewish religious music and Jewish ritual form of prayer may be taught and developed and perpetuated by members of the Corporation and by others whom the Corporation may engage;

To protect the interests of the Jewish Minister-Cantors of Montreal in their relations and in their dealings with various individuals and Congregations and Corporations with whom they come in contact;

To admit to the Corporation from time to time Minister-Cantors and others who have interests allied with those of the members of the Corporation, under such conditions and terms as the Corporation may deem fit;

To elect as honorary members of the Corporation, under such terms and conditions as the Corporation may deem fit and proper, such persons who have shown either sympathy or have assisted or aided materially, members of the Corporation or such person or persons as the members of the Corporation desire to so honor;

Prendre tous les moyens qui, dans l'opinion des directeurs de la corporation ou du bureau de direction de la corporation profiteront aux membres soit matériellement, intellectuellement ou moralement;

Aider ou assister pécunièrement ou autrement les membres de la corporation;

Traiter et conclure des arrangements avec toutes autres personnes ou corporations qui sembleront favoriser les objets de la corporation ou les deux;

Acquérir, entretenir et exploiter une maison ou lieu de réunion pour le bénéfice des membres et le meubler et l'aménager avec les meubles et ameublements que la corporation jugera convenable;

Diriger les services religieux judaïques le jour du Sabbat aussi bien qu'à l'occasion des fêtes et réjouissances juives parmi les membres de la corporation, et ces services seront dirigés soit gratuitement ou autrement, comme la corporation le jugera à propos de temps à autre;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou autrement acquérir toutes propriétés immobilières ou tous droits ou privilèges en iceux; construire, entretenir ou modifier tout édifice ou tous travaux que la corporation jugera nécessaires ou convenables pour ses fins, pourvu que la valeur de ces propriétés immobilières que la corporation peut posséder ne devra pas excéder $100,000.00;

Emprunter de l'argent sur le crédit de la corporation et tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets promissoires, lettres de change, mortgages, obligations et autres effets négociables;

Faire tous arrangements pour l'union des intérêts, la coopération, les risques conjoints, les concessions réciproques ou autrement avec toute personne ou membres, pourvu que ce soit pour les meilleurs intérêts de la corporation, ses membres et ses protégés;

Prélever les fonds nécessaires pour l'accomplissement des dits objets par contributions imposées aux membres de la corporation, par souscription, divertissements publics, concerts, perceptions;

Faire toutes telles autres choses qui sont incidentes ou qui conduisent à la réalisation des objets précités, sous le nom de "The Jewish Orthodox Minister-Cantors Association of Montreal, Incorporated".

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-cinquième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2923 Sous-secrétaire de la Province.

To take all the means which, in the opinion of the Corporation or the Board of Directors of the Corporation, will benefit the members either materially, intellectually or morally;

To help and assist pecuniarily or otherwise the members of the Corporation;

To contract and to enter into arrangements with any other persons or corporations that may seem conducive to the Corporation's objects or in both;

To acquire, maintain and operate a home or meeting place for the benefit of the members and to furnish and equip same with such furniture and furnishings as may by the Corporation be deemed advisable;

To conduct Jewish religious services on the Sabbath as well as on the occasion of Jewish holidays and festivals, through members of the Corporation, and such services are to be conducted either free or otherwise, as the Corporation may deem fit from time to time;

To purchase, take on lease or exchange, hire or otherwise acquire any immoveable property or any rights or privileges therein; construct, maintain or alter any building or works which the Corporation may deem necessary or convenient for its purposes, provided the value of such immoveable property which the Corporation may own does not exceed $100,000.00;

To borrow money on the credit of the Corporation and to draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, mortgages, bonds and other negotiable instruments;

To make any arrangements for union of interest, co-operation, joint adventure, reciprocal concessions or otherwise with any person or members, provided that it is in the best interests of the Corporation, its members and dependents;

To raise the necessary funds for the accomplishment of the said objects by contributions imposed upon the members of the Corporation, by subscription, by public entertainments, concerts, collections;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, under the name of "The Jewish Orthodox Minister-Cantors Association of Montreal, Incorporated".

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-fifth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2924 Assistant Provincial Secretary.

"Y Pay More, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-neuvième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Laurette Beaudry, secrétaire, fille majeure, de Verdun, François LeDuc, bourgeois, et Henri-A. Ethier, comptable, tous deux de Montréal, pour les fins suivantes:

1. Faire affaires comme cultivateurs, producteurs, rôtisseurs, expéditeurs, importateurs, exportateurs, négociants et agents de toutes sortes de café, diverses choses et objets se rapportant au café et faire toutes opérations nécessaires et requises pour les préparer pour le marché par tous

"Y Pay More, Limited".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty ninth day of April, 1932, incorporating: Laurette Beaudry, secretary, spinster, of Verdun, François LeDuc, gentleman, and Henri A. Ethier, accountant, both of Montreal, for the following purposes:

1. To carry on business as growers, producers, roasters, shippers, importers, exporters, dealers and agents in all kinds of coffee, coffee sundries and supplies and to do all operations necessary and required to render same merchantable by any means whatever and sell or otherwise dispose

moyens quelconques et les vendre ou autrement en disposer;

2. Ériger, entretenir et exploiter à des endroits convenables telles stations, fabriques, entrepôts, boutiques, magasins, studios, parloirs, clubs, bureaux, édifices et travaux et les installations, engins, machineries, dispositifs nécessaires, et faire toutes ou aucune de ces choses qui sembleront indispensables d'être faites, accomplir les objets pour lesquels cette compagnie est formée et comme il est énoncé dans les présentes, et les payer en tout ou en partie en actions entièrement libérées de la compagnie;

3. (*a*) Acheter, prendre à bail ou autrement acquérir des terres, terrains, droits, permis, concessions, droits de servitude, héritages ou autres biens nécessaires à la possession et l'utilité avantageuses des travaux de la compagnie, ou tout intérêt en iceux respectivement;

(*b*) Importer, acheter, acquérir, vendre, liquéfier, concentrer, extraire, réduire, distiller, méthyler, traiter, extraire, raffiner ou produire de toute manière quelconque, par tout procédé quelconque, et faire le commerce d'aucune substance ou produit végétal, minéral, animal, de bois, métallique, de fer, chimique, liquide, gazeux ou autre;

4. Acheter, entreprendre ou autrement acquérir de personnes, firmes ou corporations, les nombreuses industries maintenant exploitées par elles avec tout l'actif, fonds de commerce et les propriétés réelles et personnelles possédées ou utilisées en rapport avec les dites industries et la clientèle d'icelles et tous les droits et contrats maintenant possédés par elles, sujet aux obligations, s'il y en a, les affectant, et les payer en actions acquittées de cette compagnie;

5. Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

6. Demander, acheter, ou acquérir autrement tous brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif, ou limité, d'utiliser quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention, qui pourrait être employé pour les fins quelconques de la compagnie ou dont l'acquisition serait de nature à profiter directement ou indirectement à la compagnie; et les payer en actions entièrement libérées de cette compagnie; et utiliser, exercer, développer ou émettre des permis en ce qui les concerne, ou autrement mettre en valeur les biens, droits ou informations ainsi acquis;

7. S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou autres avec toute personne ou compagnie exerçant ou emploitant, ou sur le point d'exercer ou d'exploiter une industrie ou transaction que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et prêter des fonds, garantir les contrats ou aider autrement cette dite personne ou compagnie, et prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle compagnie et les vendre, les détenir, les revendre, avec ou sans garantie, ou en disposer autrement;

8. Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie, ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de cesdites autorités tous les droits, privilèges

thereof;

2. To erect, maintain and operate at suitable places such stations, factories, warehouses, shops, stores, studios, parlours, clubs, offices, buildings and works and the necessary plants, engines, machineries, fixtures, and to do all or any of these things that seem needful to be done, to carry out the objects for which this Company is formed and as herein set forth and to pay for same in whole or in part in fully paid up shares of the Company;

3. (*a*) To purchase, take on lease or otherwise acquire lands, grounds, rights, grants, concessions, easements, hereditaments or other property necessary for the advantageous possession and use of the works of the Company, or any interest therein respectively;

(*b*) To import, purchase, acquire, sell, melt, concentrate, quarry, reduce, distil, methylate, treat, extract, refine or produce in any manner whatsoever, by any process whatever, and deal in any vegetable, mineral, animal, wood, metallic, iron, chemical, liquid, gaseous or other substance or product;

4. To purchase, take over, or otherwise acquire from person, firm or corporation the several business now carried on by them with all the assets, stock in trade, and real and personal property owned or used in connection therewith and the goodwill thereof, and all the rights and contracts now held by them, subject to the obligations, if any, affecting the same, and to pay for the same in paid-up shares of this company;

5. To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

6. To apply for, purchase, or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated, directly or indirectly, to benefit the company; and to pay for the same in fully paid up shares of this Company; and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of, or otherwise turn to account the property, rights or information so acquired;

7. To enter into partnership or into any arrangements for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company, and to lend money to, guarantee the contracts of or otherwise assist any such person or company, and to take or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

8. To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the Company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which

et concessions que la présente compagnie jugera désirable d'obtenir, et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

9. Etablir, supporter ou aider à l'établissement ou support d'associations, d'institutions, fonds, fidéicommis et convenances, et pour telles fins, faire des octrois et paiements en argent ou en actions non-sujettes à appel et souscrire ou garantir des sommes d'argent pour des fins de charité ou de bienfaisance, ainsi que pour toute exposition ou autres objets d'utilité publique et générale;

10. Promouvoir une ou plusieurs compagnies, dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes autres fins de nature à profiter directement ou indirectement à la compagnie;

11. Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens mobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel et fonds de commerce;

12. Prêter des fonds aux clients et autres en relations d'affaires avec la compagnie, et garantir l'exécution des contrats par cesdites personnes;

13. Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

14. Vendre ou céder l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de ladite entreprise, pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour les actions, les débentures ou valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie;

15. Prendre les moyens de faire connaître les marchandises de la compagnie qui seront jugés convenables, et particulièrement la publicité dans la presse, la distribution de circulaires, la publication de livres et périodiques et l'octroi de prix, récompenses et dons;

16. Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder ou faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

17. Faire toutes ou chacune des choses énumérées plus haut en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

18. Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités;

19. Demander, obtenir, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, et exercer, exécuter et jouir de tout permis, pouvoir, autorisation, franchises, concessions, droits ou privilèges qu'un gouvernement ou une autorité quelconque ou toute corporation ou autre corps public aurait le pouvoir d'octroyer, et les payer, aider et contribuer à les mettre en vigueur, et affecter les actions quelconques de la compagnie, ses obligations et son actif pour en payer les frais, charges et dépens nécessaires;

20. Faire enregistrer ou reconnaître la compagnie dans tout pays étranger et y désigner des personnes en conformité des lois de ce dit pays étranger pour représenter la compagnie, et accepter la signification de procédures pour et

the company may think it desirable to obtain and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

9. To establish and support or aid in the establishment and support of associations, institutions, funds, trusts and conveniences and for such purposes make grants, payments in cash or in non-assessable shares and to subscribe or guarantee money for charitable or benevolent objects or for any public, general or useful object;

10. To promote any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may directly or indirectly calculated to benefit the company;

11. To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business, and in particular any machinery, plant, stock-in-trade;

12. To lend money to customers and others having dealings with the company and to guarantee the performance of contracts by any such persons;

13. To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

14. To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

15. To adopt such means of making known the products of the company as may seem expedient and in particular by advertising in the press, by circulars, by purchase and exhibition of works of art or interest; by publication of books and periodicals and by granting prizes, rewards and donations;

16. To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

17. To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

18. To do all such things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

19. To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase, or otherwise, and to exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privilege which any government or authority or any corporation or other public body may be empowered to grant, and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

20. To procure the company to be registered and recognized in any foreign country, and to designate persons therein, according to the laws of such foreign country, to represent this company, and to accept service for and on behalf of the

au nom de la compagnie dans tout procès ou poursuite;

21. (*a*) Imprimer, publier, mettre en circulation, administrer et vendre des papiers-nouvelles, journaux, revues, revues périodiques, pamphlets, magazines, livres, annonces, cartes géographiques, cartes marines, gravures, lithogravures, gravures à l'eau forte, gravures sur bois, électrotypes, images et illustrations en couleur ou non; exercer le métier d'imprimeurs, relieurs, lithograveurs stéréotypeurs, graveurs, photograveurs, électrotypeurs, graveurs en relief, libraires, fabricants de cachets en relief, dessinateurs et éditeurs;

(*b*) Acheter et vendre de l'espace ou des privilèges pour fins de publicité, et acquérir et mettre en œuvre des franchises pour fins de publicité, ou pour l'achat ou la vente de privilèges de publicité, et généralement exercer un commerce général de publicistes, comme entrepreneurs et agents de publicité, et, comme tels, exercer un commerce général d'organisation et de publicité pour faire des annonces de toutes sortes;

(*c*) Manufacturer, acheter, vendre et faire du commerce d'enseignes, cartes-montre, nouveautés, étiquettes, plaques pour noms, insignes, boutons, calendriers ou autres dispositifs et généralement des spécialités de toutes sortes devant être utilisées dans la publicité pour fins commerciales et autres;

(*d*) Agir comme agents spéciaux pour des syndicats de presse, éditeurs et imprimeurs, et fournir généralement des nouvelles, par câbles ou autrement, aux journaux dans tout le Canada ou ailleurr;

(*e*) Demander, acquérir par achat ou autrement, et disposer de droits d'auteur pour tout livre, article, nouvelle, gravure ou autres imprimés qui peuvent être enregistrés comme propriété exclusive et autres;

(*f*) Préparer, acquérir ou acheter ou disposer de tous travaux littéraires, scientifiques ou travaux d'imagination, traductions ou compositions, de même que des articles provenant d'agences, pour être publiés simultanément ou autrement, et de la correspondance particulière ou provenant d'agences, manuscrits ou par télégraphe;

(*g*) Manufacturer, acheter, vendre, louer ou disposer de clichés, plaques, bases, caractères, matériel d'imprimerie et toutes autres machineries en usage dans des établissements d'imprimerie;

(*h*) Etablir des concours au sujet de contributions ou renseignements jugés convenables pour être insérés dans toute publication de la compagnie ou autrement pour aucune des fins de la compagnie, et offrir et accorder des prix, récompenses et primes de la nature et aux termes jugés appropriés;

22. Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, garantie d'obligations, débentures ou d'autres valeurs, ou autrement, toute autre compagnie ou corporation, et garantir l'exécution des contrats par aucune telle compagnie ou corporation ou par toute autre personne ou personnes avec lesquelles la compagnie pourrait avoir des relations d'affaires;

23. (*a*) Organiser, promouvoir, subventionner et aider des compagnies, syndicats et sociétés de toutes sortes;

(*b*) Donner toute garantie pour le paiement d'argent ou l'exécution de toutes obligations ou entreprises par toute personne, firme ou corporation avec lesquelles la compagnie est en affaires;

(*c*) S'occuper d'organisation d'entreprises commerciales de toutes sortes et particulièrement, organiser, promouvoir, lancer, leur faire des avan-

company of any process or suit;

21. (*a*) To print, publish, circulate, conduct and sell newspapers, journals, reviews, periodicals, pamphlets, magazines, books, advertisements, maps, charts, engravings, lithographs, etchings, woodcuts, electrotypes, pictures and illustrations, whether colured or without colour; to carry on the business of printers, binders, lithographers, stereotypers, engravers, photo-engravers, electrotypers, embossers, stationers, die stampers, designers and publishers;

(*b*) To buy and sell advertising space or privileges, and to acquire and operate franchises for the purpose of advertising or for the buying or selling of advertising privileges, and generally to carry on a general advertising business as advertising contractors and agents, and as such, to carry on a general promotion and agency business in connection with advertising of all kinds;

(*c*) To manufacture, buy, sell and deal in every kind and description of sign, show-card, novelty, label, name plate, badge, button, calendar or other device and generally in specialties of all kinds to be used in advertising for commercial and other purposes;

(*d*) To act as special agents for news syndicates, publishers, and printers, and to supply general news articles, by wire or otherwise, to newspaper throughout Canada and elsewhere;

(*e*) To apply for, acquire by purchase or otherwise and dispose of the copyright of any book, article, story, engraving or other printing matter which may be copyrighted and others;

(*f*) To prepare, acquire or purchase and dispose of any literary and scientific or artificial works, translations or compositions, as well as syndicate articles for simultaneous publication or otherwise, and correspondance, special or syndicate, manuscript or telegraph;

(*g*) To manufacture, buy, sell, lease or dispose of ready prints, patent plates, bases, type, printing machinery or any other machinery for use in printing establishments;

(*h*) To establish competitions in respect of contribution or information suitable for insertion in any publication of the company or otherwise, for any of the purposes of the company, and to offer and grant prizes, rewards and premiums of such character and on such terms as may seem expedient;

22. To raise, and assist in raising money for and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other company or corporation and to guarantee the performance of contracts by any such company, corporation, or by any person or persons with whom the company may have business relations;

23. (*a*) To organize, promote, subsidize and assist companies, syndicates and partnerships of all kinds;

(*b*) To give any guarantee for the payment of money or the performance of any obligation or undertaking by any person, firm or corporation with which the company may have dealings;

(*c*) To carry on all kinds of promotion business, and in particular to organize, promote, float, lend money to, assist and control any companies,

ces de deniers, et aider et contrôler toutes sortes de compagnies, transactions ou entreprises quelconques;

(*d* Fournir et procurer des dépôts et fonds de garantie requis en rapport avec toutes soumissions et demandes pour tous contrats, concessions, décrets, ordonnances, propriétés et privilèges ou relativement à l'exécution de tous contrats, concessions, décrets ou ordonnances;

(*e*) Exercer et entreprendre toutes transactions ou opérations commerciales naturellement exercées ou entreprises par des organisateurs de compagnies, financiers, concessionnaires, entrepreneurs pour travaux publics ou autres, capitalistes, marchands ou commerçants;

(*f*) Acquérir, posséder et disposer de toutes actions ou obligations du capital ou actions-débentures ou autres valeurs de ou autrement établir ou promouvoir ou concourir à l'établissement ou la promotion de toute compagnie, association, entreprise ou corps public ou privé;

(*g*) Prendre part à l'administration, l a surveillance ou le contrôle du commerce ou des opérations de toute compagnie ou entreprise, et à cette fin, nommer et rémunérer des directeurs, comptables ou autres experts ou agents;

(*h*) Ouvrir, en prendre charge, faire l'examen, l'inspection et l'audition de livres de comptabilité; certifier le résultat des examens, inspections et en garantir l'exactitude;

(*i*) Transférer, enregistrer et contresigner des certificats d'obligation, titres ou autres titres de créances;

(*j*) Agir comme agents pour toute corporation étrangère ou domestique, publique ou privée;

(*k*) Agir comme régistraire d'actions, obligations, certificats et débentures et comme agents de transfert de toute corporation ou individu;

(*l*) Agir comme agent fiscal pour des personnes, firmes ou corporations;

(*m*) Entreprendre, gérer, contrôler ou autrement administrer le commerce et l'entreprise de toute corporation, firme ou individu, lorsqu'il sera nécessaire de le faire dans le but de protéger les intérêts de la compagnie, pour la protection de ses garanties, la réalisation des réclamations ou l'exécution de toutes transactions ou obligations que cette compagnie pourra avoir contractées;

24. (*a*) Faire affaires comme fabricant, expéditeur et négociants de denrées en boîtes, condiments, conserves au vinaigre, confitures, gelées, conserves, friandises de table, marchandises et produits d'épiceries et viandes préparées ou aliments;

(*b*) Faire affaires comme producteur, expéditeur, exportateur, importateur et commerçant de grains de semence, produits agricoles, maraîchers et laitiers et tous autres produits alimentaires et, en rapport avec le commerce de la compagnie, établir des magasins, agences, dépôts et autres marchés pour la vente des produits de la compagnie;

(*c*) Manufacturer et faire le commerce de boîtes en fer blanc, boîtes, jarres, récipients, étiquettes et accessoires pour la mise en conserve;

(*d*) Faire le commerce d'entreposeurs, comprenant les opérations d'entrepôts et usines frigorifiques;

25. (*a*) Exercer le commerce de tenanciers d'hôtels, restaurants, cafés, tavernes, salles de rafraîchissements et d'auberges, pourvoyeurs licenciés, marchands de vin, bière et liqueurs spiritueuses et tabac, importateurs et manufacturiers d'eaux gazeuses, minérales et artificielles et autres breuvages, pourvoyeurs, fournisseurs d'amusements publics en général, propriétaires d'automobiles, coches, cabriolets et voitures, tenanciers

transactions or undertakings whatsoever;

(*d*) To furnish and provide deposits and guarantee funds required in relation to any tender or application for any contract, concession, decree, enactment, property or privilege or in relation to the carrying out of any contract, concession, decree or enactment;

(*e*) To carry on and undertake any business, transaction or operation naturally carried on or undertaken by promoters of companies, financiers, concessionaires, contractors for public or other works, capitalists, merchants or traders;

(*f*) To acquire, hold and dispose any shares or stocks in the capital of or debenture stock or other securities, or otherwise to establish or promote or concur in establishing or promoting any company, association, undertaking or public or private body;

(*g*) To take any part of the management, supervision or control of the business or operations of any company or undertaking, and for that purpose to appoint and remunerate any directors, accountants or other experts or agents;

(*h*) To open, take charge of, examine, inspect and audit books of account; to certify to the result of such examination, inspection and audit, and to guarantee the correctness of the same;

(*i*) To transfer, register and countersign certificates of bonds, stocks or other evidences of indebtedness;

(*j*) To act as agent for any corporation, foreign or domestic, public or private;

(*k*) To act as registrar of stocks, bonds, certificates and debentures and as transfer agent of any corporation or individual;

(*l*) To act as fiscal agent for persons, firms or corporations;

(*m*) To undertake, manage, control or otherwise deal with the business and undertaking of any corporation, firm or individual, when it may be necessary for the purpose of protecting the interests of the company for the purpose of protecting securities, realizing upon claims or carrying out any transaction or obligationwhich the company may have entered upon;

24. (*a*) To carry on business as a manufacturer of, shipper and dealer in all kinds of canned goods, condiments, pickles, jams, jellies, preserves, table delicacies, grocers' sundries and supplies and prepared meats or foods;

(*b*) To carry on business as a grower, shipper, exporter, importer and dealer in seeds, farm, garden and dairy produce and all other food products and in connection with the business of the Company to establish stores, agencies, depots and other markets for the sale of the products of the Company;

(*c*) To manufacture and deal in cans, boxes, jars, containers, labels and canners' supplies;

(*d*) To carry on the business of warehousemen, including the operation of cold storage warehouses or plants;

25. (*a*) To carry on the business of hotel, restaurant, cafe, tavern, refreshment booth and lodging-house keepers, licensed victuallers, wine, beer and spirit and tobacco merchants, importers and manufacturers of aerated, mineral and artificial waters and other drinks, purveyors, caterers for public amusements generally, automobile, coach, cab, and carriage proprietors, livery stable keepers, real estate agents, brokers, carriers and

d'écuries de louage, agents et courtiers en immeubles, voituriers et entreposeurs;

(*b*) Construire, ériger et exploiter des hôtels, conciergeries et maisons d'habitation, boutiques, fabriques, usines, machinerie, résidences, pensions, buanderies et lieux d'amusements;

26. (*a*) Acheter ou autrement acquérir, détenir, posséder, vendre, céder et transférer, ou autrement aliéner, placer, négocier et faire le commerce et le trafic de poterie, faïence, verrerie et porcelaine, et les vendre ou autrement en disposer, et exercer l'industrie, l'occupation et l'emploi de fabricants et marchands de poterie, faïence, verrerie, porcelaine, bric-à-brac et objets d'art, et de tailleurs de cristal et décorateurs de porcelaine, verre et faïence, et dans et avec tous les articles se rapportant à leur fabrication et leur vente et aliénation;

27. (*a*) Manufacturer, raffiner, empaqueter, acheter et vendre du sucre, sirop, mélasses, miel, gelées, confitures, viande hachée, marmelade, sucre en barre, confiseries et autres commodités et choses semblables de toute nature et description, de s'occuper du négoce, de la mise en boîtes et en conserves de fruits, légumes et céréales, et agir comme agents généraux pour des manufacturiers et commerçants dans ces lignes de commerce;

(*b*) Manufacturer des barils, boîtes, barriques, sacs, boîtes en ferblanc et toutes sortes d'empaquetage soit en ferblanc, verre, terre, papier, bois ou autres matériaux qui peuvent servir en rapport avec son industrie et les vendre;

(*c*) Importer, exporter, négocier, vendre, manufacturer et faire le commerce des commodités et produits susmentionnés;

28. Emettre, concernant toutes actions entièrement libérées, sous son sceau, des certificats d'actions au porteur statuant que le porteur ou les porteurs d'un certificat ou des certificats ont droit à une action ou des actions spécifiées dans les dits certificats, et acquérir, détenir et disposer en paiement de ses biens ou autres propriétés, soit mobilières ou immobilières, quelques actions entièrement acquittées aussi par des certificats d'actions au porteur, conformément aux dispositions de l'article 45 et des suivants de la Loi des Compagnies de Québec, sous le nom de "Y Pay More, Limited";

Le capital-actions de la compagnie est de $49,999.00, divisé en vingt mille (20,000) actions privilégiées à 8% de la classe "A", d'une valeur au pair d'un dollar ($1.00) chacune, cumulatives, mais sans droit de vote, rachetables au pair avec l'intérêt accru par la compagnie, ses représentants, procureurs ou mandataires, par tirage ou autrement, aux termes et conditions déterminés et convenus par résolution ou règlement des directeurs approuvé et sanctionné par les actionnaires; Seize mille (16,000) actions privilégiées à 6% de la classe "B", d'une valeur au pair d'un dollar ($1.00) chacune, non-cumulatives ou rachetables, mais avec droit de vote, avec le droit positif et absolu d'élire comme une classe la majorité des directeurs de la compagnie; et, Treize mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuf (13,999) actions ordinaire d'une valeur au pair d'un dollar ($1.00) chacune, avec droit de voter sur toutes matières appartenant aux affaires de la compagnie, mais avec droit d'élire comme une classe seulement la minorité des directeurs de la compagnie;

Le montant du capital avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de quatre mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuf dollars ($4,999.00).

La compagnie sera administrée par un bureau de cinq (5) directeurs qui seront élus à la première assemblée générale annuelle des actionnaires, les

warehousemen;

(*b*) To construct, erect and operate hotels, apartments and dwelling houses, shops, factories, works, machinery, residences, boarding houses, laundries and places of amusement;

26. (*a*) To purchase or otherwise acquire, hold, own, sell, assign and transfer, or otherwise dispose of, invest, trade and deal in and with crockery, earthenware, glassware and chinaware and to sell or otherwise dispose thereof, and to carry on the business, occupation and employment of manufacturers of and dealers in crockery, earthenware, glassware, chinaware, bric-à-brac and objects of art, and of glass cutters and decorators of china, glass and earthenware, and in and with all articles connected with the manufacture thereof and the sale and disposition thereof;

27. (*a*) To manufacture, refine, repack, buy and sell sugar, syrup, molasses, honey, jellies, jams, preserves, mince-meats, marmalades, bar sugar, confectionery and other similar commodities and products of every kind and description, and to engage in the business of canning and preserving fruits, vegetables and cereals and to act as general agents for manufacturers, and dealers in such lines of business;

(*b*) To manufacture barrels, boxes, kegs, sacks, cans, and any and every kind of package whether of tin, glass, earthenware, paper, wood or other materials for use in connection with its said business and to sell the same;

(*c*) To import, export, trade in, sell, manufacture and deal in the abovementioned commodities and products;

28. To issue, with respect to any fully paid-up shares, under its seal, share warrants stating that the bearer or bearers of the warrant or warrants are entitled to share or shares therein specified, and to acquire, hold or dispose in payment of its assets or other properties, whether movable or immovable, some fully paid-up shares also through share warrants issued under the provisions of Section 45 and following of Quebec Companies' Act, under the name of "Y Pay More, Limited";

The capital stock of the Company is $49,999.-00, divided into twenty thousand (20,000) 8% preferred shares, class "A", of one dollar ($1.00) par value each, cumulative but without right of vote, redeemable at par with interest accrued by the Company, its representatives, attorneys or assignees, by drawing or otherwise, upon terms and conditions determined and agreed through the directors' resolution or by-law duly approved and sanctioned by the shareholders; sixteen thousand (16,000) 6% preferred shares, class "B" of one dollar ($1.00) par value each, non-cumulative or redeemable, but with right of vote, with positive and absolute right to elect as a class the majority of the Directors of the Company; and, thirteen thousand nine hundred and ninety nine (13,999) common shares of the par value of one dollar ($1.00) each, with right to vote on all matters pertaining to the Company's affairs, but with right to elect as a class only the minority of the Company's directors.

The amount of capital with which the Company will commence its operations will be four thousand nine hundred and ninety nine dollars ($4,999.00).

The Company shall be managed by a Board of five (5) Directors to be elected at the first general annual meeting of the shareholders, the three (3)

trois requérants agiront comme directeurs provisoires.

Le bureau principal de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-neuvième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2925 Sous-secrétaire de la Province.

applicants to act as provisional directors.

The head office of the company will be at Montreal, in the district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty ninth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2926 Assistant Provincial Seretary.

"City Holdings, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de mai 1932, constituant en corporation: Jules Desmarais, avocat, Anna Lescault, et Marthe Bastien, sténographes, filles majeures usant de leurs droits, tous des cité et district de Montréal, dans les buts suivants:

Faire le commerce de bailleurs de fonds, capitalistes, d'aviseurs financiers, gérants, administrateurs, concessionnaires, financiers, agents, courtiers, publicistes, statisticiens et vérificateurs comptables, et entreprendre et exercer et faire toutes sortes d'opérations financières, commerciales et autres et exercer toutes autres affaires qui sembleraient susceptibles d'être conduites convenablement en rapport avec aucune des affaires de cette Compagnie ou calculées pouvoir, directement ou indirectement, augmenter la valeur ou faciliter la réalisation de, ou rendre profitable aucune des propriétés de la Compagnie;

Souscrire, conditionnellement ou non, garantir, vendre à commission ou autrement, prendre, détenir, trafiquer et convertir des valeurs, actions, et valeurs de toutes sortes, et entrer en société ou faire tout arrangement pour le partage des profits, l'union des intérêts, les concessions réciproques ou la coopération, avec tout individu, société ou compagnie, et promouvoir et aider à la promotion, et organiser des compagnies, des syndicats ou sociétés de toutes sortes, dans le but d'acquérir toute propriété ou entreprise et engagements de cette compagnie ou de toute autre compagnie, ou d'en favoriser directement ou indirectement les objets, ou pour toutes autres fins que la compagnie croirait avantageuses;

Placer de l'argent à intérêt dans ou sur la garantie de terrains, à bail et en franc-alleu, mines, plantations, valeurs, marchandises et autre propriété, et généralement prêter et avancer de l'argent à telles personnes et sous tels termes et sujet à telles conditions qui sembleraient avantageux;

Acheter, vendre, améliorer, administrer, faire valoir, disposer et trafiquer de terrains, mines, plantations, manufactures, établissements industriels, valeurs, actions, marchandises et autres propriétés, et, en ce qui concerne les terrains, en développer les ressources en nettoyant, drainant, faisant des plantations, construisant, améliorant, minant, vendant ou érigeant des travaux publics et autres accommodations, et généralement exercer tout autre commerce, manufacturier ou autrement, qui pourrait être exercé convenablement, conjointement avec aucun des objets de la compagnie;

Emettre des débentures, actions-débentures, bons, obligations et garanties de toutes sortes, et les rédiger, les constituer et les assurer comme il semblera convenable, avec plein pouvoir de les rendre transférables par livraison ou acte de transfert ou autrement, et soit rachetables, convertibles ou autrement, les garantir par acte de fiducie ou autrement sur la totalité ou toute partie des biens de la compagnie, présents ou futurs,

"City Holdings, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of May, 1932, incorporating: Jules Desmarais, advocate, Anna Lescault and Marthe Bastien, stenographers, spinsters in the full exercise of their rights, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as investors, capitalists, financial advisors, managers, administrators, concessionaries, financiers, agents, brokers, editors, statisticians and auditors and to undertake and carry on and execute all kinds of financial, commercial, trading and other operations and to carry on any other business which may seem to be capable of being conveniently carried on in connection with any of the objects of the company, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or facilitate the realization of or render profitable any of the company's property;

To subscribe for, conditionally or unconditionally, to underwrite, sell on commission or otherwise, take, hold, deal in and convert stocks, shares and securities of all kinds and to enter into partnership or into any arrangements for sharing profits, union of interests, reciprocal concessions or co-operation with any person, partnership or company and to promote and aid in promoting, and to organize companies, syndicates or partnerships of all kinds, for the purpose of acquiring any property or any undertaking and liabilities of this or any other company, or of advancing directly or indirectly the objects thereof or for any other purpose which this company may think expedient;

To invest money at interest in or on the security of freehold and leasehold lands, mines, plantations, securities, merchandise and other property, and generally to lend and advance money to such persons and upon such terms and subject to such conditions as may seem expedient;

To buy, sell, improve, manage, turn to account, dispose of and deal in land, mines, plantations, factories, industrial establishments, stocks, shares, merchandise and other property and, as regards lands, to develop the resources thereof by cleaning, draining, planting, building or improving, mining, selling or constructing public works and other conveniences and generally to carry on any business, manufacturing or otherwise, with can be conveniently carried on in connection with any of the Company's objects;

To issue debentures, debenture stocks, bonds, obligations and securities of all kinds, and to frame, constitute and secure the same as may seem expedient, with full power to make the same transferable by delivery or by instrument of transfer or otherwise, and either redeemable, convertible or otherwise, and to secure the same by trust deed or otherwise on the whole or any part of the assets of the Company, present and

comprenant, si la chose est jugée convenable, le capital non appelé ou de toute autre manière;

Acheter ou autrement acquérir et détenir ou autrement trafiquer, et gérer, administrer et réaliser des propriétés mobilières et immobilières et droits de toutes sortes, et, en particulier, des terrains, édifices, héritages, affaires ou établissements industriels et entreprises, mortgages, nantissements, contrats, concessions, franchises, annuités, brevets, licences, valeurs, polices, dettes de livres, et tout intérêt dans la propriété mobilière ou immobilière, toute réclamation contre telle propriété ou contre toutes personnes ou compagnies et des privilèges et choses en litige de toutes sortes;

Acquérir et détenir ou autrement faire le commerce de stocks, obligations, débentures, actions, certificats ou garanties de tout gouvernement, état, dominion, autorité, souveraine ou suprême, municipale, locale ou autrement, et tous bons, actions-débentures, certificats, obligations, actions, capital ou valeurs de toute compagnie établie dans le but de construire et administrer tous chemins de fer, tramways, compagnies de gaz, aqueducs, bassins, téléphone, télégraphe, compagnie d'électricité, minière et de forge, de services publics ou toute autre entreprise industrielle;

Emprunter ou prélever des fonds par l'émission ou la vente de bons, mortgages, débentures ou actions-débentures de la compagnie, et placer les fonds ainsi prélevés dans toutes telles entreprises comme ci-dessus;

Acquérir tous tels placements comme ci-dessus par souscription originaire, soumission, participation dans des syndicats ou autrement, et totalement payés ou non, et en faire le paiement sur appel ou avant les appels ou autrement et les garantir et les souscrire conditionnellement ou autrement, et soit en vue de placements ou pour reventes, ou autrement varier les placements de la compagnie, et généralement vendre, échanger ou autrement disposer de, trafiquer de, et rendre profitables tous les biens de la compagnie;

Faire des avances sur tels placements comme ci-dessus, faire des prêts, offrir pour souscription publique ou autrement, et aider ou aider à effectuer tels placements comme susdits, donner toute garantie relativement à tous tels placements émis par ou acquis par ou de la compagnie ou autrement; recevoir de l'argent, des documents, des valeurs pour les mettre en sûreté, pour transmission ou dépôt, à intérêt ou autrement; tirer, accepter, endosser, émettre, acheter, vendre ou autrement négocier des billets promissoires, lettres de change, lettres de crédit, mandats, coupons, certificats, lettres circulaires et autres instruments de commerce, valeurs et documents négociables;

Offrir pour souscription publique toutes actions ou titres ou débentures ou actions-débentures ou autres valeurs de, ou autrement établir ou promouvoir ou concourir dans l'établissement ou la promotion de toute compagnie, association, entreprise ou corps public ou privé;

Garantir le paiement des dividendes, intérêts sur les mortgages, obligations, titres, actions, débentures ou autres garanties émis par, ou tout autre contrat ou obligations de toute compagnie, association, entreprise ou corps public ou privé;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer, ou autrement acquérir aucune propriété, mobilière ou immobilière, que la compagnie croira nécessaire ou avantageuse, et vendre, améliorer, administrer, développer, louer, hypothéquer, alié-

future, including, if thought fit, uncalled capital or otherwise howsoever;

To purchase or otherwise acquire and hold or otherwise deal in and to manage, administer and realize upon real and personal property and rights of all kinds and in particular lands, buildings, hereditaments, business or industrial concerns and undertakings, mortgages, charges, contracts, concessions, franchises, annuities, patents, licenses, securities, policies, book-debts and any interest in real or personal property and any claims against such property or against any person or company and privileges and *choses-in-action* of all kinds;

To acquire and hold or otherwise deal with any stocks, bonds, debentures, shares, scrip or securities of any government, state, dominion, sovereign or authority, supreme, municipal, local or otherwise and any bonds, shares, debentures, scrip, obligations, shares, stock, or securities of any company established for the purpose of building and managing of any railway, tramway, gas, water, dock, telephone, telegraph, electric, mining, smelting, public utility, industrial or other undertaking;

To borrow or raise money by the issue or sale of any bonds, mortgages, debentures or debenture stock of the Company and to invest any money so raised in any such investments as aforesaid;

To acquire any such investments as aforesaid by original subscription, tender, participation in syndicates or otherwise, and whether or not fully paid up, and to make payment thereon as called up or in advance of calls or otherwise, and to underwrite or subscribe for the same, conditionally or otherwise, and either with a view to investment or for resale or otherwise and to vary the investments of the Company, and generally to sell, exchange or otherwise dispose of, deal with and turn to account any of the assets of the Company;

To make advances upon such investments as aforesaid, to negotiate loans, to offer for public subscription or otherwise aid or assist in placing any such investments as aforesaid, to give any guarantee in relation to any such investments issued by or acquired through or from the company or otherwise; to receive money, documents, and valuables for sale, custody, transmission or deposit, at interest or otherwise, to draw, accept, endorse, issue, purchase, sell and otherwise deal with promissory notes, bills of exchange, letters of credit, warrants, coupons, scrips, circular notes and other mercantile instruments and negotiable securities and documents;

To offer for public subscription any shares or stock of or debentures or debenture stocks or other securities of or otherwise to establish or promote or concur in establishing or promoting any Company, association, undertaking or public or private body;

To guarantee the payment of dividends or interest on mortgages, bonds, stocks, shares, debentures or other securities issued by, or any other contract or obligation of any company, association, undertaking or public or private body;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any movable or immovable property which the Company may think necessary or desirable and to sell, improve, manage, develop, lease, mortgage, dispose of, turn to

ner, faire valoir ou autrement négocier la totalité ou toute partie des biens de la compagnie;

Faire, exécuter, entreprendre, commercer, exercer, poursuivre et défendre tous contrats, agréments, négociations, procédures légales et autres, concordats, arrangements et projets, et faire tous autres actes, choses qui, en aucun temps, sembleraient convenables ou propres à la protection de la compagnie;

Recevoir de l'argent en dépôt, à intérêt ou autrement, et avancer et prêter de l'argent et des valeurs de toutes sortes, sous telles conditions qui pourraient être fixées;

Entreprendre ou prendre part à l'administration, à la surveillance ou au contrôle des affaires ou opérations de toutes compagnies ou entreprises et, à cette fin, nommer et rémunérer tous directeurs, comptables ou autres experts, employés ou agents;

Employer des experts pour faire des recherches sur et examiner les conditions, les projets, les valeurs, le caractère et les circonstances de toute maison d'affaires et de toute entreprise, et généralement, de tous biens, propriété ou droits;

Transiger ou exercer toutes sortes d'opérations d'agences et, en particulier, agir comme agents pour le placement, le prêt, le paiement, la transmission et la collection d'argent, pour le transfert ou l'enregistrement de bons, débentures ou actions ou autres valeurs, et pour l'achat, la vente, l'amélioration, le développement, l'administration de propriété, comprenant des maisons d'affaires et les entreprises, et généralement transiger et se charger de toutes espèces d'affaires d'agence, que ce soient des affaires commerciales, industrielles ou des affaires financières;

Donner toute garantie, relativement aux hypothèques, obligations, débentures, actions, valeurs, certificats, prêts, placements et valeurs, soit faits ou effectués ou requis par l'intermédiaire de la compagnie ou autrement, et généralement garantir ou se porter garants pour l'exécution de tous contrats ou obligations;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements, ou de l'actif de toute personne, société ou compagnie exerçant une industrie que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie, et émettre des actions acquittées, obligations ou les deux en paiement intégral ou partiel du prix d'achat;

Demander, obtenir, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, et exercer, exécuter et jouir de tout permis, pouvoir, autorisation, franchise, concession, droits ou privilèges qu'un gouvernement ou une autorité ou toute corporation ou autre corps public aurait le pouvoir d'accorder, et les payer, aider et contribuer à les mettre en vigueur et affecter les actions, obligations et les biens quelconques de la compagnie pour en défrayer les frais, charges et dépens nécessaires;

Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesses, endossement, ou autrement, aucun autre individu, firme, compagnie ou corporation avec lesquels la compagnie serait en affaires et garantir l'exécution des contrats par aucune telle compagnie, firme, corporation ou personne;

Se joindre ou se fusionner avec aucune autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Louer, vendre la totalité ou aucune partie de la propriété ou entreprise de la compagnie, ou en disposer autrement, pour le prix que la com-

account or otherwise deal with all or any part of the Company's property;

To make, execute or enter into, commence, carry on, prosecute and defend all contracts, agreements, negotiations, legal and other proceedings, compromises, arrangements and schemes and to do all other acts, matters and things which shall at any time appear conducive or expedient for the protection of the Company;

To receive money on deposit, at interest or otherwise, and to advance and lend money and assets of all kinds, upon such terms as may be arranged;

To undertake or take part in the management, supervision or control of the business or operation of any company or undertaking, and for that purpose, to appoint and remunerate any directors, accountants or other experts, employees or agents;

To employ experts to investigate and examine into the condition, prospects, value, character and circumstances of any business concerns and undertakings and generally of any assets, property or rights;

To transact or carry on all kinds of agency business and in particular to act as agents for the investment, loan, payment, transmission and collection of money, for the transfer or registration of bonds, debentures, shares or other securities, and for the purchase, sale and improvement, development and management of property, including business concerns and undertakings, and generally to transact and undertake all kinds of agency business, whether in respect of commercial, industrial or financial matters;

To give any gaurantee in relation to mortgages, bonds, debentures, shares, stocks, scrip, loans, investments and securities, whether made or effected or required through the Company's agency or otherwise, and generally to guarantee or become surety for the performance of any contract or obligation;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities or assets of any individual, partnership or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the Company, and to issue paid up shares or bonds or both in whole or part payment of the purchase price thereof;

To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase or otherwise and to exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privileges which any government or authority or any corporation or other public body may be empowered to grant, and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To raise and assist in raising money for, and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, or otherwise, any other person, firm, company or corporation with whom the company may have business relations and to guarantee the performance of contracts by any such company, firm, corporation or person;

To consolidate or amalgamate with any other Company having objects similar in whole or in part to those of this company;

To lease, sell, or otherwise dispose of the property or undertaking of the Company or any part thereof for such consideration as the Compa-

pagnie croira convenable, et particulièrement pour des actions, débentures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont totalement ou partiellement semblables à ceux de la compagnie;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débentures ou autres valeurs de la compagnie ou les engager ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

Rémunérer toutes personnes ou compagnies pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer ou garantissant le placement de chacune des parts dans le capital de la compagnie, ou toutes débentures, actions-débentures ou toutes autres garanties de la compagnie, ou dans ou au sujet de la formation ou promotion de la compagnie, ou dans la conduite de ses affaires;

Hypothéquer, grever, céder, transférer ou engager toute propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs que cette compagnie est légalement autorisée à émettre, ou toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités, faire toutes les choses précitées, ou aucune d'icelles, comme principaux, agents, entrepreneurs ou autres, et par fiduciaires, agents ou autres, soit seuls soit conjointement avec d'autres, sous le nom de "City Holdings, Limited", avec un capital total de cent quatre-vingt-dix-neuf mille neuf cents dollars, divisé en mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuf (1999) actions de cent dollars ($100.00) chacune, ordinaires.

Le bureau principal de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de mai 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2931 Sous-secrétaire de la Province.

"Laiterie Saint-Basile Dairy, Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de mai 1932, constituant en corporation: Léopold Bouchard, Georges Bouchard, de la paroisse de Saint-Basile-le-Grand, et Gilbert Monière, de la cité de Longueuil, tous fabricants de beurre, et tous du district de Montréal, dans les buts suivants:

Exploiter des fabriques ou usines pour la fabrication, la transformation, le traitement et l'emploi du lait, de ses produits, de ses sous-produits, de ses dérivés et de tout ce qui peut se rattacher à ces produits;

Exploiter des fabriques ou usines pour la production, la fabrication, la transformation, le traitement et l'emploi de provisions, de produits alimentaires de toutes sortes;

Faire le commerce intérieur et d'exportation en gros et en détail, des biens, droits et produits mentionnés ci-dessus;

Construire, acquérir et aliéner, posséder tous moulins, usines, entrepôts, et toutes propriétés, tant mobilières qu'immobilières, nécessaires ou utiles aux entreprises de la compagnie;

Employer en tout ou en partie les fonds ou les propriétés de la compagnie pour l'achat d'actions ou autres valeurs d'autres corporations et ny may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other Company having objects altogether or in part similar to those of the Company;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

To remunerate any person or company, for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares of the Company's capital or any debentures, debenture stock or other securities of the Company, or in or about the formation or promotion of the Company or the conduct of its business;

To hypothecate, mortgage, cede, transfer or pledge any property, movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing any bonds, debentures, debenture stock or other securities which the company is by law entitled to issue, or any money borrowed for the purposes of the company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects and to do all or any of the above things as principals, agents, contractors, or otherwise, and by or through trustees, agents or otherwise and either alone or in conjunction with others, under the name of "City Holdings, Limited", with a total capital-stock of one hundred and ninety nine thousand, nine hundred dollars ($199,900.00), divided into one thousand nine hundred and ninety nine (1999) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2932 Assistant Provincial Secretary.

"Laiterie Saint-Basile Dairy, Inc.".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of May, 1932, incorporating: Léopold Bouchard, Georges Bouchard, of the parish of Saint Basile le Grand, and Gilbert Monière, of the city of Longueuil, all butter-makers, and all of the district of Montreal, for the following purposes:

To operate factories or plants for the manufacture, transformation, treatment and use of milk, the products, by-products, derivatives thereof and of anything which may be connected with these products;

To operate factories and plants for the production, manufacture, transformation, treatment and use of provisions, foodstuffs of every kind;

To carry on a domestic and importation business, wholesale and retail, in the property, rights and products hereinabove mentioned;

To construct, acquire and alienate, own any mills, workshops, warehouses, and any movable or immovable property necessary or useful for the undertakings of the company;

To employ in whole or in part the funds or property of the company for the purchase of shares or other securities of other corporations

aussi pour la formation d'autres compagnies, acquérir toutes compagnies, entreprises, firme en tout ou en partie, exerçant une entreprise similaire à celle de la compagnie pour considération, y compris l'échange, la livraison et le transfert d'actions libérées;

Se fusionner avec d'autres compagnies ou vendre ou aliéner, en tout ou en partie, l'actif de la compagnie à d'autres compagnies ou particuliers, pour considération, y compris l'échange, la livraison et la réception d'actions libérées en tout ou en partie ou autrement; faire avec d'autres compagnies ayant un objet similaire des conventions, arrangements, concordats, concessions réciproques, conventions de division de profits, concessions de territoires exclusifs d'opération et d'autres conventions;

Prêter de l'argent aux clients ou à d'autres personnes et garantir l'exécution des contrats;

Employer des courtiers pour la vente d'actions, solliciter et obtenir des bills du parlement, lettres patentes, licences, concessions et autres choses semblables pour tous objets qu'elle croira utiles, faire des conventions avec tous gouvernements et autres autorités et payer tous honoraires et commissions pour ces fins à même les deniers de la compagnie ou par des actions d'icelle;

Acquérir, obtenir tout brevet d'invention, enregistrer toute marque de commerce, permis ou concession et autres choses semblables conférant tout droit exclusif ou non exclusif, limité ou illimité, à toute invention qui paraîtra utile pour les fins de la dite compagnie ou pour l'acquisition de ce qui semblera directement ou indirectement profitable à la compagnie, et pour acquérir, utiliser, exercer, développer et transporter tous les droits acquis;

Employer les fonds de la compagnie pour les fins de publicité, de propagande par les journaux, par correspondance, par conférences, circulaires, revues périodiques payantes ou non;

Faire tout ce qui est nécessaire, convenable, approprié et avantageux à l'accomplissement ou à la réalisation d'aucun ou de plusieurs des objets de la compagnie, sous le nom de "Laiterie Saint-Basile Dairy, Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera dans la cité de Saint-Lambert, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de mai 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2933 Sous-secrétaire de la Province.

and also for the formation of other companies, to acquire any companies, undertakings, firm, in whole or in part, carrying on a business similar to that of the company for consideration, including the exchange, delivery and transfer of paid up shares;

To amalgamate with other companies or sell or alienate in whole or in part the assets of the company to other companies or individuals for consideration, including exchange, delivery and reception of paid up shares in whole or in part or otherwise; to enter into with other companies having a similar object agreements, arrangements, concordats, reciprocal concessions, agreements for sharing of profits, concessions of exclusive territories of operation and other agreements;

To loan money to clients or to other persons and guarantee the execution of contracts;

To employ brokers for the sale of shares, apply for and obtain acts of Parliament, letters patents licenses, concessions and other similar things for any objects which it may deem useful, enter into agreements with any governments and other authorities and pay any fees and commissions for the said purposes, with money of the company or shares of the said company;

To acquire, obtain any patent of invention, register any trade-mark, licenses and concession and the like conferring any exclusive or non-exclusive, limited or unlimited right to any invention which may appear useful for the purposes of the said company or the acquisition of which may appear indirectly or indirectly profitable to the company, and to acquire, utilize, exercise, develop and transfer any rights acquired;

To employ the funds of the company for the purposes of publicity and propaganda by the press, by correspondence, lectures, circulars, periodicals, distributed free, or otherwise;

To do everything which is necessary, suitable, appropriate and advantageous for the accomplishment or realization of one or more of the objects of the company, under the name of "Laiterie Saint-Basile Dairy, Inc.", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city of Saint Lambert, in the district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2934 Assistant Provincial Secretary.

"L'Imprimerie Gilbert, Limitée et Librairie Gilbert, Limitée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de mai 1932, constituant en corporation: Robert-Omer Gilbert, syndic autorisé, Georges Gilbert, commis, Rachel Gilbert, sténographe, Godbout Gilbert, commis, Madeleine Gilbert, sans occupation, tous de Rimouski, dans les buts suivants:

Faire affaires comme imprimeurs, relieurs, lithographes, stéréotypistes, graveurs, photograveurs, électrotypistes, embosseurs, étampeurs, dessinateurs et libraires;

D'imprimer, publier et mettre en circulation, diriger et vendre journaux, revues, périodiques, pamphlets, magazines, livres;

"L'Imprimerie Gilbert, Limitée et Librairie Gilbert, Limitée".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of May, 1932, incorporating: Robert Omer Gilbert, authorized trustee, Georges Gilbert, clerk, Rachel Gilbert, stenographer, Godbout Gilbert, clerk, Madeleine Gilbert, without occupation, all of Rimouski, for the following purposes:

To carry on the business of printers, binders, lithographers, stereotypers, engravers, photo-engravers, electrotypers, embossers, die stampers, designers and stationers;

To print, publish, circulate, conduct and sell newspapers, reviews, periodicals, pamphlets, magazines, books;

Exercer le négoce et le commerce d'importateurs, manufacturiers, négociants et marchands en gros et en détail d'articles de librairies, fournitures de bureau, pipes, tabacs et tous articles de fumeurs, souvenirs, jouets, bonbons, chocolats, articles de nouveautés, articles de sport, articles religieux, remèdes patentés, parfumerie, articles de toilette, bijouterie, ferronnerie, vaisselle et verrerie ainsi que tous articles s'y rapportant, et, généralement toutes opérations commerciales se rapportant directement ou indirectement au dit commerce;

Acheter ou prendre à son nom comme industrie active ou acquérir autrement la clientèle, les droits, les propriétés et l'actif et entreprendre la totalité ou partie de l'industrie, des biens et du passif de toute entreprise commerciale appartenant présentement ou à l'avenir à tout individu ou compagnie exerçant toute industrie ou commerce en tout ou en partie semblable à celui de cette compagnie ou en possession de biens convenants aux fins de cette Compagnie, et les payer en deniers comptants, actions, bons, débentures ou autres valeurs de cette Compagnie, ou autrement;

Acquérir par achat ou autrement, posséder et occuper toutes propriétés de tous genres, mobilières et immobilières et situées en n'importe quel endroit; vendre, louer ou disposer des dites propriétés de toute manière, sous le nom de "L'Imprimerie Gilbert, Limitée, et Librairie Gilbert, Limitée", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera à Rimouski, Qué., district de Rimouski.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de mai 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2935 Sous-secrétaire de la Province.

To carry on business and trade as importers, manufacturers, dealers and merchants, wholesale and retail, of stationery, office supplies, pipes, tobacco, and all smokers' supplies, souvenirs, toys, candies, chocolates, fancy goods, sporting goods, religious articles, patented medicines, perfumes, toilet articles, jewelry, hardware, china and glass wares and also any articles connected therewith and, generally, any commercial operations directly or indirectly connected with the said business;

To purchase or take over, as a going concern, or otherwise acquire the good-will, rights, property and assets and undertake the whole or part of the business, property and liabilities of any commercial undertaking actually belonging to or which may in future belong to any individual or company, carrying on a business or trade in whole or in part similar to that of this company, or in possession of property suitable for the purposes of this company, and to pay therefor in cash, shares, bonds, debentures or other securities of this company or otherwise;

To acquire by purchase or otherwise, own and occupy any properties, of any kind, movable or immovable and wheresoever situated; to sell, lease or dispose in any manner of said properties, under the name of "Imprimerie Gilbert, Limitée et Librairie Gilbert, Limitée", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at Rimouski, district of Rimouski.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2936 Assistant Provincial Secretary.

"L'Union Gaspésienne, Incorporée".

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de mai, 1932, constituant en corporation sans capital-action: Yvon Lamontagne, avocat, Pierre Levesque, prêtre-vicaire, et Charles-Elie Lemieux, menuisier, tous des cité et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Etablir et développer des liens d'amitié, et l'esprit de solidarité, de fraternité, et de charité, entre ses membres, en vue de l'avancement et du bien-être général de l'association;

Promouvoir et sauvegarder les intérêts généraux des canadiens-français de la Gaspésie, et les soutenir efficacement dans leur sphère d'action respective et encourager les initiatives individuelles et leur permettre de s'exercer librement pour le bien commun;

Travailler à maintenir vivantes, au sein de la colonie gaspésienne, les traditions canadiennes-françaises et catholiques qui sont le fondement de notre existence religieuse, sociale et économique, comme race et nationalité;

Procurer et donner aux membres, leurs amis ou parents, qui viennent de la Gaspésie pour résider à Montréal, tous les renseignements indispensables pour l'orientation et l'organisation de leur nouvelle vie sociale et matérielle, et leur aider à se trouver des emplois favorables et convenables à leurs aptitudes de manière à gagner leur vie honorablement, et si besoin est, leur fournir

"L'Union Gaspésienne, Incorporée".

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of May, 1932, incorporating as a corporation without share capital: Yvon Lamontagne, advocate, Pierre Levesque, Assistant Priest, and Charles Elie Lemieux, carpenter, all of the city and district of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To establish and develop bonds of friendship, and a spirit of fellowship, fraternity and charity among its members, in view of the general advancement and welfare of the association;

To promote and safeguard the general interests of the French Canadians of Gaspé, and give them efficient support in their respective spheres of action, and to encourage private initiative and allow the free exercise thereof for the common good;

To endeavour to keep alive, in the midst of the Gaspesian Colony, these French-Canadian and Catholic traditions which are the foundation of our religious, social and economical existence, as a race and a nationality;

To provide for and give to the members, their relatives or friends, who may come from Gaspé to reside in Montreal, all indispensable information for the direction and organization of their new social and material life, and to help them to find employment which may be favourable and suitable to their aptitudes, in order to earn an honest livelihood, and, if required, to give them

les secours nécessaires dans les cas d'indigence ou de maladie;

Aider de son influence ceux qui reviennent de l'étranger, et faciliter dans la mesure de ses moyens, leur rétablissement aux pays;

Préconiser et faire valoir l'influence et l'importance d'une solide éducation dans le peuple, en vue d'inculquer et assurer chez les jeunes un amour ardent de la patrie, et un pur patriotisme et un grand respect pour nos traditions, notre histoire, nos institutions et nos lois;

Observer, étudier et au besoin appuyer les mouvements et les réformes d'ordre social et économique, et maintenir les relations créées par ses membres avec les autres canadiens et les étrangers, dans le but de promouvoir le développement des ressources naturelles, de la forêt, des mines et des pêcheries et contribuer à la création de nouvelles industries, et notamment à l'extension de l'industrie du tourisme, dans les comtés gaspésiens, en y érigeant des hôtels propres à y recevoir convenablement les étrangers qui visitent cette belle contrée;

Coopérer à la vulgarisation des enseignements propres à encourager les industries spéciales à cette partie de la province et renseigner les étrangers sur toutes les questions concernant la production et l'échange de ses produits naturels;

Encourager la création de sociétés coopératives, des caisses de crédit, de sociétés d'assurances mutuelles, ou de toute autre organisation susceptible d'aider le commerce, l'industrie, l'exploitation des mines, des forêts, de l'agriculture et des pêcheries, et tous les travailleurs de ces comtés;

Surveiller et inspirer toute législation qui peut avoir trait à toutes ces industries gaspésiennes;

Conjointement à son action directe et afin d'atteindre le but ci-dessus projeté, de créer des unions et des cercles locaux dont elle secondera l'action et qu'elle orientera vers la fin que cette corporation s'est fixée;

Faciliter aux cercles les moyens de créer, dans leur sein et ce au profit exclusif de leurs membres, diverses institutions économiques, telles que: comptoirs d'achats en commun, organisme ayant pour objet la vente en commun des produits de la pêche ou de l'agriculture, l'exploitation par le travail en commun ou autrement des mines et de la forêt, établir des lignes de navigation sur le fleuve Saint-Laurent, et fonder des syndicats coopératifs ou sections, pour l'amélioration et l'exploitation économique des semences, des plantes et des animaux, et des institutions de crédit, assurances mutuelles, syndicats de produits laitiers (beurre, fromage et œufs), et coopératives d'échange d'animaux, de ferme ou à fourrure, de volaille de race, et toutes opérations concernant l'amélioration de race desdits animaux;

Contribuer en argent, par don ou autrement, à l'organisation, à l'entretien et au maintien de ces institutions économiques, et acquérir, posséder et disposer des actions ou débentures d'icelles;

Faire application, promouvoir et obtenir du Dominion du Canada ou de toute autre autorité législative, soit fédérale, provinciale, impériale, coloniale ou étrangère, ainsi que de toute autorité subordonnée, municipale ou scolaire, tout statut, franchise, privilège, licence, ordonnances, ordre, règlement, ou autre législation ou règlementation qui pourront sembler désirables à l'Union ou qui paraîtront lui bénéficier directement ou indirectement; et s'opposer à toute procédure, applications ou procédés qui pourront

any necessary assistance in cases of poverty or illness;

To aid, with its influence, those returning from foreign countries, and to facilitate, within the limit of its means, their settlement in this country;

To preconize and commend the influence and importance of a solid education among the people, so as to inculcate and instil in the young an ardent love for their country, pure patriotism and a great respect for our traditions, our history, our institutions and our laws;

To observe, study and, if necessary, support movements and reforms of social and economic order, and to maintain the relations created by its members with other Canadians and with foreigners, for the purpose of developping the natural resources of the forest, mines and fisheries, and to contribute to the creation of new industries, and especially to the expansion of the tourist business, in the Gaspesian counties, by the erection of hotels suitable to receive properly any strangers who may be visiting our beautiful country;

To co-operate in the popularizing of teachings liable to encourage the industries which are special to this part of the Province, and give information to strangers on questions incidental to the production and exchange of its natural products;

To encourage the creation of co-operative societies, credit bureaus, mutual insurance societies, or any other organization capable of aiding commerce, industry, exploitation of mines, forests agriculture and fisheries, and all the working population of these counties;

To watch and inspire any legislation which may concern any of these Gaspesian industries;

Jointly with its direct action, and in order to attain the hereinabove projected purpose, to create unions and local clubs, the action of which the Union will second and to which it will give proper direction towards the object which this corporation has in view;

To facilitate for clubs the means of creating in their midst and for the exclusive profit of their members, various economic institutions, such as: counters for purchases in common, organizations whose object may be the sale in common of fish or agricultural products, the exploitation, by work in common or otherwise, of mines and forests, to establish navigation lines on the River Saint Lawrence, and to found co-operative syndicates or sections for the improvement and economical exploitation of seeds, plants and animals, and credit bureaus, mutual insurance societies, syndicates for dairy products (butter, cheese and eggs) and co-operatives for the exchange of cattle or fur-bearing animals, pure breed poultry, and any operations respecting the improvement of the breed of said animals;

To contribute in money, by gift or otherwise, to the organization, upkeep and maintenance of such economic institutions, and to own, acquire and dispose of shares or debentures thereof;

To apply for, promote and obtain from the Dominion of Canada or from any other legislative authority, whether federal, provincial, imperial, colonial or foreign, and also from any subordinate municipal or school authority, any statute, franchise, privilege, license, ordinance, order, regulation or other legislation or ruling which the Union may deem desirable or which may seem to benefit the same directly or indirectly; and to oppose any procedure application or proceedings, which may appear detrimental to its interest or that of its

sembler préjudiciables à ses intérêts ou ceux de ses membres;

Faire toutes les choses nécessaires pour atteindre les objets ci-mentionnés ou s'y rattachant de quelque manière que ce soit;

Acquérir tous meubles et immeubles que la Corporation jugera utiles ou nécessaires pour remplir les fins et objets ci-dessus relatés, sous le nom de "L'Union Gaspésienne, Incorporée";

L'interprétation d'aucun des pouvoirs accordés dans aucun des paragraphes ci-dessus ne devra être limitée ou restreinte par rapport à ou à raison des termes d'aucun autre paragraphe ou par rapport à, ou en s'inférant du nom de la Corporation, ou de "L'Union Gaspésienne, Incorporée".

Le montant auquel sont limités les (ou les revenus annuels des) biens immobiliers que la Corporation peut posséder, est de cent mille dollars ($100,000.00).

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et district de Montréal, Province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de mai, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2937 Sous-secrétaire de la Province.

members;

To do all such things as are necessary to the attainment of the above objects or in any manner incidental thereto;

To acquire any movables or immovables which the corporation may deem useful or necessary for the attainment of the above mentioned purposes and objects, under the name of "L'Union Gaspésienne, Incorporée".

The interpretation of any of the powers granted in any paragraph hereof shall not be limited or restricted by reference to or from the terms of any other paragraph or by reference to or inference from the name of the corporation or of "L'Union Gaspésienne, Incorporée".

The amount of immovable property which the company may own shall be limited to one hundred thousand dollars ($100,000.00).

The head office of the company will be in the city and district of Montreal, Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2938 Assistant Provincial Secretary.

"Capella, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dixième jour de mai 1932, constituant en corporation: John-Edward Grivell, comptable, Howard-Kennedy Hawthorne, commis, et Lyle Penfold, Hannah-Grace McKeil, et Ella-Mary Jackson, sténographes, filles majeures, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Acheter, acquérir, détenir, vendre, échanger, gager, hypothéquer, ou autrement aliéner ou faire le commerce de titres, bons, débentures ou autres titres de créance et obligations, de toute corporation privée, publique, quasi-publique ou municipale, domestique ou étrangère, ou de tout état, gouvernement ou autorité gouvernementale domestique ou étranger, ou de toute subdivision ou département d'iceux, politique ou administratif, et toute fiducie, participation ou autres certificats de, ou récépissés attestant des intérêts dans toutes telles valeurs; et durant la possession de tous tels titres, bons ou autres titres de créance ou intérêts en iceux, exercer tous les droits, pouvoirs, et privilèges de propriété, comprenant le droit de voter sur iceux pour aucune et toutes fins, sous le nom de "Capella, Incorporated";

Le capital-actions de la compagnie consistera en mille neuf cent quatre-vingt-quatorze (1994) actions privilégiées, non-cumulatives, rachetables, à 5% d'une valeur au pair de cent dollars ($100.-00) chacune, sujet aux préférences, restrictions et conditions ci-après énoncées; et cent (100) actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair. Le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations ne sera pas moins de $20,440.00;

Les dites actions privilégiées porteront et seront sujettes aux préférences, restrictions et conditions ci-après énoncées, c'est-à-dire:

(*a*) Les porteurs des dites actions privilégiées auront droit et revevront semi-annuellement, comme, lorsque et si déclarés par le bureau de direction, des dividendes non-cumulatifs au taux de cinq pour cent (5%) par année et pas davantage sur le montant actuellement versé sur leurs

"Capella, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of May, 1932, incorporating: John Edward Grivell, accountant, Howard Kennedy Hawthorne, clerk, and Lyle Penfold, Hannah Grace McKeil, and Ella Mary Jackson, stenographers, spinsters, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To purchase, acquire, hold, sell, exchange, pledge, hypothecate, or otherwise dispose of or deal in the stocks, bonds, debentures or other evidences of indebtedness and obligations, of any private, public, quasi-public or municipal corporation, domestic or foreign, or of any domestic or foreign state, government or governmental authority, or of any political or administrative sub-division or department thereof, and all trust, participation or other certificates of, or receipts evidencing interest in any such securities; and, while the owner of any such stocks, bonds or other evidences of indebtedness or interest therein, to exercise all the rights, powers, and privileges of ownership, including the right to vote thereon for any and all purposes, under the name of "Capella, Incorporated".

The capital stock of the Company shall consist of one thousand, nine hundred and ninety four (1994) 5% non-cumulative redeemable preferred shares of a par value of one hundred dollars ($100.00) each, subject to the preferences, restrictions and conditions hereinafter set forth; and one hundred (100) common shares without nominal or par value. The amount with which the Company may commence operations to be not less than $20,440.00;

The said preference shares shall carry and be subject to the preferences, restrictions and conditions hereinafter set forth, that is to say:

(*a*) The holders of said preference shares shall be entitled to and shall receive half-yearly, as, when and if declared by the Board of Directors, non-cumulative dividends at the rate of five per centum (5%) per annum and no more on the amount actually paid up on their said shares

dites actions (ces dits dividendes étant payables semi-annuellement les 1ers jours de janvier et juillet de chaque année), à même et des surplus ou profits nets de la compagnie (étant les argents particulièrement applicables au paiement des dividendes) avec préférence et priorité sur tout paiement de dividendes sur les actions ordinaires de la compagnie;

(said dividend being payable half-yearly on the 1st days of January and July in each year), out of and from surplus or net profits of the Company (being moneys properly applicable to the payment of dividends) in preference to and with priority over any payment of dividends upon the common shares of the Company;

(b) The holders of preference shares shall have

"Hôtel Notre-Dame, Ltée."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-septième jour d'avril 1932, constituant en corporation: Joseph-Pierre-Augustin Gravel, Andrew Cecil Meredith Thomson, tous deux avocats et conseils en loi du Roi, et John Joseph Hearn, avocat, tous trois de la cité de Québec, pour les fins suivantes:

Exercer le commerce de tenanciers d'hôtel, restaurant, café, taverne, comptoirs de rafraîchissements et pensions, hôteliers licenciés, marchands de vin, bière et liqueurs alcooliques et tabac, importateurs et manufacturiers d'eaux gazeuses, minérales et artificielles et autres breuvages, pourvoyeurs, promoteurs d'amusements publics en général, propriétaires d'automobiles, carrosses, fiacres et voitures, propriétaires d'écuries de louage, agents d'immeuble, courtiers, voituriers et entreposeurs; et

Construire, ériger et exploiter des hôtels, appartements et habitations, boutiques, fabriques, travaux, machineries, résidences, maisons de pension, buanderies et lieux d'amusements;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de cesdites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la présente compagnie jugera désirable d'obtenir et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

Emettre et répartir comme entièrement acquittées des actions de la compagnie, par les présentes incorporée, en paiement total ou partiel de toute propriété, mobilière ou immobilière, droits, bail, commerce, franchises, entreprise, pouvoirs, privilèges, licenses, concessions, titres, actions, obligations, débentures, actions-débentures ou autre propriété;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens personnels et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie et en particulier toute machinerie, matériel et fonds de commerce;

Acheter, louer, prendre en échange ou autrement acquérir des terrains ou intérêts en iceux, avec ensemble tous bâtiments ou établissements qui peuvent être sur lesdits terrains ou aucun d'eux, et vendre, louer, échanger ou autrement disposer de tous ou d'aucune partie des terrains, et tous ou aucun des bâtiments ou établissements qui sont actuellement, ou pourront être dans la suite érigés sur iceux, et prendre telles garanties sur iceux de la manière qui sera jugée nécessaire, et ériger des édifices, et faire le commerce de matériaux de construction; améliorer, modifier et administrer lesdits terrains et bâtiments;

Faire et entreprendre l'importation et l'exportation d'articles, effets et marchandises de toutes sortes, espèces et description, acheter et vendre telles marchandises, et faire un commerce général d'importation et d'exportation;

Vendre ou céder l'entreprise de la propriété de la compagnie pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour

"Hôtel Notre Dame, Ltée."

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of April, 1932, incorporating: Joseph Pierre Augustin Gravel, Andrew Cecil Meredith Thomson, both advocates and King's Counsels, and John Joseph Hearn, advocate, all three of the city of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of hotel, restaurant, cafe, tavern, refreshment booth and lodging-house keepers, licensed victuallers, wine, beer and spirit and tobacco merchants, importers and manufacturers of aerated, mineral and artificial waters and other drinks, purveyors, caterers for public amusements generally, automobile, coach, cab and carriage proprietors, livery stable keepers, real estate agents, brokers, carriers and warehousemen; and

To construct, erect and operate hotels, apartments and dwelling houses, shops, factories, works, machinery, residences, boarding houses, laundries and places of amusement;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

To issue and allot as fully paid up shares of the Company hereby incorporated, in payment or part payment of any property, moveable or immoveable, rights, lease, business, franchises, undertaking, powers, privileges, licenses, concessions, stocks, shares, bonds, debentures, debenture stock or other property;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business and in particular any machinery, plant and stock-in-trade;

To purchase, lease, take in exchange or otherwise acquire lands or interests therein, together with any buildings or structures that may be on the said lands or any of them, and to sell, lease, exchange, or otherwise dispose of the whole or any portion of the lands, and all or any of the buildings or structures that are now, or may hereafter be erected thereon and to take such security therefor as may be deemed necessary, and to erect buildings and deal in building material; to improve, alter and manage the said lands and buildings;

To enter upon and undertake the importing and exporting of goods, wares, and merchandise of every kind, character and description, to buy and sell such goods and to do a general import and export business;

To sell or dispose of the undertaking of the property of the company, in whole or in part, for such consideration as the company may think fit,

les actions, bons, les débentures, obligations ou autres ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de cette compagnie;

Distribuer entre les actionnaires, en nature, par voie de dividendes légalement déclarés ou de la manière prévue par l'article 81 de la Loi des Compagnies de Québec (Statuts Refondus 1925, chapitre 223), les propriétés de la compagnie, et en particulier les actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie appartenant à la présente compagnie, ou dont elle a le pouvoir de disposer;

Prendre des agences pour toute compagnie, corporation, association ou personne exerçant un commerce se rapportant en aucune manière aux objets de la présente compagnie;

Acquérir et faire usage des marques de commerce, brevets, brevets d'invention ou tout autre privilège conférant des droits exclusifs ou limités et qui peuvent être utilisés par la compagnie dans son commerce;

Exercer tous ou aucun des objets susdits comme principaux ou agents, ou en société, ou conjointement avec toute autre personne, firme, association ou compagnie, et généralement faire toute chose nécessaire à l'exécution entière et complète des présents pouvoirs, sous le nom de "Hôtel Notre-Dame, Ltée", avec un capital total de deux mille dollars ($2,000.00), divisé en vingt (20) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-septième jour d'avril, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
3013 Sous-secrétaire de la Province.

and in particular for shares, bonds, debentures, obligations or other securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of this company;

To distribute among the shareholders, in kind, by way of dividends legally declared or in the manner provided by article 81 of the Quebec Companies' Act, (Revised Statutes 1925, chapter 223), the property of the Company and in particular shares, debentures or securities of any other company belonging to the present Company, or which the Company may have the power to dispose of;

To take agencies for any company, corporation, partnership or person carrying on business in any line connected with the present Company's objects;

To acquire and use trade-marks, patents, patents of invention, licenses or any privilege conferring either exclusive or limited rights and which can be used by the Company in its business;

To carry on all or any of the foregoing objects as principals or agents, or in partnership, or in conjunction with any other person, firm, association or company, and generally to do anything necessary for the full and complete execution of the present powers, under the name of "Hôtel Notre-Dame, Ltée", with a total capital stock of two thousand dollars ($2,000.00), divided into twenty (20) shares of one hundred dollars ($100.-00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-seventh day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
3014 Assistant Provincial Secretary.

Lettres patentes supplémentaires

"Canada Paper Company".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, articles 46 et suivants, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du vingt-huitième jour d'avril 1932, à la compagnie "Canada Paper Company", ratifiant le règlement spécial "A" de la compagnie, comme suit, à savoir:

Que les vingt mille (20,000) actions ordinaires, autorisées sans valeur nominale ou au pair du capital-actions de cette compagnie (toutes sont en cours) soient et elles sont, par les présentes, changées en un nombre égal d'actions de la valeur au pair de $5.00 chacune;

Que le capital-actions autorisé de cette compagnie sera désormais de trois millions cent mille dollars ($3,100,000.00), divisé en trente mille (30,000) actions privilégiées, cumulatives à 7% de la valeur au pair de $100.00 chacune et vingt mille (20,000) actions ordinaires de la valeur au pair de $5.00 chacune;

Que l'émission et la répartition de toutes les actions ordinaires en cours de cette compagnie, étant en tout vingt mille (20,000) actions, resteront tel qu'antérieurement et que toutes les dites actions seront considérées, nonobstant leur changement d'actions sans valeur nominale ou au pair en actions de la valeur au pair de $5.00 chacune, être entièrement libérées et non sujettes à appel en autant que leur valeur au pair totale n'excède pas la valeur des biens nets de la compagnie tels que représentés par ces actions actuellement.

Supplementary Letters Patent

"Canada Paper Company".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, articles 46 and following, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of April, 1932, to the Company: "Canada Paper Company", ratifying Special By-Law "A" of the Company as follows, to wit:

That the authorized twenty thousand (20,000) shares of common stock without nominal or par value of the capital stock of this Company (all of which are outstanding) be and they are hereby changed into an equal number of shares of the par value of $5.00 each;

That the authorized share capital of this Company shall hereafter be three million one hundred thousand dollars ($3,100,000.00) divided into thirty thousand (30,000) shares of 7% cumulative preference stock of the par value of $100.00 each and twenty thousand (20,000) shares of common stock of the par value of $5.00 each;

That the issue and allotment of all outstanding shares of common stock of this company, being in all twenty thousand (20,000) shares, shall remain as before and that all said shares shall be considered, notwithstanding their change from shares without nominal or par value into shares of the par value of $5.00 each, to be fully paid and non-assessable inasmuch as their aggregate par value does not exceed the value of the net assets of the Company as represented by such shares at the present time.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-huitième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2927 Sous-secrétaire de la Province.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-eighth day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2928 Assistant Provincial Secretary.

"Perreault & Cie, Ltée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, articles 41, 46 et suivants et article 76 il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du vingt-septième jour d'avril 1932, à la compagnie: "Perreault & Cie, Ltée", ratifiant les règlements "A" et "B" de la compagnie comme suit, à savoir:

Règlement "A".

Convertissant 250 actions ordinaires de son capital-actions d'une valeur au pair de $100.00, formant un total de $25,000.00 qui ont été émises, et entièrement libérées en actions privilégiées avec les droits et limitations y attachés tel que ci-après énoncé, et convertissant 210 actions ordinaires de son capital-actions d'une valeur au pair de $100.00 chacune, qui ont été émises et entièrement libérées, et 30 actions ordinaires de son capital-actions d'une valeur au pair de $100.00 chacune non-émises, formant ensemble un total de $24,000.00, en actions sans valeur nominale ou au pair;

Que les porteurs des actions privilégiées aient droit respectivement de recevoir les dividendes et détiendront les dites actions aux termes et conditions et avec les droits, privilèges et restrictions qui suivent:

(*a*) Les actions émises et en cours et converties en actions privilégiées tel que prévu dans les présentes, prendront rang quant au dividende à compter du 1er janvier 1932;

(*b*) Les dites actions privilégiées donneront droit à un dividende privilégié, fixe, non-cumulatif au taux de 4% par année, ce dividende devant être payé semi-annuellement le premier jour de janvier et juillet de chaque année; si en aucune année du calendrier le bureau de direction, à sa discrétion, ne déclare pas les dits dividendes ou toute partie d'iceux sur les dites actions privilégiées pour telle année du calendrier, alors, le droit des dites actions privilégiées à tels dividendes ou toute partie non-déclarée d'iceux pour telle année du calendrier sera pour toujours supprimé;

(*c*) Les dites actions privilégiées prendront rang quant au dividende et au remboursement du capital en priorité sur toutes les autres actions de la compagnie;

(*d*) Si en toute année, après avoir pourvu au paiement du dividende privilégié fixe sur les actions privilégiées pour telle année et pour un dividende de $4.00 par action sur les actions émises sans valeur nominale ou au pair pour telle année, il reste un surplus de profits nets, ce surplus ou toute partie d'icelui, si attribué aux dividendes pour cette année, seront ainsi attribués proportionnellement sur et sans aucune distinction entre les actions sans valeur nominale ou au pair et les actions privilégiées;

(*e*) Dans le cas de toute liquidation, dissolution ou ventilation de la compagnie ou distribution de son capital actif, les porteurs des dites actions privilégiées, avant que tout montant ne soit payé aux porteurs des actions sans valeur nominale ou au pair, auront droit de recevoir un montant équivalent à $100.00 par action avec ensemble le dividende accru pour l'année courante;

"Perreault & Cie, Ltée".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, articles 41, 46 and following and 76, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty seventh day of April, 1932, to the Company: "Perreault & Cie, Ltée", ratifying By-Laws "A" and "B" of the Company as follows, to wit:

By-Law "A".

Converting 250 common shares of its capital stock of the par value of $100.00, aggregating $25,000.00, which have been issued and fully paid up, into preferred shares with the rights and limitations thereto attached as hereinafter set forth, and converting 210 common shares of its capital stock of the par value of $100.00 each, which have been issued and fully paid up, and 30 common shares of its capital stock of the par value of $100.00 each unissued, both aggregating $24,000.00, into shares without nominal or par value;

That the holders of the preference shares shall respectively be entitled to receive the dividend and shall hold the said shares upon the terms and conditions and with the rights, privileges and restrictions following:

(*a*) Shares issued and outstanding and converted into preference shares as herein provided, shall rank for dividend as from January 1st., 1932;

(*b*) The said preference shares shall carry a right to a fixed non-cumulative preferential dividend at the rate of 4% per annum, such dividend to be paid semi-annually on the first day of January and July in each year; if in any calendar year the board of directors, in its discretion, shall not declare the said dividends or any part thereof on the said preference shares for such calendar year, then, the right of said preference shares to such dividends or to any undeclared part thereof for such calendar year shall be forever extinguished;

(*c*) The said preference shares shall rank both as regards dividend and return of capital in priority to all other shares of the Company;

(*d*) If in any year after providing for the payment of the fixed preferential dividend on the preference shares for such year and for a dividend of $4.00 per share on the issued shares without nominal or par value for such year, there shall remain any surplus of net profits, such surplus or any part thereof shall, if applied to dividends for that year, be so applied ratably upon and without any distinction as between shares without nominal or par value and preference shares;

(*e*) In the event of any liquidation, dissolution or winding up of the Company or distribution of the capital assets, the holders of the said preference shares, before any amount shall be paid to the holders of the shares without nominal or par value, shall be entitled to receive an amount equivalent to $100.00 per share together with the dividend accrued for the current year;

(*f*) Les porteurs des actions privilégiées n'auront aucun droit de voter à toute assemblée des actionnaires ni de recevoir avis d'aucune assemblée des actionnaires, ces actions privilégiées ne pourront qualifier non plus aucun porteur d'icelles comme directeur de la compagnie;

(*g*) La compagnie a la liberté, de temps à autre, à son gré, de racheter la totalité ou toute partie des actions privilégiées créées par les présentes, en payant aux porteurs d'icelles la somme de $100.00 pour chacune de ces actions avec ensemble le dividende accru pour l'année courante, pourvu que dans le cas où la compagnie rachèterait en tout temps moins que la totalité des actions privilégiées alors en cours, les actions à être ainsi rachetées seront déterminées par tirage au sort, tel tirage devant être fait par une personne ou des personnes nommées par le bureau de direction de la compagnie de telle manière qui sera déterminée par le bureau;

Le capital de la compagnie sera au moins égal à la somme de la valeur totale au pair de toutes les actions privilégiées émises, $25,000.00 plus $5.00 concernant toutes actions émises sans valeur nominale ou au pair: $1,050.00, c'est-à-dire $26,050.00.

Règlement "B".

Le nombre des directeurs de la compagnie sera et il est, par les présentes, changé de trois à cinq.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-septième jour d'avril 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2929 Sous-secrétaire de la Province.

"J. W. Jetté, Limitée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, articles 20 et suivants, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du douzième jour de mai 1932, changeant le nom de la compagnie "Jetté & L'espérance, Limitée", en celui de "J.-W. Jetté, Limitée".

Daté du bureau du secrétaire de la Province, ce douzième jour de mai 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2941 Sous-secrétaire de la Province.

(*f*) The holders of the preference shares shall not have any right of voting at any meeting of the shareholders nor to receive notice of any meeting of shareholders nor shall such preference shares qualify any person to be a director of the Company;

(*g*) The Company is at liberty from time to time, at its option, to redeem the whole or any part of the preference shares hereby created, by paying the holders thereof the sum of $100.00 for each of such shares together with the accrued dividend for the current year, provided that in the event of the Company redeeming at any time less than the whole of the then outstanding preference shares, the shares so to be redeemed shall be determined by drawing lots, such drawing to be made by a person or persons appointed by the Board of Directors of the Company in such manner as may be determined by the Board;

The capital of the Company shall be at least equal to the sum of the aggregate value at par of all issued preference shares, $25,000.00 plus $5.00 in respect to every issued shares without nominal or par value: $1,050.00, that is to say $26,050.00;

By-Law "B".

The number of Directors of the Company be and is hereby altered from three to five.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty-seventh day of April, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2930 Assistant Provincial Secretary

"J. W. Jetté, Limitée".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, articles 20 and following, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of May, 1932, changing the name of the company "Jetté & L'espérance, Limitée", to that of "J.-W. Jetté, Limitée".

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twelfth day of May, 1932.

ALEXANDRE DESMEULES,
2942 Assistant Provincial Secretary.

Action en séparation de biens

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, No B-79494. Dame Elmida Lavoie, des cité et district de Montréal, épouse de Joseph-Alphonse Simard, des cité et district de Montréal, demanderesse; vs Joseph-Alphonse Simard, employé civil, des cité et district de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 27ième jour de février, 1931.

Montréal, 7 mai, 1932.

Le procureur de la demanderesse,
2947 ARTHUR LARAMÉE.

Action for separation as to property

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. B-79494. Dame Elmida Lavoie, of the city and district of Montreal, wife of Joseph-Alphonse Simard, of the city and district of Montreal, plaintiff; vs Joseph Alphonse Simard, civil employee, of the city and district of Montreal.

An action in separation as to property has been instituted in this cause on the 27th day of February, 1931.

Montreal, May 7, 1932.

ARTHUR LARAMÉE,
2948 Attorney for plaintiff.

Assurance

AVIS D'EMISSION DE PERMIS ET D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉ CHARITABLE

Avis est par le présent donné que l'Albanian Fraternal Association of Montreal a obtenu le

Insurance

NOTICE OF LICENSE AND REGISTRATION OF A CHARITABLE ASSOCIATION

Notice is hereby given that the Albanian Fraternal Association of Montreal has been licensed

permis et a été enregistrée pour faire des affaires de société charitable.

Les fins de la dite société sont exprimées comme devant être: par le moyen de contributions volontaires, souscriptions, dons, donations de la part de ses membres ou du public, afin de pourvoir aux besoins de ceux qui sont affligés par la maladie, les accidents ou les revers de fortune, et les veuves et orphelins, ou pour préserver du vice et réformer les femmes déchues, pour prévenir la cruauté envers les femmes et les enfants, ou pour les fins de réaliser tout autre objet similaire et de plus accroître et relever le niveau éthique, moral et intellectuel de notre peuple, et conserver notre union et notre solidarité, tel que mentionné dans la déclaration qui a précédé l'autorisation du lieutenant-gouverneur en conseil en date du 7 avril, 1932.

Donné conformément aux dispositions de l'article 121 de la Loi des Assurances de Québec, ce 10ième jour de mai, 1932.

Le surintendant des assurances,
B.-A. DUGAL.

Service des Assurances,
Département du Trésor,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P. Q. 2861—20-2

and registered for the transaction of business of a charitable association.

The purposes of the said association are stated to be: by means of voluntary contributions, subscriptions, gifts, donations from its members or from the public, of making provisions for those afflicted by sickness, accident or reverses of fortune, and for widows and orphans, or for rescuing from vice and reforming fallen women, for the prevention of cruelty to women and children, or for the purpose of attaining any other simlar object and to enrich further and augment the ethical, moral and cultural standards of our people, and to preserve our union and solidarity, as mentioned in the declaration that preceeded the authorization by the Lieutenant-Governor in Council dated April 7th, 1932.

Given pursuant to section 121 of the Quebec Insurance Act, this 10th day of May, 1932.

B. A. DUGAL,
Superintendent of Insurance.

Insurance Branch,
Treasury Department,
Parliament Buildings,
Quebec, P. Q. 2862—20-2

Avis divers

AVIS

Par arrêté ministériel en date du 12 mai 1932, portant le No 1136, il a plu au Lieutenant-Gouverneur en Conseil d'approuver le tarif suivant concernant la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec.

TARIF DES HONORAIRES

Corporation des ingénieurs professionnels de Québec

Tarif des Honoraires Minimum pour Services rendus par les membres de la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec qui sont dans la pratique privée.

Les tarifs d'honoraires suivants s'appliqueront en l'absence d'arrangement spécifique par écrit entre l'ingénieur et son client.

SIMPLES CONSULTATIONS

1. Pour les consultations qui n'exigent pas de rapport par écrit, la charge au client sera établie en raison du temps consacré à l'étude de l'affaire. La base des charges est la journée professionnelle de six heures rémunérée au taux de cinquante dollars ($50.00).

Rapports écrits, évaluations

2. Pour l'étude d'un projet avec rapport, croquis et estimations préliminaires basés seulement sur des travaux de reconnaissance n'exigeant pas de relevés précis ni de plans, ou bien pour l'examen d'un ou l'étude d'un projet préparé par un autre ingénieur avec rapport sur le sujet, pour étude avec rapport de questions en litige, pour vacations en qualité d'évaluateur, les honoraires de l'ingénieur seront de cinquante dollars ($50.00) par jour. Le client devra solder en plus les frais de déplacement et les débours de l'ingénieur faits en rapport avec le travail en question, et il devra également payer l'ingénieur pour les

Miscellaneous Notices

NOTICE

By Order in Council dated May 12, 1932, bearing No. 1136, His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased to approve the follqwing tariff respecting the Corporation of Professional Engineers of Quebec.

TARIFF OF FEES

Corporation of Professional Engineers of Quebec.

Schedule of Minimum Charges for Services rendered by members of the Corporation of Professional Engineers of Quebec, in private practice.

The following schedule shall apply in absence of any specific written agreement between the engineer and his client.

ORDINARY CONSULTATIONS

1. For consultations which do not necessitate a written report, the charge to the client shall be established in accordance with the time spent. The basis shall be a professional day of six hours remunerated at the rate of $50.00.

Written reports, valuations.

2. For study of a project with preliminary report, sketches and estimates based on reconnaissance only and not involving detailed surveys and plans, or for investigation or study of a project prepared by another engineer accompanied by a report on the subject, for study and report on questions in litigation, for work as valuator, the engineer's fee shall be $50.00 per day. The client shall pay besides the above the travelling and out-of-pocket expenses incurred by the engineer in connection with the work, and shall also pay the engineer for the services of the assistants whose employment shall be necessary for said

services des assistants qu'il sera nécessaire d'employer sur ce travail.

Rapports écrits, avec plans préliminaires et estimation du coût, préparatoires à la préparation des plans et cahiers de charge de construction.

2. *a.* Pour la préparation d'un rapport écrit sur un projet avec relevés, études et consultations, et comprenant des plans préliminaires et une estimation détaillée du coût, les honoraires de l'ingénieur seront calculés sur une base de pourcentage sur l'estimation du coût du projet, comme suit: pour une estimation de cinquante mille dollars ($50,000.00) ou moins, 2%; pour plus de cinquante mille dollars ($50,000.00) et pas moins de cent mille dollars ($100,000.00), 1¾%; pour plus de cent mille dollars ($100,000.00) et pas plus de cinq cent mille dollars ($500,000.00), 1½%; pour plus de cinq cent mille dollars ($500,000.00), et pas plus de un million de dollars ($1,000,000.00) 1¼%; pour plus de un million de dollars ($1,000,000.00), 1%.

En plus des honoraires ci-haut mentionnés, le client devra solder les frais de déplacement et les débours de l'ingénieur faits en rapport avec le travail en question, et il devra également payer l'ingénieur pour les services des assistants qu'il sera nécessaire d'employer sur ce travail.

Préparation des plans et cahiers de charge de construction et surveillance des travaux et réception des travaux terminés.

3. Pour la préparation des plans de construction et des cahiers de charge, pour conseils sur l'adjudication des contrats de construction, pour la surveillance de la construction, pour les essais et l'acceptation des machines et des ouvrages de construction, y compris les rapports, plans et estimations préliminaires, les honoraires de l'ingénieur seront proportionnels au coût de l'entreprise. Ces honoraires seront d'abord basés sur le coût probable du projet, et, dans le cas de l'exécution des travaux, suivant le prix de revient total de l'entreprise. Les pourcentages donnés ci-dessous représentent les honoraires de l'ingénieur professionnel, et le paiement pour les services du personnel de son cabinet ainsi que pour les frais généraux du bureau.

Préparation des plans de construction et des cahiers de charge.

3. *a.* Pour la préparation des cahiers de charge et des plans de construction nécessaires pour demander ces soumissions, les honoraires de l'ingénieurs seront: Trois pour cent (3%) du coût des travaux, si la dépense prévue est de cinquante mille dollars ($50,000.00) ou moins; pour les entreprises d'un coût supérieur à cinquante mille dollars ($50,000.00) et inférieur à un million de dollars ($1,000,000.00), les honoraires seront de deux et demi pour cent (2½%) du coût, et pour les entreprises d'un coût supérieur à un million de dollars ($1,000,000.00), les honoraires seront de deux et demi pour cent (2½%) sur le premier million et deux pour cent (2%) sur toutes les dépenses en plus de ce million.

Surveillance de construction, essais et réception des ouvrages de construction et des machines.

4. *a. Surveillance partielle.*

La surveillance partielle comprenant les consultations au bureau de l'ingénieur et quelques

work.

Written reports with preliminary plans and estimates of cost preparatory to the preparation of construction plans and specifications.

2. *a.* For the preparation of a written report on a project with surveys, studies and consultations, and including preliminary plans and detailed estimates of cost, the engineer's fee shall be based upon a percentage of the estimated cost of the project as follows: where the estimated cost is fifty thousand dollars ($50,000.00) or less, 2%; over fifty thousand dollars ($50,000.00) and not over one hundred thousand dollars ($100,000.00), 1¾%; over one hundred thousand dollars ($100,000.00) but not over five hundred thousand dollars ($500,000.00), 1½%; over five hundred thousand dollars ($500,000.00), but not over one million dollars ($1,000,000.00), 1¼%; over one million dollars ($1,000,000.00), 1%.

In addition to the above fees, the client shall pay the travelling and out-of-pocket expenses incurred by the engineer in connection with the work, and shall also pay the engineer for the services of the assistants whose employment shall be necessary for said work.

Preparation of construction plans and specifications and supervision of work and acceptance of complete work.

3. For the preparation of construction plans and specifications, advising on the award of construction contracts, for the supervision of construction, for the testing and acceptance of machinery or construction works, including the preliminary reports, plans and estimate, the remuneration of the engineer shall be proportionate to the cost of the undertaking. Fees shall be in the first place based upon the estimated cost of the project, and, in case of works proceed to construction, the actual fees shall be in accordance with the total cost of the undertaking. The following percentages shall represent the fees of the professional engineer and shall include remuneration for services of his office staff and overhead expenses.

Preparation of construction plans and specifications.

3. *a.* For the preparation of construction specifications and plans necessary for the receipt of tenders, the fees of the engineer shall be: three per cent (3%) of the cost of the works, provided the estimate is for an undertaking of fifty thousand dollars ($50,000.00) or less; for enterprises to cost over fifty thousand dollars ($50,000.00) and less than one million dollars ($1,000,000.00), the fees shall be two and one half per cent (2½%) of the cost, and for all expenditure over one million dollars ($1,000,000.00), the fee shall be two and one half per cent (2½%) on the first million dollars, and two per cent (2%) for all expenditure in excess of this first million dollars.

Supervision of construction, testing and acceptance of construction work and machinery.

4. *a. Partial Supervision.*

Partial supervision, comprising consultations at the engineer's office and occasional visits to

visites aux chantiers pendant la durée normale des travaux sera rémunérée à raison de trois à deux pour cent, (3% à 2%) du coût de l'entreprise en raison inverse de son importance. La rémunération de l'ingénieur sera de trois pour cent (3%) du coût de l'entreprise, pour une estimation de cinquante mille dollars, ($50,000.00) ou moins. Pour des entreprises d'un coût supérieur à cinquante mille dollars ($50,000.00) et inférieur à cinq cent mille dollars ($500,000.00) les honoraires de l'ingénieur seront de deux et demi pour cent (2½%) du coût, et pour toute dépense supérieure à cinq cent mille dollars ($500,000.00) les honoraires seront de deux pour cent (2%) du coût.

4. *b. Surveillance complète.*

La surveillance complète comprenant les consultations au bureau de l'ingénieur, les visites aux chantiers, et en plus les services des représentants de l'ingénieur sur les travaux, l'essai des matériaux et des machines, la réception des machines et des travaux, sera rémunérée au taux de sept à trois et demi pour cent (7% à 3½%) du coût total de l'entreprise en raison inverse de l'importance des sommes engagées. Ainsi le pourcentage de trois et demi pour cent (3½%) s'appliquera aux entreprises d'un million de dollars ($1,000,000.00), ou plus, un pourcentage de quatre pour cent (4%) à une entreprise de cinq cent mille dollars ($500,000.00) à un million de dollars ($1,000,000.00), un pourcentage de cinq pour cent (5%) à une entreprise de deux cent mille dollars ($200,000.00) à cinq cent mille dollars ($500,000.00), un pourcentage de six pour cent (6%) à une entreprise de cinquante mille dollars ($50,000.00) à deux cent mille dollars ($200,000.00), et un pourcentage de sept pour cent (7%) à une entreprise de cinquante mille dollars ($50,000.00) ou moins.

Conditions générales

5. La journée d'un ingénieur professionnel sera calculée à raison de six heures par journée. Toutefois, lorsque l'ingénieur sera obligé de s'absenter de la ville où est situé son bureau, ses honoraires, s'il travaille à raison de tant par jour, seront comptés pour chaque jour du calendrier au taux fixé, et chaque 24 heures ou toute fraction de jour sera considérée comme une journée complète sans tenir compte du temps actuellement consacré au travail durant le jour en question.

6. Les honoraires de l'ingénieur professionnel, dans le cas de questions litigieuses, ne sont pas contingents des décisions des cours de Justice, et devront être soldés par le client immédiatement après l'enquête.

7. Le coût des forages, essais ou analyses nécessaires à l'examen complet de l'emplacement et des fondations pour l'érection d'une construction, sera payé par le client en plus des honoraires prévus ci-dessus.

8. Si le client désire faire modifier les cahiers de charge ou les plans après qu'ils auront été acceptés par lui, l'ingénieur aura droit à une rémunération supplémentaire, basée sur les débours nécessaires et sur le temps consacré à ce travail supplémentaire, soit par lui, soit par le personnel de son cabinet. Cette rémunération sera calculée au taux de tant par jour et aux conditions mentionnées au paragraphe 2 ci-dessus.

9. Il est admis que dans la préparation des cahiers de charge et des plans ou durant la surveillance de la construction, il peut survenir des problèmes particuliers exigeant l'appel d'un spécialiste en consultation. Dans ce cas les honoraires du spécialiste, dont l'engagement devra être

the works during the normal duration of construction, shall be remunerated at the rate of three to two per cent (3% to 2%) of the cost of the undertaking, depending on the importance of the works. The remuneration of the engineer shall be three per cent (3%) of the cost of the works, provided the estimate is for an enterprise of fifty thousand dollars ($50,000.00) or less. For undertakings to cost over fifty thousand dollars ($50,000.00) and less than five hundred thousand dollars ($500,000.00), the fees of the engineer shall be two and one half per cent (2½%) of the cost, and for all expenditure of over five hundred thousand dollars ($500,000.00) the fee shall be two per cent (2%) of the cost.

4. *b. Complete Supervision.*

Complete supervision, comprising consultations at the engineer's office, visits to the works, and in addition the necessary representatives of the engineer on the works, the testing of materials and machinery, and the acceptance of machinery and works, shall be remunerated at the rate of seven to three and one half per cent (7% to 3½%) of the cost of the works, depending upon the importance of same. A remuneration of three and one half per cent (3½%) shall apply to undertakings of more than one million dollars ($1,000,000.00), four per cent (4%) for works costing between five hundred thousand dollars ($500,000.00) and one million dollars ($1,000,000.00), five per cent (5%) for works costing between two hundred thousand dollars ($200,000.00) and five hundred thousand dollars ($500,000.00), six per cent (6%) for works costing between fifty thousand dollars ($50,000.00) and two hundred thousand dollars ($200,000.00), and seven per cent (7%) for works costing fifty thousand dollars ($50,000.00) or less.

General conditions

5. A day's work of a professional engineer shall be computed as six hours. Nevertheless, when the engineer is obliged to go out of the city where his office is situated, his fees, when working on the per diem basis, shall be computed for each calendar day at the rate fixed, and each 24 hours or fraction thereof shall be considered as a whole day without taking into consideration the time actually spent on the work each day.

6. The fees of a professional engineer in case of questions in litigation are not contingent on the decision of the Courts of Justice, and shall be settled by the client immediately after the enquete.

7. All test borings, assays or analyses necessary for the complete examination of the site and foundations for the erection of a structure, shall be paid by the client in addition to any other fees or percentages above stipulated.

8. If the client desires changes in accepted specifications or plans, the engineer shall be entitled to a supplementary remuneration based upon the necessary expenses and time required to alter such plans and specifications, either by himself or by his office staff. The said remuneration shall be based upon the per diem rates hereinbefore mentioned in paragraph 2.

9. In the preparation of specifications and plans, or during the supervision of construction, particular problems may arise which may necessitate calling a specialist into consultation. In such case the fees of the specialist, whose engagement must be authorized by the client, shall be

autorisé par le client, devront être payés directement par le client en plus des honoraires de l'ingénieur.

10. Les frais de déplacement et les autres débours faits par l'ingénieur relativement à la surveillance des travaux, sauf les salaires, frais de déplacement et la pension de ses assistants en allant ou en revenant des chantiers ou pendant leur séjour aux chantiers, seront soldés chaque mois par le client en plus des pourcentages prévus au paragraphe 4 ci-dessus.

11. Les pourcentages prévus au paragraphe 4 pour la surveillance durant la construction ne couvrent les services de l'ingénieur et de son personnel que pendant la période normale pour une construction de ce genre, et dans le cas de retards dans le parachèvement des travaux, sans qu'il y ait eu faute de l'ingénieur, la rémunération de l'ingénieur sera augmentée afin de compenser pour le temps supplémentaire consacré par son personnel à la surveillance.

12. Dans le cas de banqueroute ou de faillite des entrepreneurs durant la période de construction entraînant un travail supplémentaire de la part de l'ingénieur en plus du travail ordinaire de surveillance et d'acceptation, ou dans le cas où tout autre travail nécessaire qui n'est pas relatif à la préparation des plans et cahiers de charge ou à la surveillance normale des travaux, le client devra payer l'ingénieur et son personnel à la journée suivant la base prévue au paragraphe 2.

13. Tous les cahiers de charge, chiffres et documents, relatifs à la construction, sont la propriété de l'ingénieur. Le client a droit toutefois à une copie des plans et cahiers de charge à titre documentaire seulement, et il ne lui sera pas loisible de se servir de ces cahiers de charge et de ces plans pour la construction d'un autre projet sans payer l'ingénieur pour l'usage de ces plans et cahiers de charge.

Vraie Copie, certifiée par
A. MAILHIOT,
2945 Régistraire.

paid directly by the client in addition to the fee of the engineer.

10. The actual cost of the travelling expenses and other disbursements incurred by the engineer in connection with the supervision of the works, except the salaries, travelling expenses, and living expenses of his staff to and from and on the works, shall be paid monthly by the client in addition to the percentages mentioned above in paragraph 4.

11. The percentages named for remuneration in paragraph 4 for supervision during construction are intended to cover the services of the engineer and his staff during the period ordinarily expected to be covered by such construction, and in the event of delays occurring through no fault of the engineer, the engineer's remuneration shall be increased to compensate him for the extra time necessarily spent by him and his staff in supervision.

12. In case of bankruptcy or failure of the contractors during the period of construction, involving additional work on the part of the engineer over and above that contemplated in his original agreement for supervision and acceptance, or in case any other work may be necessary and not directly relating to the preparation of specifications and plans or to the ordinary supervision of the works, the client shall reimburse the engineer and his staff on the per diem basis hereinabove mentioned in paragraph 2 for all such services.

13. All specifications and construction datas and documents are the property of the engineer. The client is entitled to a copy of plans and specifications for record purposes only, and he shall not use any of these for the construction of another project without remunerating the engineer for the use of said plans and specifications.

True Copy, certified by
A. MAILHIOT,
2946 Registrar.

"H. M. CHORLTON & COMPANY, LIMITED".

Règlement spécial "A"

Attendu que la compagnie a cessé d'exercer son industrie, excepté aux fins de liquider ses affaires et qu'elle n'a nulles dettes ou obligations auxquelles elle n'ait pas pourvu ou protégé, les directeurs sont, par les présentes, autorisés d'adopter tels règlements ou résolutions qu'ils jugeront convenables pour la distribution des biens de la compagnie ou toute partie d'iceux, équitablement entre les actionnaires.

Certifié copie conforme.
Montréal, le 17 mai 1932.
Le secrétaire,
2969 M. M. CHORLTON.

"H. M. CHORLTON & COMPANY, LIMITED".

Special By-law "A".

Whereas the company has ceased to carry on business except for the purpose of widding up its affairs and has no debts or obligations not provided for or protected, the Directors are hereby authorized to pass such by-laws or resolutions as they may see fit for distributing the assets of the company or any part of them equitably among the shareholders.

Certified a true copy.
Montreal, May 17th 1932.
M. M. CHORLTON,
2970 Secretary.

"CAMP KINKORA INC."

Extrait du Règlement No 2.

Le nombre des directeurs de la corporation est, par les présentes, augmenté de cinq à quatorze.

Vingt-quatrième jour d'avril 1932.
Le secrétaire,
2995 T.-T. SMYTH.

"CAMP KINKORA INC."

Extract from By-law No 2.

The number of directors of the Corporation is hereby increased from five to fourteen.

Twenty-fourth day of April, 1932.
T. T. SMYTH,
2996 Secretary.

"BUILDERS' SERVICE CORPORATION"

Extrait du Règlement No II.

Un bureau de sept directeurs sera élu annuellement parmi les actionnaires de la compagnie.

Le sixième jour d'avril 1932.

Le secrétaire,
3019 W.-G. MURRAY.

"BUILDERS' SERVICE CORPORATION".

Extract from By-law No. II.

A Board of seven directors shall be elected annually from among the shareholders of the Company.

Sixth day of April, 1932.

W. G. MURRAY,
3020 Secretary.

Bureaux-chefs

Province de Québec, District de Montréal, Dans l'affaire de Capella, Incorporated.

Avis est par les présentes donné, qu'en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi des Compagnies, la compagnie "Capella, Incorporated", constituée en corporation par lettres patentes de la province de Québec, en date du 10 mai 1932, a établi son bureau-chef à la Chambre 1606, Edifice "Aldred Building", 507 Place d'Armes, Montréal, province de Québec.

A compter de la date de cet avis, le dit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son bureau-chef.

Daté à Montréal, ce 11 mai 1932.

"CAPELLA, INCORPORATED".
Par le président,
2997 J.-E. GRIVELL.

"HOTEL NOTRE-DAME, LTEE"

Avis est par les présentes donné que la compagnie "Hôtel Notre-Dame, Ltée", constituée en corporation par lettres patentes de la province de Québec, le 27e jour d'avril 1932, et ayant son bureau-chef en la cité de Québec, a établi son bureau au No 42 rue Sainte-Anne, Québec.

A compter de la date de cet avis, le dit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son bureau-chef.

Daté à Québec, ce 18e jour de mai 1932.

Le président,
2999 JAMES-V. BOSWELL.

"SCANDINAVIAN SOCIAL & ATHLETIC ASSOCIATION, INC."

Avis est par les présentes donné que la Compagnie "Scandinavian Social & Athletic Association, Inc.", constituée en corporation par lettres patentes de la Province de Québec, en date du 21ème jour d'avril 1932, ayant son bureau principal dans la cité de Montréal, a établi son bureau au No 1239 de la rue Lamontagne, dans la cité de Montréal, A compter de la date du présent avis, le dit bureau est considéré par la Compagnie comme étant son bureau principal.

Daté à Montréal, ce dix-huitième jour de mai 1932.

Le secrétaire-trésorier,
3001 J.-D. HUOT.

Chief Offices

Province of Quebec, District of Montreal. In the matter of Capella, Incorporated.

Notice is hereby given under the provisions of section 28 of the Companies' Act, that "Capella, Incorporated", incorporated by letters patent of the Province of Quebec, dated the 10th May, 1932, has established its head office in Room 1606, "Aldred Building", 507 Place d'Armes, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being its head office.

Dated at Montreal, this 11th May, 1932.

"CAPELLA, INCORPORATED.
Per J. E. GRIVELL,
2998 President.

"HOTEL NOTRE-DAME, LTEE"

Notice is hereby given that "Hôtel Notre-Dame, Ltée", incorporated by letters patent of the Province of Quebec, on the 27th day of April, 1932, and having its head office in the city of Quebec, has established its office at No. 42 Sainte Anne Street, Quebec.

From, and after, the date of this notice the said office shall be considered, by the Company, as being the head office of the Company.

Dated at Quebec, this 18th day of May, 1932.

JAMES V. BOSWELL,
3000 President.

"SCANDINAVIAN SOCIAL & ATHLETIC ASSOCIATION, INC."

Notice is hereby given that "Scandinavian Social & Athletic Association, Inc.", incorporated by letters patent of the Province of Quebec on the 21st day of April, 1932, and having its head office in the City of Montreal, has established its office at No. 1239 Mountain Street, Montreal. From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the head office of the Company.

Dated at Montreal, this 18th day of May, 1932.

J. D. HUOT,
3002 Secretary-Treasurer.

Charte:—Abandon de

"THE EUREKA VACUUM CLEANER COMPANY, LIMITED"

Avis est par les présentes donné, que conformément à une résolution des directeurs de la com-

Charter:—Surrender of

"THE EUREKA VACUUM CLEANER COMPANY, LIMITED".

Notice is hereby given that pursuant to a resolution of the Directors of "Eureka Vacuum

pagnie "Eureka Vacuum Cleaner Company, Limited", ayant son bureau-chef en la cité et le district de Montréal, unanimement approuvée par les actionnaires de la dite compagnie le 19e jour d'avril 1932, cette dernière s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en Conseil pour obtenir l'autorisation d'abandonner sa charte, conformément à la Loi.

Montréal, le 12 mai 1932.

Les procureurs de la compagnie,
2949 MORRIS & WOLFE.

"J.-B. GARNEAU & CIE, LIMITEE",
Incorporée en 1923

Avis est par les présentes donné que la Compagnie dite "J.-B. Garneau & Cie, Limitée", (incorporée en 1923), s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en Conseil, de la province de Québec, pour lui demander la permission d'abandonner sa charte, en vertu des dispositions de la section 25 de la Loi des Compagnies de Québec.

Hull, ce 16 mai 1932.

Le président et secrétaire,
2967 J.-B. GARNEAU.

"H. M. CHORLTON & COMPANY, LIMITED".

En vertu des dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, la compagnie "H. M. Chorlton & Company, Limited", donne avis par les présentes, qu'elle s'adressera au lieutenant-gouverneur de cette province pour obtenir l'autorisation d'abandonner sa charte.

Montréal, le 17 mai 1932.

Le secrétaire,
2971 M.-M. CHORLTON.

"LA RENARDIERE DU LAC KÉNOGAMI, LTÉE".

La Compagnie dite "La Renardière du Lac Kénogami, Ltée", donne par les présentes avis que conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, elle s'adressera au lieutenant-gouverneur, en vertu de la section 25 de la dite loi, à l'effet de faire accepter l'abandon de la charte de la Compagnie, de diriger sa cancellation et fixer une date à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Donné à Hébertville, ce 7ième jour de mai 1932.

Le secrétaire,
2973 MAURICE DUMAS.

"LE RELAIS, LIMITÉE".

En vertu des dispositions de l'article 25 de la Loi des Compagnies de la Province de Québec, chapitre 23, des Statuts Refondus de Québec, 1925, la compagnie "Le Relais, Limitée", donne par la présente avis qu'elle présentera une requête au lieutenant-gouverneur de la province de Québec pour obtenir l'autorisation d'abandonner sa charte et l'annulation de cette dernière à telle date que celui-ci jugera à propos de fixer.

Signé à Montréal, ce 18 mai, 1932.

Le secrétaire-trésorier,
2975 J.-A. DESROCHERS.

Cleaner Company, Limited", having its head office in the City and District of Montreal, unanimously approved by the shareholders of the said Company on the 19th day of April, 1932, the latter will apply to the Lieutenant-Governor in Council for leave to surrender its charter according to Law.

Montreal, May 12th, 1932.

MORRIS & WOLFE,
2950 Attorneys for Company.

"J.-B. GARNEAU & CIE, LIMITEE",
Incorporated in 1923.

Notice is hereby given that the company "J.-B. Garneau & Cie, Limitée", (incorporated in 1923), will apply to the Lieutenant-Governor in Council, of the Province of Quebec, for leave to surrender its charter, pursuant to the provisions of section 25 of the Quebec Companies Act.

Hull, this 16th of May, 1932.

J. B. GARNEAU,
2968 President and Secretary.

"H. M. CHORLTON & COMPANY, LIMITED".

Under the provisions of the Quebec Companies Act, "H. M. Chorlton & Company, Limited", hereby gives notice that it will petition the Lieutenant Governor of this Province for acceptance of the surrender of its charter.

Montreal, May 17th, 1932.

M. M. CHORLTON,
2972 Secretary.

"LA RENARDIERE DU LAC KÉNOGAMI, LTÉE".

"La Renardière du Lac Kénogami, Ltée", hereby gives notice that in accordance with the provisions of the Quebec Companies' Act, it will make application to the lieutenant-Governor in Council of the Province of Quebec under Section 25 of the said Act, to accept the surrender of the Company, direct its cancellation and fix a date upon and from which the Company shall be dissolved.

Dated at Hébertville, this 7th day of May 1932.

MAURICE DUMAS,
2974 Secretary.

"LE RELAIS, LIMITÉE".

Under the provisions of article 25 of the Quebec Companies' Act of the Province of Quebec, chapter 23, of the Revised Statutes of Quebec, 1925, the company "Le Relais, Limitée", hereby gives notice that it shall make application to the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec for leave to surrender its charter and the cancellation thereof at such date as he may deem fit to determine.

Signed at Montreal, May 18, 1932.

J. A. DESROCHERS,
2976 Secretary-treasurer.

Département de l'Instruction publique

No 2597—26.

Québec, le 17 mai 1932.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Godmanchester, comté de Hun-

Department of Education

No. 2597-26.

Quebec, May 17th., 1932.

Application is made to detach from the School Municipality of Godmanchester, County of Hun-

tingdon, le lot No 186 nord du canton de Godmanchester, et de l'annexer à la municipalité scolaire de Sainte-Agnès-de-Dundee, même comté.

3005—21-2

No 500-32.

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire distincte sous le nom de "La municipalité scolaire de Pointe Lebel, comté de Saguenay", les lots Nos 1 à 23 inclusivement du rang IV du canton de Manicouagan.

Ce territoire ne fait actuellement partie d'aucune municipalité scolaire déjà organisée.

3007—21-2

No 674-31.

Québec, le 12 mai 1932.

Il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 29 avril 1932, de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Constant, comté de Napierville, les lots Nos 39 à 95 inclusivement du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Constant et de les annexer à la municipalité scolaire de Saint-Mathieu, même comté. 3009

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire distincte sous le nom de Saint-Marcel dans le comté de Montcalm, les lots Nos 1 à 34 inclusivement des rangs I, II, III, IV, du canton Pérodeau.

Ce territoire ne fait actuellement partie d'aucune municipalité scolaire déjà organisée.

2851—20-2

No 987-31.

Québec, 11 mai 1932.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Michel-de-Mistassini, comté du Lac Saint-Jean, les lots suivants du canton Pelletier, à savoir: 22 à 45 inclusivement du rang de Mistassini, 20 à 49 du rang VI, 2 à 48 inclusivement du rang VII, 2 à 43 inclusivement du rang VIII, 2 à 36 inclusivement du rang IX; les lots suivants du canton de La Trappe, à savoir: 14 à 38 inclusivement du rang I, 14 à 31 inclusivement du rang II, 14 à 22 inclusivement du rang III, ainsi que la partie non arpentée déterminée par le prolongement de l'arrière-ligne du rang de la Rivière-aux-rats au canton Pelletier jusqu'à l'intersection du prolongement de la ligne séparant les cantons Ménard et Hudon, et d'ériger tout ce territoire en municipalité distincte sous le nom de "La municipalité scolaire de Saint-Stanislas", même comté. 2855—20-2

No. 2111-31.

Demande est faite que toutes les propriétés protestantes comprises comme suit, dans le canton de Low, à savoir:

Rang 1. Les lots 14 et 14*a* aux lots 34, 34*a*, 34*b*, tous inclusifs.

Rang 2. Les lots 14 à 45, tous deux inclusifs.

Rang 3. Les lots 14 à 41*b*, tous deux inclusifs, soient détachées de la dite municipalité scolaire et érigés en une municipalité distincte pour les protestants seulement, sous le nom de Low Sud (Protestant). 2871—20-2

tingdon, lot No. 186 North, of the township of Godmanchester, and to annex the same to the School Municipality of Sainte Agnes de Dundee, same County.

3006—21-2

No. 500-32.

Application is made to erect into a separate School Municipality under the name of "The School Municipality of Pointe Lebel, County of Saguenay", lots Nos. 1 to 23 inclusively, in range IV of the township of Manicouagan.

This territory does not actually form part of any organized school municipality.

3008—21-2

No. 674-31.

Quebec, May 12th., 1932.

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, by order in Council dated the 29th. day of April, 1932, to detach from the School Municipality of Saint Constant, County of Napierville, lots Nos 39 to 95 inclusively, of the official cadastre of the parish of Saint Constant, and to annex the same to the School Municipality of Saint Mathieu, same County. 3010

Application is made to erect into a separate school municipality under the name of Saint Marcel in the County of Montcalm, lots Nos 1 to 34 inclusively of ranges I, II, III, IV of the township of Pérodeau.

The said territory does not actually form part of any already organized school municipality.

2852—20-2

No. 987-31.

Quebec, May 11, 1932.

Application is made to detach from the school municipality of Saint Michel de Mistassini, County of Lake Saint John, the following lots of the township of Pelletier, to wit: 22 to 45 inclusively of Mistassini range, 20 to 49 of range VI, 2 to 48 inclusively of range VII, 2 to 43 inclusively of range VIII, 2 to 36 inclusively of range IX; the following lots of the township of La Trappe, to wit: 14 to 38 inclusively of range I, 14 to 31 inclusively of range II, 14 to 22 inclusively of range III, also the unsurveyed part determined by the prolongation of the rear line of the Rivière-aux-rats range of the township of Pelletier up to the intersection of the prolongation of the line separating the townships of Ménard and Hudon, and to erect all the said territory into a separate municipality under the name of "The School Municipality of Saint Stanislas", same county.

2856—20-2

No. 2111-31.

Application is made that all the Protestant property comprised as follows in the township of Low, namely:

Range 1. Lots 14 and 14*a* to lots 34, 34*a*, 34*b*, all inclusive.

Range 2. Lots 14 to 45, both inclusive.

Range 3. Lots 14 to 41*b*, both inclusive, be detached from the said school municipality and erected into a distinct municipality for Protestants only, under the name of Low South (Protestant). 2872—20-2

Département de la Voirie

AVIS

A l'avenir, la partie du chemin Lessard située sur le lot No 1 du rang B de la municipalité de la paroisse de Saint-Cyrille, dans le comté de l'Islet, redressée sur une longueur de 1200 pieds, depuis la ligne de division des propriétés de messieurs Jos. Hunter et Théophile Duchesneau jusqu'à un point situé à 560 pieds au nord de la rivière Bras d'Apic, cessera d'être entretenue par le gouvernement et deviendra entièrement sous le contrôle de la municipalité de la paroisse de Saint-Cyrille.

Le ministre de la voirie,
(Signé) J.-E. PERREAULT.

Québec, 12 mai 1932. 2943

AVIS

A l'avenir, le chemin longeant la baie de la rivière Métabetchouan, situé dans la municipalité de Saint-Louis de Chambord, dans le comté du Lac Saint Jean, depuis l'extrémité ouest du pont sur la rivière Métabetchouan, sur une longueur de un mille en allant vers l'ouest, cessera d'être entretenu par le gouvernement, et devient un chemin municipal entièrement sous le contrôle de la corporation de Saint-Louis-de-Chambord.

Québec, 18 mai 1932.
(Signé):
Le ministre de la Voirie,
3011 J.-E. PERRAULT.

Roads Department

NOTICE

Henceforth, the part of Lessard road situate on lot No. 1 of range B of the municipality of the parish of Saint Cyrille, in the county of l'Islet, straightened for a length of 1200 feet, from the division line of the properties of Messrs. Jos. Hunter and Théophile Duchesneau, to a point situate at 560 feet North of Bras d'Apic river, shall cease to be maintained by the government and shall be entirely under the control of the municipality of the parish of Saint Cyrille.

(Signed) J. E. PERRAULT,
Minister of Roads.

Quebec, May 12, 1932. 2944

NOTICE

Henceforth the road running along the bay of the Metabetchouan river, situate in the municipality of Saint Louis de Chambord, in the county of Lake Saint John, from the Western extremity of the bridge over the Metabetchouan river for a length of one mile running Westerly, shall cease to be maintained by the Government and becomes a Municipal road entirely under the contro of the corporation of Saint Louis de Chambord.

Quebec, May 18, 1932.
(Signed):
J. E. PERRAULT,
3012 Minister of Roads.

Minutes de notaire

Québec, le 16 avril 1932.

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'une requête a été transmise au Lieutenant-Gouverneur en conseil par M. Robert Larivière, notaire, demeurant et pratiquant à Montréal, district de Montréal, par laquelle il demande la transmission en sa faveur, des minutes, répertoire et index de feu Eméry-P. Bertrand, en son vivant notaire, demeurant et pratiquant à Montréal, district de Montréal.

ALEXANDRE DESMEULES,
2495—17-5 Sous-secrétaire de la Province.

Notarial Minutes

Quebec, April 16th., 1932.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Notarial Code, that a petition has been presented to the Lieutenant-Governor in Council, by Mr. Robert Lariviere, notary, residing and practising at Montreal, district of Montreal, whereby he asks for the transfer, in his favour, of the minutes, repertory and index of the late Emery P. Bertrand, in his lifetime, notary, residing and practising at Montreal, district of Montreal.

ALEXANDRE DESMEULES,
2496—17-5 Assistant Provincial Secretary.

Nominations

Il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, de faire les nominations suivantes:

Québec, le 6 mai 1932.

MM. Evariste Bolduc, de Rivière-du-Loup, ajusteur: juge de paix, avec juridiction sur la province de Québec, Paul Gagnon, de Yamaska, L.-A. Préfontaine, de Yamaska, ingénieur du département de la Voirie: juges de paix, avec juridiction sur les districts de Nicolet et de Richelieu, tous aux fins de recevoir le serment seule-

Appointments

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council, to make the following appointments:

Quebec, May 6, 1932.

Messrs. Evariste Bolduc, of Rivière du Loup, adjuster: to be a Justice of the Peace, with jurisdiction over the Province of Quebec, Paul Gagnon, of Yamaska, J.A. Préfontaine, of Yamaska, engineer of the Department of Roads: to be Justices of the Peace, with jurisdiction over the districts of Nicolet and Richelieu, all for the

ment, conformément aux dispositions des Statuts Refondus de Québec 1925, chapitre 145, article 358.

Québec, le 10 mai 1932.

MM. Paul Rémillard, de la cité de Québec, agent d'assurance, 17 rue Artillerie: juge de paix, avec juridiction sur le district de Québec, Hector Prévost, ingénieur du département de la Voirie: juge de paix, avec juridiction sur le district de Joliette, tous deux aux fins de recevoir le serment seulement, conformément aux dispositions des Statuts Refondus de Québec, 1925, chapitre 145, article 358.

MM. Michel Lafontaine, de St-Viateur d'Anjou, Joseph Rivest, J.-E. Casavant et Lucien Forest, notaire, ces deux derniers de Joliette: juges de paix, pour le district de Joliette.

MM. Henri Barrette, marchand, et Florian Jodoin, cultivateur, tous deux de St-Urbain: juges de paix pour le district de Beauharnois.

Québec, le 16 mai 1932.

M. J.-A. LeBrock, de Port-Alfred: juge de paix pour le district de Chicoutimi.

MM. Benjamin Huske et Edwin H. Nelson, de Melbourne: juges de paix pour le district de Saint-François.

M. Henri Lequerre, de Val-Alain, propriétaire de moulin: juge de paix, avec juridiction sur le district de Québec, aux fins de recevoir le serment seulement, conformément aux dispositions des Statuts Refondus de Québec, 1925, chapitre 145, article 358. 2993

purpose of administering the oath only, pursuant to the provisions of the Revised Statutes of Quebec, 1925, Chapter 145, Article 358.

Quebec, May 10, 1932.

Messrs. Paul Remillard, of the city of Quebec, insurance agent, 17, Artillery Street; to be a Justice of the Peace with jurisdiction over the district of Quebec; Hector Prévost, engineer of the Department of Roads: to be a Justice of the Peace, with jurisdiction over the district of Joliette, both for the purpose of administering the oath only, pursuant to the provisions of the Revised Statutes of Quebec, 1925, Chapter 145, Article 358.

Messrs, Michel Lafontaine, of Saint Viateur d'Anjou, Joseph Rivest, J. E. Casavant, and Lucien Forest, notary, the two latter of Joliette: to be Justices of the Peace for the district of Joliette.

Messrs. Henri Barrette, merchant, and Florian Jodoin, farmer, both of Saint Urbain: to be Justices of the Peace for the district of Beauharnois.

Quebec, May 16, 1932.

Mr. J. A. LeBrock, of Port Alfred: to be a Justice of the Peace for the district of Chicoutimi.

Messrs. Benjamin Huske and Edwin H. Nelson, of Melbourne: to be Justices of the Peace for the district of Saint Francis.

Mr. Henri Lequerre, of Val-Alain, mill owner: to be a Justice of the Peace, with jurisdiction over the district of Quebec, for the purpose of administering the oath only, in conformity with the provisions of the Revised Statutes of Quebec, 1925, Chapter 145, Article 358. 2994

Ordre de Cour

Province de Québec, District de Beauharnois, Cour Supérieure, No 6406. George-S. Millar, rentier, du canton de Dundee, dit district, en sa qualité d'exécuteur testamentaire de feu Samuel Barrington, en son vivant, cultivateur, de la ville de Huntingdon, dit district, demandeur; vs John-C. McMaster, cultivateur, de la paroisse de Sainte-Agnès de Dundee, dit district, défendeur; et Alexander-D. Cameron, cultivateur, du canton de Dundee, dit district, Opposant sur Opposition afin de conserver; et Le dit demandeur, contestant.

En vertu d'une ordonnance rendue ce jour par la dite Cour, vu l'allégation d'insolvabilité et de déconfiture du dit défendeur, les créanciers du dit défendeur qui n'auraient pas encore produit leurs réclamations, sont, par les présentes, appelés à les produire en cette cause au bureau du protonotaire de la Cour Supérieure pour ce district, à Salaberry de Valleyfield, dans les quinze jours de la date de la première insertion du présent avis dans la Gazette Officielle de Québec, conformément aux articles 673 et 674 du code de procédure civile.

Salaberry de Valleyfield, ce 3 mai 1932.

J.-R. LAPOINTE,

2805—20-2 Dep. P. C. S.

Rule of Court

Province of Quebec, District of Beauharnois, Superior Court, No. 6406. George S. Millar, annuitant, of the township of Dundee, said district, in his quality of testamentary executor of the late Samuel Barrington, in his lifetime, farmer, of the town of Huntingdon, said district, plaintiff; vs John C. McMaster, farmer, of the parish of Saint Agnes de Dundee, said district, defendant; and Alexander D. Cameron, farmer, of the township of Dundee, said district, opposant on opposition for payment and the said plaintiff, contestant.

In virtue of an order rendered this day by the said Court, seeing the allegation of insolvency and failure of the said defendant, the creditors of the said defendant who have not already filed their claims, are, by these presents, called upon to file same in this cause, at the office of the prothonotary of the Superior Court for the said district, at Salaberry de Valleyfield, within the fifteen days from the date of the first insertion of the present notice in the Quebec Official Gazette, pursuant to articles 673 and 674 of the Code of Civil procedure.

Salaberry de Valleyfield, this 3rd of May, 1932.

J. R. LAPOINTE,

2806—20-2 Dep. P. S. C.

Ratification de titre

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure (En liquidation). Dans l'affaire de: "Guardian Construction Company, Limited", en liquidation; et Vincent et Albert Lamarre, liquidateurs permanents.

Prenez avis qu'il a été déposé au greffe du protonotaire de la Cour Supérieure du district de Montréal, un acte passé devant Me Gérard Léonard, notaire, le 9e jour de mai 1932, entre les liquidateurs permanents Vincent et Albert Lamarre, comptables, des cité et district de Montréal, et James Seath Smith, bourgeois, des mêmes lieux, étant une vente par lesdits Vincent et Albert Lamarre audit James Seath Smith, des immeubles suivants, savoir:

1. Un emplacement ayant front sur l'avenue Maplewood, composé de la subdivision deux cent quatre-vingt-six du lot numéro vingt-huit (28-286) et la ré-subdivision vingt-cinq de la subdivision deux cent cinquante-cinq du lot numéro vingt-huit (28-255-25) des plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la Côte des Neiges; ledit lot premièrement décrit mesurant vingt-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, et ledit lot secondement décrit mesurant vingt-cinq pieds de largeur par douze pieds de profondeur, toutes mesures anglaises et plus ou moins;

2. Un emplacement ayant front sur l'avenue Maplewood, composé de la subdivision deux cent quatre-vingt-sept du lot numéro vingt-huit (28-287) et la ré-subdivision vingt-six de la subdivision deux cent cinquante-cinq du lot numéro vingt-huit (28-255-26) des plan et livre de renvoi officiels; ledit lot premièrement décrit mesurant vingt-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-quinze pieds de profondeur et ledit lot secondement décrit mesurant vingt-cinq pieds de largeur par douze pieds de profondeur, toutes mesures anglaises et plus ou moins—avec les bâtisses (maison-appartement) sous construction sus-érigées;

et en la possession de Guardian Construction et de Louis-Edouard Dagenais et de Bertran Norval Trapnell, propriétaires, durant les trois dernières années, et toutes personnes qui réclament quelque privilège ou hypothèque sur lesdits immeubles immédiatement avant l'enregistrement dudit acte par lequel lesdits lots ont été acquis par les liquidateurs permanants aux biens de la Guardian Construction Company, Limited, en liquidation, sont averties qu'il sera adressé à la Cour Supérieure le 27 juin 1932, une demande en ratification de titres; et qu'à moins que leurs réclamations ne soient telles que le régistrateur est tenu, par les dispositions du code de procédure civile, de les mentionner dans son certificat à être produit dans ce cas, elles sont par le présent avis requises de signifier leurs oppositions par écrit et de les produire au greffe dudit protonotaire dans les six jours après ledit jour, à défaut de quoi elles seront pour toujours forcloses du droit de le faire.

Montréal, ce 13 mai 1932.

Les procureurs des liquidateurs permanents aux biens de "Guardian Construction", en liquidation,

2951—21-2 BEAUREGARD & BEAUDRY.

Confirmation of title

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, (In Liquidation). In the matter of: Guardian Construction Company, Limited, In Liquidation; and Vincent and Albert Lamarre, Permanent liquidators.

You are hereby notified that a deed of sale has been filed at the office of the Prothonotary of the Superior Court of the district of Montreal, duly signed before Mr. Gérard Léonard, Notary Public, the ninth day of May 1932, between Vincent and Albert Lamarre, permanent liquidators, both accountants of the city and district of Montreal, and James Seath Smith, esquire, of the said city and district, this said sale between the said parties, consisting of the following immoveables:

1. An emplacement fronting on Maplewood Avenue, composed of subdivision two hundred andieghty-six of lot number twenty-eight (28-286) and resubdivision twenty-five of subdivision two hundred and fifty-five of lot number twenty-eight (28-255-25) on the official plan and in the book of reference of the incorporated village of Côte des Neiges; the said lot firstly described measuring twenty-five feet in width by ninety-five feet in depth, and the said lot secondly described measuring twenty-five feet in width by twelve feet in depth, all English measure and more or less;

2. An emplacement fronting on Maplewood Avenue, composed of subdivision two hundred and eighty-seven of lot number twenty-eight (28-287) and re-subdivision twenty-six of subdivision two hundred and fifty-five of lot number twenty-eight (28-255-26) on the said official plan and book of reference; the said lot firstly described measuring twenty-five feet in width by ninety-five feet in depth and the said lot secondly described measuring twenty-five feet in width by twelve feet in depth, all English measure and more or less. With the building (Apartment House) under construction thereon erected;

And in the possession of the Guardian Construction, Louis Edouard Dagenais, and Bertrand Norval Trapnell, all three proprietors of the said immoveables during the three years next before such notice, and all creditors who claim to have any privilege or hypothec upon the said immoveables, immediately preceding the registration of the said deed by which the said lots have been acquired by the said permanent liquidators in the interests of the Guardian Construction Company, Limited, in liquidation,—are hereby notified that an application for confirmation of title will be presented before the Superior Court of the district of Montreal, on the 27th day of June 1932; and unless their claims are such that the Registrar is bound, by the provisions of the Code of Civil Procedure, to mention them in the certificate to be produced in such a case, they are, by these presents, notified to file a written copy of their oppositions on or before the sixth day after the day fixed for presenting the said application, at the office of the Prothonotary of the Superior Court of the District of Montreal, whereas upon their default to file said oppositions, they will be forever for closed from doing so.

Montreal, this 16th day of May, 1932.

BEAUREGARD & BEAUDRY,

Attorneys for the permanent liquidators in the estate of the Guardian Construction, in liquidation.

2952—21-2

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No 672—*Ex-Parte*.

Avis public est, par les présentes, donné qu'il a été déposé au greffe du Protonotaire de la Cour Supérieure du district de Montréal, une ordonnance de la Commission des Services Publics de Québec, rendue le 16 mars 1932, homologuée par la Cour Supérieure, du district de Montréal, le 23 mars 1932, étant un titre par voie d'expropriation par la cité de Lachine, corps politique et incorporé ayant son bureau d'affaires dans la cité de Lachine, district de Montréal, sur "Hillcrest Estates, Limited", compagnie incorporée ayant son bureau d'affaires dans la cité de Montréal, district de Montréal, de cette lisière de terrain faisant partie du lot No 181 des plan et livre de renvoi de la ville de Lachine, dans le comté de Jacques-Cartier, mesurant 66 pieds de largeur par 894'.2 de longueur dans sa ligne nord et 897'.5 dans sa ligne sud et contenant une superficie de 59126'.1 pieds carrés, mesure anglaise et bornée comme suit: à une extrémité vers l'est par le lot No 184 desdits plan et livre de renvoi officiels, à l'autre extrémité vers l'ouest par le lot No 178 des dits plan et livre de renvoi officiels et des deux côtés vers le nord et le sud par des parties du dit lot No 181 appartenant à "Hillcrest Estates, Limited"; Les deux lignes latérales nord et sud sont deux lignes droites parallèles et dont la direction est telle que si elles étaient prolongées en ligne droite vers l'est, la première frapperait le coin sud-ouest du lot No 498 de la subdivision officielle du lot No 238 (238–498) des dits plan et livre de renvoi officiels et la seconde frapperait le coin nord-ouest du lot No 234 de la subdivision officielle du lot No 238 des dits plan et livre de renvoi officiels (238–234) et si elles étaient prolongées vers l'ouest, la première frapperait la ligne est du lot No 62 des dits plan et livre de renvoi officiels à une distance de 16 pieds au nord de la ligne sud du susdit lot No 62 et la seconde frapperait le coin sud-est du lot No 63 des dits plan et livre de renvoi officiels—le tout avec bâtisses dessus construites, et en la possession successive de: 1. "The Montreal Island Golf Club, Incorporated"; 2. Marie-Eugénie-Charlotte Boyer, veuve de Horace Baby, en sa qualité de l'une des légataires universelles grevée de substitution créée aux termes du testament de Louis Boyer et Paul Amos en sa qualité du curateur à ladite substitution; l'Honorable Juge Louis Boyer, Marie-Antoinette Boyer, épouse de l'Honorable Georges Simard, Ledit Georges Simard, Louise Boyer, veuve de Raoul Bonin, Lady Alice Amos, veuve de Sir Lomer Gouin, Louis-Auguste Amos, Arthur Amos, Paul Amos, Edouard-A. Amos, Mary -Suzette Amos, Berthe-Louise Amos, épouse de Harry-Louden Witherow, Madeleine Amos, James-O'Brien Amos, Charles-Etienne-Guy Boyer, Berthe Boyer, épouse de Jules Hamel, Juliette Boyer, Béatrice Boyer, épouse de Archur Migneault; 3. "The Hillcrest Estates, Limited", comme propriétaires pendant les trois dernières années; que le titre de la cité de Lachine audit immeuble exproprié, savoir ladite ordonnance de la Commission des Services Publics, est conforme à la Loi des cités et villes (Ch. 102, S. R. Q., 1925), et à la Loi des chemins de fer de Québec, (Ch. 230, S. R. Q., 1925), applicables à ladite cité de Lachine dans l'espèce; et toutes personnes qui ont des droits à l'immeuble exproprié ou les représentants ou les maris des personnes intéressées ou qui réclament quelques privilèges ou hypothèques sur l'immeuble exproprié avant son expropriation et sur l'indemnité ou partie de l'indemnité, sont avertis qu'il sera présenté à la dite Cour, division de Pratique, Ch. 31, au Palais de

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 672—*Ex-Parte*.

Public notice is hereby given that there has been deposited in the office of the Prothonotary of the Superior Court of the District of Montreal, an Order of the Quebec Public Service Commission, rendered on the 16th of March, 1932, homologated by the Superior Court of the District of Montreal, on the 23rd of March, 1932, being a title by way of expropriation, by the City of Lachine, a body politic and corporate, having its head-office in the City of Lachine, District of Montreal, on "Hillcrest Estates, Limited", an incorporated company, having its head-office in the City of Montreal, district of Montreal, of that strip of land forming part of lot No. 181 on the plan and book of reference for the Town of Lachine, in the County of Jacques-Cartier, measuring 66 feet in width by 894'.2 in length in its Northern line and 897'.5 in its Southern line, and containing an area of 59126'.1 square feet, English measure, and bounded as follows: at one end, towards the East, by lot No. 184, on the said official plan and book of reference, at the other end, towards the West, by lot No. 178, on said official plan and book of reference, and on both sides, on the North and South, by parts of said lot No. 181 belonging to Hillcrest Estates, Limited. The two lateral North and South lines being two straight parallel lines, the direction of which is such that if they were prolongated in a straight line towards the East, the first would strike the Southwest corner of lot No. 498, of the official subdivision of lot No. 238 (238-498) on said official plan and book of reference, and the second would strike the Northwest corner of lot No. 234, of the official subdivision of lot No. 238, on said official plan and book of reference (238-234), and if they were prolongated towards the West, the first would strike the East line of lot No. 62, of said official plan and book of reference, at a distance of 16 feet North of the South line of lot No. 62 aforesaid, and the second would strike the Southeast corner of lot No. 63 of said official plan and book of reference—the whole with buildings thereon erected, and successively in the possession of 1. The Montreal Island Golf Club, Incorporated; 2. Marie Eugénie Charlotte Boyer, widow of Horace Baby, in her quality of one of the universal legatees, and institute created by the terms of the will of Louis Boyer and Paul Amos, in his quality of Curator to the said substitution; Honourable Judge Louis Boyer, Marie Antoinette Boyer, wife of Honourable Georges Simard, the said Georges Simard, Louise Boyer, widow of Raoul Bonin, Lady Alice Amos, widow of Sir Lomer Gouin, Louis Auguste Amos, Arthur Amos, Paul Amos, Edouard A. Amos, Mary Suzette Amos, Berthe Louise Amos, wife of Harry Louden Witherow, Madeleine Amos, James O'Brien Amos, Charles Etienne Guy Boyer, Berthe Boyer, wife of Jules Hamel, Juliette Boyer, Beatrice Boyer, wife of Arthur Migneault; 3. The Hillcrest Estates, Limited, as proprietors during the three last years; that the aforesaid title of the City of Lachine to the said expropriated immovable, namely, the said Order of the Public Service Commission, is in conformity with the Cities and Towns Act (Ch. 102, R. S. Q., 1925), and to the Quebec Railways Act (Ch. 230, R. S. Q., 1925), applicable in this matter to the said City of Lachine; and that any persons having rights on the expropriated immovable, or the representatives or husbands of the interested parties or who claim any privileges or hypothecs on the expropriated immovable, before the expropriation thereof, and to the indemnity or part of the indem-

Justice, à Montréal, le 8 juin 1932, à 10.30 a. m., ou aussitôt que conseil pourra être entendu, une demande en ratification de titre et qu'à moins que leurs réclamations ne soient telles que le régistrateur est tenu, par les dispositions du Code de Procédure Civile, de les mentionner dans son certificat à être produit dans ce cas, elles sont, par les présentes, requises de signifier leurs oppositions et de présenter leurs réclamations à l'indemnité ou à une partie de l'indemnité par écrit et de les produire au greffe dudit Protonotaire dans les six jours après ledit jour, alors qu'elles seront reçues et jugées par le tribunal; à défaut de quoi elles seront pour toujours forcloses du droit de le faire.

Montréal, le 29 avril 1932.

Le Député Protonotaire de la Cour Supérieure
pour le district de Montréal,
C.-E. SAUVE.
Le procureur de la cité de Lachine,
2717—19-2 A.-S. PELLETIER.

Province de Québec, District de Joliette, Cour Supérieure, No 3932. IN RE: The Quebec Box Company, Limited, en liquidation; et J.-Paul Vermette, *es-qual.*, liquidateur.

Avis est, par les présentes, donné qu'il a été déposé au Greffe du Protonotaire de la Cour Supérieure du district de Joliette, à Joliette, une copie authentique d'un acte de vente par J.-Paul Vermette en sa qualité de liquidateur de "The Quebec Box Co., Limited", en liquidation, à Théo. Dagenais *in trust*, passé par devant Mtre J.-M. Vermette, N. P., le 11ième jour de mai 1932, étant un acte de vente des immeubles ci-après mentionnés et autres biens décrits audit acte de vente moyennant un prix de $41,000.00, dont $25,000.00, pour lesdits immeubles ci-après mentionnés, de même qu'un certificat de recherches contre lesdits immeubles; que lesdits immeubles ont été possédés durant les trois dernières années par la dite "The Quebec Box Company, Limited", corps politique et incorporé ayant sa principale place d'affaires à l'Epiphanie, dans le district de Joliette comme propriétaire. Tous créanciers de la Compagnie en liquidation et toutes personnes ayant des droits hypothécaires ou immobiliers sur lesdits immeubles vendus ont le droit d'offrir une ou des surenchères sur le prix d'achat porté dans le susdit acte de vente conformément aux dispositions de la Section VI du Chapitre 277 des Statuts Refondus de la Province de Québec 1925.

DESCRIPTION

1. Un lot de terre situé dans la paroisse de l'Epiphanie, de forme irrégulière, formé de partie du lot No 259, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de l'Epiphanie, contenant environ 69678 pieds carrés en superficie, borné en front vers le nord-ouest par la ligne du chemin de fer Canadien National sur une longueur d'environ 350 pieds, vers l'est sur une longueur d'environ 710 pieds et vers le sud sur une largeur d'environ 126 pieds par une autre partie dudit lot No 259 appartenant à Dame Remi Chaput ou représentants et vers l'ouest sur une largeur d'environ 396 pieds par une partie du lot No 258 dudit cadastre, appartenant pour partie à Québec Box Co., Ltd et pour partie à F.-X. Chevalier ou représentants —avec bâtisses dessus érigées.

2. Un lopin de terre de forme irrégulière faisant partie du lot No 258 (Ptie 258) du cadastre

nity, are notified that application will be made to the said Court, Practice Division, Room 31, Court House, Montreal, on the 8th of June, 1932, at 10.30 a.m., or as soon as Counsel may be heard, for a judgment of confirmation of title; and that unless their claims are such as the registrar is bound, by the provisions of the Code of Civil procedure, to include in his certificate to be filed in this case, they are hereby required to serve their oppositions and to present their claims the indemnity or part of the indemnity, in writing, and file the same in the office of the said prothonotary, within six days after the said day, when they will be received and judged by the Court, in default of which they will be forever precluded from the right of so doing.

Montreal, April 29, 1932.

C. E. SAUVE,
Deputy-Prothonotary, S. C., for the
District of Montreal.
A. S. PELLETIER,
Attorney for the City of Lachine.
2718—19-2

Province of Quebec, District of Joliette, Superior Court, No. 3932. IN RE: "The Quebec Box Company, Limited", in liquidation; vs J. Paul Vermette, *es-qual.*, liquidator.

Notice is hereby given that there has been deposited in the Office of the Prothonotary of the Superior Court for the district of Joliette, at Joliette, an authentic copy of a deed of sale by J. Paul Vermette, in his quality of liquidator to the "Quebec Box Co., Limited", in liquidation, to Theo. Dagenais, *in trust*, passed before Mtre. J. M. Vermette N. P., on the 11th day of May, 1932, being a deed of sale of the immoveables hereinunder mentioned and other property described in the said deed of sale for a price of $41,000.00, of which $25,000.00 for the said immovables hereinunder mentioned, and also a research certificate against the said immovables; that the said immovables have been possessed during the last three years by the said "The Quebec Box Company, Limited", a body politic and corporate, having its principal place of business at l'Epiphanie, in the district of Joliette, as proprietor. Any creditors of the company in liquidation, and any persons having hypothecary or real rights on the said immovables sold, have the right to offer an increase or increases over the purchase price mentioned in the said deed of sale, pursuant to the provisions of Section VI of Chapter 277, Revised Statutes of the Province of Quebec, 1925.

DESCRIPTION

1. A lot of land situate in the parish of l'Epiphanie, of irregular figure, formed of part of lot No. 259, on the official cadastral plan and book of reference for l'Epiphanie, containing about 69678 square feet in area, bounded in front to the Northwest by the Canadian National Railway line for a length of about 350 feet, to the East for a length of about 710 feet and to the South for a width of about 126 feet, by another part of said lot No. 259 belonging to Dame Remi Chaput or representatives and to the West for a width of about 396 feet by a part of lot No. 258 of said cadastre, belonging partly to the "Quebec Box Co., Ltd" and partly to F. X. Chevalier or representatives—with buildings thereon erected.

2. A parcel of land of irregular figure forming part of lot No. 258 (Pt. 258) of the cadastre for

de la paroisse de l'Epiphanie compris dans les limites suivantes: borné au nord par le terrain de F.-X. Chevalier, au sud par le chemin public, à l'est par le terrain de M. Edmond Chaput et à l'ouest par le chemin de fer Canadien Nord, le tout sans bâtisse et mesurant en front au chemin public 158 pieds et 4 pouces, du côté ouest 359 pieds, du côté est 359 pieds et du côté nord 59 pieds et 6 pouces, le tout plus ou moins et tel qu'il se trouve présentement limité.

Le tout avec bâtisses dessus érigées et comprenant tout ce qui est attaché aux dits immeubles pour en faire partie comme immeuble par nature, destination ou autrement.

Le présent avis est donné conformément aux dispositions de la dite loi afin de donner à la dite vente l'effet du décret.

Daté à Montréal, ce 11ième jour de mai 1932.

Les protonotaires de la Cour Supérieure pour le district de Joliette,

DUCHARME & RIVET,

Le liquidateur de "The Quebec Box Co. Limited",

2847—20-2 J.-PAUL VERMETTE.

the parish of l'Epiphanie comprised within the following limits: bounded on the North by the land of F. X. Chevalier, on the South by the public road, on the East by the land of Mr. Edmond Chaput and on the West by the Canadian Northern Railway—the whole without buildings and measuring in front on the public road 158 feet and 4 inches, on the West side 359 feet, on the East side 359 feet and on the North side 59 feet and 6 inches—the whole more or less and as presently bounded and limited.

The whole with the buildings thereon erected and including all that is attached to the said immovables and forms part thereof by nature, destination or otherwise.

The present notice is given pursuant to the provisions of the said Act and in such a manner as to give the said sale the effect of a Sheriff's sale.

Dated at Montreal, this 11th day of May, 1932.

DUCHARME & RIVEST,

Prothonotaries of the Superior Court for the district of Joliette.

J. PAUL VERMETTE,

Liquidator of the "Quebec Box Co., Limited".

2848—20-2

Soumissions

MUNICIPQLITÉ DU CANTON GUERIN

—

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations", pour l'achat d'une émission d'obligations datée du 22 mars 1932, au montant de $8,000.00 remboursable par séries du 1er octobre 1932 au 1er avril 1947, à 6% d'intérêt, seront reçues par le soussigné jusqu'à une heure de l'après-midi le 4 juin 1932.

Capital et intérêt semi-annuel, 1er avril et 1er octobre, payables à la Banque Canadienne Nationale, succursale de Notre-Dame-du-Nord ou au bureau du porteur, de dénomination au gré de l'acheteur.

L'obligation pourra être enregistrée.

Objet de l'emprunt: Consolider dettes flottantes.

Livraison vers le 20 juin 1932.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt.

Un intérêt au taux de 5% sera payé jusqu'à la date de la livraison sur son dépôt, au soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée.

Toute soumission devra spécifier si les intérêts accrus sont compris ou non dans le prix de la soumission. Les soumissions contenant des conditions autres que celles ci-dessus énumérées seront rejetées.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune soumission.

Guérin, le onzième jour de mai 1932.

Le secrétaire-trésorier,

3029 HENRI JOLIVET.

Tenders

MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GUERIN

—

Public notice is hereby given that sealed tenders and endorsed "Tender for Bonds", for the purchase of an issue of bonds dated from March 22, 1932, for $8,000.00 redeemable serially from October 1st, 1932, to April 1st, 1947, at 6% interest, shall be received by the undersigned until one o'clock in the afternoon of the 4th of June, 1932.

Capital and semi-annual interest, April 1st and October 1st, payable at the Banque Canadienne Nationale, succursale Notre Dame du Nord, or at the office of the bearer, in denominations at the option of the purchaser.

The bond is registerable.

Object of the loan: Consolidation of floating debts.

Delivery, about June 20, 1932.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque equal to 1% of the amount of the loan.

Interest at the rate of 5% shall be paid to the date of delivery on the deposit of the tenderer whose offer shall have been accepted.

Every tender must specify whether the accrued interest is included or not in the price of the tender. Tenders containing conditions other than those hereinabove enumerated shall be rejected.

The municipality does not obligate itself to accept the highest or any of the tenders.

Guerin, May 11, 1932.

HENRI JOLIVET,

3030 Secretary-Treasurer.

Vente par licitation

Province de Québec, District de Saguenay, Cour Supérieure, No 5216.

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure siégeant à la Malbaie, dans le

Sale by licitation

Province of Quebec, District of Saguenay, Superior Court, No. 5216.

Notice is hereby given that in virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Murray

District de Saguenay, le deuxième jour de mai, 1932, dans une cause dans laquelle Demoiselles Léda et Louisa Warren, filles majeures, toutes deux de la Pointe au Pic, comté Charlevoix, district de Saguenay, sont demanderesses, ordonnant la licitation de certains immeubles désignés comme suit, savoir:

a. Le lot de terre connu et désigné sous le numéro soixante et six (66) des plan et livre de renvoi officiel pour le cadastre du village de la Pointe-au-Pic—avec bâtisses dessus construites moins ce que déjà vendu à R. D. Harlan, à James O'Connell et au chemin de fer Québec et Saguenay;

b. Une lisière de terre faisant partie du lot numéro soixante et trois (63), même cadastre, borné d'un côté à l'est dudit lot soixante et trois (63) et de tous les autres côtés au lot numéro soixante et six (66);

c. Le lot de terre numéro sept cent soixante et un (761) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Etienne-de-la-Malbaie;

Les immeubles ci-dessus désignés seront mis à l'enchère et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, le DIX-SEPTIEME jour de JUIN, 1932, à DIX heures de l'avant-midi, au Bureau du Protonotaire, dans le palais de justice de la Malbaie, District de Saguenay, sujets aux charges clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au Greffe du Protonotaire de ladite Cour; et que toute opposition à fin de charge ou à fin de distraire à la dite licitation devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication, et, à défaut par les parties de déposer ladite opposition dans les délais prescrits par les présents, elles seront forcloses du droit de le faire.

Québec, 11 mai, 1932.

Les procureurs des demanderesses,

2857—20-2 ROCHETTE & GOSSELIN.

Bay, in the District of Saguenay, rendered on the second day of May, 1932, in a case wherein Leda and Louisa Warren, spinsters of age, both of Pointe au Pic, County of Charlevoix, District of Saguenay, are plaintiffs, ordering the licitation of certain immovables described as follows:

a. A lot known and described under number sixty six (66) on the official plan and book of reference for the Village of Pointe au Pic—with buildings thereon erected, less parts already sold to R. D. Harlan, to James O'Connell and to the Quebec and Saguenay Railway;

b. A lot of land being part of the lot number sixty three (63) same book of reference, bounded towards the East by the other part of lot sixty three (63) and towards all the other sides by lot number sixty six (66);

c. A lot of land, known and described as number seven hundred and sixty one (761) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Etienne de la Malbaie;

The properties above described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder on the SEVENTEENTH day of JUNE, 1932, at TEN o'clock A. M., in the office of the Prothonotary, in the Court House of Murry Bay, District of Saguenay, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges deposited in the Office of the Prothonotary of the said Court; and that any opposition to annul, to secure charges or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the Office of the Prothonotary of the said Court at least twelve days before the day fixed as aforesaid sor the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

Quebec, May 11th, 1932.

ROCHETTE & GOSSELIN,

2858—20-2 Attorneys for the plaintiffs.

Ventes—Loi de faillite

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de Kelley Guérin, boulanger, Saint-Siméon, comté de Charlevoix, Qué., cédant autorisé.

Avis est par le présent donné que MERCREDI, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN 1932, à UNE heure de l'après-midi, heure solaire, sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de Saint-Siméon, comté de Charlevoix, Québ., l'actif de cette faillite comme suit:

Item A. Créances au livres, $397.44.

Item B. Une balance, $5.00.

Item C. Une voiture de livraison d'hiver, $40.00.

Item H. Un camion Essex, 1931, (Lien $145.) $500.00.

Item I. Un certain terrain situé en la paroisse de Saint-Siméon, de Charlevoix, faisant partie du lot de terre numéro soixante-deux (ptie 62) des plan et livre de renvoi officiels pour ladite paroisse de Saint-Siméon, contenant le dit terrain un demi-arpent de largeur sur un arpent de profondeur, borné en front vers le sud au chemin public, à la profondeur vers le nord au terrain de Aimé Guérin, tenant d'un côté à l'est au terrain de François

Sales—Bankruptcy Act

UNDER THE BANKRUPTCY ACT

AUCTION SALE

In the matter of Kelley Guerin, baker, Saint Siméon, county of Charlevoix, Que., authorized assignor.

Notice is hereby given that on WEDNESDAY, the TWENTY SECOND day of JUNE, 1932, at ONE o'clock in the afternoon (Standard Time), there will be sold by public auction at the parochial church door of Saint Siméon, county of Charlevoix, Que., the assets of this estate, to wit:

Item A. Book debts, $397.44.

Item B. One scale, $5.00.

Item C. One delivery sleigh, $40.00.

Item H. One Essex Truck 1931, (lien $145.), $500.00.

Item I. A certain lot of land situate in the parish of Saint Simeon, of Charlevoix, forming part of the lot of land number sixty two (Pt. 62) on the official plan and book of reference for the said parish of Saint Simeon, the said lot of land measuring one half arpent in width by one arpent in depth, bounded in front to the South by the public road, in depth to the North by the land of Aimé Guérin, on one side to the East by the land

Foster et d'autre côté à l'ouest au terrain du dit Aimé Guérin—ensemble avec une maison dessus construite, circonstance et dépendance, ainsi qu'un pétrin mécanique, avec engin à gazoline de 4½ forces, et 138 tôles.

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres item seront vendus au plus haut enchérisseur.

La liste des crédits, les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

L'item I est offert en vente conformément aux articles sept cent seize et sept cent dix-sept du C. P. C. et aussi à l'article quarante-cinq de la Loi de Faillite, cette vente équivaut à la vente au shérif.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, le 18 mai 1932.

Les syndics autorisés,
LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE.

Bureaux:
147, Côte de la Montagne,
Québec, Qué. 3003—21-2

Canada, Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, En Faillite, No 161. *In re:* Raphael Bernard, failli; et J.-Albert Lejour, syndic.

AVIS DE VENTE.

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement du Régistraire de la Loi des faillites, district de Montréal, seront vendus par encan public au bureau du shérif, Palais de Justice, à Montréal, JEUDI, le VINGT-SIXIEME jour de MAI 1932, à ONZE heures de l'avant-midi, les immeubles ci-après désignés.

DESIGNATION.

Un emplacement ayant front sur l'avenue Monkland dans la cité de Montréal, contenant quarante-six pieds de largeur en front et en arrière et quatre-vingt-seize pieds et neuf pouces en profondeur dans la ligne nord-est et quatre-vingt-douze pieds et six pouces en profondeur dans la ligne sud-ouest, composé de:

(*a*) Subdivision deux de la subdivision quarante-six du lot numéro cent quarante-sept (147–46–2) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, contenant vingt et un pieds en largeur en front et en arrière et quatre-vingt-seize pieds et neuf pouces en profondeur dans la ligne nord-est et quatre-vingt-quatorze pieds et dix pouces en profondeur dans la ligne sud-ouest.

(*b*) Subdivision un de la subdivision quarante-six du dit lot numéro cent quarante-sept (147–46–1) aux plan et livre de renvoi officiels, contenant quatorze pieds de largeur en front et en arrière par quatre-vingt-quatorze pieds et dix pouces de profondeur dans la ligne nord-est et quatre-vingt-treize pieds et six pouces en profondeur dans la ligne sud-ouest.

(*c*) Subdivision deux de la subdivision quarante-cinq du dit lot numéro cent quarante-sept (147–45–2) des dits plan et livre de renvoi officiels, contenant onze pieds de largeur en front et en arrière par quatre-vingt-treize pieds et six pouces en profondeur dans la ligne nord-est et quatre-vingt-douze pieds et six pouces de profondeur dans la ligne sud-ouest—avec les bâtisses dessus construites, avec mur mitoyen.

La dite vente sera faite en vertu de l'article 45,

of François Foster and on the other side to the West by the land of the said Aimé Guérin—together with a house thereon erected, circumstances and dependencies, also a mechanical kneader with a 4½ H.P. gasolene engine, and 138 pans.

Item A will be offered for sale at so much in the dollar and to the highest bidder and the other items will be sold to the highest bidder.

The list of credits, the title and certificate may be seen at any time at the offices of the undersigned trustees.

Item I will be offered for sale pursuant to articles seven hundred and sixteen and seven hundred and seventeen of the C. C. P., and also article forty five of the Bankruptcy Act, and shall have the effect of a Sheriff's sale.

Conditions of payment: Cash.

Quebec, May 18, 1932.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Authorized trustees.

Offices:
147, Mountain Hill,
Quebec, Que. 3004—21-2

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, In Bankruptcy, No. 161. *In re:* Raphael Bernard, bankrupt; and J. Albert Lejour, trustee.

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that in virtue of a judgment of the Registrar of the Bankruptcy Court, district of Montreal, will be sold by public auction at the Sheriff's office, Court House, Montreal, on THURSDAY, the TWENTY SIXTH day of MAY, 1932, at ELEVEN o'clock in the forenoon, the immovcables hereinafter designated.

DESIGNATION.

An emplacement fronting on Monkland Avenue in the city of Montreal, containing forty six feet in width in front and in rear by ninety six feet nine inches in depth in the North-East side line and ninety-two feet six inches in depth in the South-West side line, composed of:

a) Subdivision two of subdivision forty six of lot number one hundred and forty seven (147–46–2) on the official plan and book of reference of the parish of Montreal, containing twenty one feet in width in front and in rear by ninety six feet nine inches in depth in the North East side line and ninety four feet ten inches in depth in the South West side line of:

(*b*) Subdivision one of subdivision forty six of the said lot number one hundred and forty seven (147–46–1) on the said official plan and book of reference, containing fourteen feet in width in front and in rear by ninety four feet ten inches in depth in the North East side line and ninety three feet six inches in depth in the South West side line of:

(*c*) Subdivision two of subdivision forty five of the said lot number one hundred and forty seven (147–45–2) on the said official plan and book of reference, containing eleven feet in width in front and in rear by ninety three feet six inches in depth in the North East side line and ninety two feet six inches in depth in the South West side line—with the building thereon erected bearing civic number 6911 Monkland Avenue, whereof the two gable walls are built *mitoyens*.

The said sale will be made in virtue of article 45

de la loi des faillites, paragraphes 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 des Statuts Révisés du Canada 1927, Chap. 11 et aura l'effet du décret.

Pour conditions de vente et autres informations s'adresser au soussigné.

Le syndic,
J.-ALBERT LEJOUR.

10 Saint-Jacques est,
Montréal,
Tél. Harbour 0138. 2547—17-2

VENTE A L'ENCAN

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de Harmias Larouche, marchand, Mistassini, cédant autorisé.

Avis est par le présent donné que MERCREDI le PREMIER jour de JUIN, 1932, à DEUX heures de l'après-midi, (heure solaire), seront vendus par encan public, à la porte de l'église de Saint-Michel de Mistassini, Lac Saint-Jean, les immeubles suivants, en cette affaire, décrits comme suit:

a. Le lot de terre numéro cinquante-huit (58) dans le premier rang du Canton Pelletier, de la contenance de quatre-vingt-une acres en superficie, et le lot numéro cinquante-huit (58) dans le deuxième rang dudit Canton Pelletier, de la contenance de quatre-vingt-six acres en superficie—avec bâtisses dessus construites.

b. Les terrains et emplacements connus et désignés sous les numéros 12-107, 12-108, 12-109, 12-110, 12-43, 12-44, 12-45, 12-46, 12-70, 12-71 pour le dixième rang aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du Canton Dolbeau, partie subdivisée du lot douze (12) des rang et canton susdits.

En outre un certain terrain mesurant cinquante pieds par deux cents pieds, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro douze (Ptie 12) pour le dixième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du Canton Dolbeau —avec moulin à scie dessus érigé, machines et machineries.

c. Les lots de terre maintenant connus et désignés sous les numéros 23*b*, 24*a*, 24*b*, 25*a* et 25*b*, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le troisième rang du Canton Pelletier—avec ensemble les bâtisses dessus érigées, appartenances et dépendances.

d. Les droits sur une terre subdivisée située dans la paroisse de Saint-Michel de Mistassini, connue et désignée sous le numéro douze (12) du dixième rang, dans le Canton Dolbeau, à déduire les lots vendus.

e. Une terre à bois connue et désignée sous le numéro quinze dans le rang dix du canton Dolbeau des plan et livre de renvoi officiels du cadastre dudit canton, mesurant environ cent acres.

La vente se fera pour chaque item séparément, au plus haut enchérisseur.

Les titres et certificat sont visibles à nos bureaux en aucun temps.

Cette vente est faite conformément aux articles 716 et 717 du C. P. C., et aussi à l'article 45, Chap. 11, S. R. C. 1927, de la Loi de Faillite, qui équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de paiement: argent comptant.

Les syndics,
LEGENDRE & JOBIN.

Bureaux: 80 rue Saint-Pierre,
En face de la Banque Canadienne Nationale,
Québec, ce 26 avril, 1932. 2651—18-2

of the Bankruptcy Act, paragraphs 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 of the Revised Statutes of Canada, 1927, chapter 11 and will have the effect of a sheriff's sale.

For conditions of sale and other informations, apply to the undersigned.

J.-ALBERT LEJOUR,
Trustee.

10 Saint James Street East,
Montreal,
Tel. Harbour 0138. 2548—17-2

AUCTION SALE

THE BANKRUPTCY ACT

In the matter of Harmias Larouche, merchant, Mistassini, Authorized Assignor.

Notice is hereby given that on WEDNESDAY the FIRST day of JUNE, 1932, at TWO o'clock in the afternoon (Standard Time), there will be sold by public auction, at the church door of Saint Michel de Mistassini, Lake Saint John, the following immovables forming part of this Estate, described as follows:

a. The lot of land number fifty eight (58) in the first range of the township of Pelletier, containing eighty one acres in area, and lot number fifty eight (58) in the second range of the said Township of Pelletier, containing eighty six acres in area—with the buildings thereon erected.

b. The lots of land and emplacements known and designated under numbers 12-107, 12-108, 12-109, 12-110, 12-43, 12-44, 12-45, 12-46, 12-70, 12-71 for the tenth range on the official cadastral plan and book of reference for the Township of Dolbeau, subdivided part of lot twelve (12) of the aforesaid range and township.

Also a certain lot of land measuring fifty feet by two hundred feet, forming part of the lot of land known and designated under number twelve (Pt. 12) for the tenth range, on the official cadastral plan and book of reference for the Township of Dolbeau—with a saw-mill thereon erected, machines and machinery.

c. The lots of land now known and designated under numbers 23*b*, 24*a*, 24*b*, 25*a* and 25*b*, on the official cadastral plan and book of reference for the third range of the Township of Pelletier—together with the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.

d. Rights in and upon a subdivided farm situate in the parish of Saint Michel de Mistassini, known and designated under number twelve (12) of the tenth range in the Township of Dolbeau, the lots sold to be deducted therefrom.

e. A wood lot known and designated under number fifteen in the tenth range of the township of Dolbeau on the official cadastral plan and book of reference for the said township, measuring about one hundred acres.

Each item shall be sold separately, to the highest bidder.

The titles and certificate may be seen at our offices at any time.

The said sale shall be made pursuant to articles 716 and 717 C. C. P., and also article 45 chap. 11, R. S. C. 1927, of the Bankruptcy Act, and shall have the effect of a Sheriff's sale.

Conditions of payment: Cash.

LEGENDRE & JOBIN,
Trustees.

Offices: 80 Saint Peter Street,
Opposite the Banque Canadienne Nationale,
Quebec, April 26, 1932. 2652—18-2

Rapport sommaire des états annuels des compagnies d'assurance, transmis au Trésorier de la province pour l'année finissant le 31 décembre 1931.

Summary Report of the Statements of Insurance Companies filed with the Provincial Treasurer for the year ending 31st December, 1931

Compagnies par actions. (Feu, Automobile, garantie, accident, etc.)—Stock Companies. Fire, Automobile, Guarantee, Accident, etc.

ACTIF—ASSETS

COMPAGNIE — COMPANY	Immeubles, actions, hypothèques et débentures — Stocks, mortgages, bonds and real estate.	Argent en caisse et en banque — Cash on hand and in bank	Billets recevables ou cotisations impayées — Bills receivable or unpaid assessments	Balances des agents et primes non perçues. — Agents balances and premiums uncollected	Prêts sur polices — Policy loans	Arrérages de contributions — Arrears of contributions	Intérêts accrus — Interest accrued	Tout Autre — All Other	Total Billets de dépôts non inclus — Total Exclusive of deposit notes	Capital souscrit, non versé — Subscribed capital not paid up	Actif non admis — Assets not admitted	Billets de dépôts non cotisés — Unassessed deposit notes
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Canadian National Ins. Co.	75,498	10,473	.....	1,878	.....	190	885	6,159	95,085	258,000	182	8,548
Commercial Plate-Glass Assurance Company	46,356	1,074	.....	3,013	.....	.....	812	2,156	53,411	40,000	.....	.....
La Cie d'Ass. Frontenac contre l'incendie	52,727	3,903	.....	6,808	.....	.....	258	1,402	65,096	300,000	13,790	.....
La Montcalm, Cie d'Ass. Générale	24,797	14,879	32,650	8,381	.....	.....	209	522	81,438	257,650	3,538	.....
Prévoyance (La)	1,157,932	51,432	1,136	209,734	31,648	.....	9,578	190,363	1,651,823	705,195	.....	.....
Sterling Fire Insurance Company	96,005	14,248	2,862	616	.....	.....	.....	.....	113,731	9,000	.....	.....
Toronto General Insurance Co.	1,001,010	117,833	.....	107,450	.....	.....	16,061	40,805	1,283,159	.....	.....	.....
United Province Ins. Co., (The)	113,250	13,762	.....	8,994	.....	.....	1,217	100	137,323	301,900	.....	.....
Wellington Fire Ins. Co.	460,917	20,121	.....	39,463	.....	.....	4,026	6,239	530,766	450,000	.....	.....
Totaux—Totals	3,028,492	247,725	36,648	386,335	31,648	190	33,046	247,746	4,011,830	2,321,745	17,510	8,548

PASSIF—LIABILITIES

COMPAGNIE — COMPANY	Pertes non réglées — Unsettled losses	Réserve Statutaire — Statutory Reserve	Contributions payées d'avance — Contri-tions paid in advance	Commissions et collections en arrérages — Commissions and collec-tions in arrears	Dû aux réas-sureurs et dépôt de garantie — Due to re-in-surers and dep. for guar. of reinsur.	Tout Autre y inclus tou-tes autres réserves — All Other Including all other reserve	Total moins capital versé — Total exclusi-ve of paid up capital	Capital versé — Paid up capital	Primes en vigueur sur glaces et maladies, etc. — Premiums in force on plate-glass and sickness etc.	Assurance Feu en vigueur nette — Fire Insurance in force net
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Canadian National Insurance Co	.....	10,849	.....	.....	.....	.....	10,849	42,000	.....	2,610,361
Commercial Plate Glass Assurance Company	1,091	15,957	.....	.....	.....	4,101	21,149	10,000	39,887	.....
La Cie d'Ass. Frontenac contre l'Incendie	2,668	16,541	.....	.....	3,014	12,706	34,929	75,000	.....	3,427,621
La Montcalm, Cie d'Ass. Générale	3,952	19,022	.....	.....	14,956	152	38,082	42,350	.....	.....
Prévoyance (La)	348,467	313,505	.....	.....	283,436	241,690	1,187,098	294,805	1,203,344	30,286,541
Sterling Fire Insurance Company	2,500	3,647	.....	.....	975	6,500	13,622	91,000	.....	1,285,575
Toronto General Ins. Co.	260,771	277,252	.....	.....	8,117	144,793	690,933	284,390	788,591	31,482,240
United Provinces Ins. Co	38,505	36,216	.....	.....	505	4,534	79,760	48,500	.....	.....
Wellington Fire Ins. Co.	3,138	174,997	.....	.....	.....	25,443	203,618	150,000	.....	49,281,218
Totaux—Totals	661,132	867,986	.....	.....	311,003	439,919	2,280,040	1,038,045	2,031,822	118,373,556

Compagnies par actions. Feu, Automobile, garantie, accident, etc.—*Suite.*—Stock Companies. Fire, Automobile, Guarantee, Accident, etc.—*Continued.*

ÉTAT RÉCONCILIÉ—REVENUS ET DÉPENSES.

RECONCILED STATEMENT—REVENUE AND EXPENSES.

COMPAGNIE — COMPANY	Profits et pertes 31 déc. 1930. Profit & Loss.		OPÉRATIONS 1931				Profits et Pertes 31 déc. 1931. Profit & Loss			
	Balance		Revenu — Revenue	Dépenses — Expenses	Profit	Pertes — Loss	Dr.	Cr.	Balance	
	Dr.	Cr.							Dr.	Cr.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Canadian National Insurance Company		73,440	31,321	23,527	7,794			3,000		84,234
Commercial Plate-Glass Assurance Company		29,435	24,055	21,228	2,827					32,262
La Cie d'Ass. Frontenac contre l'Incendie		50,151	21,564	37,013		15,449	4,535			30,167
La Montcalm, Cie d'Ass.-Générale		35,773	28,244	40,101		11,857	500	19,940		43,356
Prévoyance (La)		452,760	1,115,902	1,100,140	15,762		30,065	26,268		464,725
Sterling Fire Insurance Company		103,126	14,784	13,301	1,483		5,000	500		100,109
Toronto General Insurance Co		639,487	1,065,301	1,137,863		72,562	7,714	33,015		592,226
United Provinces Inc. Co., (The)		50,888	102,287	102,139	148		1,000	7,527		57,563
Wellington Fire Ins. Co		326,286	264,412	247,803	16,609		15,747			327,148
Totaux—Totals		1,731,346	2,667,870	2,723,115	44,623	99,868	64,561	90,250		1,731,790

Rapport sommaire des états annuels des Compagnies d'assurance, transmis au Trésorier de la Province pour l'année finissant le 31 décembre 1931.

Summary Report of the Statements of Insurance Companies filed with the Provincial Treasurer for the year ending 31st December, 1931.

Compagnie à Capital actions. (Vie).—Capital Stock Companies (Life).

ACTIF—ASSETS

COMPAGNIE — COMPANY	ACTIF AU GRAND LIVRE—LEDGER ASSETS							TOUT AUTRE ACTIF—NON-LEDGER ASSETS			
	Immeubles — Real estate	Prêts sur immeubles — Loans on Real Estate	Prêts sur polices — Policy loans	Bons, débentures et actions — Bonds, debentures and stocks	Argent en banque et en caisse — Cash on hand and in banks	Autre actif au Grand Livre — Other ledger assets	Total de l'actif au grand livre — Total ledger assets	Intérêts et loyers dus accrus — Interest and rents due and accrued	Primes dues et différées — Outstanding and differred premiums	Autre actif — Other non-ledger assets	Total de l'actif — Total assets
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Empire Life Insurance Co	22,638	487,736	141,775	1,428,200	8,709	1,684	2,090,742	22,817	106,472	2,116	2,222,147
Industrial Life Assurance Co	122,632	585,100	58,834	760,118	26,023	.....	1,552,707	14,707	.....	.....	1,567,414
Mutual Relief Life Ins. Co	142,071	754,000	221,866	3,740,882	7,169	42,010	4,907,998	80,631	66,387	.....	5,055,016
Ontario Equitable Life and Accident Insur. Co	227,201	3,621,335	1,257,731	2,473,173	14,838	30,740	7,625,018	180,698	319,424	.....	8,125,140
Totaux—Totals	514,542	5,448,171	1,680,206	8,402,373	56,739	74,434	16,176,465	298,853	492,283	2,116	16,969,717

PASSIF—LIABILITIES

COMPAGNIE — COMPANY	Passif net du chef de contrats en vigueur: paiement à échoir (réserve)—Net liability under contracts in force for payments not due (reserve).	Réserve pour réclamations non payées. — Reserve for unsettled claims	Réserve pour réclamations inconnues — Provision for unreported claims	Passif divers du chef de contrats d'assurance — Miscellaneous liability under assurance contracts	Réserve pour bénéfices — Provision for profits		Fonds de réserve; placements, éventualités et cas spéciaux — Investment contingency and special reserve funds	Surplus des actionnaires et bénéfices non payées — Shareholders surplus and unpaid dividends	Emprunts et découverts aux banques — Borrowed money and bank over-drafts	Tout autre passif — All other liabilities	Total du passif — Total liabilities	Excédant de l'actif sur le passif — Excess of assets over liabilities	Capital actions versé — Capital stock paid-up	Assurance en force —(Net) — Net amount of policies in force
					Polices à bénéfices différés — Differred dividend policies	Toutes autres polices — All other policies								
	$	$	$	$			$		$	$	$	$	$	$
Empire Life Insurance Co.	1,592,088	14,500	. . . . .	13,544	. . . . .	. . . . .	208,617	. . . . .	129,200	12,249	1,970,198	251,949	492,900	18,246,292
Industrial Life Assurance Co.	1,154,024	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	142,817	. . . . .	. . . . .	. . . . .	1,296,841	270,573	141,120	6,668,181
Mutual Relief Life Ins. Co.	4,807,170	33,602	13,000	22,113	. . . . .	. . . . .	12,269	. . . . .	50,000	9,507	4,947,661	107,355	. . . . .	22,321,770
Ontario Equitable Life and Accident Insurance Co.	6,846,054	27,561	20,000	45,075	. . . . .	. . . . .	125,000	. . . . .	267,000	85,211	7,415,901	709,239	655,016	51,355,672
Totaux—Totals. . . .	14,399,336	75,663	33,000	80,732	. . . . .	. . . . .	488,703	. . . . .	446,200	106,967	15,630,601	13,391,116	1,289,036	98,591,915

RECETTES—INCOME

COMPAGNIE — COMPANY	Primes d'assurance et prix de rentes — Assurance premiums and annuity consideration	Versements pour contrats supplémentaires — Consideration for supplementary contracts	Sommes laissées en dépôts — Amounts left with company	Intérêts, dividendes et loyer — Interest, dividends and rent	Profits bruts sur vente ou échéances de valeurs inscrites au grand-livre — Gross profit on sale or maturity of ledger assets	Primes sur capital-actions — Premium on capital	Toutes autres recettes — All other income	Total des recettes — Total income	Payé sur capital action — Paid on capital stock
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Empire Life Insurance Co.	527,239		11,318	89,417				627,974	2,464
Industrial Life Assurance Co	287,537			75,174			1,199	363,910	
Mutual Relief Life Insurance Co.	596,220			263,574	5,019		3,840	868,653	
Ontario Equitable Life and Accident Ins. Co	1,334,781			393,536	3,703			1,732,020	107
Totaux—Totals	2,745,777		11,318	821,701	8,722		5,039	3,592,557	2,571

DÉBOURSÉS—DISBURSEMENTS

COMPAGNIE — COMPANY	Taxes, licences et honoraires — Taxes, licenses and fees	Dépenses du bureau-chef et des agences — Head office, branch office and agency expenses	Toutes autres dépenses — All other expenses	Total des dépenses — Total expenses	Déboursés en vertu de contrats d'assurance et de rente — Net disbursements in respect of assurance and annuity contracts	Contrats supplémentaires, réductions de primes et dépôts retirés — Supplementary contracts, premium reductions and deposits withdrawn	Dividendes aux actionnaires — Dividends to shareholders	Pertes brutes sur vente ou échéance de valeurs inscrites au grand livre — Gross loss on sale or maturity of ledger assets	Tous autres déboursés — All other disbursements	Total des déboursés — Total disbursements
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Empire Life Insurance Co	8,568	181,632	32,258	222,458	101,702	4,655				331,815
Industrial Life Assurance Co	9,540	124,989		134,529	113,338		7,056			254,923
Mutual Relief Life Insurance Co	6,455	238,423	34,791	279,669	429,724			11,381		720,774
Ontario Equitable Life and Accident Ins. Co	26,647	329,102	53,527	409,276	647,801		39,273	2,589		1,098,939
Totaux—Totals	51,210	874,146	120,576	1,045,932	1,295,565	4,655	46,329	13,970		2,406,451

Société St-Jean-Baptiste de Montréal, Caisse Nationale d'Économie.— Fonds de pension, 1ère et 2ème périodes et Caisse de Remboursement.—

Société St. Jean Baptiste de Montréal, Caisse Nationale d'Economie.— Pension Fund, 1st and 2nd periods and reimbursement Fund.—

ACTIF.—ASSETS.

Argent—Cash	$ 33,592.16
Placements—Investments	7,626,772.83
Intérêts dus et accrus—Interest due and accrued	105,858.49
Immeuble—Real Estate	109,918.61
Débiteurs—Debtors	608.00
Charges différées—Deferred charges	919.30
Total	$ 7,877,669.39

PASSIF.—LIABILITIES.

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE :—		
Capital 1ère période—Fonds de Pension		
Capital 1st period—Pension Fund	6,312,596.77	
Capital 2ème période—Fonds de Pension		
Capital 2nd period—Pension Fund	109,241.08	6,421,837.85
Réserve générale, 1ère période—General Reserve, 1st period :—		
Capital revenu—Revenue, capital	531,423.58	
Certificats conjoints—Joint certificates	69,699.24	
Certificats de familles—Family certificates	182,676.44	783,799.26
Réserve générale, 2ème période—General reserve, 2nd period:—		
Reserve statutaire—Statutory reserve	110,514.73	
Surplus—Surplus	12,621.89	123,136.62
Intérêt non gagné—Unearned interest	306.98	
Créditeurs—Creditors	1,155.95	
Pensions non réclamées—Unclaimed pension	8,538.34	10,001.27
Emprunt—Bank loan	37,500.00	
Intérêts accrus—Accrued interest	138.70	37,638.70
CAISSE DE REMBOURSEMENT:—		
Fonds de garantie—Guaranteed reserve fund	451,655.01	
Fonds contingents—Surplus—Contingent fund	38,665.49	490,320.50
Inventaire—Contributions non réparties		
Inventory—Undivided contributions		10,935.19
		7,877,669.39

Société St-Jean-Baptiste de Montréal, Caisse Nationale d'Économie.—Bilan consolidé au 31 décembre 1931. Caisse de Remboursement.

Société St. Jean Baptiste de Montréal, Caisse Nationale d'Economie.—Consolidated Balance Sheet as at December 31, 1931. Reimbursement Fund.

ÉTAT CONSOLIDÉ, REVENUS ET DÉPENSES, 1ÈRE ET 2E PÉRIODES ET CAISSE DE REMBOURSEMENT

CONSOLIDATED STATEMENT REVENUE AND EXPENSE, 1ST AND 2ND PERIODS AND REIMBURSEMENT FUNDS.

CAISSE—FUNDS	Balance 31 déc. 1930 Dec. 31st 1930	Revenu — Revenue	Dépenses — Expenses	Balance 31 déc. 1931 Dec. 31st 1931
Capital, 1ère période Capital, 1st period	$ 5,850,402.56	$ 462,194.21	.....	$ 6,312,596.77
Réserve générale, 1ère période General Reserve, 1st period	398,964.45	132,459.13	.....	531,423.58
Capital, 2ème période Capital, 2nd period	98,932.70	10,308.38	.....	109,241.08
Fonds de Pension, 1ère période Pension Fund, 1st period	10,465.24	363,539.95	365,466.85	8,538.34
Garantie minimum Guaranteed minimum	101,595.49	21,541.13	.....	123,136.62
Certificats conjoints Joint certificates	48,338.85	20,176.89	3,866.25	64,649.49
Réserve—Caisse des donateurs décédés Reserve—Deceased Donors Fund	2,052.50	3,763.25	766.00	5,049.75
Certificats de familles Family certificates	117,228.05	63,907.49	3,764.00	177,371.54
Reserve—Caisse des donateurs décédés Reserve—Deceased Donors Fund	5,979.70	1,618.40	2,293.20	5,304.90
Fonds contingents Contingent Fund	26,448.71	12,216.78	.....	38,665.49
Surplus et réserve, C. de remboursement Surplus and Reserve, Reimbursement Fund	407,850.88	44,488.55	.....	452,339.43
Totaux—Totals	$ 7,068,259.13	$ 1,136,214.16	$ 376,156.30	$ 7,828,316.99

NOTE.—A remarquer que quoique ces trois caisses sont combinées dans les états ci-haut, chacune d'elle a son existence légale et individuelle qui est indépendante des autres caisses.—To notice, that notwithstanding the fact that the three funds are combined together in the above statements, each fund has its individual legal existence, which is independent from the others.

ACTIF.—ASSETS.

Argent—Cash		$ 10,814.19
Bons et débentures—Bonds and debentures		5,023.80
Intérêts accrus—Accrued interest		48.75
Comptes recevables—Accounts receivable		50,887.85
Commission payée d'avance—Commission paid in advance		112.20
Débiteurs divers—Sundry debtors		1,278.97
		$ 68,165.76
Actif non admis—Assets not admitted	$ 3,452.52	

PASSIF.—LIABILITIES.

Contributions payées d'avance—Contributions paid in advance	$ 825.15
Réserve contingente et autres—Contingent reserve and others	29,112.00
Divers créditeurs—Sundry creditors	4,148.69
	$ 34,085.84
Surplus	$ 34,079.92

Société St-Jean-Baptiste de Montréal, Caisse Nationale d'Économie.—État de l'Administration.—Bilan au 31 décembre 1931.

Société St. Jean Baptiste de Montréal, Caisse Nationale d'Économie.—Administration Funds.—Balance Sheet as at December 31st, 1931.

Revenu et Dépenses.—Revenue and Expenditures.

REVENU—REVENUE

Caisse Nationale d'Économie:			
Droits d'entrée, 1ère période— Entrance fees, 1st period	$ 27,413.03		
Contributions, 1ère période, Renouvellements— Contributions, 1st period, Renewals	140,374.63		
Contributions, 2ème période, Renouvellements— Contributions, 2nd period, Renewals	2,548.95	$ 170,336.61	
Amendes—Fines		7,596.44	
Intérêts sur placements et dépôts— Interest on investment and deposits		2,426.89	$ 180,359.94
Caisse de remboursement:—Reimbursement Fund:			
Droits d'entrée et renouvellements, 1ère période— Entrance fees and renewals, 1st period		$ 24,482.62	
Droits d'entrée et renouvellements, 2ème période— Entrance fees and renewals, 2nd period		811.43	25,294.05
			205,653.99
Dépenses—Expenditures (combiné—combined)			
Commissions aux agents— Commissions to agents	$ 68,618.55		
Publicité—Organisation— Publicity—Organization	30,801.68	99,420.23	
Dépenses d'administration— Administration expenses		65,945.96	
Honoraires—Fees—Société Nationale de Fiducie		12,830.13	178,196.32
Balance portée au compte de Profits et Pertes— Balance carried to Profit and Loss Account			27,457.67

PROFITS ET PERTES—PROFIT AND LOSS

Balance au crédit au 31 décembre 1930— Credit balance as at December 31st, 1930		$ 19,654.00
Opérations de 1931— Operations of 1931		27,457.67
		$ 47,111.67
Moins:—Less:		
Reserve: Assurance—Sous-agents— Sub-agents insurance	318.19	
Assurance—Agents—Insurance	2,000.00	
Contingences spéciales— Special contingencies	10,147.00	
Ameublement— Office furnitures	3,684.79	
	16,149.98	
Moins: Diminution actif non admis—Assets not admitted—Decrease	3,118.23	13,031.75
Balance au crédit au 31 décembre 1931— Credit balance as at December 31st, 1931		$ 34,079.92

LES PRÉVOYANTS DU CANADA

Fonds de Pension.—Pension Funds.

Bilan au 31 décembre 1931.—Balance Sheet as at December 31st, 1931.

ACTIF—ASSETS

Placements—Investments	$ 5,893,673.89
Argent—Cash	8,038.95
Intérêts accrus—Accrued interest	99,365.42
Comptes recevables—Administration—Accounts receivable	25,103.39
Cotisations dues—Assessments due	372,716.96
Total	$ 6,398,898.61

PASSIF.—LIABILITIES

Remises au décès, non réclamées—	
Death funds-unclaimed	$ 139.00
Comptes payables—Immeubles—	
Accounts payable—Real Estate	914.45
Cotisations anticipées—	
Prepaid assessments	33,166.34
Souscription, Emprunt National, balance due—	
Balance due, Subscription National Loan	74,543.70
Réserve générale—	
General Reserve	371,496.13
Reserve spéciale—	
Special reserve	130,452.57
Réserve pour cotisations dues—	
Reserve, assessments due	372,716.96
	$ 983,429.15
Capital au Fonds de Pension au 31 décembre 1931—	
Capital, Pension Fund as at December 31st, 1931	5,415,469.46
Total	$ 6,398,898.61

LES PRÉVOYANTS DU CANADA

État des opérations du Fonds de Pension.—Statement of Operations of the Pension Fund.

Revenus et dépenses.—Revenue and Expenditures.

REVENUS—REVENUE

Cotisations des sociétaires actifs—		
Assessments from active members		$ 395,970.00
Cotisations forfaites par sociétaires rentiers décédés—		
Forfeited assessments from deceased pensioners		3,858.00
Cotisations forfaites par sociétaires exclus—		
Forfeited assessments from expelled members		9,566.36
Intérêts sur placements et compte de banque—		
Interest ou investments and bank accounts		353,808.49
Intérêts sur cotisations—		
Interest on assessments		1,757.65
Intérêts des années antérieures—Remboursement—		
Interest on previous years—Reimbursement		4,616.04
Revenus de l'immeuble—		
Revenue on building		957.17
Profits sur vente de placements—		
Profits on sale of investments		3,851.28
Cotisations au Fonds de Réserve—		
Assessments to Reserve Fund		176,637.52
		951,022.51
Capital au Fonds de Pension au 31 décembre 1930—		
Capital—Pension Fund as at December 31st, 1930		5,330,832.96
Total		6,281,855.47

DÉPENSES—EXPENDITURES

Pensions distribuées en 1931—		
Pensions distributed in 1931		300,638.14
Cotisations antérieures par sociétaires exclus, décédés et remboursement—		
Assessments of previous years from expelled, deceased and reimbursed members		71,655.00
Intérêts sur années courantes—Remboursement—		
Interest on current year—Reimbursement		37,478.93
Escompte sur primes payées d'avance—		
Discount on premiums paid in advance		969.11
		410,741.18
Augmentation de la réserve pour arrérages de cotisations—		
Increase in Reserve for arrears of assessments		42,237.70
		452,978.88
Augmentation du Fonds de Réserve Générale—Capital—		
Increase—Capital to General Reserve Fund	$ 407,310.70	
Intérêt porté au Fonds de Réserve Spéciale—		
Interest to Special Reserve Fund	6,096.43	
		413,407.13
		866,386.01
Capital au Fonds de Pension au 31 décembre 1931—		
Capital—Pension Fund as at December 31st, 1931		5,415,469.46
		6,281,855.47

LES PRÉVOYANTS DU CANADA

ADMINISTRATION

Bilan au 31 décembre 1931.—Balance Sheet as at December 31st, 1931.

CAPITAL

Autorisé—Authorized	$ 1,000,000.00
Souscrit—Subscribed	350,000.00
Versé—Paid-up	350,000.00

ACTIF—ASSETS

Bons et débentures—Bonds and debentures		$ 13,701.97
Argent—Cash		20,244.89
Intérêts dus et accrus—Interest due and accrued		105.38
Immeuble—Real Estate		237,823.24
Contributions dues—Assessments due		9,941.54
Commissions dues—Commission due		64,800.00
Caisse de Retraite—Annuity Fund		4,357.46
Caisse de Remboursement—Reimbursement Fund		583.25
Avances pour dépenses de voyage—Advances for travelling expenses		460.00
Balances d'agents—Agent's balances		1,413.37
Loyers—Rent		396.00
Charges différées—Propriété—Defferred charges—Real Estate		2,444.19
		$ 356,271.29
Actif non admis—Assets not admitted	$ 60,047.19	

PASSIF—LIABILITIES

Fonds de Pension—Pension Fund		$ 25,103.39
Réserve-Gouvernement—Government reserve		1,757.34
Caisse de Remboursement—Reimbursement Fund		855.55
Contributions anticipées—Prepaid assessments		9,148.15
Réserve *re*: Réparations sur immeuble—Reserve *re:* Repairs on Real Estate		2,429.48
Réserve pour réévaluation de l'Edifice—Reserve *re:* new valuation of Real Estate		22,652.14
Capital payé—Capital paid-up		350,000.00
		$ 411,946.05
Déficit envers actionnaires—Deficit towards shareholders		55,674.76
		$ 356,271.29

LES PRÉVOYANTS DU CANADA

État des Opérations de l'Administration.—Statement of Operations of the Administration

Revenus et dépenses.—Revenue and Expenditures

REVENUS—REVENUE

Contributions des sociétaires actifs—Contributions from active members		$ 110,711.50
Droits d'entrée—Entrance fees		4,650.00
Contributions forfaites—Forfeited contributions		258.00
Droits d'entrée forfaits—Forfeited entrance fees		61.00
Caisse de Remboursement—Reimbursement Fund		1,236.00
Revenus de la propriété—Income from real estate		5,307.85
Intérêts—Interest		1,968.69
		$ 124,193.04

DÉPENSES—EXPENDITURES

Annonces—Advertisement	$ 720.48	
Assurance garantie—Guarantee insurance	518.02	
Collection—Collection	15,022.64	
Commission	3,179.33	
Circulaires—Circulars	1,757.60	
Dépenses des succursales—Branch offices expenses	18,738.51	
Dépenses contingentes—Contingent expenses	13,221.40	
Frais généraux—General expenses	6,198.16	
Frais de voyage—Travelling expenses	8,240.52	
Frais de poste—Postage	2,063.67	
Papeterie—Stationery	1,115.66	
Salaires—Salaries	39,509.96	
		$ 110,285.95
Profits des opérations—Operation profits		$ 13,907.09
Droits d'entrée et contributions des années antérieures par sociétaires exclus—Entrance fees and contributions of previous years from expelled members		20,244.05
Transport au compte de Profits et Pertes—Carried to Profit and Loss account		6,336.96

PROFITS ET PERTES—PROFIT AND LOSS

Balance au crédit au 31 décembre 1930—Credit balance as at December 31st, 1930		$ 20,474.85
Transporté du compte d'opérations—Carried from operation account		6,336.96
		$ 14,137.89
A déduire—To deduct:		
Dividende No 10—Dividend No. 10	$ 20,891.10	
Agents	4,543.62	
Taxes sur capital—Taxes on capital	4,118.34	
Augmentation de l'actif non admis—Increase in assets not admitted	$ 48,921.55	
		69,812.65
Balance au débit au 31 décembre 1931—Debit balance as at December 31st, 1931		$ 55,674.76

Compagnies par actions et mutuelles, (Feu).—Stock Mutual Companies, (Fire)

ACTIF—ASSETS.

COMPAGNIE — COMPANY	Débentures, Actions, Immeubles Hypothèques. — Bonds, Stocks, Real Estate, Mortgages.	Argent — Cash	Balance des agents — Agents balances	Cotisations non payées — Unpaid assessments	Intérêts accrus — Accrued interest	Tout Autre y compris cotisations prélevées mais non dues — All Other including assessments levied but not due	Total	Actif non admis — Assets not admitted	Capital souscrit non versé — Subscribed capital not paid up
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Compagnie Equitable d'ass. contre le feu (Capital Mutuel)	533,902	52,984	3,377	146,236	6,837	57,613	800,949	2,777	180,000
La Mercantile, Compagnie d'ass.mut. contre le feu	484,250	82,288	9,327	19,322	5,908	18,476	619,571	1,676	40,000
La Moderne, Compagnie d'ass. mut. contre l'inc...	145,114	10,183	554	62,663	1,952	20,721	241,187	.....	180,000
Missisquoi & Rouville Mutual Fire Ins. Co.....	502,208	8,781	8,519	701	4,436	10	524,655	.....	156,000
The Stanstead and Sherbrooke Fire Ins. Coy. (Stock Mutual).....	838,400	26,722	41,124	.....	15,197	1,759	923,202	.....	57,000
Totaux—Totals.....	2,503,874	180,958	62,901	228,922	34,330	98,579	3,109,564	4,453	613,000

PASSIF—LIABILITIES.

COMPAGNIE — COMPANY	Pertes non réglées — Unsettled losses	Réserve pour primes non gagnées — Reserve for unearned premiums	Tout Autre y compris autres réserves — All Other including other reserves	Total moins le capital versé — Total exclusive of paid up capital	Capital versé — Paid up capital	Total assurance en vigueur net — Total insurance in force net
	$	$	$	$	$	$
Compagnie Equitable d'assurance contre le feu (Capital Mutuel).....	5,409	22,393	.....	27,802	20,000	24,175,119
La Mercantile, Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu.....	3,000	45,419	32,258	80,677	160,000	14,961,246
La Moderne, Compagnie d'assurance Mutuelle contre l'Incendie.....	24,508	110,345	74,812	209,665	20,000	21,916,708
Missisquoi & Rouville Mutual Fire Ins. Co.....	13,495	52,742	.....	66,237	44,000	23,734,166
The Standard and Sherbrooke Fire Insurance Company (Stock Mutual).....	4,654	179,979	45,312	228,945	143,000	48,079,630
Totaux—Totals.....	51,066	409,878	152,382	613,326	387,000	132,866,869

Compagnies par actions et mutuelles (Feu)—*Suite.*—Stock Mutual Companies, (Fire)—*Continued.*

COMPAGNIE — COMPANY	ÉTAT RECONCILIÉ — REVENUS ET DÉPENSES — RECONCILED STATEMENT — REVENUE AND EXPENSES									
	Profits et Pertes — 31 Dec. 1930 — Profit & Loss		Opérations 1931				Profits et Pertes — 31 Dec. 1931 — Profit & Loss			
	Balance		Revenus — Revenue	Dépenses — Expenses	Profit	Pertes — Loss	Dr.	Cr.	Balance	
	Dr.	Cr.							Dr.	Cr.
		$					$	$		$
Compagnie Équitable d'assurance contre le feu (capital mutuel)		718,225	245,485	190,563	54,922					773,147
La Mercantile, Compagnie d'assurance contre le feu		508,829	234,223	201,500	32,723		12,658	10,000		538,894
La Moderne, Compagnie d'assurance mutuelle contre l'Incendie		32,384	259,963	259,224	739		1,601			31,522
Missisquoi & Rouville Mutual Fire Insurance Co		435,508	153,806	132,081	21,725		11,600	12,785		458,418
The Stanstead and Sherbrooke Fire Insurance Company (stock mutual)		682,512	283,297	257,266	26,031		15,318	1,032		694,257
Totaux—Totals		2,377,458	1,176,774	1,040,634	136,140		41,177	23,817		2,496,238

Compagnies d'Assurance Mutuelle étrangères, enregistrées pour transiger des affaires dans la Province de Québec. État reconcilié de "Revenus et Dépenses".

Foreign Mutual Insurance Companies registered to do business in the Province of Quebec. Reconciled Statement of "Revenue and Expenses".

—	Actif au Grand Livre, année précédente — Ledger Assets previous year	Revenu—Income				Balance	Dépenses—Expenses (Suite page suivante—Continued on next page)		
		Primes nettes — Net premiums	Intérêt — Interest	Tout autre — All other	Total		Pertes nettes — Net losses	Tous salaires — All salaries	Loyer — Rent
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
American	2,764,593	873,668	146,986	9,734	1,050,388	3,794,981	85,228	23,925	3,592
Arkwright	7,664,680	2,885,415	367,945	47,812	3,301,172	10,965,852	174,526	154,002	11,219
Blackstone	4,794,779	1,562,715	231,352	9,017	1,803,084	6,597,863	123,028	63,245	6,977
Boston Mfrs.	8,800,476	3,758,923	449,188	66,229	4,274,340	13,074,816	241,307	183,496	11,595
Cotton & Woolen Mfrs	1,999,755	740,500	90,923	8,910	839,613	2,839,368	58,628	30,165	3,289
Enterprise	2,732,848	873,667	145,987	9,482	1,029,136	3,761,984	85,228	23,925	3,592
Fall River Mfrs	2,612,999	1,147,758	123,696	12,509	1,283,963	3,896,962	85,779	30,433	3,000
Firemen's	6,461,081	2,444,993	286,075	43,849	2,774,917	9,235,998	199,689	133,228	9,299
Hope	1,847,518	628,266	80,352	6,673	715,291	2,562,809	49,041	35,059	5,142
Industrial	1,097,471	367,239	49,778	4,281	421,298	1,518,769	20,009	15,498	1,645
Keystone	838,550	427,042	39,818	36,016	502,876	1,341,426	21,239	31,583	5,723
Manton	748,620	395,144	35,244	30,439	460,827	1,209,447	19,833	29,804	5,087
Manufacturers	4,694,699	1,456,112	244,746	17,701	1,718,559	6,413,258	142,047	39,834	5,987
Mechanics	3,019,545	873,667	162,658	9,722	1,046,047	4,065,592	85,228	23,925	3,592
Mercantile	1,239,538	519,501	55,586	913	576,000	1,815,538	42,049	36,562	1,958
Merchants	2,679,950	876,249	129,238	4,215	1,009,702	3,689,652	71,433	35,872	3,924
Mill Owners	1,079,579	456,804	55,050	1,720	513,574	1,593,153	37,958	40,935	4,555
Narragansett	627,969	259,828	28,615	1,007	289,450	917,419	21,025	18,568	979
National	277,846	144,442	12,024	25,370	181,836	459,682	16,285	15,991	2,751
Paper Mill	795,649	350,041	35,417	4,940	390,398	1,186,047	23,508	19,335	1,476
Philadelphia Mfrs	2,148,452	919,427	102,467	37,465	1,059,359	3,207,811	81,050	62,180	7,948
Protection	1,644,973	685,226	83,616	6,389	775,231	2,420,204	56,940	61,402	6,832
Rhode Island	4,882,073	1,456,112	262,243	16,113	1,734,468	6,616,541	142,047	39,834	5,987
Rubber Mfrs	1,941,423	745,528	88,393	9,924	843,845	2,785,268	57,163	30,165	3,289
State	5,919,459	1,747,335	313,540	19,626	2,080,501	7,999,960	170,456	47,788	7,185
What Cheer	1,970,605	653,906	85,224	7,088	746,218	2,716,823	48,754	35,059	5,142
Worcester Man	2,636,188	1,156,299	114,749	6,743	1,278,491	3,914,679	80,780	39,775	5,003
Totaux—Totals	77,921,318	28,406,507	3,820,910	453,167	32,680,584	110,601,902	2,240,258	1,301,588	136,771

Compagnies d'Assurance Mutuelle, étrangères, enregistrées pour transiger des affaires dans la province de Québec. État reconcilié de "Revenus et Dépenses".

Foreign Mutual Insurance Companies registered to do business in the Province of Quebec.—Reconciled Statement of "Revenue and Expenses".

—	DÉPENSES—(*Suite*)—EXPENSES—(*Continued*).						Actif au grand livre, année courante — Ledger Assets current year	Total Assurance en vigueur — Total Insurance in force	AFFAIRES INSCRITES DURANT L'ANNÉE, QUÉBEC TRANSACTIONS DURING YEAR—QUEBEC		
	Inspection ajustement — Inspection adjustment	Taxes, Licences — Taxes, Licenses	Ann. Impressions, Papeterie — Ad. Printing Stationery	Dépôts non absorbés, clientèle — P. Holders unabsorbed deposits	Toutes autres — All other	Total			Assurances, nettes — Risks, net	Primes nettes — Premiums net	Pertes encourues — Losses incurred
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
American	67,080	7,275	3,627	967,163	4,302	1,162,192	2,632,789	343,615,987	2,822,710	31,108	6,526
Arkwright	112,133	4,961	11,420	3,140,495	22,653	3,631,389	7,334,463	865,306,502	5,695,790	99,722	19,680
Blackstone	109,191	11,509	5,786	1,681,285	23,715	2,024,736	4,573,127	567,063,502	4,997,612	56,955	9,283
Boston Mfrs	135,754	6,203	21,710	4,232,501	98,942	4,931,508	8,143,308	1,145,183,370	6,335,324	123,313	22,426
Cotton & Wooden Mfrs	29,545	2,243	3,499	799,029	24,232	950,630	1,888,738	215,397,543	1,670,770	15,737	816
Enterprise	67,080	7,178	3,627	967,163	4,185	1,161,978	2,600,006	343,615,987	2,822,710	31,108	6,526
Fall River Mfrs	43,060	2,955	1,178	1,292,196	9,879	1,468,480	2,428,482	335,983,476	2,755,877	47,014	9,876
Firemen's	113,708	11,598	7,082	2,428,342	52,314	2,955,760	6,280,738	846,639,996	5,864,996	67,889	7,766
Hope	39,988	3,793	2,990	675,805	9,345	821,163	1,741,646	216,301,316	2,038,105	16,346	3,545
Industrial	14,584	1,292	1,792	408,135	15,240	478,195	1,040,574	104,846,874	771,433	7,890	411
Keystone	16,453	1,301	1,121	483,886	2,755	564,061	777,365	109,730,023	546,462	6,005	1,339
Manton	14,492	1,176	968	449,469	2,089	522,918	686,529	95,787,961	513,162	5,546	1,300
Manufacturers	111,801	11,437	6,045	1,611,038	7,106	1,936,195	4,477,063	572,693,311	4,704,518	51,847	10,876
Mechanics	67,080	7,939	3,627	967,163	4,202	1,162,756	2,902,836	343,615,987	2,822,711	31,108	6,526
Mercantile	23,727	2,191	1,566	515,995	22,698	646,746	1,168,792	179,239,998	1,234,736	14,292	1,635
Merchants	61,877	6,776	3,490	936,402	12,331	1,132,105	2,557,547	325,726,483	2,984,275	31,806	5,386
Mill Owners	16,628	2,823	1,668	462,572	2,550	569,689	1,023,464	148,616,363	* 922,443	5,970	328
Narragansett	11,865	1,799	796	258,075	2,328	315,435	601,984	89,119,997	617,368	7,146	817
National	4,632	754	549	167,023	2,622	210,607	249,075	33,183,440	121,020	946	79
Paper Mill	12,973	1,052	838	396,035	5,210	460,427	725,620	92,345,631	728,428	15,766	3,487
Philadelphia Mfrs	67,830	2,833	3,156	995,472	52,680	1,273,149	1,934,662	281,620,467	1,857,756	16,628	3,525
Protection	24,890	3,348	2,473	694,176	31,643	881,704	1,558,500	222,932,535	* 1,383,664	8,956	492
Rhode Island	111,801	12,652	6,045	1,611.938	6,985	1,937,289	4,679,252	572,693,311	4,704,518	51,847	10,876
Rubber Mfrs	27,834	2,177	3,498	753,177	26,103	903,406	1,881,862	210,333,703	1,683,570	15,786	789
State	134,161	14,440	7,253	1,934,326	8,301	2,323,910	5,676,050	687,231,973	5,645,421	62,217	13,051
What Cheer	40,894	4,095	2,992	698,662	9,373	844,975	1,871,848	223,226,866	2,066,894	16,731	3,561
Worcester Mfrs	40,657	2,168	1,587	1,334,300	11,028	1,515,298	2,399,381	335,120,865	4,809,683	44,600	10,417
Totaux—Totals	1,521,718	137,972	110,383	30,862,720	474,791	36,786,201	73,815,701	9,507,073,467	73,115,956	884,279	163,339

* Risques bruts nouveaux et renouvelés.—Gross Risks written and renewed.

Companies d'Assurance Mutuelle étrangères, enregistrées pour transiger des affaires dans la Province de Québec.—Actif.

Foreign Mutual Insurance Companies registered to do business in the Province of Quebec.—Assets.

—	Débentures Actions Hypothèques — Bonds Stocks Mortgages	Argent — Cash	Balance des agents, primes impayées — Agents Balances unpaid premiums	Intérêt Dividende — Interest Dividends	Tout autre — All others	Total Actif Admis — Total Admitted Assets	Actif non admis — Assets not admitted
	$	$	$	$	$	$	$
American	2,777,894	131,073	49,809	7,823		2,966,599	2,675
Arkwright	6,891,055	110,918	203,497	93,842		7,299,312	128,993
Blackstone	4,424,432	155,501	103,621	28,726		4,712,280	2,749
Boston Mfrs	8,370,349	88,328	111,042	115,388		8,685,107	3,273
Cotton & Woolen Mfrs	1,826,661	75,515	41,454	24,831	2,500	1,970,961	2,313
Enterprise	2,737,455	135,574	49,809	7,669		2,930,507	1,595
Fall River Mfrs	2,406,205	78,633	80,798	30,765		2,596,401	1,702
Firemen's	5,410,284	237,569	190,567	40,078		5,878,498	442,318
Hope	1,600,766	49,434	33,001	11,920		1,695,121	58,445
Industrial	1,012,787	34,497	20,727	13,825		1,081,836	1,156
Keystone	691,560	34,872	21,458	11,480		759,370	29,474
Manton	629,240	19,237	18,942	10,000		677,419	19,111
Manufacturers	4,533,371	295,906	83,016	15,752		4,928,045	4,461
Mechanics	3,038,500	152,991	49,809	9,693		3,250,993	2,675
Mercantile	952,790	24,737	40,119	6,777		1,024,423	151,145
Merchants	2,456,309	74,868	58,405	15,480		2,605,062	1,670
Mill Owners	909,530	36,754	42,910	12,756		1,001,950	34,269
Narragansett	493,792	16,058	20,060	2,945		532,855	72,074
National	218,370	6,614	10,072	3,533		238,589	14,019
Paper Mill	677,870	49,150	22,435	9,916		759,371	479
Philadelphia Mfrs	1,737,270	115,891	40,074	18,028		1,911,263	41,426
Protection	1,334,753	102,456	64,365	19,431	4,067	1,525,072	32,860
Rhode Island	4,880,065	259,604	83,015	16,781		5,239,465	4,461
Rubber Mfrs	1,807,895	79,679	41,454	24,852	2,500	1,956,380	2,313
State	5,974,741	321,713	99,619	18,817		6,414,890	5,352
What Cheer	1,701,026	76,557	35,457	12,357		1,825,397	58,808
Worcester Mfrs	2,260,316	74,228	82,937	34,161		2,451,642	1,917
Totaux—Totals	71,755,286	2,838,357	1,698,472	617,626	9,067	76,918,808	1,121,733

Compagnies d'Assurance Mutuelle étrangères, enregistrées pour transiger des affaires dans la Province de Québec.—Passif.

Foreign Mutual Insurance Companies registered to do business in the Province of Quebec.—Liabilities.

—	Pertes non réglées — Unsettled losses	Réserve pour primes non gagnées — Unearned premium Reserve	Tout autre — All other	Total — Total	Surplus envers les assurés — Surplus as regards policy holders
	$	$	$	$	$
American	10,716	1,026,303	825	1,037,844	1,928,755
Arkswright	48,337	2,463,634	9,941	2,521,912	4,777,400
Blackstone	22,295	1,691,638	9,706	1,723,639	2,988,641
Boston Mfrs.	85,178	3,156,250	3,682	3,245,110	5,439,997
Cotton & Woolen Mfrs	9,190	680,045	2,066	691,301	1,279,660
Enterprise	10,716	1,026,303	825	1,037,844	1,892,663
Fall Rivers Mfrs.	12,381	970,287	563	983,231	1,613,170
Firemen's	34,466	2,583,083	16,759	2,634,308	3.244,190
Hope	7,196	683,869	4,128	695,193	999,928
Industrial	5,027	333,424	1,214	339,665	742,171
Keystone	9,987	357,254	37,212	404,453	354,917
Manton	9,654	317,621	32,010	359,285	318,134
Manufacturers.	17,860	1,710,505	1,376	1,729,741	3,198,304
Mechanics	10,716	1,026,303	825	1,037,844	2,213,149
Mercantile	7,256	543,807	3,294	554,357	470,066
Merchants	12,572	971,776	5,861	990,209	1,614,853
Mill Owners.	18,249	476,194	33,967	528,410	473,540
Narrangansett.	3,628	271,903	2,280	277,817	255,038
National	2,607	111,817	25,858	140,282	98,307
Paper Mill	2,383	274,020	1,000	277,403	481,968
Philadelphia Mfrs	9,218	904,153	1,370	914,741	996,522
Protection	27,374	714,296	40,700	782,370	742,702
Rhode Island	17,860	1,710,505	1,375	1,729,740	3,509,725
Rubber Mfrs	9,027	668,503	2,201	679,731	1,276,649
State	21,432	2,052,606	1,651	2,075,689	4,339,201
What Cheer	7,223	706,322	4,170	717,715	1,107,682
Worcester Mfrs	13,521	967,515	4,052	985,088	1,466,554
Totaux—Totals	446,069	28,399,936	248,917	29,094,922	47,823,886

Assurance-Vie, Exposé des Polices, Exclusivement de l'Assurance-Groupe, Canada et Province de Québec

Life, Exhibit of Policies, Excluding Group, Canada and Province of Quebec

COMPAGNIES — COMPANIES	31 décembre 1930 — December 31st 1930		ADDITIONS				DEDUCTIONS						En vigueur 31 décembre 1931 — In force December 31st 1931	
			Nouvelles émises New issued		Autres Others		Terminées, Mortalités Ceased by death		Terminées, Echéances Ceased by Maturity		Autres Others			
	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Aetna Life	58,953,636	20,904,607	6,978,183	2,874,944	1,850,994	33,811	841,556	371,945	66,345	49,265	10,052,211	3,572,475	56,822,701	19,819,677
Canada Life	388,496,441	80,625,062	37,779,708	9,441,648	4,568,022	628,365	3,992,579	641,454	835,640	85,618	36,553,961	9,971,483	389,461,991	79,996,520
Capital Life	20,676,142	8,795,448	3,569,022	1,549,534	82,695	13,167	101,196	24,000	10,359		4,071,534	2,424,417	20,144,770	7,909,732
Commercial Union	418,194	286,884			257				1,450	1,450	2,941	2,941	414,060	282,493
Confederation	209,821,655	28,704,525	23,897,893	3,678,171	2,935,401	984,727	1,545,928	170,689	422,706	58,635	21,037,298	2,920,610	213,649,017	30,217,489
Continental	40,039,994	3,390,871	5,736,587	1,019,678	733,969	76,750	204,411	15,500	109,866	4,000	7,464,312	963,699	38,731,961	3,504,100
Crown Life	111,861,806	27,482,540	15,202,057	4,563,412	11,119,557	3,711,483	751,409	124,000	130,124	13,939	24,213,987	7,052,124	113,087,900	28,567,372
Dom. of Can. G.Ins	7,118,630	879,938	1,587,845	124,500	85,440	10,000	45,944	5,000			1,273,484	155,215	7,472,487	854,223
Dominion Life	145,400,737	11,621,508	22,517,759	3,853,173	1,694,094	378,875	985,609	65,559	195,543	4,220	19,753,647	2,478,976	148,677,791	13,304,801
Eaton Life	26,305,366	3,127,840	3,673,107	453,135	45,635	84,799	111,657	8,051	16,435		2,826,358	599,379	27,069,658	3,058,344
Equitable	22,241,537	6,849,239	23,400	12,900	813,502	235,926	472,707	147,665	47,053	9,106	662,614	495,671	20,896,065	6,445,623
Excelsior	100,071,953	19,377,301	17,585,365	4,960,375	1,727,366	1,571,076	559,836	101,903	201,281	21,000	20,612,802	7,809,552	98,010,765	17,976,297
Great West	522,818,390	128,959,824	45,670,365	10,501,310	6,561,447	2,303,225	3,286,501	844,260	534,758	130,037	51,173,519	12,063,273	520,055,424	128,726,789
Gresham Life	2,953,139	1,859,950					43,205	6,500	12,304	11,701	252,947	186,754	2,644,683	1,654,995
Imperial Life	235,829,668	51,696,395	21,243,637	6,579,979	4,084,239	433,424	1,947,724	690,250	490,622	100,280	21,117,146	5,696,477	237,602,052	52,222,791
Liverp. & Lond. & G.	168,967	104,987			13,121	12,814	8,562	4,049			480		173,046	113,752
London Life—Ord	261,580,420	15,381,295	40,457,585	4,228,862	5,652,298	338,083	1,073,942	53,830	429,420	5,250	32,634,166	2,400,082	273,552,775	17,489,078
London Life–Indust.	147,489,632	12,378,746	52,345,427	10,831,515	3,213,238	305,850	504,695	61,385	293,595	2,936	45,665,733	8,816,860	156,584,274	14,634,930
London & Scott. Ass.	17,905,072	4,599,626	1,249,692	712,172	296,799	163,390	318,117	135,268	184,896	66,487	2,008,475	933,386	16,940,075	4,340,047
Manufacturers Life	277,022,962	61,695,032	31,397,063	8,899,243	13,555,635	2,087,875	1,954,835	499,165	423,183	64,800	38,424,840	8,717,394	281,172,802	63,400,791
Metrop. Life—Ord.	533,703,719	235,641,660			140,448,731	61,899,170	3,009,008	1,246,126	904,025	431,947	100,515,360	43,302,404	569,724,057	252,560,353
Metrop. Life–Indust.	393,393,570	168,561,395			89,853,099	39,624,010	2,424,400	1,334,778	480,272	194,893	86,352,346	36,881,97	393,989,651	169,773,817
Monarch Life	63,900,511	2,773,113	9,313,361	1,150,612	857,368	144,811	241,939	12,565	46,523		12,634,573	975,181	61,148,205	3,080,790
Montreal Life	39,456,477	19,656,181	8,251,956	3,084,822	4,593,398	795,022	220,364	105,872	71,331	36,080	12,545,296	4,711,483	39,464,840	18,682,590
Mut.Life & Cit.–Or.	18,166,840	11,350,232	2,771,350	1,716,800	644,689	356,742	135,430	43,598	6,326	1,142	3,079,737	2,058,346	18,361,386	11,320,763
Mut.Life & Cit.-Ind.	15,270,325	10,291,136	3,384,626	2,272,707	2,198,993	1,476,578	91,584	61,497	1,625	1,091	4,765,819	3,237,574	15,994,916	10,740,259
Mut.Life Ass.of Can.	469,425,833	70,525,501	45,901,205	7,261,782	9,188,109	2,944,400	3,313,218	645,107	1,072,958	92,266	34,398,989	6,676,940	485,729,982	73,317,370
Mut. Life Ins. N.Y.	82,440,639	38,584,699	5,649,107	3,061,209	1,833,533	345,277	956,965	469,353	87,202	32,529	7,647,854	3,071,175	81,231,258	38,418,128
National Life	60,078,582	13,779,198	9,382,655	3,902,171	1,849,750	554,549	314,861	67,556	107,150	30,150	11,517,115	2,946,668	59,371,861	15,191,544
New York Life	198,505,889	76,243,540	11,039,002	4,342,137	296,000	73,600	1,758,795	789,024	236,492	131,294	13,351,628	4,760,297	194,493,976	74,978,662
North Amer. Life	177,808,004	15,367,522	23,070,811	2,730,334	3,906,923	816,764	1,314,845	83,885	495,009	54,500	21,793,815	3,042,226	181,182,069	15,734,009
North Brit. & Merc.	1,167,243	511,944			42,644	24,231	4,775	2,819	11,598	2,000	41,506	14,440	1,152,008	516,916
Northern Life	54,626,216	13,107,325	4,681,412	1,334,400	1,676,170	541,436	325,388	107,527	125,149	26,025	10,072,784	2,460,194	50,460,477	12,389,415
Occidental Life	9,494,015	161,816	516,500	20,000	343,315	13,000	103,000				1,386,045	20,363	8,864,785	174,453

Assurance-Vie, Exposé des Polices, Exclusivement de l'Assurance-Groupe, Canada et Province de Québec—*Suite.*

Life, Exhibit of Policies, Excluding Group, Canada and Province of Quebec—*Continued.*

COMPAGNIES — COMPANIES	31 décembre 1930 — December 31st 1930		ADDITIONS				DEDUCTIONS						En vigueur 31 décembre 1931 — In force December 31st 1931	
			Nouvelles émises New issued		Autres Others		Terminées, Mortalités Ceased by death		Terminées, Echéances Ceased, Maturity		Autres Others			
	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec
Phoenix Ass.	7,210,412	2,533,057	191,500	97,000	272,756	104,132	79,973	23,781	111,495	22,192	536,142	148,521	6,947,058	2,539,695
Prudent. Ass. of Lond.	236,000	236,000	3,435,710	1,458,710	121,296	29,686	.....	.....	.....	.....	886,500	488,500	2,906,506	1,235,896
Prud. Ins. of Am.-Ord.	214,496,665	74,221,025	44,537,190	14,706,161	1,656,902	669,284	1,263,324	477,343	224,237	77,369	33,882,057	11,331,002	225,321,139	77,710,756
Prud. Ins. of Am.-Ind.	274,074,462	71,483,765	44,206,125	13,279,565	10,997,092	3,413,697	1,597,649	720,613	141,758	52,115	49,460,680	14,101,887	278,077,592	73,302,412
Royal Guardians-Ord.	3,733,326	1,364,709	586,000	23,000	24,085	14,560	46,968	35,968	4,000	.....	776,150	98,588	3,516,293	1,267,653
Royal Guardians-Ind.	562,280	23,958	146,297	235	20,874	477	2,194	.....	.....	.....	156,367	3,220	570,890	21,450
Royal Ins.	26,368,665	11,210,309	2,058,486	1,387,465	46,124	24,521	341,411	212,454	73,327	27,056	2,091,610	2,104,789	25,966,927	11,177,996
Sauvegarde.	30,738,085	21,967,859	4,800,406	3,800,951	1,281,877	188,627	151,402	140,780	70,000	64,000	6,137,755	3,695,722	30,461,211	22,056,935
Sovereign Life.	30,014,589	267,842	2,893,503	377,820	298,107	64,850	81,607	.....	37,500	.....	5,872,378	56,670	27,214,714	653,842
Standard Life.	31,330,235	11,042,098	2,153,909	1,064,915	594,935	16,966	472,498	114,339	148,000	23,187	2,129,025	1,947,870	31,329,556	10,038,583
Sun Life.	671,717,120	220,246,756	98,319,333	36,085,267	8,737,750	4,777,183	4,090,714	1,347,312	2,453,690	619,826	59,141,385	21,458,055	713,088,414	237,684,013
Travelers of Hartford.	117,686,907	42,515,925	11,300,610	4,176,810	158,838	60,581	954,083	269,565	36,972	4,850	15,092,377	5,613,015	113,062,923	40,865,886
Union Mutual.	7,971,870	5,297,131	396,564	187,441	25,942	30,255	169,412	131,698	20,179	20,179	592,421	369,214	7,612,364	4,993,736
Totaux—Totals.	6,130,752,820	1,627,687,314	669,902,313	181,806,865	341,003,009	132,377,989	42,216,220	12,413,958	11,372,398	2,573,415	837,660,169	251,937,029	6,250,409,355	1,674,947,766

Assurance-Vie. Exposé des Polices. Compagnies d'Assurance Provinciales et Extra-Provinciales

Life. Exhibit of Policies. Insurance Companies Provincial and Extra-Provincial

COMPAGNIES — COMPANIES	31 décembre 1930 — December 31st 1930		ADDITIONS				DEDUCTIONS						En vigueur 31 décembre 1931 — In force December 31st 1931	
			Nouvelles émissions New issued		Autres Other		Terminées, Mortalités Ceased by death		Terminées, Echéances Ceased, Maturity		Autre Other			
	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Empire Life Ins. Co..	20,117,415	2,441,200	3,063,889	539,050	531,957	28,500	44,740	500	10,000	.....	5,412,229	941,500	18,246,292	2,066,750
Ind. Life Ins. Co., Ind	6,307,180	6,307,180	2,024,290	2,024,290	308,773	308,773	37,736	37,736	.....	.....	1,934,326	1,934,326	6,668,181	6,668,181
Mut. Rel. Life Ins. Co	21,043,453	2,949,468	4,005,155	1,390,950	277,705	32,455	361,605	18,950	.....	.....	2,642,938	897,270	22,321,770	3,456,653
The Provid. Ass. Co..	887,500	887,500	129,500	129,500	11,000	11,000	3,500	3,500	1,000	1,000	120,500	120,500	903,000	903,000
The Prov. Ass. Co.,In	487,278	487,278	47,097	47,097	.....	.....	3,357	3,357	.....	.....	106,817	106,817	424,201	424,201
Ont. Equit. Life & As.	51,375,199	2,018,301	6,514,814	499,204	460,982	23,000	255,067	11,163	59,500	.....	9,024,756	349,907	49,011,672	2,179,435
	100,218,025	15,090,927	15,784,745	4,630,091	1,590,417	403,728	706,005	75,206	70,500	1,000	19,241,566	4,350,320	97,575,116	15,698,220

Assurance-Vie, Groupe, Exposé des Polices, Canada et Province de Québec.

Life, Group, Exhibit of Policies, Canada and Province of Quebec

COMPAGNIES — COMPANIES	31 décembre 1930 — December 31st 1930		ADDITIONS				DEDUCTIONS						En vigueur 31 décembre 1931 — In force December 31st 1931	
			Nouvelles émises New issued		Autres Others		Terminées, Mortalités Ceased by death		Terminées, Échéances Ceased, Maturity		Autres Others			
	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec	Canada	Québec
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Aetna Life	40,785,350	3,303,400	902,000	108,000	5,325,050	320,400	286,250	13,300			11,290,750	496,000	35,435,400	3,222,500
Canada Life	74,390,379	12,129,600	6,361,675	1,037,575	12,363,294	5,847,008	588,132	104,853			11,683,001	4,249,122	80,844,215	14,660,268
Confederation	16,908,319	2,767,750	5,597,200	3,092,800	3,930,778	1,577,875	146,254	22,125			2,926,028	980,225	23,364,015	6,436,075
Continental	163,000		46,000				1,000				131,000		77,000	
Crown Life	641,500				54,000		2,000				240,500		453,000	
Dom. of Can. Gen. I.	344,375	71,375	27,000		29,850	6,600					49,725	42,25	351,500	73,750
Dominion Life	1,137,400	462,000	786,000	72,500	5,100		16,500	4,000			270,000	109,000	1,642,000	421,500
Equitable Life	3,382,400	582,700			490,500		24,000				522,850	3,00	3,326,050	582,400
Great West	15,893,438	590,250	1,004,500	323,000	2,790,801	184,750	103,933	11,214			1,757,382	20,261	17,827,424	1,066,525
Imperial Life	1,903,625	463,125	325,500		1,218,875	1,059,375	17,125	3,625			740,875	651,375	2,690,000	867,500
London Life	36,888,005	915,500	3,898,649	1,134,683	4,387,918	505,374	186,237	5,417			6,748,308	507,223	38,240,027	2,078,917
Manufacturers	4,874,151		17,000		721,722		36,558				612,374		4,963,941	
Metropolitan	67,155,152	27,088,535	20,980,772	5,122,065			430,765	207,929			15,282,939	3,613,788	72,422,220	28,388,883
Montreal Life	600,314	600,314	558,250	27.50	1,129,162	1,129,162	2,543	2,543			898,909	898,909	1,386,274	830,774
Mut. Life Ass. of Can.	4,848,267	437,500	1,072,433	976,933	1,810,141	463,292	25,030	1,000			1,119,275	297,408	6,586,536	1,579,317
National Life	163,000	104,000	335,000		44,000		3,000	2,000			51,000	10,000	488,000	92,000
North American	2,158,083	454,250	834,000	234,000	169,757	21,675	23,333	11,500			418,007	59,925	2,720,500	638,500
Northern Life	3,274,100	315,550	260,950	24,250	136,750	1,000	20,500				915,950	151,500	2,735,350	189,300
Prudential	10,692,331	3,691,494	2,466,196	105,221	2,005,060	630,711	89,452	25,650			2,940,529	1,536,260	12,133,606	2,865,516
Sauvegarde	422,250	422,250	29,100	29,100	8,175	8,175	12,150	12,150			17,250	17,250	430,125	430,125
Sun Life	194,979,655	100,280,854	9,931,745	4,269,400	28,826,465	16,791,394	1,179,975	781,075	1,000		36,981,604	34,587,496	195,575,286	85,973,077
Travelers	24,331,593	7,135,050	1,081,950	292,060	4,506,466	1,360,762	176,314	50,250			6,259,401	1,569,825	23,484,294	7,167,797
Totaux—Totals	505,936,687	161,851,497	56,515,920	16,824,337	69,953,864	29,907,613	3,371,051	1,258,631	1,000		101,857,657	49,760,092	527,176,763	157,564,724

Compagnies purement mutuelles (Feu).—Strictly Mutual Companies (Fire).

ACTIF.—ASSETS

COMPAGNIE — COMPANY	Bons et débentures — Bonds and debentures	Argent — Cash	Cotisations non payée — Unpaid assessments	Billets de dépôts non cotisés. — Unassessed deposit notes	Tout autre — All other	Total de l'actif — Total of assets	Actif non admis — Assets not admitted
	$	$	$	$	$	$	$
Mutual Fire Insurance Company of the County of Beauharnois	.....	5,536	4,699	80,733	.....	90,968	.....
* Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu Beauce et Dorchester	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu des comtés de Lotbinière et Mégantic	.....	.....	654	36,226	.....	36,880	.....
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du comté de Maskinongé	.....	74	202	89,945	.....	90,221	.....
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du comté de Nicolet	.....	256	108	308,935	.....	309,299	.....
Compagnie Provinciale d'Assurance Mutuelle contre le feu des Beurreries et Fromageries de la province de Québec	.....	.....	2,159	.....	.....	2,159	.....
Compagnie d'Assurance Mutuelle des beurreries et fromageries des comtés Lac St-Jean, Chicoutimi et Saguenay	.....	92	102	27,053	.....	27,247	.....
Association d'Assurance Mutuelle des évêchés, des maisons d'éducation et de charité dans la province de Québec	73,600	32,623	.....	.....	.....	106,223	.....
Association d'Assurance Mutuelle des fabriques des diocèses de la province ecclésiastique de Montréal	75,000	6,340	.....	.....	.....	81,340	.....
L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec	450,000	19,800	.....	.....	.....	469,800	.....
Association d'Assurance Mutuelle des fabriques des maisons d'éducation et de charité de la vallée d'Ottawa	.....	689	.....	.....	36,315	37,004	250
Totaux—Totals	598,600	65,410	7,924	542,892	36,315	1,251,141	x 250

* Compagnie en liquidation.

Compagnies purement mutuelles (Feu) (*Suite*)—Strictly Mutual Companies (Fire) (*Continued*)

PASSIF.—LIABILITIES

COMPAGNIE — COMPANY	Pertes non réglées — Unpaid losses	Argent emprunté — Borrowed money	Cotisations non gagnées — Unearned assessments	Tout autre — All other	Total	Assurance en vigueur — Total insurance in force
	$	$	$	$	$	$
Mutual Fire Insurance Company of the County of Beauharnois			5,456		5,456	4,440,835
* Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu Beauce et Dorchester						
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu des comtés de Lotbinière et Mégantic		1,076			1,076	775,355
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du comté de Maskinongé		400			400	1,798,895
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du comté de Nicolet	1,400			150	1,550	5,634,300
Compagnie Provinciale d'Assurance Mutuelle contre le feu des beurreries et fromageries de la province de Québec		6,000		528	6,528	750,280
Compagnie d'Assurance Mutuelle des beurreries et fromageries des comtés Lac St-Jean, Chicoutimi et Saguenay		900			900	313,710
Association d'assurance mutuelle des évêchés, des maisons d'éducation et de charité dans la province de Québec						5,977,044
Association d'assurance mutuelle des fabriques des diocèses de la province ecclésiastique de Montréal	2,000				2,000	15,968,080
L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec						14,260,965
Association d'Assurance Mutuelle des fabriques, des maisons d'éducation et de charité de la vallée de l'Ottawa	29,371				29,371	6,144,617
Totaux—Totals	32,771	8,376	5,456	678	47,281	56,064,081

* Compagnie en liquidation.

Compagnies purement mutuelles (Feu) (*Suite*)—Strictly Mutual Companies (Fire) (*Continued*).

ÉTAT RECONCILIÉ—REVENUS ET DÉPENSES — RECONCILED STATEMENT—REVENUE AND EXPENSES

COMPAGNIE — COMPANY	Profits et Pertes 31 dec. 1930 Profits & Loss		Operations 1931				Profits et Pertes 31 dec. 1931 Profit & Loss			
	Balance		Revenus — Revenue	Dépenses — Expenses	Profit	Pertes — Loss	Dr.	Cr.	Balance	
	Dr.	Cr.							Dr.	Cr.
Mutual Fire Insurance Co. of the county of Beauharnois		3,884	15,462	14,567	895					4,779
* Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu Beauce et Dorchester										
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu des comtés de Lotbinière et Mégantic	493		3,240	3,169	71				422	
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du comté de Maskinongé	3,234		4,681	1,571	3,110				124	
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du comté de Nicolet		9,521	12,120	22,967		10,847		140	1,186	
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu des Beurreries et Fromageries de la province de Québec	8,439		8,003	3,977	4,026			44	4,369	
Compagnie d'Assurance Mutuelle des beurreries et fromageries des comtés Lac-St-Jean, Chicoutimi et Saguenay	1,562		1,810	954	856				706	
Association d'Assurance Mutuelle des évêchés, des maisons d'éducation et de charité de la province de Québec		78,546	34,141	6,464	27,677					106,223
Association d'Assurance Mutuelle des fabriques des diocèses de la province ecclésiastique de Montréal		96,179	101,637	118,476		16,839				79,340
L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec		416,259	131,878	78,337	53,541					469,800
Association d'Assurance Mutuelle des fabriques des maisons d'éducation et de charité de la vallée de l'Ottawa		20,443	22,042	34,852		12,810				7,633
Totaux—Totals	13,728	624,832	335,014	285,334	90,176	40,496		184	6,807	667,775

* Compagnies en liquidation

Compagnies d'Assurance funéraire—Funeral Insurance Companies.

COMPAGNIE — COMPANY	ACTIF—ASSETS						PASSIF—LIABILITIES				
	Hypothèques et immeubles — Mortgages and real estates	Actions et débentures — Stocks and debentures	Argent — Cash	Tout Autre — All Other	Total	Capital souscrit non versé — Subscribed capital not paid up	Réserve Statutaire — Statutory Reserve	Tout Autre y inclus autres réserves — All other including other reserves	Total	Capital versé — Paid up capital	Assurance en vigueur — Insurance in-force
Compagnie Bonnier & Frères, Assurance Funéraire, Ltée	19,000	10,000	1,400	17,707	48,147	32,700	19,573	574	20,147	30,300	.....
Compagnie d'Assurance Funéraire de Montréal, Ltée	36,936	20,550	3,769	63,166	124,421	29,200	31,598	34,400	65,998	20,800	.....
Compagnie d'Assurance Funéraire Urgel Bourgie, Ltée	.....	25,104	850	75,952	101,906	27,000	35,902	23,443	59,345	27,000	.....
Compagnie de Frais Funéraires des Cantons de l'Est	55,420	13,127	1,323	47,154	117,024	.....	24,071	49,087	73,158	13,000	.....
Compagnie Générale de Frais Funéraires, Ltée	117,600	.....	27,575	63,421	208,596	.....	36,630	32,867	69,497	86,000	.....
Compagnie Hubert Moisan, Assurance Funéraire de Québec	57,689	18,200	4,768	32,744	113,401	25,300	24,268	1,012	25,280	27,400	.....
Société Coopérative de Frais Funéraires	465,976	67,500	1,929	114,105	649,510	.....	421,845	123,072	544,917	95,000	.....
Totaux—Totals	752,621	154,481	41,654	414,249	1,363,005	114,200	593,887	264,455	858,342	299,500	.....

ÉTAT RECONCILIÉ—REVENUS ET DÉPENSES—RECONCILED STATEMENT—REVENUE AND EXPENSES

COMPAGNIE — COMPANY	Profits et Pertes 31 dec. 1930 Profits & Loss		Operations 1931				Profits et Pertes 31 dec. 1931 Profit & Loss			
	Balance		Revenus — Revenue	Dépenses — Expenses	Profit	Pertes — Loss	Dr.	Cr.	Balance	
	Dr.	Cr.							Dr.	Cr.
Compagnie Bonnier & Frères, Assurance Funéraire, Ltée	2,985	.....	16,463	15,778	685	.....	.....	.....	2,300	.....
Compagnie d'Assurance Funéraire de Montréal, Ltée	.....	30,720	36,149	28,793	7,356	.....	453	.....	.....	37,623
Compagnie d'Assurance Funéraire Urgel Bourgie, Ltée	.....	16,808	103,752	103,849	.....	97	1,150	.....	.....	15,561
Compagnie de Frais Funéraires des Cantons de l'Est	.....	29,557	38,529	37,220	1,309	.....	.....	.....	.....	30,866
Compagnie Générale de Frais Funéraires, Ltée	.....	56,392	61,636	61,211	425	.....	3,718	.....	.....	53,099
Compagnie Hubert Moisan, Assurance Funéraire de Québec	.....	59,219	49,181	47,679	1,502	.....	.....	.....	.....	60,721
Société Coopérative de Frais Funéraires	.....	59,177	63,275	42,192	21,083	.....	70,667	.....	.....	9,593
Totaux—Totals	2,985	251,873	368,985	336,722	32,360	97	75,988	.....	2,300	207,463

MUTUELLES DE MUNICIPALITÉS.—MUNICIPALITY MUTUALS.

NOM — NAME	Actif — Assets			Passif — Liabilities			Recettes — Receipts			Déboursés — Disbursements			Assurance en vigueur — Insurance in force
	Balance non cotisée sur billets de dépôts — Unassessed balance deposit notes	Tout Autre — All Other	Total	Pertes non payées — Unpaid losses	Tout Autre — All Other	Total	Cotisations et primes d'entrée — Assessments and entrance premiums	Toutes Autres — All Other	Total	Payé pour pertes — Paid for losses	Tous Autres — All Other	Total	Montant — Amount
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Canton de Wotton		2,124	2,124				1,002		1,002	250	136	386	501,400
Canton de Kingsey	8,295	1,330	9,625				631	29	660		72	72	195,925
Contrecœur		267	267				1,200	105	1,305	1,245	64	1,309	344,790
Farnham West					37	37				37		37	466,077
Ham Nord		798	798				408	30	438	835	2	837	169,800
Ile Dupas		18	18										250,860
Louis-Joliet		2,251	2,251				359	73	432	35	23	58	165,600
Notre-Dame-de-Bonsecours													135,645
Notre-Dame-de-Liesse de la Riv.-Ouelle		8,513	8,513				637		634	2	52	54	317,372
Notre-Dame-de-Stanbridge					1,826	1,826	284		284	191	92	283	550,300
Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Lacolle					77	77							187,667
St-Anselme		120	120				315		315	566	21	587	400,490
St-Antoine-sur-Richelieu				1,167		1,167	1,177		1,177	1,134	43	1,177	347,720
St-Antonin													298,700
St-Athanase		40	40		40	40	420		420		420	420	585,755
St-Augustin		190	190				648		642	500	6	506	200,000
St-Barnabé		7	7				1,048		1,048	950	100	1,050	449,970
St-Bernard-de-Michaudville													240,312
St-Bonaventure-de-Hamilton	3,160		3,160				480	98	576		58	58	185,682
Ste-Claire	28	8,277	8,305				203	442	645	1,200	43	1,243	113,575
St-Edouard-de-Frampton		4,612	4,612				350	218	568	335	856	1,191	303,425
St-Edouard-de-Gentilly		128	128				70		70	41		41	310,153
Ste-Edwidge		207	207		300	300	1,941	300	2,241	1,733	508	2,241	249,813
St-Eustache					35	35	3,392	35	4,027	3,835	192	4,027	836,303
St-Evariste-de-Forsythe	23,396	247	23,643				450		450	350	87	437	233,965
Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin		1,255	1,255				364	31	395		73	73	178,175
Ste-Hélène-de-Bagot	16,313	30	16,343				195		195		181	181	271,892
Ste-Hénédine		1,125	1,125				874	10	884		85	85	
St-Hyacinthe-le-Confesseur													
St-Jacques-le-Mineur	1,275	27	1,302	1,250	25	1,275	752		752	516	233	749	338,136
St-Jean-Baptiste-de-Rouville		1,072	1,072		1,124	1,124	1,123	382	1,505	1,450	55	1,505	611,395
St-Jérôme	5,351	29	5,380		67	67	24		24		24	24	214,049

St-Ignace-de-Stanbridge		2,517	2,517		1,172	1,172	1,210		1,210	92	1,618	1,710	554,765
St-Jude-de-St-Hyacinthe													
Ste-Julie		745	745	700	35	735	503		503		15	15	187,925
Ste-Justine		1,607	1,607				304	38	342		86	86	85,900
St-Léon-de-Marston		1,410	1,410				40	50	90		4	4	41,250
Ste-Marguerite		1,300	1,300				562	23	585		10	10	226,942
Ste-Marthe		3	3				1,222		1,222	1,105	115	1,220	411,650
St-Michel-de-Vaudreuil		60	60		60	60	1,000		1,000	1,000		1,000	207,766
Ste-Marie, Beauce		368	368				457	14	471	1,000	53	1,053	
St-Mathias													137,934
St-Odilon-de-Cranbourne		61	61				40	13	53				160,790
St-Philémon		1,741	1,741				392	70	462	1,332	15	1,347	160,911
St-Pierre-du-Lac	511	512	1,022				152	6	158				109,219
St-Prosper		140	140		137	137	775	677	1,452	671	780	1,451	289,795
St-Thomas-d'Aquin		60	60	25		25	5		5	15		15	
Ste-Ursule		96	96		157	157	172	2	174		160	160	310,280
St-Vallier		112	112								5	5	256,125
St-Venant-de-Hereford		1,312	1,312				77	65	142	5	23	28	167,425
Ste-Victoire		172	172				696	468	1,164	506	576	1,082	214,528
St-Victor-de-Tring		641	641				474	6	480	9	50	59	474,415
St-Vital-de-Lambton		576	576	800		800	681		681	842	120	962	203,135
Township of Newport		1,222	1,222				348	99	447	678	23	701	348,555
Verchères													714,275
Vaudreuil		60	60		60	60	1,000		1,000	1,000		1,000	207,766
Totaux—Totals	58,329	47,382	105,711	3,942	5,159	9,094	28,454	3,282	31,736	23,460	7,079	39,539	15,126,297

MUTUELLES DE PAROISSES—PARISH MUTUALS

NOM — NAME	Actif — Assets			Passif — Liabilities			Recettes — Receipts			Déboursés — Disbursements			Assurance en vigueur — Insurance in force
	Balance non cotisée sur billets de dépôts — Unassessed balance deposit notes	Tout Autre — All Other	Total	Pertes non payées — Unpaid losses	Tout Autre — All Other	Total	Cotisations et primes d'entrée — Assessments and entrance premiums	Toutes Autres — All Others	Total	Payé pour pertes — Paid for losses	Tous Autres — Tous Autres	Total	Montant — Amount
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Belœil	21,314	88	21,402		111	111	846	41	887	887		887	388,565
Berthier et St-François	30,431	430	30,861				1,200		1,200	735	323	1,058	672,441
Boucherville	20,433		20,433										408,679
Cantons Unis, Spaulding et Ditchfield	11,684	1,861	13,545				1,268	56	1,324	1,010	162	1,172	299,350
Cantons de Weedon	9,678	6	9,684				66		66		63	63	120,975
Cap-St-Ignace	13,064	580	13,644				773	12	785	650	64	714	296,178
Charlesbourg	42,822	620	43,442		4,000	4,000	8,573	6,000	14,573	10,395	4,574	14,969	2,207,183
Chicoutimi	63,838	2,204	66,042	1,372		1,372	10,188		10,188	10,182	730	10,912	1,250,375
Granby	29,200	73	29,273				3,505		3,505	3,450	46	3,496	590,549
L'Acadie	27,513		27,513	600		600	200		200	200		200	458,550
La Baie-du-Febvre													
Laprairie		42	42		400	400		402	402	450	28	478	559,680
La-Présentation	31,642	4	31,646	25		25	1		1		1	1	409,850
L'Annonciation	12,383	890	13,278		24	24	257	48	805	420	398	818	343,980
L'Assomption	22,450	115	22,565		56	56	5,061	125	5,186	4,231	972	5,203	428,400
L'Epiphanie													
Notre-Dame-d'Hébertville	66,357	3,798	70,155		19,814	19,814	8,585	23,195	31,780	9,275	22,505	31,780	2,121,925
Notre-Dame-de-L'Ancienne-Lorette	21,682	40	21,722		100	100	557	108	665	625	128	753	448,800
Notre-Dame-de-Lourdes-de-Ham		71	71		1,600	1,600	697	4	701	407	275	682	
Notre-Dame-du-Mont-Carmel Ch	290,959	45	291,004				1,203	7	1,210	1,215	130	1,345	342,305
Sacré-Cœur-de-Jésus, Beauce	3,463	1,504	4,968				703	25	728		46	46	279,850
Sacré-Cœur-de-Marie, Beauce													
Stoke													
Témiscamingue	450,502	571	451,073	600	200	800	3,932		3,932	3,184	538	3,722	1,501,675
Windsor	35,742	974	37,716		510	510	1,706	597	2,203	1,103	384	1,437	734,858
St-Aimé	16,078		16,078										267,812
St-Agapit	7,323	191	7,514		100	100	166		166		40	40	151,100
St-Alexandre-de-Kamouraska	23,208	157	23,365				67	6	73		63	63	533,400
St-Alexis-de-Montcalm	22,992		22,992				935	253	1,188	1,100	88	1,188	383,200
St-Ambroise-de-Kildare	14,250	952	15,202	900		900	2,181		2,181	1,100	128	1,228	346,200
St-André-Avelin	13,997	219	17,216				643		643	450	78	528	267,600
St-Anicet	26,046	137	26,183		89	89	2,189	3	2,192	2,090	75	2,165	434,100
Ste-Anne-de-Chicoutimi	18,214		18,214	133		133	2,191		2,191	2,193	205	2,398	143,750
Ste-Anne-de-Danville	12,100	331	12,431		800	800	6,057	800	6,857	6,145	876	7,021	408,200

Ste-Anne-des-Plaines	34,479	253	34,732				48		48		10	10	574,650
Ste-Anne-de-Stukely	24,203	12	24,215		400	400	4,648	400	5,048	4,325	710	5,035	968,120
Ste-Anne-de-Yamachiche	25,084	73	25,157	200	725	925	103	6,379	6,482	2,213	4,118	6,331	1,666,855
St-Augustin	27,563		27,563					125	125	125		125	551,275
Ste-Barbe	13,223		13,223				362		362	360	2	362	237,350
St-Basile-de-Portneuf	883	460	1,343		3	3	1,009		1,009	1,000	25	1,025	18,100
St-Benoit-Labre, Beauce	730	74	804				15		15				145,100
St-Bernard	10,133	976	11,109				353	15	368	500	19	519	229,214
St-Bernard-de-Lacolle	12,252		12,252				1,733		1,783	1,700	33	1,733	245,050
St-Blaise	34,515	135	34,650		106	106	995	100	1,095	1,026	69	1,095	575,250
Ste-Brigitte-des-Saults	10,640	42	10,682				223		223	130	79	209	217,095
St-Bruno	38,035	98	38,133				4		4	4	2	6	380,359
St-Camille-de-Cookshire	11,984	32	12,016				2,142	500	2,642	2,315	428	2,743	299,600
St-Camille-de-Wolfe	30,128	174	30,302				1,205	5	1,210	1,007	164	1,171	376,600
Ste-Cécile-de-Milton	15,438	127	15,565				1,057		1,057	1,080	4	1,084	309,778
Ste-Cécile-de-Valleyfield	7,305		7,305				566		566	550	16	566	121,755
Ste-Cécile-de-Masham	3,082	286	3,368				198		198		173	173	102,425
Ste-Cécile-du-Bic	63,023	9,054	72,077	1,000	30	1,030	2,473	226	2,699	5,205	480	5,685	1,259,820
St-Césaire	122,809	2,856	125,665				3,862		3,862	836	193	1,029	2,046,821
St-Charles-de-Bellechasse	13,006	54	13,060				647	600	1,247	600	623	1,223	260,125
St-Charles-de-St-Hyacinthe	24,807	131	24,938					4	4				310,090
St-Clet	11,198	458	11,656	375		375	982		982	1,024	179	1,203	223,958
St-Cœur-de-Marie, Mégantic	6,636	604	7,240				485	12	497		30	30	154,275
St-Cœur-de-Marie, Lac-St-Jean	16,140	3,567	19,707		5,100	5,100	2,223	2,642	4,865	365	4,280	4,645	412,125
St-Constant													
St-Côme-de-Kennébec	7,970	435	8,405				500	20	520	700	84	784	159,410
Ste-Croix, Lac-St-Jean	29,367	100	29,467		139	139	329	367	596	723		723	293,675
Ste-Croix													
St-Cyprien-de-Léry	26,130	181	26,311				318	4	322	300	22	322	553,595
St-Cyrille-de-Normandin	12,721	826	13,547				210	28	238	8	83	91	254,420
St-Damase	36,584		36,584								25	25	608,070
St-David	12,042	190	12,232	176		176	1,838		1,838	1,585	255	1,840	353,696
St-Denis	29,915	294	30,209	44		44	2,681		2,681	2,600	90	2,690	561,405
St-Dominique-de-Bagot	27,605	745	28,350	675		675	390		590	140		140	27,605
St-Dominique-de-Jonquières													
St-Edouard-de-Napierville	14,122	200	14,322				7		7		7	7	235,373
Ste-Elizabeth-de-Joliette	35,145		35,145				2,706		2,706	2,000	706	2,706	702,900
St-Elzéar	10,504	78	10,582				756		756	600	78	678	210,095
St-Ephrem-d'Upton													
St-Félicien	17,873	737	19,610				2,140		2,140	1,870	286	2,156	3,574,740
St-François-de-Beauce	11,200	251	11,451	100		100	998		998	609	320	929	649,855
St-François-de-Sales	7,460	916	8,376		815	815	603	780	1,383	1,086	54	1,140	195,825
St-Frédéric-de-Beauce	17,310	116	17,426				25		25		25	25	17,310
St-Gabriel-de-Brandon	8,375	48	8,423				48						160,000
Ste-Geneviève	55,146		55,146				4,560		4,560	4,500	60	4,560	1,128,785
St-Gérard-de-Kiamika	3,248	52	3,300				2,344		2,344	2,353	83	2,436	163,772
St-Georges-de-Beauce	14,875	100	14,975				1,095	600	1,695	1,011	692	1,703	297,500
St-George-de-Clarenceville	7,892	697	8,589	350	52	402	5,406	30	5,436	5,348	81	5,429	253,220
St-George-de-Henryville	17,601	1,146	18,747	850		850	1,745		1,745	1,171	100	1,271	656,940
St-George-de-Windsor	61,074	85	61,160		25	25	2,096	300	2,396	2,417	335	2,752	763,435
St-Germain	69,296		69,296		1,462	1,462	573	1,186	1,759	1,100	659	1,759	1,429,860
St-Gervais	64,123	380	64,503		23	23	1,823		1,823	1,333	493	1,826	1,391,495
St-Henri-de-Lévis													
St-Henri-de-Mascouche	12,260	157	12,417		230	30	650	230	880	790	90	880	408,675

MUTUELLES DE PAROISSES—*Suite.*—PARISH MUTUALS—*Continued.*

NOM — NAME	Actif — Assets			Passif — Liabilities			Recettes — Receipts			Déboursés — Disbursements			Assurance en vigueur — Insurance in force
	Balance non cotisée sur billets de dépôts — Unassessed balance deposit notes	Pertes non payées — Unpaid losses	Total	Pertes non payées — Unpaid losses	Tout Autre — All Other	Total	Cotisations et primes d'entrée — Assessments and entrance premiums	Toutes Autres — All Others	Total	Payé pour pertes — Paid for losses	Tous Autres — All Others	Total	Montant — Amount
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
St-Hermas	73,066	114	73,180		107	107	6,096	2,279	8,375	6,324	2,321	3,645	1,652,000
St-Hilaire	15,638	2	15,640					8	8		10	10	262,476
St-Honoré-de-Shenley	25,655	1,591	27,246		75	75	656	1,283	1,283	1,160	1,880	8,040	276,775
St-Hubert	30,453	97	30,550	20		20	442	8	450	191	200	391	386,205
St-Hugues	23,787		23,787										594,697
St-Hyacinthe	19,222		19,222										320,375
St-Hilarion	4,000	1,250	5,250										
St-Ignace-de-Coteau-du-Lac	7,993	428	8,421				366		366	1,000	62	1,062	367,075
St-Isidore d'Auckland	8,488	553	9,041				415	14	429	1,200	27	1,227	169,775
St-Isidore-de-Dorchester	27,799	280	28,079				222	2	224	16	42	58	587,750
St-Isidore-de-Laprairie	23,767	48	23,815				1,192		1,192	1,175	31	1,206	396,160
St-Jacques-de-Leeds	3,834	321	4,155	275		275	441		441	529	40	569	90,700
St-Jacques-de-Parisville	12,795	580	13,375				260	12	272	43	53	96	255,900
St-Janvier	14,911	22	14,933								17	17	262,732
St-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte	121,280	51	121,331		5,119	5,119	3,676	4,192	7,868	4,967	2,886	7,853	2,425,600
St-Jean-Baptiste-de-Nicolet	112,004	631	112,635		10,397	10,397	4,941	11,490	16,431	10,735	12,834	23,569	2,378,670
St-Jean-Chrysostôme	17,972	13	17,985		63	63	256		256	235	10	245	299,536
St-Jean-Deschaillons	9,167	25	9,192				848	2	850	834	100	934	215,245
St-Jean-de-St-Jean													
St-Jean-de-Wickham	19,257	17	19,274				1,860	40	1,900	1,775	109	1,884	382,015
St-Jean-l'Evangéliste	16,610		16,610				36		36		36	36	276,831
St-Jean-l'Evangéliste, Thurso	3,852	985	4,837				572	16	588	25	120	145	215,295
St-Jean-Port-Joli	22,610	150	22,760				540	5	545	645	37	682	452,205
St-Jérôme-de-Matane	6,133		6,133				553		553	550		550	133,675
St-Joseph-de-Beauce	5,117	170	5,287				25		25				511,770
St-Joseph-de-Godmanchester	22,868	1,221	24,089	1,475	4	1,479	4,936		4,936	4,240	165	4,405	479,340
Ste-Julienne-de-Montcalm	35,678	116	36,794				1,543		1,543	1,505		1,505	593,645
St-Julien-de-Wolfstown	10,855	2,476	13,331		7	7	698	1,300	1,998	1,300	109	1,409	217,100
St-Lambert	8,983	106	9,090		100	100	10	102	112	37	34	71	179,675
St-Liboire	26,901	24	26,925					3	3	20		20	448,360
St-Lin-des-Laurentides	52,324	182	52,556				924	8	932	1,115	33	1,148	921,970
St-Louis-de-Bonsecours	6,794		6,794				575		575	575		575	145,115
St-Louis-de-Gonzague													

St-Louis-de-Lévis	4,604	1,264	5,868				985	188	1,173	25	190	215	450,875
St-Louis-de-Lotbinière													
St-Luc-de-Champlain	17,543	17	17,560				1,560		1,560	1,460	134	1,594	350,807
St-Luc-de-St-Jean	11,772		11,772		34	34							196,270
Ste-Luce-de-Disraéli	8,568	462	9,030		300	300	702	301	1,003	1,000	16	1,016	160,900
Ste-Lucie													
St-Malachie-de-Dorchester	2,890	3,784	6,674				890	108	998	24	232	256	393,020
St-Malachie-d'Ormstown	41,720	1,754	43,474				1,447	10	1,457	50	200	250	781,290
St-Marc-de-Verchères	11,500	8	11,508				420		420	420	3	423	238,415
Ste-Marie-de-Beauce	11,163	78	11,241				45	7	52	215	45	260	293,300
Ste-Marie-Madeleine	19,409	75	19,484				196	2	198	195	2	197	327,201
Ste-Marie-de-Monnoir	30,920		30,920										515,333
Ste-Martine	21,400	515	21,915	400		400	3,986	17	4,003	3,713	90	3,803	428,830
St-Maurice	23,107	150	23,257				160		160	54	46	100	770,250
St-Médard-de-Warwick	14,560	15,927	30,487				8,440	505	8,945	11,576	414	11,990	3,192,056
St-Méthot-d'Adstock	6,800	984	7,784				320	22	342		31	31	125,450
St-Michel-de-Bellechasse	10,973	33	11,006				930		930	920	41	961	263,875
St-Michel-de-Napierville	22,806	52	22,858		11	11	127		127	30	206	236	379,865
St-Michel-d'Yamaska													
St-Narcisse-de-Champlain	8,763	11	8,974				24		24	401	25	426	292,120
St-Nazaire-d'Acton	16,053		16,053							185		185	267,553
St-Nérée-de-Bellechasse	14,245	136	14,381				825	4	829	1,018	137	1,155	341,900
St-Ours-de-Richelieu	37,707	110	37,818	1,250		1,250	1,097		1,097	920	67	987	366,203
St-Pamphile	7,027	484	7,511				325	17	342	410	63	473	177,950
St-Patrice-de-Beaurivage	12,465	198	12,663				394		394	310	58	368	257,170
St-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup	21,567	108	21,675	71	9	80	1,764	8	1,772	1,728	105	1,833	515,940
St-Paul-de-l'Isle-aux-Noix													
St-Paul-de-Senneterre, Abitibi	4,364	233	4,597	40	49	89	1,027	45	1,072	1,000	72	1,072	116,960
St-Pie	55,839	4,151	59,990	2,845	315	3,160	1,461	300	1,761	236	349	585	930,659
St-Pierre-Baptiste	19,047	1,120	20,167		5	5	8,672	117	9,789	9,624	831	10,455	2,368,275
St-Pierre-de-La-Patrie	10,647	6	10,653				6		6		15	15	177,450
St-Pierre-les-Becquets													
St-Pierre-de-Broughton	17,025	150	17,175		240	240	816	248	1,064	970	124	1,094	375,325
St-Pierre-de-Durham	19,799	2,370	22,169	1,305	2,375	3,680	2,270	322	2,592	1,393	2,089	3,482	462,060
St-Pierre, Ile Orléans	2,558	368	2,926				573	8	581	500	5	505	67,850
Ste-Philomène	21,724		21,724										362,080
St-Philippe-de-Laprairie	33,392	105	33,497				122		122		156	156	667,970
St-Raphaël	8,767		8,767				1,959	148	2,107	2,069	38	2,107	213,635
St-Raymond	30,038	827	30,865		561	561	3,435	561	3,996	3,862	188	4,050	750,100
St-Rémi	27,691	247	27,938				1,112	8	1,120	1,081	9	1,090	461,486
St-Robert	17,877	11	17,888							11		11	297,959
St-Roch-de-l'Achigan	27,962	605	28,567		600	600	455	600	955	500	176	676	518,785
St-Roch-des-Aulnaies	8,430	268	8,698				10		10				337,220
St-Roch-d'Orford	20,541	174	20,715		150	150	804	320	1,124	1,695	402	2,097	410,820
Ste-Rosalie	32,776		32,776										393,322
Ste-Rose	32,421	18	32,439		3	3	145	3	148	20	250	270	540,350
St-Samuel	44,871	1,015	45,886	1,400		1,400	3,986	38	4,024	4,525	411	4,936	1,085,385
Ste-Scholastique	40,766	112	40,878				1,016	1,000	2,016	1,000	1,090	2,090	815,331
St-Simon	58,980	7	58,987		122	122		123	123	134	37	171	737,150
St-Stanislas-de-Kostka	19,195	20	19,215				84		84				344,385
St-Sylvestre	9,731	340	10,071				460		460	20	144	164	194,642
St-Théodore-d'Acton	26,172	393	26,565		354	354	1,500	1,300	2,803		57	2,518	432,878
St-Théophile-d'Ely										2,456			
Ste-Thérèse-d'Amos													

MUTUELLES DE PAROISSES—*Suite*—PARISH MUTUALS—*Continued*

NOM — NAME	Actif — Assets			Passif — Liabilities			Recettes — Receipts			Déboursés — Disbursements			Assurance en vigueur — Insurance in force
	Balance non cotisée sur billets de dépôts — Unassessed balance deposit notes	Tout Autre — All Other	Total	Pertes non payées — Unpaid losses	Tout Autre — All Other	Total	Cotisations et primes d'entrée — Assessments and entrance premiums	Toutes Autres — All Others	Total	Payé pour pertes — Paid for losses	Tous Autres — All Others	Total	Montant — Amount
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Ste-Thérèse-de-Blainville	14,654	602	15,256	205	186	391	3,490	.....	3,790	3,552	49	3,601	212,890
St-Thomas-de-Montmagny	26,223	256	26,479	.....	.....	.....	804	.....	804	400	281	681	524,475
St-Timothée	14,896	.....	14,896	.....	.....	.....	500	.....	500	500	.....	500	256,600
St-Tite	26,155	88	26,343	.....	.....	.....	144	6	150	137	107	244	522,500
St-Ubald	.....	541	541	.....	.....	.....	20	20	40	.....	10	10	.....
St-Urbain-Premier	17,223	153	17,376	55	.....	55	1,004	.....	1,004	930	31	961	287,065
St-Valentin	15,117	15	15,132	.....	.....	.....	150	.....	150	.....	135	135	251,961
St-Vincent-de-Paul	16,758	218	16,976	.....	.....	.....	24	6	30	.....	1	1	279,305
St-Zéphirin-de-Courval	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St-Zotique	1,981	5,614	7,595	.....	.....	.....	162	290	452	.....	42	42	198,134
Totaux—Totals	4,418,544	100,933	4,519,477	16,741	58,100	74,841	216,555	73,651	290,206	218,471	79,495	297,966	86,117,323

• État non transmis.—Statement not filed.

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse du Procureur pour la Province Name and address of the Attorney from the Prov.	Nom de la Compagnie Name of the Company	Genre d'assurance Kind of Insurance
Britannic Underwriters Agency	John Jenkins, 276, St-Jacques, Montréal	The Employers' Liability Assurance Corporation, Limited.	Feu, automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques, contre les pertes ou dommages aux propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières.—Fire, automobile, Sprinkler leakage, Insurance against loss of, or damage to, property of any kind, real or personal.
Canadian Hardware & Implement Underwriters.	Alf. Brunelle, 1824, Van Horne, Montréal	Hardware Dealers Mutual Fire Ins. Co.—Minnesota Implement Mutual Fire Ins. Co.—Retail Hardware Mutual Fire Ins. Co.	Feu, Automobile limitée aux pertes ou dommages aux automobiles causés par le feu ou le vol.—Fire, Automobile limited to the insuring against loss of, or damage to, and automobile by fire or theft.
Constitution Underwriters Department	W. E. Findlay, 460, St-Jean, Montréal	Springfield Fire and Marine Insurance Company.	Feu, Dégâts causés par les arroseurs automatiques, Explosion limitée, Ouragan.—Fire, Sprinkler leakage, Limited Explosion, Tornado.
Delaware Underwriters	J. W. Tatley, 760, Carré Victoria, Montréal	Westchester Fire Insurance Company	Feu, Explosion, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques.—Fire, explosion, tornado, sprinkler leakage.
Globe Underwriters Agency	J. W. Binnie, 276, St-Jacques, Montréal	Globe and Rutgers Fire Insurance	Feu.—Fire.
Minnesota Underwriters Agency	G. J. Ernest Côté, 229, St-Joseph, Québec	St-Paul Fire and Marine Insurance Company.	Feu.—Fire.
Montreal Underwriters Agency	Robert Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Insurance Company of North America	Feu, automobile.—Fire, automobile.
Nova Scotia Fire Underwriters Agency	Fred W. Evans, 276 St-Jacques, Montreal	The Home Insurance Company	Feu, ouragan, grêle, dégâts causés par arroseurs automatiques, explosion, vol avec effraction, dommages à la propriété, pertes ou dommages par la pluie ou inondation, pertes ou dommages à la propriété provenant d'un tremblement de terre, transport intérieur, navigation intérieure et océanique, automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne.—Fire, tornado hail, sprinkler leakage, explosion, burglary, property damage, weather, Insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake, inland transportation, inland and ocean marine, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person.
Protector Underwriters	J. W. Tatley, 760, Carré Victoria, Montréal	Phœnix Insurance Company, of Hartford.	Feu, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques, tremblements de terre.—Fire, tornado, sprinkler leakage, earthquake.
Providence Underwriters' Agency	J. W. Tatley, 451, St-Jean, Montréal	Providence Washington Insurance Company.	Feu.—Fire.
Rochester Underwriters, Agency	R. J. Wickham, 210, St-Jacques, Ouest, Montréal.	Great American Insurance Company	Feu, Automobile, Dégâts causés par arroseurs automatiques, Ouragan, Transport intérieur.—Fire, Automobile, Sprinkler leakage, Tornado, Inland Transportation.
Security National Underwriter Agency	W. G. MacKenzie, 159 Craig, Montréal	British Northwestern Fire Ins. Co	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, explosion.—Fire, sprinkler leakage, tornado, explosion.
Winnipeg Fire Underwriter Agency	Fred W. Evans, 276, St-Jacques, Montréal	The Home Insurance Company	Feu, Ouragan, Grêle, Dégâts causés par arroseurs automatiques, Explosion, Vol avec effraction, Dommages à la propriété, Pertes ou dommages par la pluie ou inondation, Pertes ou dommages à propriété provenant d'un tremblement de terre, Transport Intérieur, Navigation intérieure et océanique, Automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne.—Fire, Tornado, Hail, Sprinkler leakage, Explosion, Burglary, Property Damage, Insurance against loss of damage to property resulting from and earthquake, Inland Transportation, Inland and Ocean Marine, Automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person.

Licences spéciales — Courtiers de compagnies d'assurance non licenciées

Special Licenses — Brokers of unlicensed insurance companies

Nom — Name	Adresse — Address
Barton & Ellis, Ltd, of Boston	460, St-Jean, Montréal.
Boyd, Gendron & Byatt, Ltd	276, St-Jacques, Ouest, Montréal, P. Q.
Dale & Company	Edifice Coristine, Montréal.
Hall Ormston & Co., Limited	110, Edifice Coristine, Montréal.
Hardy & Raynolds	Edifice Booth, 165, Spark, Ottawa, Ont.
Hare & Mackenzie, Limited	485, McGill, Montréal, P. Q.
Howell & Sons, A. W. D.	132, St-Jacques-Ouest, Montréal.
Irish & Maulson, Limited	Edifice "Canada Cement", 740, Montréal.
Johnson & Higgins, (Canada), Ltd.	315, St-Sacrement, Montréal.
Lewis, Apedaile & Hanson, Inc	465, St-Jean, Montréal.
Lukis, Stewart & Company, Limited	360, St-Jacques, Ouest, Montréal.
McCulloch & Co., Ltd., James L.	465, St-Jean, Montréal.
Pratte & Côté	126, rue St-Pierre, Québec.
Quebec Manufacturers' Service Agency, Limited	Edifice Lewis, Ch. 402, 465, St-Jean, Montréal.
Reed, Shaw & McNaught, Ltd	Edifice "Banque Royale", ch. 622, Montréal.
Richards, Melling & Co., Limited	625, Place Burnside, Montréal.
Robert Hampson & Son, Limited	451, St-Jean, Montréal.
Robert Howard & Company, Limited	Edifice "Canada Cement", Montréal.
The E. A. Whitehead Company, Ltd	Edifice "Insurance Exchange", Montréal.
William Cairns, Limited	460, St-Jean, Montréal.
Willis Faber & Co., of Canada, Limited	Edifice "Board of Trade", Montréal.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse de l'agent principal — Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance — Kind of Insurance
Acadia Fire Insurance Co. (The)	J B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, explosion, vol avec effraction, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance—Fire sprinkler leakage, tornado, explosion and burglary, Insurance against loss of or damage to property other than growing crop by hail.
Æro Indemnity Company	G. G. Lewis, 465 St-Jean, Montréal	Aviation, excepté l'assurance contre les pertes ou dommages à un appareil d'aviation causés par le feu ou le transport —Aviation, excluding insurance against loss of or damage to an aircraft by fire or transportation
Æro Insurance Company	G. G. Lewis, 465 St-Jean, Montréal	Assurance contre les pertes ou dommages à un appareil d'aviation —Insurance against loss of or damage to an aircraft
Ætna Casualty and Surety Co (The)	E. J. Christmas, 240 St-Jacques, Montréal	Garantie —Guarantee
Ætna Insurance Company	C. R. G. Johnson, Edifice Coristine, Montréal	Feu, automobile à l'exception de l'assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages aux personnes, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques, transport intérieur, explosion et assurance contre les pertes ou dommages sur la propriété causés par un tremblement de terre, assurance contre tout dommage prémédité ou autre, ou la perte, sur propriété de toutes sortes, immeubles et mobiliers—Fire, automobile excluding insurance against liability for loss or damage to person, tornado, sprinkler leakage, inland transportation, explosion and insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake; insurance against intentional or other damage to, loss of property of any kind, real or personal.
Ætna Life Insurance Company	G. C. Burbidge, 240 St-Jacques, Montréal	Vie assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident; assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages par accident aux employés ou autres personnes, maladie.—Life, insurance against bodily injury and death by accident; insurance against liability for loss or damage from accident to employees or other persons, sickness.
Agricultural Insurance Company	Jas. M. Morris, 1904 "Edifice Banque Royale du Canada, Montréal	Feu, explosion, dégâts par arroseurs automatiques, transport intérieur et l'assurance contre l'automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne) et ouragan.—Fire, explosion, sprinkler leakage, inland transportation, automobile insurance (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person), and tornado.
Alliance Assurance Co. Ltd	E. E. Kenyon, 214 St-Jacques, Montréal	Feu, accident, garantie, maladie, automobile, vol, bris de glaces, dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, accident, guarantee, sickness, automobile, burglary, plate glass, sprinkler leakage, hail, inland transportation, tornado and explosion insurance.
Alliance Insurance Co. of Philadelphia (The)	B. T. Lattimer, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, explosion, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques, automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, transportation intérieure, navigation intérieure et océanique.—Fire, explosion, tornado and sprinkler leakage, inland transportation insurance, automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person); inland and ocean marine.
American Alliance Insurance Co.	H. C. Bourne, 465 St-Jean, Montréal	Feu.—Fire.
America and Foreign Insurance Company	R. J. Dale, Edifice Coristine, Montréal	Transport intérieur.—Inland transportation.
American Automobile Fire Insurance Co.	J. R. Sherritt, 231 St-Jacques-Ouest, Montréal	Automobile, à l'exception de l'assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages aux personnes causés par une automobile.—Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile.
American Automobile Insurance Co.	J. R. Sherritt, 231 St-Jacques-Ouest, Montréal	Automobile.—Automobile.

American Central Insurance Co	C. G. Ross, Edifice Coristine, Montréal	Feu, automobile, explosion et ouragan, dégâts par arroseurs automatiques.—Fire, automobile, explosion, tornado and sprinkler leakage.
American Colony Insurance Co	J. A. Blondeau, 465 St-Jean, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques.—Fire, sprinkler leakage.
American Credit Indemnity Co. of New York	F. A. Reid, Edifice Canada Cement, Montreal	Assurance contre le crédit.—Credit.
American Equitable Assurance Co. of New York	J. A. Blondeau, 465 St-Jean, Montréal	Feu, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte, causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, sujet aux restrictions imposées par la charte de la compagnie.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, subject to the limitations imposed by the Company's Charter.
American Home Fire Assurance Company	R. E. Schofield, 276 St-Jacques O., Montréal	Feu, dommages causés par les arroseurs automatiques, ouragan, dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, transport intérieur, assurance contre les perte ou dommages à un automobile.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, Inland transportation, Insurance against loss of, or domage to, an automobile.
American Insurance Co. (The)	R. Y. Hunter, 465 St-Jean, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, automobile, excepté dommages causés par blessures à la personne, explosion limitée.—Fire, sprinkler leakage and tornado, automobile insurance (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person), limited, explosion.
Anglo-Scottish Ins. Co. Ltd (The)	O. Leblanc, Edifice Insurance Exchange, Montréal	Feu et assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre: dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, automobile.—Fire Insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas and sprinkler leakage tornado, automobile.
Atlas Assurance Company Ltd	C. E. Sanders, 414 St-Jacques-Ouest, Montréal	Feu, explosion, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, explosion, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Automobile Insurance Co. of Hartford (The)	R. J. Dale, 20 Edifice Coristine, Montréal	Navigation intérieure et océanique et transport intérieur, feu, vol, dommage à la propriété, arroseur automatique, tornade, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte, causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Inland and ocean marine, inland transportation, fire, burglary, property damage, sprinkler leakage, tornado, and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Baloise Fire Insurance Co	Art. H. Johnston, Ed. Ins. Exchange, Montréal	Feu.—Fire.
Bankers & Traders Insurance Co. Ltd	J. C. Urquhart, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, arroseurs automatiques et ouragan.—Fire, sprinkler leakage and tornado.
Bankers Indemnity Insurance Company	W. E. Baldwin, 465 St-Jean, Montréal	Accidents, responsabilité pour toute perte ou dommage à la personne ou à la propriété causés par un appareil d'aviation, assurance contre la responsabilité pour perte ou dommage aux personnes ou aux propriétés causés par une automobile.—Accident, insurance against liability for loss or damage to persons or property, caused by an aircraft, insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile.
Beaver Fire Insurance Co	James Adams, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan.—Fire, sprinkler leakage, tornado.
Boiler Inspection and Insurance Co.of Canada (The)	H. Mudge, Edifice Royal Bank, 708, Montréal	Chaudières à vapeur, assurance contre les dommages sur la propriété et responsabilité pour dommages contre la propriété ou la personne, causés par la défectuosité de machineries électriques.—Steam boiler and insurance against damage to property and liability for damage to the property or persons of others caused by the breakdown of any electrical machinery.
Boston Insurance Co	J. Rowat, 465 St-Jean, Montréal	Feu, automobile et dégâts par arroseurs automatiques, ouragan et transport intérieur, dommage à la propriété, navigation intérieure et océanique.—Fire, sprinkler leakage and automobile, tornado and inland transportation, property damage, inland and ocean marine.
British American Assurance Company	Charles H. Wood, 419 St-Pierre, Montréal	Feu, automobile, explosion, tornade, dégâts par arroseurs automatiques, foudre, vol avec effraction, garantie, transport intérieur, accident, bris de glace, maladie, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance et navigation intérieure et océanique.—Fire, automobile, explosion, sprinkler leakage, tornado, lightning, burglary, guarantee, inland transportation, accident, plate glass, sickness, insurance against loss of or damage to property other than growing crops, by hail, inland and ocean marine.
British & European Insurance Company Ltd. (The)	T. F. Dobbin, 410 St-Nicolas, Montréal	Feu, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas insurance gainst loss of or damage to property other than growing crops, by hail.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai, 1932—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
British Canadian Insurance Co. (The)	Charles H. Wood, 419 St-Pierre, Montréal	Feu, automobile, vol avec effraction, explosion, transport intérieur, accident excepté l'assurance contre le dommages à la propriété; garantie limitée à la garantie de la fidélité des personnes agissant comme fiduciaires publics ou privés; assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, burglary, explosion, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage, steam boiler and tornado, accident excluding insurance against damage to property; guarantee limited to the guaranteeing of the fidelity of persons in positions of trust, public or private; insurance against loss of, or damage to property other than growing crops by hail.
British Colonial Fire Insurance Company	Théodore Meunier, 464 St-Jean, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causée par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile.—Fire, sprinkler leakage tornado, automobile and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
British Crown Assurance Corporation Ltd. (The)	Joseph Rowat, 465 St-Jean, Montréal	Feu et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, dégâts par arroseurs automatiques, bris de glaces, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance , ouragan.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage and tornado, plate glass, insurance against loss or damage to, property other than growing crops by hail.
British Empire Assurance Co. (The)	Charles H. Wood, 419 St-Pierre, Montréal	Feu, accident, automobile, vol avec effraction, explosion, garantie, transport intérieur, bris de glaces, maladie, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, foudre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, automobile, burglary, explosion, guarantee, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage tornado and lightning, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops by hail.
British General Insurance Co. Ltd. (The)	John Hobryde, 388 St-Jacques-Ouest	Feu, automobile, arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile and tornado, insurance against loss of or damage to, property other than growing crops, by hail.
British Law Insurance Co. Ltd. (The)	W. B. Kennedy, 465 St-Jean, Montréal	Feu, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.

British Northwestern Fire Insurance Co. (The)	G. G. Lewis, 465 St-Jean, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, automobile, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, automobile, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
British Oak Insurance Co. Ltd. (The)	R. W. Nash, 465 St-Jean, Montréal	Feu, automobile, transport intérieur, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques; assurance contre la perte de, ou le dommage à la propriété mobilière—Fire, automobile, inland transportation, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, sprinkler leakage insurance; insurance against loss of or damage to, personal property.
British Traders Insurance Company Ltd	Jas. Adams, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, automobile, dégâts par arroseurs automatiques et navigation intérieure et océanique, assurance, contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, sprinkler leakage and inland and ocean marine, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Caledonian-American Insurance Co	Douglas Cownie, Edifice Bank of Nova Scotia, Montréal.	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan.—Fire, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Caledonian Insurance Company	Douglas Cownie, Edifice Bank of Nova Scotia, Montréal.	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Camden Fire Insurance Association, (The)	Geo. W. Pacaud, 460 St-François-Xavier, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre les pertes ou dommages à un automobile.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of or damage to an automobile.
Canada Accident and Fire Assurance Company (The).	John Holroyde, 276 St-Jacques, Montréal	Accident, maladie, bris de glaces, garantie, feu, vol avec effraction, dégâts par arroseurs automatiques, tornade et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile, chaudières à vapeur.—Accident, sickness, plate glass, guarantee, burglary and fire, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile, steam boiler.
Canada Life Assurance Company (The)	D. L. Young, Edif. Canada Life, Montréal	Vie.—Life.
Canada National Fire Insurance Co. (The)	E. J. Langlois, 460 St-Jean, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, explosion limitée.—Fire, sprinkler leakage, tornado, limited explosion.
Canada Security Assurance Co. Ltd	R. Pépin, Edifice Insurance Exchange, Montréal	Feu, grêle, automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre et ouragan, bris de glaces, transportation intérieure, accident, vol avec effraction, garantie, maladie.—Fire, hail, automobile, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas and tornado, plate glass, inland transportation, accident, burglary, guarantee, sickness.
Canadian Fire Insurance Co. (The)	F. J. Knox, Edifice Canadian Pacific Express, Montréal.	Feu, automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques, vol avec effraction, explosion, garantie, grêle, bétails, ouragan, bris de glace.—Fire, automobile, sprinkler leakage, burglary, explosion, guarantee, hail, livestock, tornado, plate glass.
Canadian General Insurance Company	C. D. Mathewson, 276 St-Jacques, Montréal	Bétails, automobile, bris de glaces, feu, ouragans, dommages causés par les arroseurs automatiques, dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Livestock, automobile, plate glass, fire, accident, burglary, guarantee, inland transportation, forgery, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Canadian Indemnity Company, The—	Hubert R. Dupuis, 231 St-Jacques, Montréal	Feu, accident, automobile, vol avec effraction, faux, garantie, grêle, transport intérieur, bris de glaces, maladie, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, accident, automobile, burglary, forgery, guarantee, hail, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai, 1932.—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
Canadian Surety Company (The)	J. B. Alexander, 276 St-Jacques, Montréal	Garantie, vol avec effraction, bris de glaces, automobile, accident et maladie, faux, feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Guarantee, plate glass, burglary, automobile, accident, and sickness insurance, forgery, fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Capital Life Assurance Company of Canada (The)	N. A. Dussault, 28 rue Ste-Ursule, Québec	Vie.—Life.
Car and General Insurance Corporation Ltd	Chs Stuart Malcolm, 430 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, accident, maladie et automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques, dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, accident, sickness and automobile, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Casualty Co. of Canada (The)	N. G. Duffett, 465 St-Jean, Montréal	Automobile, bris de glace, vol avec effraction, feu, accident, maladie, garantie ne comprenant pas l'action de garantir ou de donner cautionnement pour l'exécution d'aucun contrat ou engagement.—Automobile, plate glass, burglary and fire, accident, sickness, guarantee (excluding the guaranteeing and becoming security for the due performance of any contract or agreement).
Central Insurance Co. Ltd. (The)	Lewis Laing, 500 Place d'Armes. . . Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan et automobile, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado and automobile, insurance against loss of or damage to, property other than growing crops, by hail.
Central Manufacturers Mutual Insurance Co. (The)	Alf. Richard, 180 Ste-Catherine E., Montréal	Feu, automobile, exclusif des dommages causés à la personne.—Fire, automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person).
Central Union Insurance Company	Joseph H. Gendron, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété d'aucune sorte causée par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Century Indemnity Company (The)	C. R. G. Johnson, 216 Edifice Coristine, Montréal.	Accidents, y compris responsabilité patronale, automobile, excluant l'assurance contre la perte ou dommages causés par le feu, vol avec effraction, faux, garantie, dommages à la propriété, maladie, bris de glaces.—Accident, including employers' liability, automobile, excluding insurance against loss or damage by fire, burglary, forgery, guarantee, property damage, sickness, plate glass.
Century Insurance Co. Ltd (The)	G. W. Pacaud, 460 St-François-Xavier, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile, bris de glace, garantie (cette garantie étant limitée à la fidélité des personnes remplissant des fonctions de fiducie, publique ou privée, et l'exécution de cautions dans des actions et procédures légales), et ouragan, transport intérieur, dommages à la propriété, vol avec effraction, accident.—Fire, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile, plate glass, guarantee (limited to the guaranteeing of the fidelity of persons in positions of trusts, public or private and executing bonds in legal actions and proceedings), tornado, inland transportation, property damage, burglary, accident.

Chicago Fire and Marine Insurance Company.....	J. Thibaudeau, 466, St-François-Xavier, Montréal.	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosition of natural or other gaz.
China Fire Insurance Co. Ltd. (The).....	Jas. Adams, 276 St-Jacques, Montréal.....	Feu, automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre; assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, sprinkler leakage insurance, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas; insurance against los of or damage to property other than growing crops by hail.
Citizens Insurance Co. of New Jersey.....	H. A. Fromings, Edifice Lewis, Montréal.....	Feu, arroseurs automatiques, ouragan, explosion limitée, assurance, contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
City of New-York Insurance Co.....	Fred. W. Evans, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, grêle.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, hail.
Columbia Insurance Company.....	J. B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, navigation intérieure et automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne), explosion, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux ou des propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, inland transportation and automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to person), explosion, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of or damage to, property other than growing crops, by hail.
Commerce Mutual Fire Insurance Company (La Compagnie d'assurance mutuelle du Commerce contre l'Incendie).	T.-A. St-Germain, St-Hyacinthe.....	Feu. Fire.
Commercial Union Assurance Co., Ltd.....	John Holroyde, 388 St-Jacques, Montréal.....	Feu, vie, accident, automobile, vol avec effraction, bris de glace, maladie, tornado, dégâts par arroseurs automatiques, transportation intérieure et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, marine intérieure et océanique, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, life, sprinkler leakage, accident, automobile, burglary, plate glass, sickness, tornado, inland transportation and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, inland and ocean marine, insurance against loss of damage to property other than growing crops, by hail.
Compagnie d'Assurances Générales, Accidents, Vols, Maritimes, Risques, divers, Réassurances (The General Casualty Insurance Co. of Paris, France)	Frank S. Johnson, 523 Edifice "Insurance Exchange".	Automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes ou dommages par le feu), accidents, comprenant la responsabilité des patrons, maladie, vol, bris de glace, arroseurs automatiques, garantie, grêle.—Automobile insurance, (excluding insurance against loss or damage by fire), accident, insurance including employers' liability, sickness, burglary, plate glass, sprinkler leakage, guarantee, hail.
Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie (La) (The General Fire Insurance Co. of Paris, France).	Anselme Samoisette, 276 St-Jacques-Ouest, Montréal.	Feu, explosion limitée, ouragan.—Fire, limited explosion, tornado.
Confederation Life Asssociation.....	Chs R. B. Lloyd, 7 Edifice Transportation, Montréal	Vie.—Life.
Connecticut Fire Insurance Co.....	J. W. Tatley, 760 Carré Victoria, Montréal.....	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, grêle, et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autres, assurance contre les dommages intentionels ou autres, ou les pertes des,propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières; transport intérieur; assurance contre les pertes des, ou les dommages aux, propriétés provenant d'un tremblement de terre; navigation intérieure et océanique.—Fire, sprinkler leakage, tornado, hail, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal; inland transportation; insurance against loss of, or damage to, property resulting from an earthquake; inland and ocean marine.
Continental Casualty Company.....	P. P. de la Bruère, 360 St-Jacques-Ouest, Montréal.	Accident, maladie, automobile à l'exception des pertes ou dommages causés par le feu, bris de glace, vol avec effraction.—Accident, sickness, automobile, excluding insurance against loss or damage by fire plate-glass and burglary.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—(*Suite*).—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
Continental Insurance Co. (The)	W. E. Baldwin, 465 St-Jean, Montréal	Feu, explosion, transportation intérieure, dégâts par arroseurs automatiques, navigation intérieure et océanique, ouragan, assurance contre les pertes ou les dommages à la propriété résultant d'un tremblement de terre, automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, pertes ou dommages à un appareil d'aviation.—Fire, explosion, inland transportation, sprinkler leakage, and inland and ocean marine, tornado, insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake, automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against loss of or damage to an aircraft.
Continental Life Insurance Co. (The)	T. N. Andrew, 159, Craig Ouest, Montréal	Vie.—Life.
Cornhill Insurance Co., Ltd. (The)	O. W. Dettmers, 103 Edifice Board of Trade, Montréal.	Feu, et assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of or damage to property other than growing crops by hail.
Cosmopolitan Fire Insurance Company	James R. Sherritt, 231 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes par l'explosion du gaz, naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Crown Life Insurance Co. (The)	Louis Bouvier, 107 Craig Ouest, Montréal	Vie.—Life.
Dominion Fire Insurance Co., (The)	C. C. Lawson, 465 St-Jean, Montréal	Feu, bris de glaces, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident automobile.—Fire, plate glass, insurance against bodily injury and death by accident, automobile.
Dominion Life Assurance Co.	Raoul Carignan, Dominion Sq. Building, 910, Montréal.	Vie.—Life.
Dominion of Canada General Insurance Company (The).	J. C. Stuart, 465 St-Jean, Montréal	Garantie, accident, maladie, vol avec effraction, bris de glaces, feu, chaudière à vapeur, transport intérieur, automobiles, vie, assurance contre dommages à la propriété et responsabilité pour dommages à toutes propriétés ou personnes causés par le bris de toutes machines électriques.—Guarantee, accident, sickness, burglary, plate glass, fire, steam boiler, inland transportation, automobile, life, insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery.
Eagle Star and British Dominion Insurance Co. Ltd. (The).	R. J. Dale, Edifice Coristine, Montréal	Navigation intérieure et océanique et dégâts par arroseurs automatiques, ouragan et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, feu, bris de glace, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Ocean and inland marine, fire and sprinkler leakage, tornado, and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, plate glass, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Employers' Liability Assurance Corporation Ltd. (The).	John Jenkins, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, accident, garantie, maladie, automobile, vol avec effraction, bris de glaces et chaudières à vapeur, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les pertes ou dommages aux propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, guarantee, sickness, automobile, burglary, plate glass and steam boiler, sprinkler leakage, tornado, insurance, insurance against loss of or damage to property of any kind, real or personal, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.

Employers Reinsurance Corporation	Kenneth Robertson, Edifice "Bank of Toronto", Montréal.	Garantie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, incluant la perte ou dommage par accident ou blessures subies par un employé ou toute autre personne pour lesquels l'assuré est responsable; assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages causés par une automobile, par les chevaux ou par quelques véhicules de traction animale.—Guarantee; Insurance against bodily injury and death by accident, including loss or damage by accident or injury suffered by an employee or other person for which the person insured is liable; insurance against liability for loss or damage caused by an automobile, by horses or by any vehicle animal power.
Ensign Insurance Co	C. C. Lawson, 465 St-Jean, Montréal	Feu—Fire.
Equitable Fire and Marine Insurance Co	J. W. Tatley, 760 Carré Victoria, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, explosion, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété causés par un tremblement de terre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, explosion, insurance against loss of, or damage to, property resulting from an earthquake.
Equitable Life Assurance Society of the U.S. (The)	P. J. Lévesque, 1410 Stanley, Montréal	Vie, (limitée à la transaction des affaires en rapport avec les polices canadiennes émises avant le 1er avril 1922).—Life, (limited to the transaction of business in connection with Canadian policies issued before April 1, 1922).
Essex and Suffolk Equitable Insurance Society Ltd. (The).	C. E. Sanders, 414 St-Jacques, Montréal	Feu, arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explostion of natural or other gas, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Excelsior Life Insurance Co. (The)	Pierre-F. Casgrain, C.R., 511 Place d'Armes, Montréal.	Vie.—Life.
Federal Insurance Company	Alf. Powis, jr, 811, Edifice "Royal Bank", Montréal.	Automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures corporelles à la personne; transport intérieur; feu; assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété mobilière, navigation intérieure et océanique.—Automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person; inland transportation; fire; insurance against loss of, or damage to, personal property; inland and ocean marine.
Fidelity and Casualty Company of New York (The)	W. E. Bladwin, 465 St-Jean, Montréal	Vol avec effraction, maladie, chaudières à vapeur et bris de glaces, automobile (excepté l'assurance contre les pertes ou dommages causés par le feu), garantie, accident, aviation, excepté l'assurance contre la perte ou dommage par le feu ou le transport à un appareil d'aviation.—Burglary, sickness, steam boiler, plate glass, automobile (excluding insurance against loss or damage by fire), guarantee accident, aviation, excluding insurance against loss or damage to an aircraft fireby or transportation.
Fidelity Insurance Co. of Canada	F. D. Maxwell, 276 St-Jacques, Montréal	Garantie, bris de glaces, accident, maladie, vol avec effraction, automobile.—Guarantee, plate glass, accident, sickness, burglary, forgery, automobile.
Fidelity-Phenix Fire Insurance Co. of New York	W. E. Baldwin, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, explosion, transportation intérieure, dégâts causés par arroseurs automotiques, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété résultant d'un tremblement de terre, automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, assurance contre la perte, de, ou le dommage, à la propriété, mobilière, assurance contre la perte de, ou le dommage à la propriété provenant du maintien et de l'usage d'un appareil d'aviation.—Fire, tornado, explosion, sprinkler leakage, inland transportation, insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against loss of, or damage to personal property; insurance against loss of, or damage to, property resulting from the maintenance and the use of aircraft.
Fire Association of Philadelphia	John M. Hayes, 315 St-Sacrement, Montréal	Feu, arroseurs automatiques, ouragan, automobile, ne comprenant pas blessures à la personne, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre. — Fire, sprinkler leakage, tornado, automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Fire Insurance Company of Canada (The)	J. A. Blondeau, 465 St-Jean, Montréal	Feu.—Fire.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai, 1932.—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
Fireman's Fund Insurance Co	R. Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Navigation intérieure et océanique, feu, transport intérieur, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, explosion, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété mobilière; assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance; assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété provenant d'un tremblement de terre.—Inland and ocean marine, fire, inland transportation, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, sprinkler leakage and tornado, explosion, insurance against loss of, or damage to, personal property; insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail; insurance against loss of, of damage to, property resulting from an earthquake.
Firemen's Insurance Company of Newark, N. J	C. C. Lawson, 465 St-Jean, Montréal	Feu.—Fire.
First American Fire Insurance Co	W.E.D. Baldwin, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, transport intérieur, grêle.—Fire, tornado, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, inland transportation, hail.
First National Insurance Company of America	Jules Thibaudeau, 466 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, transport intérieur, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, automobile, excepté l'assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages aux personnes causés par une automobile; assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, inland transportation, sprinkler leakage, tornado, automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
La Foncière Compagnie d'Assurances Mobilières et Immobilières à Primes Fixes (Foncière Fire Insurance Co. of Paris, France).	P. J. Perrin, 465 St-Jean, Montréal	Feu.—Fire.
Franklin Fire Insurance Co. of Philadelphia (The)	F. W. Evans, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, grêle, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan.—Fire, automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, hail, tornado, sprinkler leakage.
General Accident Assurance Company of Canada (The).	A. C. Conway, 465 St-Jean, Montréal	Accident, maladie, chaudières à vapeur, vol avec effraction, feu, automobile, grêle, garantie, dégâts par arroseurs automatiques, bris de glaces, assurance contre les dommages à la propriété et responsabilité pour dommages à la propriété ou à la personne des autres causés par la défectuosité de machineries électriques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan.—Accident, sickness, steam boiler, burglary, fire, automobile, hail, guarantee, sprinkler leakage, plate glass, insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery, and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado insurance.

General Accident, Fire and Life Assurance Corporation, Ltd.	E. P. Denman, 410 St-Nicholas, Montréal	Feu, grêle et automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, explosion limitée, dégâts causés par arroseurs automatiques, vol avec effraction, bris de glaces, ouragan, accident, maladie, transport intérieur.—Fire, hail and automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person), limited explosion, sprinkler leakage, burglary, plate glass, tornado, accident, sickness, inland transportation.
General Casualty Company of America	Jules Thibaudeau, 466 St-François-Xavier, Montréal.	Vol avec effraction; assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident; assurance contre la responsabilité pour perte ou dommage par accident aux employés ou toutes autres personnes; automobile excepté l'assurance contre la perte ou dommage par le feu, bris de glaces.—Burglary, insurance against bodily injury and death by accident, insurance against liability for loss or damage from accident to employees or other persons, automobile, excluding insurance against loss or damage by fire, plate glass.
General Exchange Insurance Corporation	Wm. Sheppard, Edifice Confederation, Montréal.	Automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne.—Automobile, excluding insurance against liability for loss by reason of bodily injury to the person.
General Indemnity Corporation of America	J. G. Leclerc, 359 St-Jacques, Montréal	Faux.—Forgery.
General Insurance Co. of America	Jules Thibaudeau, 466 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte, causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile.
Germanic Fire Insurance Company of New York	A. H. Johnstone, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Girard Fire and Marine Insurance Co. (The)	C. C. Lawson, 455, St-Jean, Montréal	Feu et ouragan.—Fire and tornado.
Glens Falls Insurance Company	C. H. Hanson, Edifice Aldred, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, transport intérieur, automobile, grêle et explosion, navigation intérieure et océanique, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété mobilière.—Fire, sprinkler leakage, tornado, inland transportation, automobile, hail and explosion, inland and ocean marine, insurance against loss of, or damage to, personal property.
Globe & Rutgers Fire Insurance Co.	J. W. Binnie, 276, St-Jacques, Montréal	Feu, transportation intérieure et automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, navigation intérieure et océanique, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, pertes ou dommages à la propriété causés par un tremblement de terre, explosion tel que limité par la charte de la compagnie.—Fire, inland transportation and automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person) inland and ocean marine, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake, explosion as limited by Company's charter.
Globe Indemnity Co. of Canada (The)	F. C. Browning, 500 Place d'Armes, Montréal.	Accident, maladie, vol avec effraction, automobile, garantie, feu, transportation intérieure, bris de glaces, dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan et faux, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Accident, sickness, burglary, automobile, guarantee, fire, forgery, and inland transportation, sprinkler leakage, plate glass, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Granite State Fire Insurance Company	R. de Grandpré, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, ouragan, dégâts causés par les arroseurs automatiques, contre les dommages, sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Great American Insurance Co.	Trevor A. Evans, Edifice "Board of Trade", Montréal.	Feu, tornado, explosion, grêle, dégâts par arroseurs automatiques et transportation intérieure, navigation intérieure et océanique, automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété mobilière.—Fire, tornado, explosion, hail, sprinkler leakage, and inland transportation, inland and ocean marine insurance, automobile insurance excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against loss of, or damage to, personal property.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—(*Suite*).—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
Great-West Life Assurance Co. (The)	Chas. A. Butler, Edif. Drummond, Montréal	Vie.—Life.
Gresham Life Assurance Society Ltd. (The)	A. D. Watson, 437 St-Jacques, Montréal	Vie.—Life.
Guarantee Company of North America (The)	H. E. Rawlings, 1111 Beaver Hall Hill, Montréal	Garantie.—Guarantee.
Guardian Assurance Company, Ltd	Bertram E. Hards, 240 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, tornade, et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops by hail.
Guardian Insurance Company of Canada (The)	John Blackwell, 240 St-Jacques, Montréal	Accident, maladie, vol avec effraction, garantie, bris de glaces, feu, automobile, transportation intérieure, chaudière à vapeur, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan et assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Accident, sickness, burglary, guarantee, plate glass, fire, automobile, inland transportation, steam boiler, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Guildhall Insurance Company, Limited	D. K. McDonald, 465 St-Jean, Montréal	Feu, accident, automobile, maladie, bris de glaces, dégâts causés par les arroseurs automatiques, assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan, navigation intérieure et océanique.—Fire, accident, automobile, sickness, plate glass, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, inland and ocean marine.
Halifax Fire Insurance Co. (The)	Nelson Chevrier, 276, St-Jacques, Ch. 810, Montréal.	Feu, automobile, bris de glaces et dégâts causés par arroseurs automatiques—Fire, automobile, plate glass and sprinkler leakage.
Hanover Fire Insurance Company (The)	Alex. M. Stewart, 922, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, dégâts causés par les arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Hardware Dealers Mutual Fire Insurance Co. of Wisconsin (The).	A. Brunelle, 1824 Van Horne, Montréal	Feu, automobile, assurance limitée aux pertes ou dommages aux automobiles, causés par le vol ou le feu.—Fire, automobile, insurance limited to the insuring against loss of or damage to an automobile by fire or theft.
Hartford Accident & Indemnity Co.	H. A. Fromings, 465 St-Jean, Montréal	Accident, vol avec effraction, garantie, bétail, bris de glaces, maladie et automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes ou dommages par le feu.—Accident, burglary, guarantee, livestock, plate glass, sickness and automobile, excluding nsurance against loss or damage by fire.
Hartford Fire Insurance Company	H. A. Fromings, 465 St-Jean, Montréal	Feu, transport intérieur, cyclone ou ouragan, dégâts par arroseurs automatiques, grêle, explosion, automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne) assurance contre la température, navigation intérieure et océanique, assurance contre les pertes à la propriété causées par tremblement de terre, aviation excepté l'assurance contre la perte par suite de blessures corporelles à la personne, assurance contre les dommages intentionnels ou autres aux, ou les pertes des, propriétés de toutes sortes, mobilières et immobilières.—Fire, inland transportation, cyclone or tornado, sprinkler leakage, hail, explosion, automobiles (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person), weather insurance, inland and ocean marine, insurance against loss of or damage to property resulting from earthquake, aviation insurance excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.

Hartford Live Stock Insurance Co.	H. A. Fromings, 465 St-Jean, Montréal.	Bétail.—Livestock.
Home Fire and Marine Insurance Company of California.	Robt. Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Feu, automobile excepté l'assurance contre la perte par suite de blessures corporelles à la personne, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Home Indemnity Company (The)	Fred W. Evans, Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Accident, vol avec effraction, volant, garantie, bétail, bris de glaces, chaudières à vapeur, dégâts causés par arroseurs automatiques, maladie, automobile excepté l'assurance contre la perte ou dommage par le feu.—Accident, burglary, fly wheel, guarantee, live-stock, plate glass, steam boiler, sprinkler leakage, sickness, automobile excluding insurance against loss or damage by fire.
Home Insurance Company (The)	F. W. Evans, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, ouragan, grêle, dégâts par arroseurs automatiques, explosion, vol avec effraction, dommage à la propriété, transport intérieur, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété causés par un tremblement de terre, navigation intérieure et océanique, automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne), assurance contre les intempéries.—Fire, tornado, hail, sprinkler leakage, explosion, burglary, property damage, inland transportation insurance, insurance against loss or damage to property resulting from an earthquake, inland and ocean marine insurance, automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person), weather.
Homestead Fire Insurance Company (The)	Fred W. Evans, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, dommages causés par arroseurs automatiques, ouragan, automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against loss of or damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Hudson Bay Insurance Co. (The)	J. H. Labelle, 500 Place d'Armes, Montréal	Feu et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan et arroseurs automatiques, automobile, accident, vol avec effraction, garantie, bris de glaces, maladie, chaudières à vapeur, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, sprinkler leakage, automobile, accident, burglary, guarantee, plate glass and sickness, steam boiler, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Imperial Assurance Co	J. B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, explosion, dégâts par arroseurs automatiques, automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne), ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, explosion and automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to person), sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Imperial Guarantee and Accident Insurance Co. of Canada (The).	Charles H. Wood, 419 St-Pierre, Montréal	Feu, accident, automobile, vol avec effraction, explosion, garantie, transport intérieur, bris de glaces, maladie, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, foudre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, automobile, burglary, explosion, guarantee, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage, tornado, and lightning, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Imperial Insurance Office	Henry Parker, Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Feu, automobile, accident, garantie, maladie et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, dégâts par arroseurs automatiques, bris de glaces, ouragan et vol avec effraction, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, accident, guarantee sickness and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage, plate glass and tornado, burglary, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Imperial Life Assurance Company (The)	Paul H. Dubar, 229 St-Joseph, Québec	Vie.—Life.
Indemnity Insurance Co. of North America.	Samuel Carlton, Edifice Insurance Exchange Montréal.	Accident, vol avec effraction, bris de glaces et maladie, automobile à l'exception des pertes ou dommages causés par le feu, garantie, bétail.—Accident, burglary, plate glass and sickness, automobile, excluding insurance against loss or damage by fire, livestock, guarantee.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—(*Suite*).—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal — Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance — Kind of Insurance
Insurance Company of North America	R. Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Navigation intérieure et océanique, feu, grêle, dégâts par arroseurs automatiques, transport intérieur et automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, ouragan, explosion et assurance contre les dommages à la propriété causés par tremblement de terre, assurance contre les pertes directes et les dommages à la propriété par des aéroplanes, vaisseaux aériens et autres ou bâtiments aériens ou objet tombant d'iceux, et par automobiles ou autres véhicules-moteurs.—Inland ocean marine, fire, hail, sprinkler leakage, inland transportation and automobiles (excluding insurance against loss by reason of injury to the person), tornado, explosion and insurance against loss or damage to property resulting from earthquake, insurance against direct loss or damage to property by airplanes, airships and for other aerial craft or objects falling there from, and by automobile or other motor vehicles.
Insurance Co. of the State of Pennsylvania (The)	J. W. Binnie, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile, excepté l'assurance contre la perte par suite de blessures corporelles à la personne.—Fire and tornado, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person.
La Salle Fire Insurance Company	E.-J. Walsh, 360 St-Jacques-ouest, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz, naturel ou autre, assurance contre la perte de, ou dommage à, une automobile par le vol.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas; insurance against loss of, or damage to, an automobile by theft.
La Sauvegarde, Compagnie d'assurance sur la vie ("La Sauvegarde" Life Insurance Company).	Narcisse Ducharme, 152 Notre-Dame-Est, Montréal.	Vie.—Life.
Law Union and Rock Insurance Co. (The)	A. S. Booth, 465 St-Jean, Montréal	Feu, accident, maladie, vol avec effraction, bris de glaces, automobile et garantie, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, sickness, burglary, plate glass and automobile, guarantee, tornado, insurance against dommage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Legal and General Assurance Society, Limited (The)	A. Sutherland Hill, 416-418 Edifice Royal Bank, Montréal.	Feu, automobile, ouragan, dommages causés par les arroseurs automatiques, contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, automobile, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Liverpool and London and Globe Insurance Co. Ltd. (The).	Lewis Laing, 500 Place d'Armes, Montréal	Feu, vie, dégâts par arroseurs automatiques, tornade, accident, automobile, vol avec effraction, garantie, transportation intérieure, bris de glaces, maladie, explosion, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété provenant d'un tremblement de terre.—Fire, life, sprinkler leakage, explosion, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, insurance against loss of, or damage to, property resulting from an eartquake, tornado accident, automobile, burglary, guarantee, inland transportation, plate glass and sickness, inland, and ocean marine insurance.

Liverpool-Manitoba Assurance Company (The)	Lewis Laing, 625 Dorchester O., Montréal	Feu, explosion, automobile, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage, par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, explosion, automobile, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Lloyds Casualty Company	Alf.-C. Noel, 231 St-Jacques-ouest, Montréal	Vol avec effraction, garantie, bris de glaces, maladie, automobile, excepté l'assurance contre la perte ou dommage par le feu ou le transport, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages par accident aux employés ou autres personnes, assurance contre la responsabilité pour perte ou dommage à la propriété.—Burglary, guarantee, plate glass, sickness, automobile excluding insurance against loss or damage by fire or transportation, insurance against bodily injury and death by accident, insurance against liability for loss or damage from accident to employees or other persons, insurance against liability for loss or damage to property.
Local Government Guarantee Society Ltd. (The)	Chs Stuart Malcolm, 430 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages sur la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
London and Lancashire Guarantee and Accident Co. of Canada (The).	A. S. Booth, 465 St-Jean, Montréal	Garantie, accident, maladie, bris de glaces, automobile, vol avec effraction, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Guarantee, accident, sickness, plate glass, automobile, burglary, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas; insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
London and Lancashire Insurance Company (The).	A. S. Booth, 465 St-Jean, Montréal	Feu, explosion, ouragan et arroseurs automatiques, automobile, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, transport intérieur, assurance contre les dommages intentionnels ou autres aux, ou les pertes des, propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières.—Fire, explosion, tornado, sprinkler leakage, automobile, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, inland transportation, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kinds real or personal.
London and Provincial Marine & General Insurance Company Ltd. (The).	P. L. Monkman, 210 St-Jacques, Montréal	Feu, accident, automobile, ouragan, vol avec effraction, garantie, bris de glaces, maladie, dégâts par arroseurs automatiques, et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, automobile, burglary, guarantee plate glass, sickness, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
London and Scottish Assurance Corporation, Ltd	Alex. Bissett, 264 Hospital, Montréal	Vie, feu, accident, maladie, automobile, vol avec effraction, bris de glaces, grêle, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan.—Life, fire, accident, sickness, automobile, burglary, plate glass, hail, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tordado.
London Assurance (The)	Wm. P. Kennedy, 465 St-Jean, Montréal	Feu, automobile, ouragan, transportation intérieure, dégâts causés par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, navigation intérieure et océanique.—Fire, automobile, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, inland and ocean marine.
London-Canada Insurance Company	H. A. Fromings, 465 St-Jean, Montréal	Feu, automobile, grêle, dégâts causés par les arroseurs automatiques, ouragan, contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, automobile, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, hail.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai, 1932.—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
London Guarantee & Accident Company Ltd	J.-B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal	Garantie, vol avec effraction, accident, maladie et feu, grêle, dégâts par arroseurs automatiques, bris de glace, automobile, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan, transport inrérieur, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, guarantee, burglary, accident, sickness, sprinkler leakage, plate glass, automobile and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
London Life Insurance Co	Seward G. Modelan, Edifice Canada Cement, Montréal.	Vie, maladie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident.—Life, sickness, insurance against bodily injury and death by accident.
Loyal Protective Insurance Co.	W. A. Mountain, Granby, P. Q.	Accident et maladie.—Accident and sickness.
Lumbermen's Insurance Co	Jas. R. Sherritt, 275 St-Jacques, Montréal	Feu.—Fire.
Lumbermen's Mutual Casualty Co	A. Richard, 180 rue Ste-Catherine Est, Montréal	Automobile (à l'exception des dommages causés par le feu ou le vol), bris de glaces, accident (à l'exception des pertes à la personne).—Automobile (excluding insurance against loss or damage by fire and theft, plate glass and accident.
Manufacturers' Life Insurance Co. (The)	Antonius Provost, 126, rue St-Pierre, Québec	Vie.—Life.
Marine Insurance Co. Ltd. (The)	Alf. Powis, Edifice de la Banque Royale, Montréal	Feu, automobile et transport intérieur, navigation intérieure et océanique, aviation, assurance contre les dommages intentionnels ou autres aux, ou la perte des, propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières.—Automobile and inland transportation, inland and ocean marine, fire, aviation, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
Maryland Casualty Company	R. Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Accident, maladie, vol avec effraction, garantie, bris de glaces, chaudières à vapeur, volants et dégâts par arroseurs automatiques, assurance couvrant les pertes ou dommages à la personne ou la propriété, causés par un avion, faux, automobile, excepté l'assurance contre les pertes ou dommages causés par le feu, contre les dommages à la propriété et responsabilité pour dommages à la propriété ou à la personne des autres causés par la défectuosité des machineries électriques.—Accident, sickness, burglary, guarantee, plate glass, steam boilers, fly wheels and sprinkler leakage, insurance against liability for loss or damage to person or property caused by an aircraft, forgery, automobile, excluding insurance against loss or damage by fire, insurance against damage to property and liability for damage to the property or persons caused by the breakdown of any electrical machinery.
Maryland Insurance Co	W. E. Baldwin, 465 St-Jean, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, dommages à la propriété d'aucune sorte, causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, transport intérieur.—Fire, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of nature or other gas, inland transportation.
Mercantile Fire Insurance Company of Toronto (The).	A. S. Booth, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.

Merchants & Employers Guarantee & Accident Company (The).	J. C. H. Dussault, 35 St-Jacques, Montréal	Accident, maladie, automobile et bris de glaces, feu et garantie.—Accident, sickness, automobile and plate glass, fire, guarantee.
Merchants and Manufacturers Fire Insurance Company.	Jacques Marchand, 276 St-Jacques-ouest, Montréal.	Feu, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Merchants Casualty Insurance Co.	G. E. Auger, 414 St-Jacques, Montréal	Maladie, accident et automobile.—Sickness, accident, automobile.
Merchants Fire Assurance Corporation of New York	Jas. R. Sherritt, 275 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, explosion limitée, sujet aux restrictions imposées par la charte de la compagnie.—Fire and sprinkler leakage, limited explosion, subject to the limitations imposed by the Company's Charter.
Merchants Marine Insurance Co. Ltd. (The)	John Jenkins, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, automobile, dégâts par arroseurs automatiques, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Mercury Insurance Co	G. G. Lewis, Edifice Lewis, Montréal	Feu, automobile, contre les dégâts causés par arroseurs automatiques, et explosion limitée.— Fire, automobile, sprinkler leakage, tornado, limited explosion.
Metropolitan Life Insurance Co. of New-York	Brook Claxton, 276 St-Jacques, Montréal	Vie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, maladie.—Life, insurance against bodily injury and death by accident, sickness.
Michigan Fire and Marine Insurance Company	W. E. Findlay, 460 St-Jean, Montréal	Feu, grêle, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, hail, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Mill Owners Mutual Fire Insurance Co. of Iowa	J.-Geo. Boutin, 417 St-Pierre, Montréal.	Feu, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan.—Fire, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado.
Minnesota Implement Mutual Fire Insurance Co.	A. Brunelle, 1824 Van Horne, Montréal	Feu, automobile, assurance limitée aux pertes ou dommages aux automobilies par le feu ou vol.—Fire, automobile, insurance limited to the insuring against loss of or damage to an automobile by fire or theft.
Monarch Life Assurance Co. (The)	J. L. Routly, 204 Edifice Confederation, Montréal.	Vie.—Life.
Montreal Life Insurance Co.	A. P. Earle, C. P. 50, Station "B", Montréal	Vie.—Life.
Motor Union Insurance Co., Ltd. (The)	Charles Stuart Malcolm, Edifice "Royal Exchange", Montréal.	Feu, navigation intérieure et océanique, accident et automobile, dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, bris de glace.—Fire, inland and ocean marine, accident and automobile, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, plate glass.
Mount Royal Assurance Company (The)	H. C. Bourne, 465 St-Jean, Montréal	Feu, bris de glaces, ouragan, automobile, dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, transport intérieur, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété mobilière, explosion.—Fire, plate glass, automobile, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, personal property, explosion.
Mutual Life & Citizens' Assurance Co., Ltd. (The)	J. P. Moore, 455 Craig Ouest, Montréal	Vie.—Life.
Mutual Life Assurance Co. of Canada (The)	David R. Courlay, Edifice de la Banque de Toronto, Montréal.	Vie.—Life.
Mutual Life Insurance Co. of New York (The)	W. O. H. Dodds, 360 St-Jacques, Montréal	Vie—Life.
National Ben Franklin Fire Insurance Co	C. C. Lawson, 465 St-Jean, Montréal	Feu, automobile (ne comprend pas l'assurance contre les pertes causées par blessures corporelles).—Fire, automobile, (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person).
National Fire Insurance Co. of Hartford	Geo. W. Pacaud, 460 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, ouragan, explosion, transportation intérieure, dégâts par arroseurs automatiques et automobiles, excluant l'assurance contre pertes causées par blessures corporelles, grêle, aviation, à l'exception de l'assurance contre responsabilité pour pertes ou dommages aux personnes—Fire, tornado, explosion, inland transportation, sprinkler leakage and automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, hail, aviation, excluding insurance against liability for loss or damage to persons.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Quebec au 1er mai, 1932—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
National Liberty Insurance Company of America..	Fred W. Evans, 919 Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Feu, explosion, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, automobile, excepté l'assurance contre la responsabilité pour pertes aux personnes causés par une automobile, grêle.—Fire, explosion, sprinkler leakage, tornado, automobile insurance, excluding insurance against liability for loss to persons caused by an automobile, hail insurance.
La Nationale, Compagnie anonyme d'assurances contre l'Incendie et les Explosions (National Fire Insurance Co. of Paris, France).	J.-A. Blondeau, 465 St-Jean, Montréal.....	Feu.—Fire.
National Life Assurance Co. of Canada (The).....	P. D. Casgrain, C.R., Edifice de la Banque de Toronto, Montréal.	Vie.—Life.
National Provincial Insurance Co., Ltd.....	Charles Stuart Malcolm, Edifice "Royal Exchange", Montréal.	Feu et bris de glaces, contre les dégâts causés par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire and plate glass insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakge.
National Liverpool Insurance Company.....	Lewis Laing, 500 Place d'Armes, Montréal.....	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops by hail.
Natural Surety Company.....	Charles H. Allen, 360 St-Jacques, Montréal.....	Garantie,-vol, falsification, crédit, bris de glaces, fraude.—Guarantee, burglary, forgery, credit, plate glass, fraud.
National Union Fire Insurance Company of Pittsburg Pa.	Chs Gilbert Ross, Edifice "Coristine", Montréal..	Feu, ouragan, automobile, tremblement de terre, explosion, grêle, transport intérieur, contre les dégâts causés par arroseurs automatiques, navigation intérieure et océanique.—Fire, tornado and automobile earthquake, explosion, hail, inland transportation and sprinkler leakage, inland and ocean marine.
National Union Indemnity Co.....	Percy H. Grant, 465 St-Jean, Montréal.....	Accident, automobile (à l'exception de l'assurance contre les pertes ou dommages causés par le feu), vol avec effraction, bris de glaces.—Accident, automobile (excluding insurance against loss or damage by fire), burglary, plate glass.
Newark Fire Insurance Company (The).....	J. H. Labelle, 500 Places d'Armes, Montréal.....	Feu, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre et ouragan, arroseurs automatiques, automobile, à l'exception de l'assurance contre pertes causées par blessures corporelles, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas and tornado, sprinkler leakage, automobile, excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
New Brunswick Fire Insurance Company (The)....	Fred H. Evans, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, ouragan, explosion et contre les dégâts causés par arroseurs automatiques.—Fire, tornado, sprinkler leakage, explosion.

New Hampshire Fire Insurance Co	R. D. Grandpré, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, ouragan, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas and tornado insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops by hail.
New Jersey Insurance Co	Jas. R. Sherritt, 275 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, explosion, automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, ouragan.—Fire, sprinkler leakage, explosion, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, tornado.
New York Casualty Company	G. W. Pacaud, Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Bris de glaces, vol, garantie, chaudière à vapeur, accident limité à l'assurance contre les pertes ou dommages provenant d'accidents ou blessures subis par un employé ou autre personne pour laquelle l'assuré est responsable; et l'assurance des propriétés personnelles, autres que les glaces ou vitres, contre les dommages ou pertes accidentelles pour toute autre cause que par le feu, ou périls à la navigation, et l'assurance d'automobiles, à l'exclusion de l'assurance contre les pertes ou dommages à l'automobile par le feu ou en transport par eau ou par terre.—Plate glass, burglary, guarantee, accident insurance, (limited to insurance against loss or damage from accident or injury suffered by an employee or other person for which the insured is liable, and the insurance of personal property other than plate or other glass, against accidental damage or loss by reason of any causes except by fire or perils of navigation), and automobile (excluding insurance against loss or damage to automobile by fire or while being transported in any conveyance by land or water), steam boiler insurance.
New York Fire Insurance Company	J. Marchand, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas
New York Indemnity Company	E. J. Walsh, 360 St-Jacques O., Montréal	Accident, excepté la responsabilité patronale, automobile, excepté l'assurance contre pertes ou dommages causés par le feu ou le transport, vol avec effraction, garantie, bris de glace.—Accident, excluding employers' liability, automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire or transportation, burglary, guarantee, plate glass.
New York Life Insurance Company	P. V. Raven, 404 Montreal Trust, Montréal	Vie.—Life.
New York Underwriters Insurance Co	R. Y. Hunter, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, automobile, (ne comprenant pas les dommages ou blessures causés à la personne), grêle, explosion, dégâts causés par arroseurs automatiques, transport intérieur, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété mobilière, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété résultant de l'emploi et du maintien d'un appareil d'aviation.—Fire, tornado, automobile (excluding insurance against liability for loss by reason of bodily injury to the person), hail, explosion and sprinkler leakage, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, personal property, insurance against loss or damage to property resulting from the use and maintenance of aircraft.
Niagara Fire Insurance Company	W. E. Baldwin, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, explosion, grêle et dégâts par arroseurs automatiques, transport intérieur, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété provenant d'un tremblement de terre, automobile excepté l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété mobilière, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété résultant de l'emploi et du maintien d'un appareil d'aviation.—Fire, tornado, explosion, hail and sprinkler leakage, inland transportation, insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against loss or damage to personal property, insurance against loss or damage to personal property, insurance against loss or damage to property resulting from the use and maintenance of aircraft.
North American Accident Insurance Company The	J. P. Moore, 455 Craig Ouest, Montréal	Maladie, accident, bris de glaces, automobiles, vol avec effraction.—Sickness, accident, plate glass, automobile, burglary.
North American Life Insurance Company	Julien Chouinard, 126 rue St-Pierre, Québec	Vie.—Life.
North British & Mercantile Insurance Co. Ltd	E. J. Kay, 460 St-François-Xavier, Montréal	Vie, feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, accident, automobile, garantie, transportation intérieure, vol avec effraction, bris de glaces, maladie, explosion, assurance contre les pertes ou dommages des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Life, fire, sprinkler leakage, tornado, accident, automobile, guarantee, inland transportation, burglary, plate glass, sickness, explosion, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai, 1932.—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
North Empire Fire Insurance Co. (The)	J. B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Northern Assurance Company Ltd	A. Hurry, Edifice Northern, Montréal	Feu, accident, maladie, automobile, garantie, bris de glaces, navigation intérieure et océanique, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, vol avec effraction, ouragan et transportation intérieure, dégâts causés par arroseurs automatiques, chaudière à vapeur, maladie, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle, des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, sickness, automobile, guarantee, plate glass, inland and ocean marine, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, burglary, tornado and inland transportation, sprinkler leakage insurance, steam boiler insurance, sickness, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Northern Life Assurance Co. of Canada (The)	Adolphe Daveluy, 1070 Bleury, Montréal	Vie.—Life.
North River Insurance Co. (The)	R. Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Navigation intérieure et océanique.—Ocean and inland marine.
North River Insurance Co. (The)	Charles H. Wood, 419 St-Pierre, Montréal	Feu, explosion, arroseurs automatiques, ouragan, transport intérieur et dommages à la propriété, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, explosion, tornado, sprinkler leakage, inland transportation, property damage, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Northwestern Mutual Fire Association	A. Richard, 180 Ste-Catherine Est, Montréal	Feu et automobile, (à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne), dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan.—Fire and automobile (excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person), sprinkler leakage, tornado.
Northwestern National Ins. Co. of Milwaukee, Wis.	C. C. Lawson, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan.—Fire, tornado.
North West Fire Insurance Co. (The)	John Holroyde, 276 St-Jacques, Montréal	Feu.—Fire.
Norwich Union Fire Insurance Society, Limited	R. Pépin, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, accident, maladie, bris de glaces et automobile, ouragan, vol avec effraction, garantie, dégâts causés par arroseurs automatiques, dommages causés à la propriété d'aucune sorte, par l'explosion du gaz natural ou autre, transport intérieur, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, sickness, plate glass and automobile, tornado, burglary, guarantee, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Occidental Fire Insurance Co.	E. J. Kay, 460 St-François-Xavier, Montréal	Feu, automobile, grêle, dégâts par arroseurs automatiques, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, ouragan, vol avec effraction, bris de glaces et maladie.—Fire, automobile, hail, sprinkler leakage, assurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, accident, burglary, plate glass, sickness.
Occidental Life Insurance Co.	J. E. Coulin, 475 Ave Oxford, Montréal	Vie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, maladie.—Life, insurance against bodily injury and death by accident, sickness.

Ocean Accident and Guarantee Corporation Ltd....	F. James Telfer, Edifice de la Banque de Toronto Montréal.	Accident, maladie, garantie, bris de glaces, feu, vol avec effraction, automobile, chaudière à vapeur et assurance contre les dommages à la propriété et responsabilité pour dommages à la propriété ou à la personne des autres causés par la défectuosité de machineries électriques, dégâts causés par arroseurs automatiques, dommages causés d'aucune sorte à la propriété, par l'explosion du gaz naturel ou autre, ouragan, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Accident, sickness, guarantee, plate glass, fire, burglary, automobile, steam boiler and insurance against damage to property and liability for damage to the property or person or others caused by the breakdown of any electrical machinery, and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, and sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of or damage to, property other than growing crops, by hail.
Ocean Marine Insurance Co. (The).....	R. Hampson, 451 St-Jean, Montréal.....	Navigation intérieure et océanique.—Inland and ocean marine.
Pacific Coast Fire Insurance Co. (The).....	W. G. Bacon, Edifice "Royal Bank", Montréal...	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, automobile et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, ouragan, accident, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété provenant d'un tremblement de terre.—Fire, sprinkler leakage, automobile and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, accident, insurance against loss or damage to property resulting from an earthquake.
Pacific Fire Insurance Co. of New York.....	Jas. R. Sherritt, 275 St-Jacques, Montréal.....	Feu et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, arroseurs automatiques et ouragan.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage, tornado.
Palatine Insurance Co. Ltd. (The).....	J. Holroyde, 388 St-Jacques, Montréal.....	Feu, automobile, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Patriotic Assurance Co. Ltd. (The).....	Henry Parker, Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Feu, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre et dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Pearl Assurance Co. Ltd.....	C. R. G. Johnson, 410 St-Nicholas, Montréal.....	Feu, ouragan, contre les dégâts causés par arroseurs automatiques et explosion limitée.—Fire, tornado sprinkler leakage, limited explosion.
Phenix, La Compagnie Française du Phenix Fire Insurance Company of Paris, France.	Anselme Lamoisette, Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Feu, explosion limitée.—Fire, limited explosion.
Philadelphia Fire and Marine Insurance Company	B. T. Latimer, 276 St-Jacques, Montréal.....	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages, aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, transport intérieur, navigation intérieure et océanique.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of naturel or other gas, inland transportation, inland and ocean marine.
Phœnix Assurance Co. Ltd.....	J. B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal..	Feu, vie et navigation intérieure et océanique, ouragan, explosion et dégâts par arroseurs automatiques, automobile, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété provenant d'un tremblement de terre, assurance contre les pertes ou dommages des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, vol avec violence.—Fire, life, inland and ocean marine, tornado, explosion and sprinkler leakage, automobile, insurance against loss of, or damage to property resulting from an earthquake, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, burglary.
Phœnix Insurance Co. Ltd. (of Hartford, Conn). (The)	J. W. Tatley, 760 Carré Victoria, Montréal.....	Feu, automobile, à l'exclusion de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, dégâts causés par tremblement de terre, transport intérieur, grêle, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre le dommage intentionnel ou autre à ou la perte de, propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières.—Fire, automobile, (exclusive insurance against loss by reason of bodily injury to the person), sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake, inland transportation, hail, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas; insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal — Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance — Kind of Insurance
Pioneer Insurance Company (The)	Allan F. Glover, 500 Place d'Armes, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops by hail, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Planet Assurance Co. Limited (The)	J.R.P.A. Samoisette, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre les pertes ou dommages par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Preferred Accident Ins. Co. of New York (The)	A. W. Drum, 388 St-Jacques, Montréal	Automobile, excepté l'assurance contre la perte ou dommage par le feu, accident et maladie.—Automobile, excluding insurance against loss or damage by fire, accident and sickness.
Protective Association of Canada	E. E. Gleason, Granby	Maladie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident.—Sickness, insurance against bodily injury and death by accident.
La Providence, Compagnie d'Assurance contre l'Incendie (Providence Assurance Co. of Paris)	Jules H. Pigeon, 59 St-Jacques Ouest, Montréal	Assurance contre l'incendie.—Insurance against fire.
Providence-Washington Insurance Co	J. W. Tatley, 760 Carré Victoria, Montréal	Navigation intérieure et océanique, feu, automobile, explosion, transportation intérieure, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, assurance contre les dommages intentionnels ou autres, ou perte de propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières, grêle.—Inland and ocean marine, fire, automobile, explosion, sprinkler leakage, inland transportation and tornado, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, hail.
Provincial Insurance Co. Ltd	O. W. Dettmers, 103 Edifice Board of Trade, Montréal.	Feu, automobile, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Prudential Assurance Co. Ltd. (The)	B. Humphrey, Edifice "Dominion Square", Montreal.	Feu, accident, automobile, vol avec effraction, garantie, transport intérieur, bris de glaces, maladie, dégâts causés par arroseurs automatiques et ouragan, vie, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété mobilière.—Fire, accident, automobile, burglary, guarantee, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage and tornado, life, insurance against loss of, or damage to personal property.
Prudential Insurance Co. of America (The)	Henry P. Douglas, 507 Edifice "McGill", Montréal	Vie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, maladie.—Life, insurance against bodily injury and death by accident, sickness.
Quebec Fire Assurance Company	G. H. Henderson, 81 St-Pierre, Québec	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte, dégâts causés par arroseurs automatiques et ouragan, vie, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, automobile, burglary, guarantee, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage and tornado, life, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.

Queen Insurance Company of America	J. H. Labelle, 500 Place d'Armes, Montréal	Feu, transport intérieur et automobiles, tornade, explosion et dégâts par arroseurs automatiques, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, inland transportation, automobile, explosion, sprinkler leakage and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Queensland Insurance Company, Ltd	J. C. Urquhart, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, navigation intérieure et océanique, accident, automobile, maladie, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, vol avec effraction, ouragan, bris de glaces.—Fire, inland and ocean marine, accident, automobile, burglary, sickness, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind, caused by the explosion of natural or other gas, tornado, plate glass.
Railway Passengers Assurance Co. of London, Eng.	E. J. Kay, 460 St-François-Xavier, Montréal	Garantie, accident, maladie, bris de glaces, vol avec effraction, automobile, transport intérieur, feu, arroseurs automatiques et ouragan, explosion limitée, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Guarantee, accident sickness, plate glass, burglary and automobile, inland transportation, fire, sprinkler leakage tornado, limited explosion, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Reliance Insurance Co. of Canada	J. W. Tatley, 760 Carré Victoria, Montréal	Feu et dégâts causés par arroseurs automatiques.—Fire and sprinkler leakage.
Republic Fire Insurance Company	J. Marchand, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkle leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Retail Hardware Mutual Fire Insurance Co. (The)	A. Brunelle, 1824 Van Horne, Montréal	Feu, automobile (limité à l'assurance contre les pertes ou dommages causés à une automobile par le feu ou le vol).—Fire, automobile (limited to the insuring against loss of damage to an automobile by fire or theft).
Rhode Island Insurance Co.	J. P. A. Gagnon, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques et explosion limitée.—Fire, tornado, sprinkler leakage, limited explosion.
Rossia Re-insurance Co. Ltd. (The)	Wm. G. MacKenzie, Edifice Montreal Tramways, Montréal.	Ouragan, arroseurs automatiques, feu, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par 'explosion du gaz naturel ou autre; assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Tornado, sprinkler leakage, fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas; insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Royal Exchange Assurance (The)	Chs Stuart Malcolm, 430 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, accident, maladie, automobile, navigation intérieure et océanique, dégâts par arroseurs automatiques, garantie, grêle et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, vol avec effraction, ouragan, trans port intérieur, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété personnel.—Fire, accident, sickness, automobile inland and ocean marine, sprinkler leakage, guarantee, hail and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, burglary, tornado, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, personal property.
Royal Guardian (The)	A. T. Patterson, 373 Sherbrooke Ouest, Montréal.	Vie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, maladie.—Life, insurance against bodily injury and death by accident, sickness.
Royal Insurance Company Limited	J. H. Labelle, 500 Place d'Armes, Montréal	Feu et vie, automobile, explosion, accident, vol avec effraction, faux, garantie, bris de glaces, maladie, chaudière à vapeur, tornade et dégâts par arroseurs automatiques, volants, assurance contre la perte de, ou le dommage à, la propriété provenant d'un tremblement de terre, transport intérieur, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, navigation intérieure et océanique.—Fire, life, automobile, explosion, accident, burglary, forgery, guarantee, plate glass, sickness, steam boiler, sprinkler leakage and tornado, fly wheels, insurance against loss of, or damage to, property resulting from an earthquake, inland transportation, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, inland and ocean marine.
Royal Scottish Insurance Co. Ltd. (The)	A. Hurray, Edifice Northern, Montréal	Feu, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, et dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas and sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Saint-Paul Fire and Marine Insurance Company	R. J. Dale, Edifice Coristine, Montréal	Feu, transport intérieur, ouragan, automobile, explosion, dégâts causés par arroseurs automatiques, vol avec effraction, contre les dommages à la propriété, transport intérieur et océanique, grêle.—Fire, inland transportation, tornado, automobile, explosion, sprinkler leakage, burglary, property damage, inland and ocean marine, hail.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—(*Suite*).—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
Saint Paul Mercury Indemnity Co. of Saint Paul	G. J. E. Côté, Edifice Quebec Power, Québec	Automobile, à l'exception de l'assurance contre les pertes ou dommages causés par le feu.—Automobile, excluding insurance against loss or damage by fire.
Scottish Canadian Assurance Corporation	C. H. Hanson, Edifice "Aldred", Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, explosion limitée, ouragan.—Fire, limited explosion, sprinkler, leakage, tornado.
Scottish Metropolitan Assurance Company Ltd	Alex. Bissett, Edifice Northern, Montréal	Feu, accident, automobile, garantie, maladie, bris de glaces, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan et transportation intérieure, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, accident, automobile, guarantee, sickness, plate glass, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage, tornado and inland transportation, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Scottish Union and National Insurance Co. (The)	J. H. Esinhart, 261 St-Sacrement, Montréal	Feu, ouragan et dégâts causés par arroseurs automatiques, explosion, automobile, assurance couvrant les pertes ou dommages causés à la propriété par un tremblement de terre.—Fire, tornado and sprinkler leakage, explosion, automobile, insurance against loss of or damage to property resulting from an earthquake.
Sea Insurance Co. Ltd. (The)	E. A. MacKenzie, 485 McGill, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, ouragan, transport intérieur, assurance contre le dommage intentionnel ou autre à, ou la perte de, propriétés de toutes sortes, mobilières ou immobilières.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, inland transportation, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
Security Insurance Co. of New Haven	David R. Walsh, 266 Notre-Dame O., Montréal	Feu, grêle, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gas naturel ou autre, ouragan et dégâts par arroseurs automatiques, automobile ne comprenant pas les pertes ou blessures à la personne.—Fire, hail, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado and sprinkler leakage, automobile, excluding loss by reason of bodily injury to the person.
Sentinel Fire Insurance Co	W. E. Findlay, 460 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques, grêle, et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte, causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes ou dommages par blessures corporelles, ou décès par accident à toute personne.—Fire, tornado, sprinkler leakage, hail, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile excluding insurance against loss or damage by reason of bodily injury or death by accident to any person.
Sovereign Life Assurance Company of Canada (The)	Jean Haran, 904 Edifice "Carré Dominion Sq.", Montréal.	Vie.—Life.
Springfield Fire and Marine Insurance Company	W. E. Findlay, 460 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques, automobile à l'exception de l'assurance contre les pertes par suite de blessures à la personne, explosion limitée, transport intérieur.—Fire, tornado and sprinkler leakage automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, limited explosion, inland transportation.

Standard Life Assurance Company (The)	W. H. Clark-Kennedy, 391 St-Jacques, Montréal	Vie.—Life.
Standard Marine Insurance Co. Ltd	A. B. Pakenham, 64 King Est, Toronto	Navigation intérieure et océanique.—Inland and ocean marine.
State Assurance Co. Ltd. (The)	Chs Stuart Malcolm, 430 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, arroseurs automatiques, dommages à la propriété de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Stuyvesant Insurance Co	Jas. R. Sherritt, 275 St-Jacques, Montréal	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques et explosion limitée, transport intérieur, automobile, à l'exception de l'assurance contre pertes causées par blessures corporelles, contre les pertes ou dommages à la propriété mobilière.—Fire, tornado and sprinkler leakage, limited explosion, inland transportation, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, insurance against damage to or loss of personal property.
Sun Insurance Office Ltd	Henry Parker, Edifice Insurance Exchange, Montréal.	Feu, automobile, accident, garantie, maladie, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, dégâts par arroseurs automatiques, bris de glaces, ouragan et vol avec effraction, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, accident, guarantee, sickness, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage, plate glass, tornado and burglary, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Sun Life Assurance Company of Canada	T. B. Macaulay, Carré Dominion, Montréal	Vie.—Life.
Sussex Fire Insurance Co	P. J. Perrin, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, explosion limitée—Fire, tornado, limited explosion.
T. Eaton Life Insurance Co. (The)	Jas. E. Doods, 677 Ste-Catherine O., Montréal	Vie.—Life.
Tokio Marine and Fire Insurance Co. Ltd	Geo. W. Pacaud, 460 St-François-Xavier, Montréal	Feu, navigation intérieure et océanique et transportation intérieure.—Ocean and inland marine, fire and inland transportation.
Trans-Canada Insurance Co. (Compagnie d'assurances Trans-Canada).	R. J. Perron, 465 St-Jean, Montréal	Feu, automobile, bris de glaces dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, explosion limitée.—Fire, automobile, plate glass, sprinkler leakage, tornado, limited explosion.
Transportation Insurance Co. of N. Y.	R. J. Dale, Edifice Coristine, Montréal	Transport intérieur, assurance contre dommages accidentels ou causés par toutes autres causes que le feu sur la propriété personnelle.—Inland transportation, insurance of personal property against accidental damage or loss by reason of any cause except by fire.
Travelers Fire Insurance Company (The)	Hon. Geo. S. Foster, C. R., 465 St-Jean, Montréal.	Feu, transport intérieur, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile à l'exception de l'assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages aux personnes causés par un automobile, aviation à l'exception de l'assurance contre la responsabilité pour pertes ou dommages aux personnes causés par un appareil d'aviation, contre les dommages intentionels ou autres, ou perte de propriétés de toutes sortes mobilières et immobilières, assurance contre la perte ou dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, inland transportation, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile, aviation excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft, insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Travelers Indemnity Company of Hartford (The)	Geo. G. Foster, K.C., 465 St-Jean, Montréal.	Accident, chaudière à vapeur, volants, automobile, bris de glaces, vol avec effraction, assurance contre les dommages à la propriété ou à la personne des autres causés par la défectuosité de machineries électriques, accident excepté l'assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, automobile excepté l'assurance contre la perte ou le dommage par le feu.—Accident, steam boiler, fly wheels, automobiles, plate glass, burglary, insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery, accident excluding insurance against bodily injury and death by accident, automobile excluding insurance against loss or damage by fire.
Travelers Insurance Company of Hartford (The)	Geo. G. Foster, K.C., 465 St-Jean, Montréal	Vie, assurance contre les blessures corporelles et la mort par accident, maladie.—Life, insurance against bodily injury and death by accident, sickness.
Union Assurance Society Limited	John Holroyde, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, transport intérieur, automobile, accident, vol avec effraction, explosion, bris de glaces, maladie, dégâts par arroseurs automatiques et ouragan.—Fire, inland transportation, automobile, accident, burglary, limited explosion, plate glass, sickness, sprinkler leakage and tornado.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai, 1932.—(*Suite*)—Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932.—(*Continued*).

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse de l'agent principal Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance Kind of Insurance
"Union" Fire Insurance Company Limited of Paris, France (The)—(L'Union, Compagnie d'assurances contre l'Incendie, Paris, France).	J. P. A. Gagnon, 465 St-Jean, Montréal.....	Feu, assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile, sprinkler leakage, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Union Insurance Society of Canton Ltd.....	James Adams, 276 St-Jacques, Montréal.....	Feu, automobile, navigation océanique et intérieure, transportation intérieure, accident, maladie, dégâts par arroseurs automatiques, grêle et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, ouragan, vol avec effraction, garantie, bris de glaces, assurance contre la perte ou dommage par la grêle, des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, ocean and inland marine, inland transportation, accident, sickness, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, tornado, burglary, guarantee, plate glass, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Union Marine and General Insurance Co. Ltd. (The)	J. B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal..	Navigation intérieure et océanique, feu, accident, automobile, vol avec effraction, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, transport intérieur, bois de glaces, maladie, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan—Inland and ocean marine, fire, accident, automobile, burglary, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to property other than growing crops, by hail, inland transportation, plate glass, sickness, sprinkler leakage, tornado.
Union Mutual Life Insurance Co.....	H. E. Morin, 1485 Bernard, Montréal.....	Vie.—Life.
United British Insurance Co. Ltd.....	Chs Stuart Malcolm, Edifice "Insurance Exchange", Montréal.	Feu, automobile, dégâts par arroseurs automatiques et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre.—Fire, automobile, sprinkler leakage and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
United Firemen's Insurance Company of Philadelphia.	J. B. Paterson, 480 St-François-Xavier, Montréal.	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
United Mutual Fire Insurance Co.....	J.-Geo. Boutin, Edifice "Blardmore", Montréal...	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages à la propriété causés par le gaz naturel ou autre.—Fire, sprinkler leakage, tornado and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
United States Fidelity and Guarantee Company....	F. D. Knowles, 360 St-Jacques, Montréal.....	Garantie, maladie, accident, vol avec effraction, bris de glaces, faux et dégâts par arroseurs automatiques, automobile, (excepté l'assurance contre les pertes ou dommages causés par le feu), aviation.—Guarantee, accident, burglary, plate glass, sickness, forgery, sprinkler leakage, automobile (excluding insurance against loss or damage by fire), aviation

United States Fire Insurance Co	R. Hampson, 451 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, explosion, dégâts par arroseurs automatiques, automobile, à l'exception de l'assurance contre pertes causées par blessures corporelles, transport intérieur, contre les dommages à la propriété, navigation intérieure et océanique.—Fire, tornado, explosion and sprinkler leakage, automobile excluding insurance against loss by reason of bodily injury to the person, inland transportation, property damage, inland and ocean marine.
United States Merchants & Shippers Insurance Co.		Navigation intérieure et océanique.—Inland and ocean marine.
Universal Insurance Co	C. H. Hanson, Edifice "Aldred", Montréal	Feu, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, transport intérieur, navigation intérieure et océanique, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, assurance contre la perte ou le dommage à la propriété mobilière.—Fire, sprinkler leakage, tornado, inland transportation, inland and ocean marine, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, insurance against loss of, or damage to, personal property.
Virginia Fire and Marine Insurance Company	Stuart Saver, 276 St-Jacques-ouest, Montréal	Feu, automobile, dégâts causés par arroseurs automatiques, ouragan, assurance contre les dommages aux propriétés de toutes sortes causés par l'explosion du gas naturel ou autre.—Fire, automobile, sprinkler leakage, tornado, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.
Westchester Fire Insurance Company	J. W. Tatley, 760 Carré Victoria, Montréal	Feu, dégâts par arroseurs automatiques, ouragan, explosion, grêle.—Fire, sprinkler leakage, tornado, explosion and hail.
Westminster Fire Office (The)	E. E. Kenyon, 214 St-Jacques, Montréal	Feu, automobile, ouragan, dégâts causés par arroseurs automatiques, assurance contre les dommages à la propriété de toute sorte causés par l'explosion du gaz naturel ou autre, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, automobile, tornado, sprinkler leakage, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
Western Assurance Company (The)	Charles H. Wood, 419 St-Pierre, Montréal	Feu, transport intérieur, foudre, explosion, ouragan, navigation intérieure et océanique, automobile, dégâts par arroseurs automatiques, accident, bris de glaces et maladie, garantie et vol avec effraction, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire and inland transportation, lightning, explosion, tornado, inland and ocean marine, automobile, burglary, guarantee and sprinkler leakage, accident, plate glass and sickness, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.
World Fire and Marine Insurance Co. (The)	R. Y. Hunter, 465 St-Jean, Montréal	Feu, ouragan, dégâts par arroseurs automatiques, transportation intérieure et assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, automobile, transportation intérieure, assurance contre les pertes ou dommages à la propriété résultant d'un tremblement de terre, assurance contre dommages ou pertes intentionnelles à toutes propriétés, mobilières ou immobilières, automobile excepté l'assurance contre la responsabilité pour la perte ou le dommage aux personnes.—Fire, tornado, sprinkler leakage, inland transportation and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, automobile, inland transportation, hail, insurance against loss of, or damage to, resulting from an earthquake, insurance against intentional or other damage to or loss of property of any kind, real or personal, automobile excluding insurance against liability for loss or damage to persons.
World Marine and General Insurance Co. Ltd (The)	Alex. Hurry, Edifice Northern, Montréal	Feu, explosion, dégâts par arroseurs automatiques, automobile, accident, maladie, vol avec effraction, garantie, bris de glaces, transportation intérieure, bouilloire à vapeur, ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance.—Fire, explosion, sprinkler leakage, automobile, accident, sickness, burglary, guarantee, plate glass, inland transportation, steam boiler, tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail.

Compagnies ayant un permis de la Puissance, et enregistrées pour faire des affaires dans la Province de Québec au 1er mai 1932.—(*Suite*)
Dominion licensees registered to do business in the Province of Quebec on the 1st of May, 1932—(*Continued.*)

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse de l'Agent principal — Name and address of Chief Agent	Genre d'Assurance — Kind of Insurance
Yangtsze Insurance Association Ltd. (The).....	R. J. Dale, Edifice Coristine, Montréal.....	Feu, l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre et dégâts par arroseurs automatiques, ouragan.—Fire, insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, sprinkler leakage and tornado.
Yorkshire Insurance Company, Limited (The).....	P. L. Monkman, 210 St-Jacques, Montréal.....	Feu, bétail, accident, maladie, bris de glaces, automobile, garantie, vol avec effraction, dégâts par arroseurs automatiques et l'assurance contre les dommages à la propriété d'aucune sorte causés par le gaz naturel ou autre, transportation intérieure et ouragan, assurance contre la perte ou le dommage par la grêle des ou aux propriétés autres que les récoltes en croissance, assurance contre la perte de ou le dommage à, la propriété, chaudières à vapeur.—Fire, live-stock, accident, sickness and plate glass, automobile, guarantee, burglary, sprinkler leakage, and insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas, inland transportation and tornado, insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops, by hail, insurance against loss of, or damage to, property, steam boiler.
Zurich General Accident and Liability Insurance Co. Ltd.	Lionel Gosselin, 221 Edifice "Insurance Exchange" Montréal.	Accident, automobile, vol avec effraction, bris de glaces, bouilloires à vapeur, maladie.—Accident, automobile, burglary, plate glass and steam boiler, sickness.

N. B.—"Explosion limitée" signifie assurance contre dommages à toutes propriétés causés par l'explosion du gaz naturel ou autres.—"Limited Explosion" means insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.

Compagnies d'Assurance licenciées et enregistrées pour faire des affaires dans la Province.—Insurance Companies licensed and registered to do business in the Province.

Compagnies obligées de faire un dépôt chez le Trésorier de la Province.—Companies obliged to make a deposit with the Provincial Treasurer.

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse du gérant ou du principal agent — Name and address of Manager or Chief Agent	Genre d'Assurance — Kind of Insurance	Montant du dépôt, val. au pair — Amount of deposit, par value
Caisse Nationale d'Économie (Société St-Jean-Baptiste de Montréal).	J. V. Desaulniers, 55 rue St-Jacques-ouest, Montréal.	Fonds de pension—Pension Fund	$ 5,200.00
La Moderne, Compagnie d'assurance Mutuelle contre l'incendie	J. A. Huberdeau, St-Rémi, Co. Napierville.	Assurance contre le feu, systèmes mutuel et au comptant.—Assurance against fire, mutual and cash systems	50,000.00
Compagnie d'assurance Canadienne Nationale—(Canadian National Insurance Company).	T. A. St-Germain, St-Hyacinthe	Mutuelle contre le feu—Mutual Fire	43,000.00
Compagnie d'assurance Frontenac contre l'incendie—(Frontenac Fire Insurance Company).	J.-A. Bossinotte, 98 rue St-Pierre, Québec	Incendie; les périls de navigation intérieure; les accidents; la maladie; garantie et cautionnement; assurance sur le bétail les véhicules; assurance maritime; assurance sur toute perte de propriété ou dommage à la propriété causé par accident y compris les explosions ou par suite de vols; assurance d'automobile et assurance sur les bicycles et les véhicules; assurances sur les bicycles et les véhicules; assurance sur les glaces: assurance d'automobiles et assurance d'aviation et la reassurance.—Fire and the perils of inland marine; against accident, sickness, guarantee and security insurance; livestock insurance; vehicle insurance; marine insurance; insurance on any loss of property or all damage to property caused by accident, including explosions or following burglary; bicycle or vehicle insurance; Plate Glass insurance, automobile and aviation insurance and reinsurance business	25,000.00
Commercial Plate Glass Assurance Company	C. Arrol Brown, 434 St-Frs-Xavier, Montréal.	Bris de Glaces.—Plate Glass,	12,850.00
Equitable Fire Insurance Company	A. Gauthier, 276 St-Jacques, Montréal	Feu, systèmes mutuel et au comptant.—Fire, mutual and cash systems	52,000.00
Industrial Life Insurance Company	J. K. Leonard, coins Des Fossés et Laliberté, Québec.	Vie et Maladie—Life and Sickness	40,000.00
Empire Life Insurance Co	H. W. Shearer, 205 St-Jacques, Montréal	Vie.—Life	51,617.03

Compagnies d'Assurance licenciées et enregistrées pour faire des affaires dans la Province.—*Suite.*—Insurance Companies licensed and registered to do business in the Province.—*Continued.*

Compagnies obligées de faire un dépôt chez le Trésorier de la Province.—*Suite.*—Companies obliged to make a deposit with the Provincial Treasurer.—*Continued.*

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse du gérant ou du principal agent — Name and address of Manager or Chief Agent	Genre d'Assurance — Kind of Insurance	Montant du dépôt, val. au pair — Amount of deposit, par value
Missisquoi & Rouville Mutual Fire Insurance Company	E. H. Spencer, Frelighsburg	Feu, systèmes mutuel et au comptant.—Fire, mutual and cash systems	60,000.00
La Montcalm, Compagnie d'Assurance Générale (The Montcalm General Insurance Co.).	Lucien Vallée, Rimouski	Feu, navigation intérieure, vie, accident, maladie, garantie fidélité, cautionnement, industrielle, patronale, transport intérieur, aviation, bicycle, crédit, explosions, faux, bêtail, maritime, bris de glaces, contre les dégâts causés par arroseurs automatiques, bouilloires à vapeur, ouragan, vol, véhicules de toutes espèces, température, assurance contre toutes pertes ou dommages à la propriété par des causes accidentelles y compris les explosions, vol avec effraction, contre toutes pertes ou dommages à la propriété ou aux personnes causés par le bris de tous appareils électriques ou autres, assurance contre tous genres d'accidents ou dommages pouvant résulter des automobiles, véhicules moteurs de toutes sortes y compris responsabilité légale pour les blessures ou en cas de décès, responsabilité légale pour dommages causés à la propriété d'autrui, dommages par collision, incendie, transport et le vol.—Fire, inland marine, life, accident, sickness, guarantee, fidelity, surety, industrial, employers liability, inland transportation, aviation, bicycle, credit, explosions, forgery, cattle, marine, plate glass, sprinkler leakage, steam boiler, tornado, larceny, vehicles of all kinds, weather insurance, insurance against any losses of or damages to property by accidental causes, including explosions, burglary, against any losses or damages to property or persons caused by the breakdown of any electrical or other apparatus, insurance against all kinds of accidents or damages which may result from automobile, for wounds or in case of death, legal responsibility for damages caused to the property of others, damages by collision, fire, transportation and larceny	25,000.00
La Prévoyance (The Provident)	J.-H. Pigeon, 59 St-Jacques, Montréal	Feu, maladie, accident, garantie, bris de glaces, vol, vie, larcin, responsabilité patronale, responsabilité publique et automobile.—Fire, guarantee, sickness, accident, plate-glass, theft, life, larcency, public and personal responsibility, automobile	54,000.00
Les Prévoyants du Canada	A. Lesage, 56 St-Pierre, Québec	Fonds de pension.—Pension Fund	6,000.00
Mercantile Fire Insurance Company	T. A. St-Germain, St-Hyacinthe	Feu, systèmes mutuel et au comptant.—Fire, mutual and cash systems	128,060.00

Mutual Relief Life Insurance Company	Wilson W. Wardell, 1434 Ste-Catherine O., Montréal.	Vie.—Life	10,000.00
Stanstead & Sherbrooke Fire Insurance Company	J. G. Armitage, Sherbrooke	Feu, systèmes mutuel et au comptant; Dégâts causés par arroseurs automatiques.—Fire, mutual and cash systems; sprinkler leakage.	55,000.00
Sterling Fire Insurance Company	A. Demers, 97 rue St-Pierre, Québec	Feu.—Fire	50,900.00
Ontario Equitable Life and Accident Insurance Co	Melville Rousseau, Ste-Anne-de-la-Pérade, Co. Champlain.	Vie, accident et maladie.—Life, accident and sickness	50,000.00
Toronto General Insurance Company	Paul H. Horst, Federal Bldg., Toronto, Ont.	Automobile, feu, accident, maladie, navigation intérieure et océanique, transport intérieur, garantie, vol, vol avec effraction, bris de glaces, assurance contre perte ou dommage à la personne ou à la propriété provenant de toute cause accidentelle.—Automobile, fire, accident, sickness, inland and ocean marine, inland transportation, guarantee, theft, burglary or robbery, plate glass, insurance against loss or damage or liability for loss or damage to persons or property arising from any accidental cause	52,166.66
The United Provinces Insurance Co	P. W. Peacook, 263 St-Jacques, Montréal.	Accidents, automobile, aviation, bicycle, assurance de garantie sur obligation, vol avec effraction, crédit, explosion, feu, faux, garantie, grêle, industrielle, navigation intérieure, transport intérieur, vie, bétail, marine, bris de glaces, maladie, contre les dégâts causés par arrosoirs automatiques, chaudières à vapeur, cautionnement, ouragans, cambriolage, véhicule, et l'assurance sur la température, assurance contre toutes pertes ou dommages à la propriété causés par des causes accidentelles, comprenant les explosions, le larcin, vol avec effraction ou vol, assurance contre les dommages à la propriété ou personne causés par le bris de toute machinerie électrique ou toute autre assurance sur les véhicules, et toutes sortes d'autres classes d'assurance telle que permis par les lois de la province.—Accident, automobile, aviation, bicycle, bond, burglary, credit, explosion, fire, forgery, guarantee, hail, industrial, inland marine, inland transportation, life, live stock, marine, plate glass, sickness, sprinkler leakage, steam boiler, surety-ship, tornado, theft, vehicle, and weather insurance, insurance against any loss or damage to property by accidental causes, including explosions, larceny, housebreaking, or burglary, assurance against damage to property or person caused by the breakdown of any electrical or other machinery, insurance on vehicles, and any other kind or kinds of insurance permitted by the laws of the Province	50,000.00
Wellington Fire Ins. Co	Jas. R. Sherritt, 189 St-Jacques, Montréal	Feu.—Fire	59,200.00

Compagnies obligées de faire un dépôt chez le Trésorier de la Province et autorisées à transiger des affaires d'assurance funéraire par la loi 7 Geo. V, ch. 47.

Companies obliged to make a deposit with the Provincial Treasurer and authorized to transact funeral insurance business by the Act 7 Geo. V, chap. 47.

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse du gérant ou du secrétaire — Name and address of Manager or secretary	Genre d'Assurance — Kind of Insurance	Montant du dépôt, val. au pair — Amount of deposit, par value
Compagnie Bonnier & Frères, Assurance Funéraire Ltée.....	J.-A. Bonnier, 2258 rue Jacques Hertel, Montréal.	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	$ 10,000.00
La Compagnie de Frais Funéraires des Cantons de l'Est.....	H. N. Brien, 130 King O., Sherbrooke....	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	10,000.00
Société Coopérative de Frais Funéraires.....	W. A. Wayland, 242 rue Ste-Catherine-Est, Montréal.	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	27,500.00
La Compagnie d'Assurance Funéraire de Montréal, Ltée.....	J.-E. Lachaîne, 3503 Avenue Papineau, Montréal.	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	21,600.00
La Compagnie d'Assurance Funéraire, Urgel Bourgie Ltée.....	J.-A. Bourgie, 1420 rue Notre-Dame-Ouest, Montréal.	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	24,866.66
La Compagnie Générale de Frais Funéraires Ltée.....	G. N. Monty, 1926 Plessis, Montréal.....	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	20,000.00
La Compagnie Hubert Moisan Ass. Funéraire Ltée.....	A. Maheux, 297 rue St-Joseph, Québec...	Assurance Funéraire.—Funeral Insurance.....	6,500.00

Compagnies qui ne sont pas tenues de faire un dépôt chez le Trésorier de la Province

Companies not obliged to make a deposit with the Provincial Treasurer.

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse du Secrétaire — Name and address of the Secretary	Genre d'assurance.—Kind of Insurance
Association d'Ass. Mutuelle des Évêchés et des Maisons d'Éducation et de Charité dans la province de Québec.'	Chanoine Chs Beaulieu, Palais du Cardinal, Québec	Assurance mutuelle contre le feu et suivant la loi d'incorporation, 3 Ed. VII, 1903, ch. 94.—Mutual insurance against fire and pursuant to its act of incorporation, 3 Ed. VII, 1903, ch. 94.....
Association d'Assurance Mutuelle des Paroisses et des Maisons d'Éducation et de Charité de la Vallée d'Ottawa.	Rév. J.-B. Routhier, ptre, Masson, Co. Hull, P.Q...	Assurance mutuelle contre le feu et la foudre, sur les églises, chapelles, couvents, sur les bâtisses utilisées comme maisons d'éducation, institutions de charité, asiles et leurs dépendances, ainsi que sur les biens mobiliers des propriétés assurées.—Mutual insurance against fire and lightning, on churches, chapels, convents, on build gs used as houses of education, charitable institutions, asylums and their outbuildings, as well as on the household furniture of the property insured.
Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal....	M. le Chanoine J. A. Mousseau, Archevêché, Montréal.	Assurance mutuelle contre le feu tel que mentionné dans sa loi d'incorporation, 16 Vict., ch. 194.—Mutual insurance against fire as set forth in its act of incorporation, 16 Vict., ch. 194.
L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec.....	M. J.-A. Lachance, Ptre, Palais du Cardinal, Québec.	Assurance mutuelle contre le feu et suivant la loi d'incorporation, 16 Vict., ch .194.—Mutual fire insurance as set forth in its act of incorporation namely: on churches, presbyteries, sacristies, and other dependencies.

Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu de comté, autorisées à assurer seulement les risques isolés et non-commerciaux.

County Mutual Fire Insurance Companies authorized to insure only isolated and non-commercial risks.

Nom de la Compagnie — Name of the Company	Nom et adresse du Secrétaire — Name and address of the Secretary	Genre d'assurance.—Kind of Insurance
Beauce et Dorchester, Cie d'assurance mutuelle contre le feu.	J. A. Rodrigue, St-Georges-Est, Co. Beauce.....	Feu.—Fire.
County of Beauharnois, Mutual Fire Insurance Company of the.	W. K. Philps, Huntingdon.....	Feu, assurance mutuelle sur bâtiments de ferme et risques isolés (tels risques étant autres que pour des fins de commerce ou de manufacture ou extra hasardés).—Fire, mutual fire insurance on farm buildings and isolated risks (such risks being other than mercantile or manufacturing purposes or extra hasardous).
Comtés de Lotbinière et Mégantic, Assurance mutuelle contre le feu des comté.	A. Bilodeau, Lyster Station.....	Feu, assurance mutuelle sur bâtiments de ferme et risques isolés (tels risques étant autres que pour des fins de commerce ou de manufacture ou extra hasardés).—Fire, mutual fire insurance on farm buildings and isolated risks (such risks being other than mercantile or manufacturing purposes or extra hasardous).
Comté de Maskinongé, (Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du).	J.-L. Désaulniers, Louiseville.....	Feu, assurance mutuelle sur bâtiments de ferme et risques isolés (tels risques étant autres que pour des fins de commerce ou de manufacture ou extra hasardés).—Fire, mutual fire insurance on farm buildings and isolated risks (such risks being other than mercantile or manufacturing purposes or extra hasardous).
Comté de Nicolet, (Compagnie d'Assurance mutuelle contre le feu du).	J.-Ed. Caron, St-Grégoire-le-Grand.....	Feu, assurance mutuelle sur bâtiments de ferme et risques isolés (tels risques étant autres que pour des fins de commerce ou de manufacture ou extra hasardés).—Fire, mutual fire insurance on farm buildings and isolated risks (such risks being other than mercantile or manufacturing purposes or extra hasardous).
La Cie Provincial d'assurance mutuelle contre le feu des beurreries et fromageries de la Province de Québec.	Emile Noury, St-Jean-Baptiste de Nicolet.....	Assurance contre le feu des beurreries et fromageries, leurs machineries et contenu.—Insurance against fire butter factories, cheese factories and contents.
La Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu des beurreries et fromageries, des comtés Lac-St-Jean, Chicoutimi et Saguenay.	J.-Bte Simard, Hébertville, Co. Lac-St-Jean, P. Q.	Assurance contre le feu des beurreries et fromageries, leurs machineries et contenu.—Insurance against fire butter factories, cheese factories and contents.
Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu des Fermiers de Québec (Quebec Farmers Mutual Fire Insurance Company).	J.-S. Drouin, 2559 rue Chapleau, Montréal.....	Assurance mutuelle contre le feu sur les bâtiments de ferme et risques isolés,—tels risques étant ni des risques de commerce, ni sur des bâtiments servant à des fins de commerce ou de manufacture, ni des risques estra-hasardés.—Mutual Fire insurance on farm buildings and isolated risks—such risk being other than mercantile or manufacturing purposes or extra hasardous.

Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu, organisées par des Conseils Municipaux, autorisées à assurer seulement les propriétés situées sur les biens-fonds imposables de leurs municipalités.

Mutual Fire Insurance Companies organized by Municipal Councils, authorized to insure only property situated upon taxable land within municipality.

Nom de la municipalité — Name of municipality	Nom et adresse du Secrétaire — Name and Address of Secretary
Contrecœur	N. A. Dozois, Contrecœur, Co. Verchères.
Canton de Wotton	J.-R. Morel, Wottonville.
Canton de Kingsey	J.-A. Lebel, St-Felix de Kingsey.
Farnham Ouest	J. L. Sévigny, Farnham Ouest, Co. Missisquoi.
Ham-Nord	J. A. Comtois, Ham-Nord, Co. Wolfe.
Ile Du Pas	L. V. Sylvestre, Ile du Pas, Berthier.
Louis-Joliet	J.-A. Fournier, Ste-Claire, Co. Dorchester.
Notre-Dame de Liesse de la Riv.-Ouelle	E. Lévesque, Notre-Dame de Liesse de Rivière-Ouelle
Notre-Dame-de-Stanbridge	J.-O. Courville, N.-D.-de-Stanbridge, Co. Missiquoi.
Notre-Dame-du-Bonsecours	L. Bessette, N.-D.-du-Bonsecours, Co. Rouville.
Notre-Dame du Mont-Carmel	J.-H. Thibodeau, Notre-Dame du Mont-Carmel.
Township of Newport	A. S. Farnsworth, Sawyerville, Co. Compton.
St-Anselme	Oscar Mercier, St-Anselme, Co. Dorchester.
St-Antoine sur Richelieu	B. Archambault, St-Antoine sur Richelieu, Co. Verchères.
St-Antonin	J.-H. Desrosiers, Rivière Verte, Co. Témiscouata.
St-Athanase	Isidore Gamache, St-Athanase, Co. Iberville.
St-Augustin	Delphis Marois, St-Augustin, Co. Portneuf.
St-Barnabé	Herménégilde Rodier, St-Barnabé, Co. St-Hyacinthe.
St-Bernard-de-Michaudville	R.-A. Berthiaume, St-Bern.-de-Michaudville, Co. St-Hyac.
St-Bonaventure de Hamilton	J. C. Arsenault, St-Bonaventure de Hamilton, Co. Yamas.
Ste-Claire	Eugène Gagnon, Ste-Claire, Co. Dorchester.
St-Edouard de Frampton	Oscar de Blois, Frampton, Co. Dorchester.
St-Edouard de Gentilly	J.-U. Lavigne, St-Edouard de Gentilly, Nicolet.
St-Edwidge-de-Clifton	P. J. Paquin, St-Edwidge de Clifton, Cté Compton.
St-Eustache	J. A. G. Belisle, St-Eustache, Co. Deux-Montagnes
St-Evariste-de-Forsyth	Amédée Talbot, St-Evariste, Beauce.
Ste-Germaine du Lac Etchemin	J. L. F. Chabot, Ste-Germaine, Co. Dorchester.
Ste-Hélène de Bagot	J.-H. Fafard, Ste-Hélène de Bagot.
Ste-Hénédine	Trefflé Bédard, Ste-Hénédine, Co. Dorchester.
St-Hyacinthe le Confesseur	L. E. Morier, St-Hyacinthe.
St-Ignace de Stanbridge	Arsène Galipeau, St-Ignace de Stanbridge.
St-Jacques le Mineur	Conrad Deneault, St-Jacques le Mineur, Co. Laprairie.
St-Jean-Baptiste de Rouville	J. O. Bellemare, St-Jean-Baptiste, Co. Rouville.
St-Jérôme	J.-Ant. Lessard, St-Jérôme, Co. Terrebonne.
St-Jude de St-Hyacinthe	P.-Ernest L'Heureux, St-Jude, Co. de St-Hyacinthe.
Ste-Justine	F. Fortier, Ste-Justine, Co. Dorchester.
Ste-Julie	V.-L. Collette, Ste-Julie, Co. Verchères.
St-Léon de Marston	Joseph Dubé, Val Racine, Co. Frontenac.
Ste-Marie de Beauce	Josaphat Savoie, Ste-Marie Co. Beauce.
Ste-Marguerite	Hyppolite Roy, Ste-Marguerite, Co. Dorchester.
Ste-Marthe, Vaudreuil	J.-Bte Masse, Ste-Marthe, Vaudreuil.
St-Mathias	L.-M. Vigeant, St-Mathias, Co. Rouville.
St-Michel (Vaudreuil)	J.-Ed. Martel, St-Michel, Vaudreuil.
St-Odilon de Crambourne	L. Drouin, St-Odilon de Crambourne, Co. Dorchester.
St-Philémon	A. Larochelle, St-Philémon, Co. Bellechasse.
St-Pierre du Lac	Philias Rioux, Val Brillant.
St-Prospère	Albert Gravel, St-Prospère, Champlain.
St-Thomas d'Aquin	N. Daigneault, St-Thomas d'Aquin, Co. St-Hyacinthe.
Ste-Ursule	J. A. Ed. Baril, Ste-Ursule, Co. Maskinongé.
St-Vallier	Ed. Ruel, St-Vallier, Co. Bellechasse.
St-Venant de Hereford	Albert Grondin, St-Venant de Hereford.
Ste-Victoire	Oscar Bardier, Ste-Victoire, Co. Richelieu.
St-Victor de Tring	A. Grondin, St-Victor, Co. Beauce.
St-Vital de Lambton	Roméo Langlois, St-Vital de Lambton, Frontenac.
Vaudreuil	J.-E. Martel, Vaudreuil, Co. Vaudreuil.
Verchères	Marius Laporte, N. P., Verchères.

Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu de paroisses, autorisées à assurer seulement les risques isolés et non-commerciaux.

Parish Mutual Fire Insurance Companies authorized to insure only isolated and non-commercial risks.

La paroisse ou municipalité locale de: — Parish or local municipality of :	Nom et adresse du Secrétaire — Name and address of Secretary
L'Acadie	V. Brault. L'Acadie, Co. St-Jean.
L'Assomption	J.-H. Gour, L'Assomption, Co. L'Assomption.
Baie du Febvre	N. U. Fréchette, La Baie du Febvre, Co. Yamaska.
Belœil	J. R. A. Ménard, N. P., Belœil, Co. Verchères.
Boucherville	Emile Beauchemin, Boucherville, Co. Chambly.
Cantons-Unis de Spaulding et Ditchfield	A. Choquette, Lac Mégantic, Cté Frontenac.
Canton de Weedon	A. Fontaine, Fontainebleau, Cté Wolfe.
Cap St-Ignace	J. F. Fraser, Cap St-Ignace, Co. Montmagny.
Charlesbourg	G. O. Paradis, Charlesbourg, Co. Québec.
Chicoutimi	Nil Tremblay, 68 rue Bégin, Chicoutimi.
Granby	Philime Beaudry, Granby, Co. Shefford.
L'Annonciation	Constant Peclet, L'Annonciation, Cté Labelle.
Laprairie	A. Larose, Chemin St-Jean, Laprairie, P.Q.
La Présentation	Donat Beauregard, La Présentation, Co. St-Hyacinthe.
L'Epiphanie	Ernest Forest, L'Epiphanie, Co. L'Asomption.
Notre-Dame de l'Ancienne Lorette	Léonidas Drolet, Champigny, Co. Québec.
Notre-Dame d'Hébertville	J.-Bte Simard, Hébertville.
Notre-Dame-de-Lourdes de Ham	A. Côté, Notre-Dame de Ham, Co. Wolfe.
Notre-Dame du Mont-Carmel	A. Dostaler, Valmont, Co. Champlain.
Sacré-Cœur-de-Jésus	A. Jacques, Sacré-Cœur-de-Jésus, Co. Beauce.
Stoke	Henri Savage, Stoke Centre, Co. Richmond.
St-Aimé	Jos. Méthot, St-Aimé, Co. Richelieu.
St-Alexandre	E. Landry, St-Alexandre. Co. Kamouraska.
St-Alexis-de-Montcalm	Joseph Beaudry, Ste-Julienne, Co. Montcalm.
St-Ambroise de Kildare	Chs.-Aug. Courchesne, Joliette, Co. Joliette.
St-André Avellin	J. J. O. Fréchette, St-André, Co. Labelle.
St-Anicet	Aristide Quesnel, St-Anicet, Cté Hundington.
Ste-Anne de Chicoutimi	Honoré Gagnon, Village Ste-Anne, Co. Chicoutimi.
Ste-Anne de Danville	P.-Alcide Roy, C.P., 494, Danville, Co. Richmond.
Ste-Anne des Plaines	D. Chaumont, Ste-Anne-des-Plaines, Co. Terrebonne.
Ste-Anne de Stukely	J.-Bte Dorais, Lawrenceville, Co. Shefford.
St.-Anne, Yamachiche	Pierre Bellemare, Yamachiche.
St-Agapit	Geo. Méthot, St-Agapit, Lotbinière.
St-Augustin	W. St-Jacques, St-Augustin, Co. Deux-Montagnes.
Ste-Barbe	J. B. de Repentigny, Ste-Barbe, Co. Huntingdon.
St-Basile	Jos. Durand, St-Basile, Co. Portneuf.
St-Benoit Labre	Joseph Brochu, St-Benoit, Labre, Co. Beauce.
St-Bernard de Dorchester	P. E. Murphy, St-Bernard, Co. Dorchester.
St-Bernard, Henrysburg	Alfred Poirier, Henrysburg.
St-Blaise	Ed. Lorrain, St-Blaise, Co. St-Jean.
Ste-Brigitte des Saults	J. A. Jutras, Ste-Brigitte des Sauits, Co. Nicolet.
St-Bruno	F. Huet, St-Bruno, Co. Chambly.
St-Camille de Cookshire	Léo Champigny, Cookshire, Co. Compton.
St-Camille de Wolfe	Léon Duclos, St-Camille, Co. Wolfe.
Ste-Cécile, Masham	Isaïe Brazeau, Ste-Cécile de Masham, Gatineau.
Ste-Cécile de Milton	J. G. Lachapelle, Ste-Cécile de Milton, Co. Shefford.
Ste-Cécile de Valleyfield	Jacques Malouin, Valleyfield, P. Q.
Ste-Cécile du Bic	Emile Gagnon, Bic Co. Rimouski.
St-Césaire	Henri Métivier, St-Césaire, Co. Rouville.
St-Charles	J.-A. Nadeau, St-Charles, Co. Bellechasse.
St-Charles de St-Hyacinthe	A. Duvernay, St-Charles, Co. St-Hyacinthe.
St-Clet	V. Besner, St-Clet, Co. Soulanges.
St-Cœur-de-Marie	Léonce Fleury, St-Cœur de Marie, Co. Lac-St-Jean.
St-Cœur de Marie	Alfred Prémont, St-Cœur de Marie, Co. Mégantic.
St-Côme de Kennebec	Elie L. Boulanger, St-Côme de Kennebec, Co. Beauce.
St-Constant	Arthur Cardinal, St-Constant, Co. Laprairie.
Ste-Croix	Pierre Simard, Ste-Croix, Co. Lac-St-Jean.
Ste-Croix	J. H. Laroche, Ste-Croix, Co. Lotbinière.
St-Cyprien-de-Léry	A. Hébert, Napierville, Co. Napierville.
St-Cyrille de Normandin	Paul Levesque, St-Cyrille, Cté Lac St-Jean.
St-Damase	A. M. P. Marchessault, St-Damase, Co. St-Hyacinthe.
St-David	Geo. LeMaire, N.P., St-David, Co. Yamaska.
St-Denis	Alph. Meunier, St-Denis, Co. St-Hyacinthe.
St-Dominique de Bagot	R.-N. Côté, St-Dominique, Co. Bagot.
St-Dominique de Jonquières	Dydime Simard, Jonquières, Co. Chicoutimi

Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu de paroisses, autorisées à assurer seulement les risques isolés et non-commerciaux—*Suite*

Parish Mutual Fire Insurance Companies authorized to insure only isolated and non-commercial risks—*Continued*

La paroisse ou municipalité locale de: — Parish or local municipality of:	Nom et adresse du Secrétaire — Name and address of Secretary
St-Edouard de Napierville	Hervé Belouin, St-Edouard, Co. Laprairie.
Ste-Elizabeth de Joliette	L.-P. Casaubon, Ste-Elizabeth, Co. Joliette.
St-Elzéar de Beauce	A. Marcoux, St-Elzéar, Co. Beauce.
St-Ephrem d'Upton	C. Dumaine, St-Ephrem d'Upton, Co. Bagot.
St-Félicien	Antoine Hébert, St-Félicien, Co. Lac St-Jean.
St-François-Berthier (en bas)	L. Roy, Berthier (en bas) Co. Montmagny.
St-François de Beauce	P. A. Anger, Beauceville.
St-François de Sales	Anaclet Gascon, St-François de Sales, Co. Laval.
St-Frédéric-de-Beauce	Emile Lambert, St-Frédéric, Co. Beauce.
St-Gabriel de Brandon	Révd Albert Laporte, St-Gabriel de Brandon, Co. Berthier.
Ste-Geneviève	P. Laniel, Ste-Geneviève, Co. Jacques-Cartier.
St-Georges de Beauce	A. Catellier, St-Georges, Co. Beauce.
St-Georges de Clarenceville	L. H. Bullock, Clarenceville, Co. Missisquoi.
St-Georges de Henryville	A. Coupal, Henryville, Cté Iberville.
St-George de Windsor	J. B. Lépine, St-George de Windsor, Co. Richmond.
St-Gérard de Kiamika	Adrien Filion, Kiamika, Cté Labelle.
St-Germain	Jos. Dionne, St-Germain, Co. Kamouraska.
St-Gervais	A. Goulet, St-Gervais, Co. Bellechasse.
St-Henri de Lévis	J.-A. Moreau, St-Henri, Co. Lévis.
St-Henri de Mascouche	J.W. Beaudoin, St-Henri de Mascouche, Co. L'Assomption.
St-Hermas	A. Paiement, St-Hermas, Co. Deux-Montagnes.
St-Hilaire	J. E. M. Desrochers, St-Hilaire, Co. Rouville.
St-Hilarion	Eugène Grenon, St-Hilarion, Charlevoix.
St-Honoré de Shenley	Jean Jobin, St-Honoré de Shenley, Co Beauce.
St-Hubert	Thos. Lalumière, St-Hubert, Co. Chambly.
St-Hugues	Gustave Parent, St-Hugues, Co. Bagot.
St-Hyacinthe	Horace St-Germain, St-Hyacinthe, P. Q.
St-Ignace-du-Coteau-du-Lac	J.-E. Faucher, Coteau-du-Lac, Co. Soulanges.
St-Isidore de Dorchester	Edouard Brochu, St-Isidore, Co. Dorchester.
St-Isidore	S. Girard, St-Isidore, Co. Laprairie.
St-Isidore d'Auckland	Revd J. E. Marcoux, St-Isidore, Cté Compton.
St-Jacques de Parisville	Alf. Beauchesne, St-Jacques Parisville, Co. Lotbinière.
St-Jacques de Leeds	Théo. Dion, St-Jacques, Leeds Village, Co. Mégantic.
St-Janvier	Dr. J. N. Brunet, St-Janvier, Co. Terrebonne.
St-Jean-Baptiste de l'Isle Verte	Edmond Côté, Isle Verte, Co. Témiscouata.
St-Jean-Baptiste de Nicolet	E. Noury, Nicolet, Co. Nicolet.
St-Jean Chrysostôme	D. Bigras, St-Jean-Chrysostôme, Co. Châteauguay.
St-Jean Deschaillons	Louis Laliberté, St-Jean Deschaillons, Co. Lotbinière.
St-Jean, Co. St-Jean	H. Roman, St-Jean, Co. St-Jean.
St-Jean-l'Évangéliste-de-Thurso	Léopold Lefebvre, Thurso, Co. Papineau.
St-Jean-de-Wickham	B. Rajotte, St-Jean de Wickham, Co. Drummond.
St-Jean Port Joli	A. Chouinard, St-Jean-Port-Joli, Co. L'Islet.
St-Jérôme de Matane	Chs Tremblay, Matane.
St-Joseph, Beauce	J.-A. Grondin, St-Joseph, Beauce.
St-Joseph-de-Beauce	Albert Grondin, St-Joseph de Beauce, Co. Beauce.
St-Joseph de Godmanchester	Elzéard Girouard, St-Joseph de Godmanchester.
St-Julien de Wofestown	Oscar Gouin, St-Julien de Wolfestown, Co. Wolfe.
Ste-Julienne	Médéric Wolfe, Ste-Julienne, Co. Montcalm.
St-Lambert	Eugène Robitaille, St-Lambert, Co. Lévis.
St-Liboire	J. A. Lemonde, St-Liboire, Co. Bagot.
St-Lin des Laurentides	S. Goulet, St-Lin, Co. L'Assomption.
St-Louis de Bonsecours	J.-B. Auger, St-Louis de Bonsecours, Co. Richelieu.
St-Louis de Gonzague	W. Martin, St-Louis de Gonzague, Co. Beauharnois.
St-Louis (de Lévis)	T. Carrier, St-Louis-de-Pintendre, Co. Lévis.
St-Louis de Lotbinière	E. Bernard, Lotbinière, Co. Lotbinière.
St-Luc-de-Champlain	D. Normandin, St-Luc, Co. Champlain.
St-Luc de St-Jean	C.-E. Moreau, St-Luc, Co. St-Jean.
Ste-Luce de Disraëli	J.-A. Poitras, N.P. Disraëli, Co. de Wolfe
Ste-Lucie d'Albanel	Télesphore Plourde, Ste-Lucie d'Albanel, Co. Lac St-Jean.
St-Malachie de Dorchester	Dominique Aubé, St-Malachie, Co. Dorchester.
St-Malachie d'Ormstown	A. A. McNeil, Ormstown, Co. Châteauguay.
St-Marc, Cté Verchères	Z. Robert, St-Marc, Co. Verchères.
Ste-Marie de Beauce	Maurice Giroux, Ste-Marie, Co. Beauce.
Ste-Marie Madeleine	F. X. Coderre, Ste-Marie Madeleine, Co. St-Hyacinthe.

Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu de paroisses, autorisées à assurer seulement les risques isolés et non commerciaux.—*Suite.*

Parish Mutual Fire Insurance Companies authorized to insure only isolated and non-commercial risks.—*Continued.*

La paroisse ou municipalité locale de: — Parish or local municipality of:	Nom et adresse du Secrétaire — Name and address of Secretary
Ste-Marie-de-Monnoir	W. E. Poulin, Marieville, Co. Rouville.
St-Michel, Yamaska	R. Véroneau, St-Michel, Yamaska.
Ste-Martine	J. A. Poitevin, Ste-Martine, Co. Châteauguay.
St-Maurice	J.-U. Grégoire, St-Maurice, Co. Champlain.
St-Médard de Warwick	N. N. Chalifour, R.R. No 1, Victoriaville, Co. Arthabaska.
St-Méthode d'Adstock	François Nadeau, St-Méthode d'Adstock, Co. Frontenac.
St-Michel	C. Lacroix, Boyer, Co. Bellechasse.
St-Michel Archange	J. H. Roy, St-Michel, Co. Napierville.
St-Narcisse, Cté Champlain	Eug. Trudel, St-Narcisse, Cté Champlain.
St-Nazaire d'Acton	Ulric Gendron, St-Nazaire d'Acton, Co. Bagot.
St-Nérée	A. Lamontagne, St-Nérée, Co. Bellechasse.
St-Ours	Geo. Paquette, St-Ours, Co. Richelieu.
St-Pamphile	J.-V. Richard, St-Pamphile, Co. L'Islet.
St-Patrice de Beaurivage	Alph. Mercier, St-Patrice, Co. Lotbinière.
St-Patrice de la Rivière du Loup	Alexis LeBel, St-Patrice de la Riv. du Loup, Co. Témisc.
St-Paul de l'Isle aux Noix	N. A. Hébert, St-Paul de l'Isle aux Noix, Co. St-Jean.
St-Paul de Senneterre	Renée Ménard, St-Paul de Sennetterre, Abitibi.
St-Philippe de Laprairie	G. A. Leblanc, St-Philippe, Co. Laprairie.
Ste-Philomène	J.-Bte Reid, Ste-Philomène, Co. Châteauguay.
St-Pie	J.-R. Choquette, St-Pie, Co. Bagot.
St-Pierre-Baptiste	Wm. Drolet, St-Pierre-Baptiste, Co. Mégantic.
St-Pierre les Becquets	J.-Ant. Poisson, St-Pierre les Becquets, Co. Nicolet.
St-Pierre de Broughton	J.-A. LaPointe, St-Pierre de Broughton, Co. Beauce.
St-Pierre de Durham	J. C. St-Amant, L'Avenir, Co. Drummond.
St-Pierre de la Patrie	Joseph Gobeil, La Patrie, Cté Compton.
St-Pierre, I.-O.	Ls-Frs Pichet, St-Pierre, I.-O.
St-Raphaël	J.-E. Beaudoin, St-Raphael, Co. Bellechasse.
St-Raymond	Médéric Laliberté, St-Raymond, Co. Portneuf.
St-Rémi	P. G. Coupal, N.P., St-Rémi, Co. Napierville.
St-Robert	P. Farly, St-Robert, Co. Richelieu.
St-Roch des Aulnaies	R. Tremblay, St-Roch des Aulnaies, Co. L'Islet.
St-Roch de l'Achigan	J. H. Lafortune, St-Roch de l'Achigan, Co. L'Assomption.
St-Roch d'Orford	J.-A. Sicotte, Rock Forest, Co. Sherbrooke.
Ste-Rosalie	J.-A. Lemonde, Ste-Rosalie, Co. Bagot.
Ste-Rose	Tél. Ouimet, Ste-Rose, Co. Laval.
St-Samuel	M. Lévesque, St-Samuel, Co. Frontenac.
Ste-Scholastique	P. A. Fortier, Ste-Scholastique, Co. Deux-Montagnes.
St-Simon	J. A. Brodeur, St-Simon, Co. Bagot.
St-Stanislas de Kostka	Arthur Lemieux, St-Stanislas de Kostka, Co. Beauharnois.
St-Sylvestre	Camille Landry St-Sylvestre, Co. Lotbinière.
St-Théodore d'Acton	Louis Gauthier, St-Théodore d'Acton, Co. Bagot.
Ste-Théophile-d'Ely	Hormidas Pratte, Racine, Co. Shefford.
Ste-Thérèse d'Amos	Eugène Plante, Ste-Thérèse d'Amos.
Ste-Thérèse de Blainville	J.-L. Blanchard, Ste-Thérèse de Blainville, Co. Terrebonne.
St-Thomas de Montmagny	J. C. Lislois, St-Thomas, Co. Montmagny.
St-Timothée	J. D. S. Tremblay, Valleyfield.
Ste-Tite	Benoit Dupuis, Ste-Tite, Cté Champlain.
St-Ubald	Albert Cauchon, St-Ubald, Co. Portneuf.
St-Urbain, Premier	Joseph Rose, St-Urbain, Cté Châteauguay.
St-Valentin	P. Fortin, St-Valentin, Co. St-Jean.
St-Vincent de Paul	A. Archambault, St-Vincent de Paul, Co. Laval.
St-Zéphirin de Courval	M. P. Jutras, St-Zéphirin, Co. Yamaska.
St-Zotique	Nap. Pilon, St-Zotique, Co. Soulanges.
Témiscamingue	V. Therien, Lorrainville, Co. Témiscamingue.
Windsor	A. Millette, Windsor Mills, Co. Richmond.

Compagnies d'Assurance Mutuelle étrangères, enregistrées pour transiger des affaires dans la Province de Québec—Foreign Mutual Insurance Companies registered to do business in the Province of Quebec.

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse du Procureur pour la Province Name and address of the Attorney from the Prov.	Genres d'assurance Kind of Insurance
American Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Arkwright Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, la foudre, les arroseurs automatiques et les tempêtes de vent.—Fire, lightning, sprinkler leakage and windstorm.
Blackstone Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, les arroseurs automatiques, dommages par le vent et l'usage et l'occupation.—Fire, sprinkler leakage, wind damage and use and occupancy.
Boston Manufacturers' Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, la foudre, contre les dégâts causés par arroseurs automatiques et contre les ouragans.—Fire, lightning, sprinkler leakage and windstorm.
Cotton & Woolen Manufacturers Mutual Insurance Co. of New England.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, les arroseurs automatiques, tempête de vent et l'usage et l'occupation.—Fire, sprinkler leakage, windstorm and use and occupancy insurance.
Enterprise Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Fall River Manufacturers Mutual Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête de vent, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, windstorm, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Firemen's Mutual Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu les arroseurs automatiques, tempêtes de vent, et l'usage ou l'occupation.—Fire, sprinkler leakage, windstorm, and use and occupancy insurance.

Hope Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, les arroseurs automatiques, l'usage et l'occupation et tempête de vent, sous le système mutuel.—Fire, use and occupancy, sprinkler leakage and windstorm insurance under the mutual plan.
Industrial Mutual Insurance Company	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Feu, arroseurs automatiques, tempête de vent, et l'usage et l'occupation—Five, sprinkler leakage, windstorm, and use and occupancy.
Keystone Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Manton Mutual Fire Insurance Co.	A.O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Manufacturers Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Mechanics Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, l'eau, coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Mercantile Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, les arroseurs automatiques, tempête de vent, et l'usage et l'occupation, tremblement de terre.—Fire, windstorm, sprinkler leakage, use and occupancy and earthquake.
erchants Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, les arroseurs automatiques, dommages par le vent, l'usage et l'occupation.—Fire, sprinkler leakage, wind damage and use and occupancy.
Mill Owners Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Narragansett Mutual Fire Insurance Co.	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q.	Le feu, les arroseurs automatiques, tempêtes de vent, et l'usage et l'occupation, tremblement de terre.—Fire, windstorm, sprinkler leakage, use and occupancy, and earthquake.

Compagnies d'Assurance Mutuelle étrangères, enregistrées pour transiger des affaires dans la Province de Québec.—(*Suite*)—Foreign Mutual Insurance Companies registered to do business in the Province of Quebec.—(*Continued*)

Nom de la Compagnie Name of the Company	Nom et adresse du Procureur pour la Province Name and address of the attorney from the Prov.	Genres d'assurance Kind of Insurance
National Mutual Assurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Paper Mill Mutual Insurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Le feu, les arroseurs automatiques, tempêtes de vent, et l'usage et l'occupation.—Fire, sprinkler leakage, windstorm, and use and occupancy.
Philadelphia Manufacturers Mutual Fire Ins. Co..	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Le feu, les arroseurs automatiques, tempêtes de vent, et l'usage et l'occupation, tremblement de terre.—Fire, insurance sprinkler leakage, windstorm, earthquake, and use and occupancy.
Protection Mutual Fire Insurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Rhode Island Mutual Fire Insurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
Rubber Manufacturers Mutual Insurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Le feu, les arroseurs automatiques, tempête de vent, et l'usage et l'occupation.—Fire, sprinkler leakage, windstorm, and use and occupancy insurance.

State Mutual Fire Insurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Couvrir les pertes ou dommages causés à la propriété par le feu, la foudre, tempête sur terre, tremblement de terre, l'eau coulant des arroseurs automatiques ou tous autres appareils ou agencements, et les pertes ou dommages provenant de l'empêchement temporaire ou permanent de l'usage ou l'occupation de la propriété assurée.—To cover loss or damage to property caused by fire, lightning, tempest on land, earthquake, water leaking from sprinklers or other apparatus or fixtures and loss or damage arising from the prevention or suspension of the use or occupancy of the property insured.
What Cheer Mutual Fire Insurance Co.....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Le feu les arroseurs automatiques, l'usage ou l'occupation et tempête de vent, sous le système mutuel.—Fire, sprinkler leakage, use and occupancy and windstorm insurance under the mutual plan.
Worcester Manufacturers Mutual Insurance Co....	A. O. Dawson, 21 ave Bellevue, Westmount, P. Q..	Le feu, les arroseurs automatiques, tempête de vent et l'usage ou l'occupation, tremblement de terre—Fire, sprinkler leakage, windstorm, earthquake and use and occupancy insurance.

Pour le Trésorier de la province,

Le Surintendant des assurances,

B.-ARTHUR DUGAL.

Québec, 2 mai 1932.

3031a—3032a

B. ARTHUR DUGAL.

Superintendent of Insurance,

For the Treasurer of the Province of Quebec.

Quebec, May 2nd, 1932.

LA LOI DE FAILLITE

Canada, Province de Québec, District de Montréal. Cour Supérieure, No 46. R. Wallace Burry, marchand-failli, et The Canadian Credit Men's Trust Association, Limited, syndic.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement du régistraire de la Loi de faillite, district de Montréal, en date du vingt-septième jour d'avril 1932, sera vendu par encan public au bureau du shérif, Palais de Justice, à Montréal, le MERCREDI, QUINZIEME jour de JUIN 1932, à ONZE heures de l'avant-midi, l'immeuble suivant, savoir:

1. Un emplacement ayant front sur l'Avenue Belœil en la cité d'Outremont, mesurant trente-quatre pieds de largeur par cent vingt pieds et six pouces de profondeur, (34′ x 120′ 6″) composé des subdivisions suivantes:

a. Subdivision deux, de la subdivision soixante et douze du lot numéro douze, (12-72-2) des plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, mesurant vingt-six pieds de largeur par cent vingt pieds et six pouces de profondeur (26′ x 120′ 6″), et de:

b. Subdivision un, de la subdivision soixante et onze du dit lot numéro douze (12-71-1) des plan et livre de renvoi, mesurant huit pieds de largeur par cent vingt pieds et six pouces de profondeur (8′ x 120′ 6″).

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique dix-huit Avenue Belœil (18), dont le mur sud-est est mitoyen, y compris le garage dessus érigé.

Tel que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées au dit immeuble.

Cette vente sera faite en vertu de l'article 45 de la Loi de faillite et conformément aux articles 716 et 717 du C. P. C. et équivaudra à la vente au shérif.

Montréal, Qué., ce 30ième jour d'avril 1932.

"THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION, LIMITED".

751 Carré Victoria,
Montréal, Qué.
Syndic. 2733—19–2

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, (en faillite). No 216. Dans l'affaire de Albéric Moreau, paroisse de Saint-Luc, Cté Saint-Jean, P. Q., cédant autorisé et Hector Moreau, syndic.

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement du Régistraire de la cour des faillites, MARDI, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN 1932, à DIX heures A. M., heure solaire, seront vendus à la porte de l'église paroissiale de Saint-Luc, à l'enchère publique, les immeubles suivants—avec les bâtisses dessus construites:

Une terre portant le numéro cent soixante et sept (No 167) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Luc.

Une terre portant le numéro cent soixante et huit (No 168) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Luc.

Cette vente sera faite en vertu de l'article 45 de la loi de faillite et aura l'effet du décret.

THE BANKRUPTCY ACT

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 46. R. Wallace Burry, merchant-bankrupt, and The Canadian Credit Men's Trust Association, Limited, trustee.

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that in virtue of a judgment of the registrar of the Bankruptcy Court, district of Montreal, rendered under date of April, 27th, 1932, will be sold by public auction at the Sheriff's office, Court House, Montreal, on WEDNESDAY, the FIFTEENTH day of JUNE, 1932, at ELEVEN o'clock in the forenoon, the immoveable hereinafter designated:

1. An emplacement fronting on Belœil Avenue, in the city of Outremont, containing thirty four feet in width by one hundred and twenty feet six inches in depth (34′ x 120′ 6″), composed of:

a. Subdivision two of subdivision seventy two of lot number twelve (12-72-2) on the official plan and book of reference of the Municipality of the parish of Montreal, containing twenty six feet in width by one hundred and twenty feet six inches in depth (26′ x 120′ 6″); and of:

b. Subdivision one of subdivision seventy one of the said lot number twelve (12-71-1) on the said official plan and book of reference, containing eight feet in width by one hundred and twenty feet six inches in depth (8′ 120′ 6″).

With the building thereon erected, bearing civic number 18 Belœil Avenue, whereof the South-East wall is *mitoyen*; together with the garage thereon erected.

As the whole actually subsists, with all the active and passive, apparent and unapparent servitudes attached to the aforesaid immoveable.

This sale will be made in virtue of article 45 of the Bankruptcy Act and pursuant to articles 716 and 717 of the C. C. P., and this sale shall have the effect of a Sheriff's sale.

Montreal, Quebec, April 30th, 1932.

"THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION, LIMITED".

751, Victoria Square,
Montreal, Que.
Trustee. 2734—19–2

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, (sitting in Bankruptcy) No. 216.

In the matter of Albéric Moreau, parish of Saint Luc, county of Lake Saint John, P. Q., Authorized assignor and Hector Moreau, trustee.

Notice is hereby given that in virtue of a judgment of the Registrar for the Bankruptcy Court, on TUESDAY, the TWENTY FIRST day of JUNE, 1932, at TEN o'clock in the forenoon, Standard Time, there will be sold by public auction at the parochial church-door of Saint Luc, the following immoveables—with the buildings thereon erected.

A farm bearing number one hundred and sixty seven (No. 167) on the official cadastre for the parish of Saint Luc.

A farm bearing number one hundred and sixty eight (No. 168) on the official cadastre for the parish of Saint Luc.

This sale is made pursuant to article 45 of the Bankruptcy Act and shall have the effect of a sheriff's sale.

Conditions: argent comptant.
St-Jean, P. Q., 18 mai 1932.

Le syndic,
HECTOR MOREAU.

28 rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, P. Q. 3021—21-2

Canada, Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Supérieure, (en matière de faillite), No 178-B. Dans l'affaire de J.-Elie Massicotte, marchand, de la cité d'Arvida, Co. Chicoutimi, cédant autorisé.

Avis est par les présentes donné que MERCREDI, le VINGT-DEUXIEME (22) jour de JUIN 1932, à ONZE (11) heures de l'avant-midi (heure avancée), au bureau du shérif, au Palais de Justice, à Chicoutimi, seront vendus à l'enchère les immeubles ci-après décrits, appartenant au dit débiteur, savoir:

Premier bloc:

Les lots de subdivision ci-après mentionnés, lot numéro vingt-deux (22) du troisième (3) rang nord-est du Chemin Sydenham, du canton Chicoutimi, au cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi, savoir:

Vingt-deux-cinquante-quatre, vingt-deux-cinquante-cinq, vingt-deux-cinquante-six, vingt-deux cinquante-sept, vingt-deux-cinquante-huit, vingt-deux-cinquante-neuf, vingt-deux-soixante, vingt-deux-soixante et un, vingt-deux-soixante et deux, vingt-deux-soixante et trois, vingt-deux-soixante et quatre, vingt-deux quatre-vingt-trois; mais sous réserve quant à ce dernier lot, des droits de passage et autres servitudes qui ont été concédés sur ce lot ou qui peuvent appartenir de droit aux concessionnaires de la subdivision dont le dit lot numéro vingt-deux-quatre-vingt-trois (22-83) forme partie.

Avec ensemble les bâtisses érigées sur tous les immeubles susdécrits et toutes dépendances.

Deuxième bloc:

Les lots de subdivision ci-après mentionnés des lots numéros vingt-deux, vingt-trois et vingt-quatre (22, 23 et 24) du troisième rang nord-est du chemin Sydenham, du canton Chicoutimi, au cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi, sauf les droits de passage déjà concédés sur ceux de ces lots qui sont destinés à servir de rues ou d'avenues, savoir:

Vingt-deux-un, vingt-deux-deux, vingt-deux-trois, vingt-deux-quatre, vingt-deux-cinq, vingt-deux-six, vingt-deux-sept, vingt-deux-huit, vingt-deux-neuf, vingt-deux dix, vingt-deux-onze, vingt-deux-douze, vingt-deux-treize, vingt-deux-quatorze, vingt-deux-quinze, vingt-deux-seize, vingt-deux-soixante et cinq, vingt-deux-soixante et onze, vingt-deux-dix-huit, vingt-deux-dix-neuf, vingt-deux-vingt, vingt-deux-vingt et un, vingt-deux-vingt-deux, vingt-deux-vingt-trois, vingt-deux-vingt-quatre, vingt-deux-vingt-cinq, vingt-deux-vingt-six, vingt-trois-vingt-sept, vingt-trois-vingt-huit, vingt-trois-vingt-neuf, vingt-trois-trente, vingt-trois-trente et un, vingt-deux-vingt-quatre, vingt-trois-cinquante et un, vingt-deux trente-deux, vingt-deux-trente-trois, vingt-deux-trente-quatre, vingt-deux-trente-cinq, vingt-deux trente-six, vingt-deux-trente-sept, vingt-deux-trente-huit, vingt-deux-trente-neuf, vingt-deux-quarante, vingt-deux-quarante et un, vingt-trois quarante-deux, vingt-trois-quarante-trois, vingt-trois-quarante-quatre, vingt-deux-quarante-cinq,

Conditions: Cash.
Saint John's P. Q., May 18, 1932.

HECTOR MOREAU,
Sheriff.

28 Saint Jacques Street,
Saint John's, P. Q. 3022—21-2

Canada, Province of Quebec, District of Chicoutimi, Superior Court, (sitting in Bankruptcy), No. 178-B. In the matter of J. Elie Massicotte, merchant, of the city of Arvida,Co. of Chicoutimi, authorized assignor.

Notice is hereby given that WEDNESDAY, the TWENTY SECOND (22nd) day of JUNE, 1932, at ELEVEN o'clock in the forenoon, (daylight saving time), at the Sheriff's office, Court House, Chicoutimi, the imovables hereinunder described belonging to the debtor shall be sold by auction, to wit:

First block:

The subdivision lots hereinunder mentioned lot number twenty two (22) in the third (3) range Northeast of Sydenham Road, in the township of Chicoutimi, on the official cadastre for the parish of Chicoutimi, to wit:

Twenty two-fifty four, twenty two-fifty five, twenty two-fifty six, twenty two-fifty seven, twenty two-fifty eight, twenty two-fifty nine, twenty two-sixty, twenty two-sixty one, twenty two-sixty two, twenty two-sixty three, twenty two-sixty four, twenty two-eighty three; but with reserve, for the latter lot, of rights of way and other servitudes which have been granted on this lot or which may lawfully belong to the grantees of the subdivision of which said lot number twenty two-eighty three forms part.

Together with the buildings erected on all the above-described immovables and all dependencies.

Second block:

The subdivision lots hereinunder mentioned of lots members twenty two, twenty three and twenty four (22, 23 and 24), in the third range Northeast of Sydenham Road, of the township of Chicoutimi, on the official cadastre for the parish of Chicoutimi, save the rights of way already granted on those of such lots intended for use as streets or avenues, to wit:

Twenty two-one, twenty two-two, twenty two-three, twenty two-four, twenty two-five, twenty two-six, twenty two-seven, twenty two-eight, twenty two-nine, twenty two-ten, twenty two-eleven, twenty two-twelve, twenty two-thirteen, twenty two-fourteen, twenty two-fifteen, twenty two-sixteen, twenty two-sixty five, twenty two-seventy one, twenty two-eighteen, twenty two-nineteen, twenty two-twenty, twenty two-twenty one, twenty two-twenty two, twenty two-twenty three, twenty two-twenty four, twenty two-twenty five, twenty two-twenty six, twenty three-twenty seven, twenty three-twenty eight, twenty three-twenty nine, twenty three-thirty, twenty three-thirty one, twenty two-eighty four, twenty three-fifty one, twenty two-thirty two, twenty two-thirty three, twenty two-thirty four, twenty two-thirty five, twenty two-thirty six, twenty two-thirty seven, twenty two-thirty eight, twenty two thirty nine, twenty two-forty, twenty two-forty one, twenty three-forty two, twenty three-forty three, twenty three-forty four, twenty

vingt-trois-cinquante-deux, vingt-deux-vingt-sept vingt-deux-vingt-huit, vingt-deux-vingt-neuf, vingt-deux-trente, vingt-deux-trente et un, vingt-deux-quarante-deux, vingt-deux-quarante-trois, vingt-deux-quarante-quatre, vingt-deux quarante-six, vingt deux-quarante-sept, vingt-trois-trente-deux, vingt-trois-trente-trois, vingt-trois-trente-quatre, vingt-trois-trente-cinq, vingt-deux-quarante-huit, vingt deux-quarante-neuf, vingt-deux-cinquante, vingt-deux cinquante et un, vingt-deux cinquante-deux, vingt-deux cinquante-trois, vingt-deux quatre-vingt-deux, vingt-trois-trente-six, vingt-trois-trente-sept, vingt-trois trente-huit, vingt-trois-trente-neuf, vingt trois-quarante, vingt-trois-quarante et un, vingt-trois-quarante-neuf, vingt-trois-quarante-huit, vingt-trois-quarante-sept, vingt-trois quarante-six, vingt-trois-quarant-cinq, vingt-trois-vingt-six, vingt-trois-vingt-cinq, vingt-trois-vingt-quatre, vingt-quatre-A-un, vingt-quatre-A-deux, vingt-quatre-A-trois, vingt-quatre-A-quatre, vingt-trois cinquante-trois, vingt-quatre-A-dix-neuf, vingt-trois-un, vingt-trois-deux, vingt-trois trois, vingt-trois-quatre, vingt-trois-cinq, vingt-trois-six, vingt-trois-sept, vingt-trois-huit, vingt-trois-neuf, vingt-trois-dix, vingt-trois-onze, vingt-trois-douze, vingt-trois-treize, vingt-quatre-A-cinq, vingt-quatre-A-six, vingt-quatre-A-sept, vingt-quatre-A-huit, vingt-quatre-A-neuf, Vingt-quatre-A-dix, vingt-quatre-A-onze, vingt-deux-soixante et sept, vingt-trois cinquante, vingt-quatre-A-douze, vingt-deux-soixante et treize, vingt-deux-soixante et quatorze, vingt-deux-soixante et quinze, vingt-deux-soixante et seize, vingt-deux-soixante et dix-sept, vingt-deux-soixante et dix-huit, vingt-deux-soixante et dix-neuf, vingt-deux-quatre-vingt, vingt-deux-quatre-vingt et un, vingt-deux-quatre-vingt-deux, vingt-trois-quatorze, vingt-trois-quinze, vingt-trois-seize, vingt-trois-dix-sept, vingt-trois-dix-huit, vingt trois-dix-neuf, vingt-trois-vingt, vingt-trois-vingt et un, vingt-trois-vingt-deux, vingt-trois-vingt-trois, vingt-quatre-A-treize, vingt-quatre-A-quatorze, vingt-quatre-A-quinze, vingt-quatre-A-seize, vingt-quatre-A-dix-sept, vingt-quatre-A-dix-huit.

Avec ensemble les bâtisses érigées sur tous les immeubles sus-décrits et toutes dépendances.

Cette vente est faite d'après l'article 45 de la Loi de Faillite, et équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de vente: argent comptant.

Pour toutes informations, s'adresser au syndic soussigné.

Chicoutimi, 16 mai 1932.

Le syndic,
HENRI GIRARD.

267, rue Racine,
Chicoutimi, P. Q. 3031—21-2

two-forty five, twenty three-forty two, twenty two-twenty seven, twenty two-twenty eight, twenty two-twenty nine, twenty two-thirty, twenty two-thirty one, twenty two-forty two, twenty two-forty three, twenty two-forty four, twenty two-forty six, twenty two-forty seven, twenty three-thirty two, twenty three-thirty three, twenty three-thirty four, twenty three-thirty five, twenty two-forty eight, twenty two-forty nine, twenty two-fifty, twenty two-fifty one, twenty two-fifty two, twenty two-fifty three, twenty two eighty two, twenty three-thirty six twenty three-thirty seven, twenty three-thirty eight, twenty three-thirty nine, twenty three-forty, twenty three-forty one, twenty three-forty nine, twenty three forty eight, twenty three-forty seven, twenty-three forty-six, twenty-three forty five, twenty three-twenty six, twenty three-twenty five, twenty three-twenty four, twenty four-A-one, twenty four-A-two, twenty four-A-three, twenty four-A-four, twenty three-fifty three, twenty four-A-nineteen, twenty three-one, twenty three-two, twenty three-three, twenty three-four, twenty three-five, twenty three-six, twenty three-seven, twenty three-eight, twenty three-nine, twenty three-ten, twenty three-eleven, twenty three-twelve, twenty three-thirteen, twenty four-A-five, twenty four-A-six, twenty four-A-seven, twenty four-A-eight, twenty four-A-nine, twenty four-A-ten, twenty four-A-eleven, twenty two-sixty seven, twenty three-fifty, twenty four-A-twelve, twenty two-seventy three, twenty two-seventy four, twenty two-seventy five, twenty two-seventy six, twenty two-seventy seven, twenty two-seventy eight, twenty two-seventy nine, twenty two-eighty, twenty two-eighty one, twenty two-eighty two, twenty three-fourteen, twenty three-fifteen, twenty three-sixteen, twenty three-seventeen, twenty three-eighteen, twenty three-nineteen, twenty three-twenty, twenty three-twenty one, twenty three-twenty two, twenty three-twenty three, twenty four-A-thirteen, twenty four-A-fourteen, twenty four-A-fifteen, twenty four-A-sixteen, twenty four-A-seventeen, twenty four-A-eighteen.

Together with the buildings erected on all the above described immovables and all dependencies.

This sale shall be made pursuant to article 45 of the Bankruptcy Act, and shall have the effect of a Sheriff's sale.

Conditions of sale: Cash.

For all information apply to the undersigned trustee.

Chicoutimi, May 16, 1932.

HENRI GIRARD,
Trustee.

267, Racine Street,
Chicoutimi, P. Q. 3032—21-2

VENTES PAR LE SHÉRIF

ABITIBI

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

Cour Supérieure.—District de Québec.

No 22586. { LA COMPAGNIE P. - T. LEGARE, LIMITEE, de Québec, demanderesse; vs ADRIEN ALLARD ET AL., d'Amos, défendeurs, à savoir:

SHERIFF'S SALES

ABITIBI

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

Superior Court.—District of Quebec.

No. 22586. { LA COMPAGNIE P. T. LEGARE, LIMITEE, of Quebec, plaintiff; vs ADRIEN ALLARD ET AL., of Amos, defendants, to wit:

Comme appartenant au défendeur Adrien Allard, le lot de terre portant le No dix (10) du bloc No vingt-deux (22) le lot No dix-huit (18) du bloc No soixante-deux (62), et les lots Nos dix-neuf (19) et vingt (20) du bloc No soixante et dix-sept (77), tous du cadastre officiel de la ville d'Amos—avec bâtisses, circonstances et dépendances, seront vendus à la porte de l'église paroissiale d'Amos, MARDI, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN 1932, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, J.-U. DUMONT.
Amos, 14 mai 1932. 2963—21-2
[Première publication, le 21 mai 1932]

As belonging to the defendant Adrien Allard, that lot of land bearing number ten (10), of block number twenty two (22), lot number eighteen (18) of block number sixty two (62) and lots numbers nineteen (19) and twenty (20) of block number seventy seven (77), all on the official cadastre for the town of Amos—with buildings, circumstances and dependencies, shall be sold at the parochial church door of Amos, on TUESDAY, the TWENTY FIRST day of JUNE, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

J. U. DUMONT,
Sheriff's office, Sheriff.
Amos, May 14, 1932. 2964—21-2
[First publication, May 21, 1932]

BEAUCE

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Beauce.

Beauce, à savoir: ALFRED CARON, demandeur - saisi; contre
No 11201. PAUL-EMILE THIBODEAU, défendeur - saisissant.

Un emplacement étant le lot numéro cent quatre-vingt-dix-sept (197) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-François, Beauce—avec bâtisses et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-François, Beauce, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN prochain (1932), à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GUSTAVE GARANT.
Saint-Joseph, Beauce, 16 mai 1932.
[Première publication, le 21 mai 1932]
2953—21-2

BEAUCE

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit: ALFRED CARON, seized-plaintiff; against PAUL
No. 11201. EMILE THIBODEAU, seizing-defendant.

An emplacement being lot number one hundred and ninety seven (197), on the official cadastre for the parish of Saint François, Beauce—wity buildings and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint François, Beauce, on the TWENTY FIRST day of JUNE next, (1932). at TWO o'clock in the afternoon.

GUSTAVE GARANT,
Sheriff's office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, May 16, 1932.
[First publication, May 21, 1932]
2954—21-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Beauce.

Beauce, à savoir: LOUIS LACHANCE, demandeur; contre DAME
No 12957. DELIMA POIRIER, défenderesse.

La moitié indivise du lot numéro deux cent quatre-vingt-dix-neuf (299) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Georges. Beauce—avec la moitié indivise des bâtisses et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Georges, Beauce, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN prochain, 1932, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GUSTAVE GARANT.
Saint-Joseph, Beauce, 14 mai 1932.
[Première publication, le 21 mai 1932]
2955—21-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit: LOUIS LACHANCE, plaintiff; against DAME
No. 12957. DELIMA POIRIER, defendant.

The undivided half of lot number two hundred and ninety nine (299) on the official cadastre for the parish of Saint Georges, Beauce—with the undivided half of the buildings and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Georges, Beauce, on the TWENTY FIRST day of JUNE next, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

GUSTAVE GARANT,
Sheriff's office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, May 14, 1932.
[First publication, May 21, 1932]
2956—21-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Beauce.

Beauce, à savoir: GEORGES GILBERT, demandeur; contre
No 12829. ARTHUR BOUCHER, défendeur.

1. Une terre mesurant sept arpents de largeur sur sept arpents de profondeur, étant le lot cent trente-neuf et partie de cent trente-neuf "A" (139 et Ptie 139-*a*) du cadastre de Saint-Victor-de-Tring, Beauce, bornée en front au chemin, au nord-ouest à Alphonse Poulin, ou représentants, au fond et au sud-est au terrain ci-après décrit —avec les bâtisses dessus construites et dépendances;

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS
Superior Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit: GEORGES GILBERT, plaintiff; against AR-
No. 12829. THUR BOUCHER, defendant.

1. A farm measuring seven arpents in width by seven arpents in depth, being lot one hundred and thirty nine and part of one hundred and thirty nine "A" (139 and Pt. 139-*a*) on the cadastre for Saint Victor de Tring, Beauce, bounded in front by the Road, on the Northwest by Alphonse Poulin or representatives, at its depth and to the Southeast by the land hereinafter described—with buildings thereon erected and dependencies.

2. Un terrain faisant partie du lot cent trente-neuf (Ptie 139) du susdit cadastre de Saint-Victor-de-Tring, Beauce, renfermé dans les bornes suivantes: au nord-est au chemin de front du premier rang, à l'autre bout à un arpent du Lac Fortin, et partie du canal de Champs d'Or Rigaud-Vaudreuil; au nord-ouest partie du dit canal et partie au terrain ci-dessus décrit en premier lieu, et de l'autre côté à un arpent de la décharge du Lac Fortin—circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Victor-de-Tring, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN prochain, 1932, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GUSTAVE GARANT.
Saint-Joseph, Beauce, le 18 mai 1932.
[Première publication, le 21 mai 1932]
3015—21-2

2. A lot of land forming part of lot one hundred and thirty nine of the aforesaid cadastre for Saint Victor de Tring, Beauce, enclosed within the following boundaries: on the Northeast by the front Road of the first range, at the other end at one arpent from Lake Fortin, and part of the Champs d'Or Rigaud-Vaudreuil canal; on the Northwest partly by the said canal and partly by the land hereinabove firstly described, and on the other side at one arpent from the Lake Fortin discharge—circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Victor de Tring, on the TWENTY THIRD day of JUNE next, 1932, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

GUSTAVE GARANT,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, May 18th., 1932.
[First publication, May 21st., 1932]
3016—21-2

BEDFORD

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province de Québec, District de Bedford, Cour du Magistrat, No 212. | LA CORPORATION DU COMTÉ DE MISSISQUOI, demanderesse; vs CLÉMENT LEDUC, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

Une ferme contenant 150 acres de terre en superficie, plus ou moins, et connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Dunham, district de Bedford, comme étant les lots numéros huit cent quarante-cinq, huit cent quarante-six, et huit cent quarante-neuf et huit cent cinquante (845, 846, 849 et 850), —avec les bâtisses sus-érigées.

Pour être vendue en bloc à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Sainte-Croix de Dunham, dans le village de Dunham, dit district, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN 1932, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Qué., le 16 mai 1932. 2957—21-2
[Première publication, 21 mai, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province de Québec, District de Bedford, Cour Supérieure, No 620. | NAPOLEON ROBERT, demandeur; vs LA CORPORATION DU VILLAGE DE ADAMSVILLE, défenderesse, et PHILIAS NEVEU ET AL, *mis-en-cause*.

Comme appartenant au demandeur:

Certains terrains connus et désignés comme partie du lot numéro quatre cent quarante et un (441), des plan et livre de renvoi officiels du canton de Farnham, partie est, district de Bedford, maintenant dans les limites du village d'Adamsville, mesurant du côté est deux cent quinze pieds en largeur, du côté sud trois cent cinquante-six pieds en longueur, du côté ouest cent cinquante-six pieds, et du côté nord cent trente pieds de l'extrémité ouest du moulin à la ligne ouest du lot,deux cent trente pieds de l'extrémité ouest dudit moulin à la ligne est dudit lot et ces deux dernières mesures formant la ligne nord dudit lot le long de la rivière Yamaska, et bornés au nord

BEDFORD

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province of Quebec, District of Bedford, Magistrate's Court, No. 212. | THE CORPORATION OF THE COUNTY OF MISSISQUOI, plaintiff; vs CLEMENT LEDUC, defendant.

As belonging to defendant:

A farm consisting of 150 acres of land in superficies, more or less, and known and designated upon the official cadastral plan, and in the book of reference of the Township of Dunham, district of Bedford, as lots numbers eight hundred and forty five, eight hundred and forty six, eight hundred and forty nine, and eight hundred and fifty (845, 846, 849 and 850)—with the buildings thereon erected.

To be sold *en bloc* at the parochial church door of the parish of Sainte Croix de Dunham, in the village of Dunham, said district, on the TWENTY-THIRD day of JUNE, 1932, at TEN of the clock in the forenoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's Office, Sheriff.
Sweetsburg, Que., May 16th, 1932. 2958—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province of Quebec, District of Bedford, Superior Court, No. 920. | NAPOLEON ROBERT, plaintiff; vs THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF ADAMSVILLE, defendant, and PHILIAS NEVEU ET AL, *mis-en-cause*.

As belonging to plaintiff:

Certain lots of land known and designated as part of lot number four hundred and forty one (441) on the official plan and book of refer nce for the township of Farnham, East part,district of Bedford, now within the limits of the village of Adamsville, measuring on the East side two hundred and fifteen feet in width, on the South side three hundred and fifty six feet in length, on the West side one hundred and fifty six feet, and on the North side one hundred and thirty feet from the Western extremity of the mill at the West line of the lot, two hundred and thirty feet from the Western extremity of said mill at the East line of said lot and these two latter measure-

par la rivière et sur les trois autres côtés par le terrain du vendeur, avec un moulin à scie, les machines les outils, turbines, courroies, arbres de couches, transmission et l'outillage pour la production de la lumière électrique, et tous les privilèges et les droits du vendeur dans le pouvoir d'eau, l'écluse tels qu'acquis par lui et ses auteurs, et les dits droits et privilèges se trouvant sur les lots numéros quatre cent qurante (440), et quatre cent quarante et un (441), des plan et livre de renvoi officiels du susdit canton de Farnham, partie est, et aussi le droit de passage par le chemin existant présentement pour communiquer du chemin public au terrain vendu.

Les dits droits et privilèges et servitudes plus complètement décrits par acte de vente de Origène Dion à Napoléon Robert, en date du 26 juin 1930, devant Joseph Perras, N.P., et enregistré au Bureau d'Enregistrement pour le comté de Brome, dans le volume 74, régistre B, numéro 54859.

Pour être vendus en bloc à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Vincent Ferrier d'Adamsville, dans le village d'Adamsville, dit district, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN 1932, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Qué., le 16 mai 1932.
[Première publication, le 21 mai 1932]
2989—21-2

ments forming the Northern line of said lot along the Yamaska river and bounded on the North by the river and on the other three sides by the land of the vendor—with a saw-mill, the machines and tools, turbines, belts, shafts, gears and equipment for the production of electric light, and all the privileges and rights of the vendor in the water power, the dam as acquired by him and his auteurs and the said rights and privileges existing on lots numbers four hundred and forty (440), and four hundred and forty one (441), of the aforesaid official plan and book of reference for the township of Farnham, East part, and also right of way via the presently existing road to communicate from the public road to the land sold.

Said rights and privileges and servitudes more fully described by deed of sale from Origene Dion to Napoleon Robert, June 26th, 1930, before Joseph Alfred Perras, N.P., and registered at the Registry Office for the County of Brome, in Volume 74, Register B, number 54859.

To be sold *en Bloc* at the parochial church door of the parish of Saint Vincent Ferrier d'Adamsville, in the village of Adamsville, said district, on the TWENTY THIRD day of JUNE, 1932, at TWO o'clock in the afternoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's office, Sheriff.
Sweetsburg, Que., May 16th, 1932.
[First publication, May 21, 1932]
2990—21-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province de Québec, District de Bedford, Cour Supérieure, No 41.

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE, demanderesse; vs EXEAS ROY ET AL, defendeurs, et STANISLAS ROY ET AL, mis-en-cause.

Comme appartenant au défendeur Exéas Roy:

Lot numéro quatre cent quatre vingt-quinze (495), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Sutton, district de Bedford—avec les bâtisses dessus érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Andre-de-Sutton, dans le village de Sutton, dit district, le PREMIER jour de JUIN 1932, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Qué., le 26 avril 1932.
[Première publication, le 30 avril 1932]
2629—18-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province of Quebec, District of Bedford, Superior Court, No. 41.

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE, plaintiff; vs EXEAS ROY ET AL, defendants, and STANISLAS ROY ET AL, *mis-en-cause*.

As belonging to defendant Exeas Roy:

Lot number four hundred and ninety five (495) of the official cadastral plan and in the book of reference of the township of Sutton, district of Bedford—with the buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint Andre de Sutton, in the village of Sutton, said district, on the FIRST day of JUNE, 1932, at TEN of the clock in the forenoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's office, Sheriff.
Sweetsburg, Que., April 26th, 1932.
[First publication, April 30, 1932]
2630—18-2

CHICOUTIMI

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure, District de Chicoutimi, à savoir: No 5511.

HENRI DEMOOR, commerçant, des cité et district de Chicoutimi, demandeur; vs LOUIS BRASSARD, fils de Cléophe, cultivateur, de Laterrière, district de Chicoutimi, défendeur.

Une ter e étant le lot désigné au cadastre officiel du canton Laterrière sous le numéro treize (13) du sixième rang de ce canton, contenant une superficie d'environ cent quarante-huit acres, laquelle dite terre est bornée au nord par la Rivière Chicoutimi, au sud par les terres du cinquième rang, du côté ouest par le terrain des hériers de Hyppolyte Côté, et du côté est par le

CHICOUTIMI

FIERI FACIAS.

Superior Court. District of Chicoutimi, to wit: No. 5511.

HENRI DEMOOR, trader, of the city and district of Chicoutimi, plaintiff; vs LOUIS BRASSARD, son of Cléophe, farmer, of Laterrière, district of Chicoutimi, defendant.

A farm being the lot designated on the official cadastre for the township of Laterrière, under number thirteen (13) of the sixth range of the said township, containing a superficies of about one hundred and forty eight acres; the said farm is bounded on the North by the Chicoutimi river, on the South by the lands of the fifth range, on the West side by the lands of the heirs of Hyppo-

terrain de Rodrigue Girard, représentant Elzéar Boivin—avec ensemble toutes les bâtisses érigées sur cette ferme et toutes dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de N.-D. Laterrière, le VINGT-UNIEME jour de JUIN 1932, à DIX heures de l'avant-midi, heure solaire.

Le shérif,
Bureau du shérif, A. RIVERIN.
Chicoutimi, le 16 mai 1932. 2965—21-2
[Première publication, 21 mai, 1932]

lyte Côté and on the East side by the land of Rodrigue Girard, representing Elzéar Boivin—together with all the buildings erected on the said farm and all dependencies.

To be sold at the church-door of N. D. Laterrière, on the TWENTY FIRST day of JUNE, 1932, at TEN o'clock in the forenoon, (Standard Time).

A. RIVERIN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Chicoutimi, May 16, 1932. 2966—21-2
First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour de Magistrat.

Chicoutimi, à savoir: LES SYNDICS DE LA PAROISSE DE SAINT-AMBROISE, corporation légalement constituée, ayant le siège social de ses affaires à Saint-Ambroise, demandeurs; vs LEDGER DEMEULES, de Shipshaw-Nord, défendeur.
No 2559.

Les lots Nos 35 et 36 du rang cinq (5) du canton Simard—avec toutes les bâtisses érigées sur ces lots, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Anbroise, le TRENTE ET UNIEME jour de MAI 1932, à DIX heures de l'avant-midi (heure solaire).

Le shérif,
A. RIVERIN.
Chicoutimi, le 25 avril 1932. 2653—18-2
[Première publication, le 30 avril 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Magistrate's Court.

Chicoutimi, to wit: THE TRUSTEES OF THE PARISH OF SAINT AMBROISE, a body politic and corporate, having its head-office at Saint Ambroise, plaintiffs; vs LEDGER DEMEULES, of Shipshaw-North, defendant.
No. 2559.

Lots Nos. 35 and 36, in range five (5) of the township of Simard—with all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of Saint Ambroise, on the THIRTY FIRST day of MAY, 1932, at TEN o'clock in the forenoon (Standard Time).

A. RIVERIN,
Sheriff.
Chicoutimi, April 25, 1932. 2654—18-2
[First publication, April 30, 1932]

GASPÉ

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour de Magistrat.

Province de Québec, District de Gaspé, Comté Bonaventure, No 2786. HECTOR BEAULIEU, de Saint-André - de - Matapédia, comté de Bonaventure, district de Gaspé, cultivateur, demandeur; vs FRANCIS DUGAS, autrefois de Saint-André, comté de Bonaventure, district de Gaspé, et maintenant de Campbellton, Nouveau-Brunswick, défendeur.

Comme appartenant au dit défendeur, l'immeuble suivant, à savoir:

1. La demie nord-ouest du lot numéro trois (½ N. O. de 3) du septième rang du canton Restigouche, ainsi uqe la maison telle qu'érigée sur le dit terrain, contenant en superficie cinquante acres, plus ou moins, circonstances et dépendances;

2. Un certain terrain étant la demie est du lot numéro quatre (½ E. de 4) du septième rang du canton Restigouche—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-André-de-Restigouche, JEUDI, le SEIZIEME jour de JUIN mil neuf cent trente-deux, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, E.-W. SHEPPARD.
New-Carlisle, 25 avril 1932. 2631—18-2
[Première publication, le 30 avril 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Magistrate's Court.

Province of Quebec, District of Gaspé, County Bonaventure, No. 2786. HECTOR BEAULIEU, of Saint Andre de Matapedia, county of Bonaventure, district of Gaspé, farmer, plaintiff; vs FRANCIS DUGAS, heretofore of Saint André, county of Bonaventure, district of Gaspé, and now of Campbellton, New-Brunswick, defendant.

As belonging to the said defendant the following immoveable, to wit:

1. The Northwest half of lot number three (N. W. ½ of 3) of the seventh range of the township of Restigouche, together with the house erected on the said lot of land, containing an area of fifty acres, more or less, circumstances and dependencies.

2. A certain lot of land being the East half of lot number four (E. ½ of 4) of the seventh range of the township of Restigouche—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint André de Restigouche, on THURSDAY, the SIXTEENTH day of JUNE, one thousand nine hundred and thirty two, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

E. W. SHEPPARD,
Sheriff's office, Sheriff.
New-Carlisle, April 25, 1932. 2632—18-2
[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } GEORGES FALAR-
No E-94919. } DEAU, demandeur; vs DELLE ALZIRE STE-MARIE *et al*, défendeurs.

Comme appartenant à Alzire Ste-Marie pour les deux tiers indivis et à Joseph-Albert Ste-Marie pour un tiers indivis.

Les lots de terre connus et désignés comme subdivisions un, deux, trois, A. B, C, de la redivision des lots numéros un, deux et trois de la subdivision du lot originaire numéro douze cent vingt-deux (1222-1, 2, 3, A, B, C,) des plan et livre de renvoi officiels du quartier Ste-Marie,ayant front sur la rue Ontario, dans les cité et district de Montréal—avec toutes les servitudes actives ou passives pouvant y être attachées.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 17 mai 1932. 2977—21-2
[Première publication, 21 mai, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } GEORGES FALARDEAU
No. E-94919. } plaintiff; vs MISS ALZIRE STE-MARIE *et al*, defendants.

As belonging to Alzire Ste-Marie for the undivided two thirds and to Joseph Albert Ste-Marie for an undivided one-third.

The lots of land known and designated as subdivisions one, two, three, A. B, C, of the redivision of lots numbers one, two and three of the subdivision of original lot number twelve hundred and twenty two (1222-1, 2, 3, A, B, C,) on the official plan and book of reference for St. Mary's ward, fronting on Ontario Street, in the city and district of Montreal—with all the active and passive servitudes which may be attached thereto.

To be sold at my office in the city of Montreal, on the TWENTY THIRD day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, May 17th, 1932. 2978—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } DAME ALDÉA LARO-
No 100436. } SE, veuve de Joseph-Louis Kieffer, demanderesse; vs ALMA GUEVREMONT, défendeur; & T. BRASSARD *es-qual.*, mis-en-cause.

Un immeuble ayant front sur la rue des Érables, en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro deux de la subdivision du lot numéro cinquante et un (51-2) des plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la côte de la Visitation, de la contenance de dix-huit pieds et six dixièmes de largeur sur quatre-vingt-onze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins—avec la maison en brique à trois étages, portant les numéros civiques 4187 à 4191 de ladite rue des Érables, et autres bâtisses, dessus construites. Avec droit de passage sur la lisière de terre joignant immédiatement ledit lot ci-dessus décrit à l'arrière et sur toute sa largeur, ainsi que sur la subdivision un du lot numéro cinquante (50-1) et sur la subdivision quatre dudit lot numéro cinquante et un (51-4), sur la subdivision un du lot numéro cinquante-deux (52-1) et sur la subdivision un du lot numéro cinquante-trois (53-1) des plan et livre de renvoi officiels susdits.

Pour être vendu à mon bureau en la cité de Montréal, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN prochain, à TROIS heures de l'après-midi.

Un dépôt de $400.00 sera exigé de tout offrant ou enchérisseur, suivant Jugement de l'Hon. Juge Patterson en date du 28 avril 1932.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 17 mai 1932. 2979—21-2
[Première publication 21 mai, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } DAME ALDEA LAROSE,
No. 100436. } widow of Joseph Louis Kieffer, plaintiff; vs ALMA GUEVREMONT, defendant; & T. BRASSARD *es-qual., mis-en-cause.*

An immovable fronting on Maple Street, in the city of Montreal, known and designated under number two of the subdivision of lot number fifty one (51-2) on the official plan and book of reference for the incorporated Village of Côte de la Visitation, measuring eighteen feet and six tenths in width by ninety one feet in depth, English measure and more or less—with a three story brick house, bearing civic numbers 4187 to 4191 of the said Maple Street, and other buildings thereon erected. With right of way on a strip of land immediately adjoining the said lot of land hereinabove described at the rear and for the whole width, also on subdivision one of lot number fifty (50-1) and on subdivision four of said lot number fifty one (51-4), on subdivision one of lot number fifty two (52-1) and on subdivision one of lot number fifty three (53-1) of the aforesaid official plan and book of reference.

To be sold at my office in the city of Montreal, on the TWENTY THIRD day of JUNE next, at THREE o'clock in the afternoon.

A deposit of $400.00 shall be exacted from each and every bidder, pursuant to judgment of the Hon. Judge Patterson, dated April 28, 1932.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, May 17, 1932. 2980—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } MONTREAL LOAN
No. C-92607. } AND MORTGAGE COMPANY, demanderesse; vs ROBERT LOUIS ELLIS, défendeur; & GORDON WALLACE SCOTT, *es-qual.*, nis-en-cause.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } MONTREAL LOAN AND
No. C-92607. } MORTGAGE COMPANY, plaintiff; vs ROBERT LOUIS ELLIS, defendant; & GORDON WALLACE SCOTT, *es-qual., mis-en-cause.*

Un lot de terre dans le quartier Mont-Royal, en la cité de Montréal, formant partie du lot numéro cent soixante-neuf des plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la Côte des Neiges, composé et décrit comme suit:

1. La partie nord-est du lot de subdivision numéro six du plan de subdivision dudit lot numéro cent soixante-neuf, contenant trente-cinq pieds de largeur en front sur la ligne du Boulevard Westmount (ci-devant Avenue Westmount) et la même largeur en arrière au sud-est, par deux cent vingt-neuf pieds et quatre-dixièmes de pied de profondeur sur la ligne de côté sud-ouest et deux cent vingt-huit pieds et un-dixième de pied de profondeur sur la ligne de côté nord-est et huit mille sept pieds de superficie, et bornée comme suit: vers le nord-ouest par le Boulevard Westmount (ci-devant Avenue Westmount), vers le sud-est par la propriété du Séminaire de Saint-Sulpice, d'un côté au sud-ouest par le résidu de la dite subdivision numéro six et de l'autre côté au nord-est par la partie de la subdivision numéro sept immédiatement décrite.

2. La partie sud-ouest du lot de subdivision numéro sept du plan de subdivision dudit lot numéro cent soixante-neuf, contenant vingt pieds de largeur en front sur la ligne du Boulevard Westmount (ci-devant Avenue Westmount) et la même largeur en arrière, par deux cent vingt-huit pieds et un-dixième de pied de profondeur sur la ligne de côté sud-ouest et deux cent vingt-sept pieds et trois-dixièmes de pieds de profondeur sur la ligne de côté nord-est, et une superficie totale de quatre mille cinq cent cinquante-quatre pieds, bornée comme suit: vers le nord-ouest par le Boulevard Westmount (ci-devant Avenue Westmount), vers le sud-est par la propriété du Séminaire de Saint-Sulpice, vers le sud-ouest par une partie de la subdivision numéro six, ci-dessus décrite, et vers le nord-est par le résidu de la dite subdivision numéro sept.

Avec la maison dessus érigée portant le numéro civique 3128 du Boulevard Westmount (ci-devant Avenue Westmount).

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN prochain, à ONZE heures du matin.

Un dépôt de $2,160.00 sera exigé de tout offrant ou enchérisseur, suivant jugement de l'honorable Juge Patterson, en date du 4 mai 1932.

Le shérif,

Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 16 mai 1932. 2981—21-2
[Première publication, 21 mai, 1932]

A lot of land in the Mount Royal Ward of the city of Montreal, forming part of lot number one hundred and sixty nine of the Official Plan and Book of Reference of the Incorporated Village of Côte des Neiges, composed and described as follows:

1. The Northeast part of subdivision lot number six on the subdivision plan of said lot number one hundred and sixty-nine, containing thirty-five feet in width in front on the line of Westmount Boulevard (formerly Westmount Avenue) and the same width in rear on the Southeast, by two hundred and twenty-nine feet and four-tenths of a foot in depth on the Southwest side line and two hundred and twenty-eight feet and one-tenth of a foot in depth on the Northeast side line and eight thousand and seven feet in superficies, and bounded as follows: towards the Northwest by Westmount Boulevard (formerly Westmount Avenue), towards the Southeast by the property of the Seminary of Saint Sulpice, on one side to the Southwest by the remainder of said subdivision number six and on the other side to the Northeast by the portion of subdivision number seven next described.

2. The Southwest part of subdivision lot number seven on the subdivision plan of said lot number one hundred and sixty-nine, containing twenty feet in width in front on the line of Westmount Boulevard (Formerly Westmount Avenue) and the same width in rear, by two hundred and twenty-eight feet and one-tenth of a foot in depth on the Southwest side line and two hundred and twenty-seven feet and three-tenths of a foot in depth on the Northeast side line, and a superficial area of four thousand five hundred and fifty-four feet, bounded as follows: towards the Northwest by Westmount Boulevard (formerly Westmount Avenue) towards, the Southeast by the property of the Seminary of Saint Sulpice, towards the Southwest by a portion of subdivision number six above described, and towards the Northeast by the remainder of the said subdivision number seven.

With the house thereon erected bearing civic number 3128 in Westmount Boulevard (formerly Westmount Avenue).

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY THIRD day of JUNE next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

A deposit of $2,160.00 shall be exacted from each and every bidder, pursuant to a judgment of Hon. Justice Patterson, dated May 4th, 1932.

OMER LAPIERRE,

Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, May 16th, 1932. 2982—21-2.
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: No F-89052. THE ROYAL TRUST COMPANY, ES-QUAL., demanderesse; vs DAME GERTRUDE BILSKY épouse séparée de biens de Abraham William Jacobs et le dit ABRAHAM WILLIAM JACOBS aux fins d'autoriser son épouse aux présentes, tous deux de la cité de Westmount, district de Montréal, défenderesse.

Un emplacement dans la cité de Westmount, ayant front sur l'avenue Grosvenor, ayant vingt-sept pieds de largeur par cent onze pieds de profondeur et ayant une superficie totale de deux mille neuf cent quatre-vingt-dix-sept pieds, mesure anglaise et plus ou moins, et étant composé comme suit:

1. De la partie sud-est, mesurant vingt-deux pieds de largeur par cent onze pieds de profondeur,

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: No. F-89052. THE ROYAL TRUST COMPANY, ES-QUAL., plaintiff; vs DAME GERTRUDE BILSKY, wife separate as to property of Abraham William Jacobs and said ABRAHAM WILLIAM JACOBS for the purpose of authorizing his wife for the purpose hereof, both of the City of Westmount, district of Montreal, defendant.

An emplacement in the City of Westmount, fronting on Grosvenor Avenue, containing twenty seven feet in width by one hundred and eleven feet in depth and a superficial area of two thousand nine hundred and ninety seven feet, English measure and more or less, and being composed as follows:

1. Of the South-East part, measuring twenty two feet in width by one hundred and eleven

du lot de subdivision numéro dix-neuf du plan de subdivision du lot numéro deux cent dix-neuf (219 ptie 19) des plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal.

2. D'une lisière de terrain mesurant cinq pieds de largeur sur la ligne de l'avenue Grosvenor et la même largeur en arrière, par cinquante-six pieds de profondeur, formant l'arrière ou le bout nord-ouest de la subdivision numéro dix-huit du dit lot numéro deux cent dix-neuf(219-ptie 18); et

3. D'une lisière de terrain située immédiatement en arrière de la lisière de terrain ci-dessus décrite, mesurant cinq pieds de largeur par cinqunte-cinq pieds de profondeur, formant l'arrière ou le bout nord-ouest de la subdivision numéro dix-sept du dit lot numéro deux cent dix-neuf (219-ptie 17).

Cet emplacement composé tel que susmentionné, est borné comme suit:

En front au nord-est par l'avenue Grosvenor, en arrière par la subdivision numéro soixante et quinze du lot numéro deux cent quinze (215-75), du côté nord-ouest par la partie nord-ouest de la subdivision dix-neuf appartenant à William H. Black ou ses représentants, et du côté sud-est par la partie restante des dites subdivisions dix-sept et dix-huit. Avec la maison en brique pressée, à deux étages, dessus érigée connue sous le numéro trois cent dix de la dite avenue Grosvenor, dont le mur sud-est est mitoyen.

Cette propriété est sujette à une servitude à l'effet que le dit propriétaire devra laisser libre et non construit, sur une lisière de terrain adjacente à la partie nord-ouest de la dite subdivision dix-neuf appartenant à William H. Black ou ses représentants, cinq pieds de largeur par toute la profondeur de la dite partie de la subdivision dix-neuf; avec le droit d'avoir des fenêtres ou ouvertures pour la lumière dans le mur nord-ouest de la maison érigée sur la dite partie sud-est de la dite subdivision dix-neuf: et de la même façon, le dit William H. Black, ou le propriétaire de la partie nord-ouest de la dite subdivision dix-neuf, devra laisser libre et non construite une lisière de terrain le long du côté sud-est de la dite partie nord-ouest de la dite subdivision dix-neuf attenant à la dite propriété, de cinq pieds de largeur par toute sa profondeur, avec le droit d'avoir des fenêtres ou ouvertures pour la lumière dans le mur sud-est de la bâtisse érigée sur le dit lot ayant vue sur la dite lisière de terrain, le tout tel que stipulé dans un acte de vente de Duncan McLennan à William H. Trenholme, passé devant R. A. Dunton, notaire, le dix-huitième jour de janvier, dix huit cent quatre-vingt-dix-neuf.

Comme la dite propriété subsiste actuellement avec tous ses droits, appartenances et dépendances, sans exception ou réserve d'aucune sorte.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
OMER LAPIERRE.

Bureau du shérif.
Montréal, 17 mai 1932.

2983—21-2

[Première publication, le 21 mai 1932]

feet in depth, of subdivision lot number nineteen of the subdivision plan of lot number two hundred and nineteen (219 pt. 19) on the official plan and book of reference of the municipality of the said parish of Montreal.

2. Of a strip of land measuring five feet in width on the line of Gorsvenor Avenue and the same width in rear, by fifty six feet in depth, forming the rear or Northwest end of subdivision number eighteen of said lot number two hundred and nineteen (219 pt. 18); and

3. Of the strip of land situate immediately in rear of the strip of land above described, measuring five feet in width by fifty five feet in depth, forming the rear or Northwest end of subdivision number seventeen of said lot number two hundred and nineteen (219-pt. 17).

This emplacement, composed as aforesaid, is bounded as follows:

In front to the Northeast by Grosvenor Avenue, in rear by subdivision number seventy five of lot number two hundred and fifteen (215-75), on the Northwest side by the Northwest part of subdivision nineteen belonging to William H. Black or representatives, and on the Southeast side by the remaining portion of said subdivisions seventeen and eighteen. With the two story pressed brick house thereon erected, known as number 310 in said Grosvenor Avenue, whereof the Southeast wall is *mitoyen*.

This property is subject to a servitude to the effect that the said proprietor shall leave open and unbuilt upon, a strip of land adjoining the Northwest part of said subdivision nineteen, belonging to William H. Black or representatives, five feet in width by all the depth of said part of subdivision nineteen; with the right to have windows or openings for light in the Northwest wall of the house erected on said Southeast part of said subdivision nineteen: and in like manner the said William H. Black, or the owner of the Northwest part of said subdivision nineteen shall leave open and unbuilt upon, a strip of land along the Southeast side of said Northwest part of said subdivision nineteen adjoining the said property, of five feet in width by all the depth thereof, with the right to have windows or openings for light in the Southeast wall of the building erected on said lot overlooking said strip of land, the whole as stipulated in the deed of sale from Duncan McLennan to William H. Trenholme, passed before R. A. Dunton, Notary, on the eighteenth day of January, eighteen hundred and ninety nine.

As the said property now subsists, with all its rights, members and appurtenances, without exception or reserve of any kind.

To be sold at my office, in the City of Montreal, on the TWENTY SECOND day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff.

Sheriff's office,
Montreal, May 17, 1932.

2984—21-2

[First publication, May 21, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: PIERRE THERRIEN, et al, demandeurs; vs DAME RACHEL KANTEROWITZ, veuve de Moses Block, défenderesse.
No F-101495.

Un emplacement ayant front sur la rue de Gaspé, en la cité de Montréal, connu et désigné comme étant la subdivision numéro quatorze

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: PIERRE THERRIEN et al, plaintiffs; vs DAME RACHEL KANTEROWITZ, widow of Moses Block, defendant.
No. F-101495.

An emplacement fronting on de Gaspé Street, in the city of Montreal, known and designated as being subdivision number fourteen hundred

cent cinquante de la subdivision du lot numéro dix (10-1450) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la Côte Saint-Louis, contenant vingt-cinq pieds de largeur par soixante et douze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins—avec maison et autres bâtisses y érigées portant les numéros civiques 6517 et 6519 de la rue de Gaspé, et avec droit de passage dans la ruelle située en arrière dudit emplacement.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Un dépôt de $550.00 sera exigé de tout offrant ou enchérisseur, suivant Jugement de l'Hon. Juge Patterson, en date du 29 avril 1932.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 16 mai 1932. 2985—21-2
[Première publication, 21 mai, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } THOMAS VANGEL de-
No 96783. } mandeur; vs E. DANELUK *alias* I. DANELUK, défendeur.

Un certain emplacement sis et situé au coin nord-est des rues Saint-Zotique et 30ième Avenue, quartier Rosemont, à Montréal, ayant front sur la rue Saint-Zotique et portant No 191 de la subdivision du lot originaire No 782 aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la Côte de la Visitation—avec bâtisses y dessus érigées et portant le numéro civique 4565 de la rue Saint-Zotique Est.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN prochain, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 17 mai 1932. 2987—21-2
[Première publication, 21 mai 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } LA CITÉ DE VER-
No C-98257. } DUN, demanderesse; vs DELLE MARGUERITE GAGNON, défenderesse.

Deux lots de terre vacants, ayant front sur la rue Crawford Bridge, en la cité de Verdun, connus et désignés comme étant les numéros cent quarante-deux et cent quarante-trois (142 et 143) de la subdivision du lot originaire numéro quatre mille six cent quatre-vingt-sept (4687-142 et 143) des plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, terrains 25′ x 85′ chacun.

Pour être vendu "en bloc", à mon bureau, en la cité de Montréal, le DEUXIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

Un dépôt de $35.00 sera exigé de tout offrant ou enchérisseur, suivant jugement de l'Hon. Juge Patterson, en date du 2 avril 1932.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 26 avril 1932. 2633—18-2
[Première publication, le 16 avril 1932 est nulle].

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } ROSARIO COUTURE,
No C-98585. } demandeur; vs MELLE IMELDA SICOTTE, défenderesse; & JOSEPH-ARTHUR COUTURE, curateur au délaissement.

and fifty of the subdivision of lot number ten (10-1450) on the official plan and book of reference for the incorporated village of Côte Saint Louis, measuring twenty five feet in width, by seventy two feet in depth, English measure and more or less—with a house and other buildings thereon erected, bearing civic numbers 6517 and 6519 of de Gaspé Street, and with right of way in the lane situate at the rear of the said emplacement.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY THIRD day of JUNE next, at TWO o'clock in the afternoon.

A deposit of $550.00 shall be required from each and every bidder, pursuant to judgment of Hon. Justice Patterson, dated April, 29, 1932.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, May 16, 1932. 2986—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } THOMAS VANGEL, plain-
No. 96783. } tiff; vs E. DANELUK *alias* I. DANELUK, defendant.

A certain emplacement being and situate at the Northeast corner of Saint Zotique and 30th Avenue, Rosemont Ward, in Montreal, fronting on Saint Zotique Street, and bearing number 191 of the subdivision of the original lot No. 782 on the official plan and book of reference for the incorporated village of Côte de la Visitation—with buildings thereon erected, and bearing civic number 4565 of Saint Zotique Street East.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY SECOND day of JUNE next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, May 17, 1932. 2988—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } THE CITY OF VERDUN,
No. C-98257. } plaintiff; vs MISS MARGUERITE GAGNON, defendant.

Two vacant lots of land fronting on Crawford Bridge Street, in the city of Verdun, known and designated under numbers one hundred and forty two and one hundred and forty three (142 and 143) of the subdivision of original lot number four thousand six hundred and eighty seven (4687-142 and 143) on the official plan and book of reference for the municipality of the parish of Montreal, lots 25′ x 85′ each.

To be sold "en bloc", at my office, in the city of Montreal, on the SECOND day of JUNE, next, at TEN o'clock in the forenoon.

A deposit of $35.00 shall be exacted from each and every bidder, pursuant to a jugdment of the Honourable Justice Patterson, dated the 2nd of April, 1932.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, April 26, 1932. 2634—18-2
[First publication, April 16, 1932 is null]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } ROSARIO COUTURE,
No. C-98585. } plaintiff; vs MISS IMELDA SICOTTE, defendant; & JOSEPH ARTHUR COUTURE, curator to the surrender.

Un emplacement ayant front sur la rue Saint Clément, Cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro cinq cent cinquante de la subdivision officielle du lot numéro un (1-550), aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé d'Hochelaga, mesurant vingt-six pieds de largeur par cent pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins—avec une maison portant les Nos civiques 1883 à 1889 de la dite Rue Saint-Clément et les autres bâtisses y érigées et avec une servitude de vue à perpétuité sur le lot numéro cinq cent cinquante et un de la subdivision officielle du lot numéro un (No 1-551) aux dits plan et livre de renvoi, une lisière de six pieds de largeur, mesure française, devant être laissée libre de toute construction le long de la dite maison pour l'exercice de ce droit de vue et avec droit de passage dans la ruelle en arrière de ladite propriété en commun avec tous autres y ayant droit, et sujet aux baux consentis par le curateur au délaissement.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le DEUXIEME jour de JUIN prochain, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 26 avril, 1932. 2635—18-2
[Première publication, le 30 avril 1932]

An emplacement fronting on Saint Clément Street, City of Montreal, known and designated under number five hundred and fifty of the official subdivision of lot number one (1-550) on the official plan and book of reference for the incorporated Village of Hochelaga, measuring twenty six feet in width by one hundred feet in depth, English measure, and more or less—with a house bearing civic numbers 1883 to 1889 of said Saint Clement Street, and the other buildings thereon erected, and with a servitude of view, in perpetuity, on lot number five hundred and fifty one, of the official subdivision of lot number one (No. 1-551) on said plan and book of reference, a strip of land of six feet in width, French measure to be left free from any buildings along the said house for the exercising of said right of view and with right of way in the lane at the rear of the said property in common with any others having rights therein and subject to leases given by the Curator to the Surrender.

To be sold at my office, in the City of Montreal, on the SECOND day of JUNE next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, April 26, 1932. 2636—18-2
[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } LA CORPORATION
No E-100381. } DE GARANTIE DE TITRES ET DE FIDUCIE DU CANADA ET AL., demandeurs; vs DAME MARGARET KEATING, de la cité de Outremont, veuve de John Gallery, défenderesse.

Ce certain emplacement formant le coin sud-ouest des rues Williams et Young, dans le quartier Sainte-Anne, en la cité de Montréal, de forme irrégulière, mesurant quarante-huit pieds et quarante-centièmes (48-40/100) le long de la dite rue Williams, par cent quarante-neuf pieds et soixante-centièmes (149-60/100) le long de la dite rue Young, et étant composé: 1. Du lot numéro treize cent trente (No 1330) des plan et livre de renvoi officiels du dit quartier Sainte-Anne, et 2. De la partie nord-ouest du lot numéro treize cent trente et un (ptie N. O. 1331) des dits plan et livre de renvoi officiels, mesurant la dite partie nord-ouest vingt et un pieds et six pouces (21′ 6″) de largeur en front, sur une profondeur de cinquante-trois pieds et cinquante-cinq-centièmes (53-55/-100) et de là prenant une largeur de vingt-cinq pieds et six pouces (25′ 6″) sur une profondeur additionnelle de quarante-trois pieds (43′) et étant bornée en front au nord-est par la dite rue Young, en arrière au sud-ouest par le lot officiel numéro treize cent quarante et un (No 1341) des dits plan et livre de renvoi officiels, d'un côté au nord-ouest par le dit lot officiel numéro treize cent trente (No 1330) et de l'autre côté au sud-est par la partie sud-est ou restante du dit lot officiel numéro treize cent trente et un (No 1331). Avec les bâtisses dessus érigées, comprenant celles qui portent les numéros civiques 216, 218 et 220 de la dite rue Williams, et les numeros 160, 162 et 164 de la dite rue Young. Toutes les mesures sont mesure anglaise et plus ou moins.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le DEUXIEME jour de JUIN prochain, à TROIS heures de l'après-midi.

Un dépôt de $2,600.00 sera exigé de tout

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } LA CORPORATION DE
No. E-100381. } GARANTIE DE TITRES ET DE FIDUCIE DU CANADA ET AL, plaintiffs; vs DAME MARGARET KEATING, of the city of Outremont, widow of John Gallery, defendant.

That certain emplacement forming the South-West corner of Williams and Young Streets, in the Saint Ann's Ward of the city of Montreal, of irregular form, measuring forty eight feet and forty hundredths of a foot (48-40/100), along said Williams Street, by one hundred and forty nine feet and sixty-hundredths of a foot (149-60/100), along said Young Street, and being composed: 1. Of lot number thirteen hundred and thirty (No. 1330) upon the official plan and book of reference of the said Saint Ann's Ward, and 2. Of the North-West portion of lot number thirteen hundred and thirty one (N. W. Pt. 1331) upon said official plan and book of reference, measuring said North-West portion twenty one feet and six inches (21′ 6″) in width in front, by a depth of fifty three feet and fifty five hundredths of a foot (53-55/100) and then increasing to a width of twenty five feet and six inches (25′ 6″) by a further depth of forty three feet (43′) and being bounded in front to the North-East by said Young Street, in rear to the South-West by official lot number thirteen hundred and forty one (No. 1341) upon said official plan and book of reference, on one side to the North-West by said official lot number thirteen hundred and thirty (No. 1330) and on the other side, to the South-East by the South-East or remaining portion of said official lot number thirteen hundred and thirty one (No. 1331) . With the buildings thereon erected, including those bearing civic Nos. 216, 218 and 220 of said Williams Street, and 160, 162 and 164 of said Young Street. All measurements are English measure and more or less.

To be sold at my office, in the City of Montreal, on the SECOND day of JUNE next, at THREE o'clock in the afternoon.

A deposit of $2,600.00 shall be exacted from

offrant ou enchérisseur, suivant jugement de l'Honorable Juge Boyer, en date du 12 avril 1932.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 26 avril 1932. 2637—18–2
[Première publication, le 30 avril 1932]

each and every bidder pursuant to a judgment of Hon. Justice Boyer dated April 12th, 1932.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, April 26th, 1932. 2638—18–2
[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } ARTHUR VINCENT,
No 100699. } demandeur; vs J.-B. OCTAVE BOURGON, défendeur.

a. Une terre située en la paroisse Saint-Télesphore, connue sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore comme étant le lot numéro trente-huit (No 38)—avec les bâtisses dessus construites, tenant en front au chemin de la Côte Saint-André, en arrière à la ligne Provinciale, d'un côté à Louis Marleau et de l'autre côte à Neil McCosham, contenant environ soixante et seize arpents en superficie, plus ou moins, moins la lisière de terrain d'environ dix acres vendue à la Glengarry & Stormont Railway Company avant ce jour à distraire de ce dit lot.

b. Un terrain connu et désigné aux mêmes plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse Saint-Télesphore comme faisant partie du lot numéro trente-neuf (P. No 39) tenant en front au chemin public, en arrière et d'un côté à partie dudit lot No 39 et contenant un arpent en superficie—avec bâtisses dessus construites.

c. Un terrain situé au nord-ouest de la Côte Saint-Georges, paroisse Saint-Télesphore, comté de Soulanges, connu et désigné sous le numéro deux cent quatre-vingt (280) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore, de la contenance de trois arpents et trois perches et six pieds de front, sur vingt arpents de profondeur, plus ou moins, sans garantie de mesure précise, tenant en front au chemin de base de la concession de la Côte Saint-Georges, en profondeur à la concession Saint-Patrice, d'un côté à Josephus Sauvé, et de l'autre côté à Wilfrid Lalonde—avec les bâtisses dessus construites, sauf et à distraire la partie de terrain vendue avant ce jour à la Compagnie de chemin de fer Pacifique Canadien.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Télesphore, le DEUXIEME jour de JUIN prochain, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 26 avril 1932. 2639—18–2
[Première publication, 30 avril, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } ARTHUR VINCENT,
No. 100699. } plaintiff; vs J. B. OCTAVE BOURGON, defendant.

a. A farm situate in the parish of Saint Télesphore, known on the official plan and book of reference for the parish of Saint Télesphore as being lot number thirty eight (No. 38)—with the buildings thereon erected, bounded in front by the road of the Côte Saint André, in rear by the Provincial line, on one side by Louis Marleau and on the other side by Neil McCosham, containing about seventy six arpents in area, more or less, less the strip of land of about ten acres sold previously to the Glengarry & Stormont Railway Company to be deducted from this said lot.

b. A lot of land known and designated on the same official plan and book of reference for the said parish Saint Telesphore, as forming part of lot number thirty nine (No. 39) bounded in front by the public road, in rear and on one side by part of said lot No. 39 and containing one arpent in area—with the buildings thereon erected.

c. A lot of land situate to the Northwest of Côte Saint Georges, parish of Saint Telesphore, County of Soulanges, known and designated under number two hundred and eighty (280) on the official plan and book of reference for the Parish of Saint Telesphore, measuring three arpents and three perches and six feet in front, by twenty arpents in depth, more or less, without warranty of exact measurement, bounded in front by the lower road of the Côte Saint Georges Concession, in depth by the Saint Patrice Concession, on one side by Josephus Sauvé, and on the other side by Wilfrid Lalonde—with the buildings thereon erected, save and to be deducted that part of the lot of land sold previously to the Canadian Pacific Railway Company.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint Telesphore, on the SECOND day of JUNE next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, April 26, 1932. 2640—18–2
[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JOSEPH DION, bourgeois, des cité et district
No 86544. } de Montréal, demandeur; vs MENDOZA DUVAL, DAME ROSE DUPUIS, épouse contractuellement séparée de biens de Joseph-Honorius Depelteau, et le dit JOSEPH-HONORIUS DEPELTEAU, pour autoriser son épouse aux fins des présentes, DAME EMELIE HAMSEY, épouse contractuellement séparée de biens de Léon Hamemey, et le dit LEON HAMEMEY, pour autoriser son épouse aux fins des présentes, JOSEPH-EMILE THEROUX, REMI FOURNIER, tous des cité et district de Montréal, et PIERRE JALBERT, de la dite cité de Verdun, district de Montréal, défendeurs.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JOSEPH DION, gentleman, of the city and district of Montreal, plaintiff; vs MENDOZA DUVAL, DAME ROSE DUPUIS, wife separate as to property by marriage contract of Joseph Honorius Depelteau, and the said JOSEPH HONORIUS DEPELTEAU, to authorize his wife for the purposes hereof, DAME EMELIE HAMSEY, wife separate as to property of Leon Hamemey, and the said LEON HAMEMEY, to authorize his wife for the purposes hereof, JOSEPH EMILE THEROUX, REMI FOURNIER, both of the city and district of Montreal, and PIERRE JALBERT, of the said city of Verdun, district of Montreal, defendants.

Comme appartenant à J.-E. Théroux, l'un des défendeurs:

Un lot de terre ayant front sur la rue Tellier, cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro soixante et quatorze de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de la Longue-Pointe, dans le district de Montréal—avec bâtisses dessus érigées.

Comme appartenant à Pierre Jalbert, l'un des défendeurs:

Deux lots de terre ayant front sur la rue Orléans, cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros 1277 et 1278 du lot originaire numéro dix-huit, des plan et livre de renvoi officiels du village incorporé d'Hochelaga.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le DEUXIEME jour de JUIN prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 27 avril 1932. 2667—18-2
[Première publication, le 30 avril 1932]

As belonging to J. E. Theroux, one of the defendants:

A lot of land fronting on Tellier Street, city of Montreal, known and designated under numbers seventy four of the official subdivision of original lot number four hundred, on the official plan and book of reference for the parish of Longue-Pointe, in the district of Montreal—with the buildings thereon erected.

As belonging to Pierre Jalbert, one of the defendants.

Two lots of land fronting on Orléans Street, city of Montreal, known and designated under numbers 1277 and 1278 of original lot number eighteen, on the official plan and book of reference for the incorporated village of Hochelaga.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SECOND day of JUNE next, at TWO o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, April 27, 1932. 2668—18-2
[First publication, April 30, 1932]

NICOLET

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Nicolet, No 773. } NEREE CYRENNE, cultivateur, de Bécancour, district de Nicolet, demandeur; vs ALBERT CYRENNE, de Bécancour, district de Nicolet, défendeur.

1. Le lot de terre numéro cent seize (116) du cadastre du comté de Nicolet, pour la paroisse de Bécancour;

2. Une terre située dans le premier rang du fief Dutord, d'un arpent et demi de largeur, prenant devant au chemin de front du dit rang, et se terminant en profondeur à Nérée Cyrenne et Joseph Mayrand, bornée au nord-est à la terre ci-après décrite, et au sud-ouest à Ulric Champoux—avec les bâtisses dessus construites, étant la moitié latérale et longitudinale nord-est du lot numéro cent huit (108) du susdit cadastre.

3. Une terre voisine, d'un arpent et trois perches de large sur vingt de profond, plus ou moins, bornée en front au chemin public du rang du petit chenal d'en bas, en profondeur au cordon du second rang fief Dutord, au nord-est à Délizaire Hamel, et de l'autre côté à la terre ci-dessus désignée—avec bâtisses, étant la partie latérale et longitudinale sud-ouest du lot numéro cent sept (107) du dit cadastre.

A la charge par l'acquéreur de payer à l'avenir les cotisations pour réparation d'église et presbytère non encore échues.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Bécancour, district de Nicolet, MARDI, le VINGT ET UNIEME jour du mois de JUIN prochain 1932, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, J.-H. ROUSSEAU.
Nicolet, le 16 mai 1932.
[Première publication, le 21 mai 1932]
2959—21-2

NICOLET

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Nicolet, No. 773. } NEREE CYRENNE, farmer, of Becancour, district of Nicolet, plaintiff; vs ALBERT CYRENNE, of Becancour, district of Nicolet, defendant.

1. The lot of land number one hundred and sixteen (116) of the cadastre for the County of Nicolet, for the parish of Becancour;

2. A farm situate in the first range of Fief Dutord, one arpent and one half in width, starting from the front Road of said range, and ending in depth at Neree Cyrenne's and Joseph Mayrand's, bounded on the Northeast by the land hereinafter described, and on the Southwest by Ulric Champoux—with the buildings thereon erected, being the North-Eastern lateral and longitudinal half of lot number one hundred and eight (108) of the aforesaid cadastre;

3. A neighbouring farm of one arpent and three perches in width by twenty in depth, more or less, bounded in front by the public Road of the "Petit Chenal d'en bas" range, in depth by the "Cordon" of the second Fief Dutord range, on the Northeast by Delizaire Hamel, and on the other side by the land hereinabove designated—with buildings, being the Southwestern lateral and longitudinal part of lot number one hundred and seven (107) of said cadastre.

Subject to the payment by the purchaser of future apportionments not yet due for repairs to the church and presbytery.

To be sold at the parochial church door of Becancour, district of Nicolet, on TUESDAY, the TWENTY FIRST day of the month of JUNE next, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

J. H. ROUSSEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Nicolet, May 10th., 1932.
[First publication, May 21st., 1932]
2960—21-2

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Canada, Province de Québec, District de Pontiac, No F-95493. } CREDIT FONCIER FRANCO - CANADIEN, demanderesse; vs ONESIME COSSETTE, défendeur, et JULES MAILLARD ET AL., mis-en cause.

Une terre située dans le rang Nedelec, en la paroisse Nord Témiscamingue, maintenant connue et désignée sur les plan et livre de renvoi du cadastre officiel d'enregistrement du canton de Nédelec, sous les numéros six cent quarante-trois, six cent quarante-quatre, six cent quarante-cinq et six cent quarante-six (643, 644, 645 et 646) —avec les bâtisses et dépendances dessus construites.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Saint-Joseph de Nord Témiscamingue, Qué., dans le comté de Témiscamingue, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN 1932, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, BERNARD-J. SLOAN.
Campbell's Bay, Qué., le 17 mai 1932.
[Première publication, le 21 mai 1932]
3017—21-2

Superior Court.—District of Montreal.

Canada, Province of Quebec, District of Pontiac, No. F-95493. } CREDIT FONCIER FRANCO - CANADIEN, plaintiff; vs ONESIME COSSETTE, defendant, and JULES MAILLARD ET AL., *mis-en-cause.*

A farm situate in Nédelec range, in the parish of North Temiscaming, now known and designated on the official cadastral plan and book of reference for the township of Nedelec, under numbers six hundred and forty three, six hundred and forty four, six hundred and forty five and six hundred and forty six (643, 644, 645 and 646)—with the buildings and dependencies thereon rected.

To be sold at the parish church door of Saint Joseph de Nord Temiscaming, Que., in the county of Temiscaming, on the TWENTY FIRST day of JUNE, 1932, at TEN of the clock in the forenoon.

BERNARD J. SLOAN,
Sheriff's office, Sheriff.
Campbell's Bay, Que., May 17, 1932.
[First publication, May 21, 1932]
3018—21-2

Cour Supérieure.

Canada, Province de Québec, District de Pontiac, No 3412. } EDMOND LECLAIR, demandeur; vs MEDERIC DIELLE, défendeur.

1. La moitié indivise du défendeur dans la propriété connue comme le lot 7-2 du rang 6 canton de Mansfield, suivant les plan et livre de renvoi officiels du dit canton, ainsi que dans les bâtisses dessus construites, la dite part indivise existant en vertu d'un acte de vente consenti par le présent demandeur, au défendeur, devant le notaire Damien Leguerrier, le 22 juin 1929.

2. Le quart indivis du lot 187, suivant les plan et livre de renvoi officiels du village de Fort Coulonge, ainsi que dans les bâtisses dessus construites, tel qu'il appert par le testament de Dame Emelie Beauchamp, dûment enregistré sur le susdit lot.

Pour être vendus au bureau d'enregistrement, pour le comté de Pontiac, dans le village de Campbell's Bay, Qué., le TRENTE ET UNIEME jour de MAI 1932, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, BERNARD-J. SLOAN.
Campbell's Bay, Qué., le 25 avril 1932.
[Première publication, le 30 avril 1932]
2641—18-2

Superior Court.

Canada, Province of Quebec, District of Pontiac, No. 3412. } EDMOND LECLAIR, plaintiff; vs MEDERIC DIELLE, defendant.

1. The defendant's undivided half of the property known, as lot 7-2 of range 6, township of Mansfield, according to the official plan and book of reference for the said township, and also in the buildings thereon erected, the said undivided part existing in virtue of a deed of sale made in favour of the present plaintiff, to the defendant, before Damien Leguerrier, notary, the 22nd of June, 1929.

2. The undivided quarter of lot 187, according to the official plan and book of reference for the village of Fort Coulonge, and also in the buildings thereon erected, as it appears in the will of Dame Emelie Beauchamp, duly registered on the aforesaid lot.

To be sold at the Registrar's office, for the county of Pontiac, in the village of Campbell's Bay, Que., on the THIRTY FIRST day of MAY, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

BERNARD J. SLOAN,
Sheriff's office, Sheriff.
Campbell's Bay, Que., April 25, 1932.
[First publication, April 30, 1932]
2642—18-2

Cour Supérieure.—Pontiac.

Canada, Province de Québec, District de Pontiac, No 3413. } EDMOND LECLAIR, demandeur; vs PHILIAS DIELLE, défendeur.

1. La moitié indivise du défendeur dans la propriété connue comme le lot 11-1 du rang 6, canton de Mansfield, suivant les plan et livre de renvoi officiels du dit canton, ainsi que dans les bâtisses dessus construites, la dite part indivise existant en vertu d'un acte de vente consenti par le présent demandeur, au défendeur, devant le notaire Damien Leguerrier, le 22 juin 1929.

2. Le quart indivis du lot 187, suivant les plan et livre de renvoi officiels du village de Fort Cou-

Superior Court.—Pontiac.

Canada, Province of Quebec, District of Pontiac, No. 3413. } EDMOND LECLAIR, plaintiff; vs PHILIAS DIELLE, defendant.

1. The defendant's undivided half in that property known as lot 11-1 of range 6, township of Mansfield, on the official plan and book of reference for the said township—with the buildings thereon erected, said undivided part existing in virtue of a deed of sale by the present plaintiff to the defendant, before Damien Leguerrier, notary, on June 22, 1929.

2. The undivided quarter of lot 187, on the official plan and book of reference for the village

longe, ainsi que dans les bâtisses dessus construites, tel qu'il appert par le testament de Dame Emelie Beauchamp, dûment enregistré sur le susdit lot.

Pour être vendus au bureau d'enregistrement, pour le comté de Pontiac, dans le village de Campbell's Bay, Qué., MARDI, le TRENTE ET UNIEME jour de MAI 1932, à DIX heures et TRENTE du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, BERNARD J. SLOAN.
Campbell's Bay, Qué., le 25 avril 1932.
[Première publication, le 30 avril 1932]
2643—18-2

Cour Supérieure.—District de Pontiac.

Canada, Province de Québec, District de Pontiac, No 3690. } LA BANQUE DE MONTREAL, demanderesse; vs JOSEPH BYRNES et SAMUEL LAPORTE, défendeurs.

Ces certaines parcelles de terrain situées dans le canton de l'Ile Grande Calumet, dans le comté et le district de Pontiac, et y connues et décrites d'après les plan et livre de renvoi officiels dudit canton de l'Ile Grande Calumet comme étant les lots Nos 1-A, rang sud, 1-B, rang sud et le lot numéro 2, rang sud, du dusdit canton de l'Ile Grande Calumet—avec bâtisses dessus érigées.

Pour être vendues au Bureau d'Enregistrement, pour le comté de Pontiac, dans le village de Campbell's Bay, Qué., MARDI, le TRENTE-UNIEME jour de MAI 1932, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, BERNARD J. SLOAN.
Campbell's Bay, Qué., le 26 avril 1932.
[Première publication, 30 avril, 1932]
2681—18-2

of Fort Coulonge—with the buldings thereon erected, as appearing in the will of Dame Emilie Beauchamp, duly registered on the said lot.

To be sold at the Registrar's office, for the county of Pontiac, in the village of Campbell's Bay, Que., on TUESDAY, the THIRTY FIRST day of MAY, 1932, at TEN THIRTY o'clock in the forenoon.

BERNARD J. SLOAN,
Sheriff's office, Sheriff.
Campbell's Bay, Que., April 25, 1932.
[First publication, April 30, 1932]
2644—18-2

Superior Court.—District of Pontiac.

Canada, Province of Quebec, District of Pontiac, No. 3690. } THE BANK OF MONTREAL, plaintiff; vs JOSEPH BYRNES and SAMUEL LAPORTE, defendants.

Those certain parcels of land situated in the township of Grande Calumet Island, in the county and district of Pontiac, and there known and described according to the official plan and book of reference of the said township of Grande Calumet Isle as lots Nos. 1-A, range South, 1-B, range South and lot number 2, range South, of the aforesaid township of Grande Calumet Isle—with the buildings thereon erected.

To be sold at the Registrar's Office, for the county of Pontiac, in the village of Campbell's Bay, Que., on TUESDAY, the THIRTY-FIRST day of MAY, 1932, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

BERNARD J. SLOAN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Campbell's Bay, Que., April 26th, 1932.
[First publication, April 30, 1932]
2682—18-2

RICHELIEU

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Richelieu, No 8614. } VICTOR BEAUDREAU, bourgeois, du village de Saint-Guillaume d'Upton, district de Richelieu, Demandeur; contre SIGEFROI LETENDRE, de la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, dit district de Richelieu, défendeur, à savoir:

Un immeuble connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement du comté d'Yamaska, pour la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, comme étant le numéro quatre cent dix (410) dudit cadastre et situé sur le rang dit de Drummondville, en la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, le tout mesurant deux arpents et demi de front, plus ou moins, sur quarante arpents de profondeur plus ou moins, tenant en front au chemin de front dudit rang de Drummondville—avec bâtisses dessus construites.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Guillaume d'Upton, MARDI, le VINGT ET UNIEME jour du mois de JUIN, mil neuf cent trente-deux, (1932) à UNE heure de l'après-midi (heure solaire).

Le shérif,
Bureau du shérif, MICHEL SAINT-GERMAIN.
Sorel, le 16 mai, 1932. 2991—21-2
[Première publication, 21 mai, 1932]

RICHELIEU

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Richelieu, No. 8614. } VICTOR BEAUDREAU, bourgeois, of the village of Saint Guillaume d'Upton, district of Richelieu, plaintiff; against SIGEFROI LETENDRE, of the parish of Saint Guillaume d'Upton, said district of Richelieu, defendant, to wit:

An immovable known and designated on the official cadastral plan and book of reference for the county of Yamaska, for the parish of Saint Guillaume d'Upton, as being number four hundred and ten (410) of said cadastre and situate in the range called Drummondville, in the parish of Saint Guillaume d'Upton, the whole measuring two arpents and one half in front, more or less, by forty arpents in depth, more or less, bounded in front by the front road of said range of Drummondville—with the buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of Saint Guillaume d'Upton, on TUESDAY, the TWENTY FIRST day of the month of JUNE, nineteen hundred and thirty two (1932), at ONE o'clock in the afternoon (Standard time).

MICHEL SAINT-GERMAIN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Sorel, Mai 16, 1932. 2992—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.

District de Rimouski, No 3723. } CAMILLE LECLERC vs ADÉLARD DESCHENES, savoir:

1. Le lot No onze-B au cadastre officiel du cinquième rang du canton Fleuriau, Saint-Gabriel—avec bâtisses, à distraire la partie vendue à Jos. Rioux.

2. La partie ouest du lot No un-B, au cadastre officiel du canton Neigette, septième rang, Saint-Gabriel, bornée à l'est à Frs. Rouleau, à l'ouest à Alphonse Dionne.

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Gabriel, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN 1932, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
CHS. D'ANJOU.

Bureau du shérif,
Rimouski, 17 mai 1932. 3023—21-2

[Première publication, 21 mai, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.

District of Rimouski, No. 3723. } CAMILLE LECLERC vs ADÉLARD DESCHENES, to wit:

1. The lot number eleven-B on the official cadastre for the fifth range of the township of Fleuriau, Saint Gabriel—with buildings, to be deducted therefrom the part sold to Jos. Rioux.

2. The west part of lot number one-B, on the official cadastre for the township of Neigette, seventh range, Saint Gabriel; bounded on the East by Frs. Rouleau, on the West by Alphonse Dionne.

To be sold at the church-door of Saint Gabriel, on the TWENTY SECOND day of JUNE, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

CHS. D'ANJOU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Rimouski, May 10, 1932. 3024—21-2

[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—

District de Rimouski, No 3658. } EUSEBE LAVOIE, de Fall River, Mass.; vs J.-EUGENE LEPAGE, Rimouski, savoir:

Partie ouest du No soixante-quatorze au cadastre officiel de la Ville de Rimouski, mesurant cinquante -quatre pieds environ de front, sur la profondeur qu'il y a de la rue Saint-Germain, au sud, à aller au Fleuve Saint-Laurent au nord, bornée à l'est, à dix pieds à l'ouest de la maison de F.-F. Rouleau ou représentants, à l'ouest à Frs. Desrosiers—avec bâtisses sus construites, à charge des termes à échoir sur la répartition pour l'église.

Pour être vendue au bureau du shérif, Palais de Justice, Rimouski, le PREMIER jour de JUIN 1932, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
CHS. D'ANJOU.

Rimouski, 26 avril 1932. 2669—18-2

[Première publication, le 30 avril 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.

District of Rimouski, No. 3658. } EUSEBE LAVOIE, of Fall River, Mass.; vs J. EUGENE LEPAGE, Rimouski, to wit:

The West part of lot number seventy four, on the official cadastre for the town of Rimouski, measuring about fifty four feet in front by the depth which there may be from Saint Germain Street, to the South, as far as the River Saint Lawrence to the North, bounded on the East ten feet West of the house of F. F. Rouleau or representatives, on the West, by Frs. Desrosiers—with buildings thereon erected, subject to the charge of future payments for church apportionments.

To be sold at the Sheriff's Office, Court House, Rimouski, on the FIRST day of JUNE, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

CHS. D'ANJOU,
Sheriff.

Rimouski, April 26, 1932 2670—18-2

[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.

District de Dimouski, No 3643. } DAME LEONTINE ROY, Vve de Elzéar Moisan; vs VALERIEN MOISAN, savoir:

Le lot No quatre cent soixante-seize et la moitié sud du lot No quatre cent soixante-dix-sept au cadastre officiel de Sainte-Cécile du Bic, à distraire de partie du lot No 77 la partie vendue à la Fabrique et à A. Dextraze, à charge des termes à échoir sur la répartition pour l'église.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Valérien, le PREMIER jour de JUIN 1932, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
CHS. D'ANJOU.

Bureau du shérif,
Rimouski, 26 avril 1932. 2671—18-2

[Première publication, le 30 avril 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.

District of Rimouski, No. 3643. } DAME LEONTINE ROY, widow of Elzéar Moisan; vs VALERIEN MOISAN, to wit:

Lot number four hundred and seventy six and the South half of lot number four hundred and seventy seven, on the official cadastre for Sainte Cecile du Bic; to be deducted from part of lot No. 77, that part sold to the Fabrique and A. Dextraze, subject to the charge of future payments for church apportionments.

To be sold at the church door of the parish of Saint Valerien, on the FIRST day of JUNE, 1932, at THREE o'clock in the afternoon.

CHS. D'ANJOU,
Sheriff.

Sheriff's office,
Rimouski, April 26, 1932. 2672—18-2

[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval, No 7683. } LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE, corporation légale ayant sa principale place d'affaires en la cité de Montréal et une succursale à Roberval; demanderesse; vs ANTOINE TREMBLAY, Bernard, de Roberval, *et al*, défendeurs, à savoir:

Contre le défendeur Antoine Tremblay "Bernard".

Le lot de terre connu et désigné sous le numéro cent vingt-quatre (No 124), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang un, du canton Roberval—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à mon bureau, au Palais de Justice, à Roberval, MARDI, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN prochain (1932), à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
GEO. LEVESQUE.

Bureau du shérif,
Roberval, 18 mai 1932. 3025—21-2

[Première publication, le 21 mai 1932]

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval, No 7683. } LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE, corporation légale ayant sa principale place d'affaires en la cité de Montréal et une succursale à Roberval, demanderesse; vs ANTOINE TREMBLAY "Bernard", de Roberval, et EDOUARD GIRARD, de Chambord, *et al*, defendeurs, à savoir:

Contre le défendeur Edouard Girard:

a. La demie nord-ouest du lot de terre connu et désigné sous le numéro sept (½ N. O. No 7), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang B du canton Charlevoix, sauf la partie appartenant à Duke Price Power Co., Ltd, bornée au nord-ouest au lot huit-B; au sud-ouest à la ligne entre les rangs un et B, au sud-est à la partie sud-est du dit lot et au nord-est au terrain appartenant à Duke-Price Power Co., Ltd—avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

b. La partie nord-ouest du lot de terre connu et désigné sous le numéro sept-E, (Ptie N. O. No 7-E), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang un, du canton Charlevoix, sauf à distraire la partie appartenant à Duke-Price Power Co., Ltd, ainsi qu'un emplacement d'un demi-arpent en superficie, environ, situé près de la ligne de division entre la demie nord-ouest et la demie sud-est dudit lot, et avoisinant le chemin public, distrait en faveur d'Octave Goulet et représentants; bornée au nord-ouest au lot numéro huit-A, au nord-est au terrain appartenant à la Duke-Price Power Co., Ltd; au sud-est à la partie sud-est dudit lot sept-E et au sud-ouest au chemin public—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

c. Le lot de terre connu et désigné sous le numéro sept-A (No 7-A), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le premier rang,

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Roberval No. 7683. } LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE, a body politic and corporate, having its principal place of business in the city of Montreal, and a Branch at Roberval, plaintiff; vs ANTOINE TREMBLAY, Bernard, of Roberval, *et al*, defendants, to wit:

Against the defendant Antoine Tremblay "Bernard".

The lot of land known and designated under number one hundred and twenty four (No. 124) on the official cadastral plan and book of reference for the first range of the township of Roberval—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at my office, in the Court House, at Roberval, on TUESDAY, the TWENTY FIRST day of JUNE next, 1932, at TWO o'clock in the afternoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Roberval, May 18, 1932. 3026—21-2

[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Roberval, No. 7683. } LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE, a body politic and corporate having its principal place of business in the city of Montreal, and a branch at Roberval, plaintiff; vs ANTOINE TREMBLAY "Bernard" of Roberval, and EDOUARD GIRARD, of Chambord, *et al*, defendants, to wit:

Against the defendant Edouard Girard:

a. The Northwestern half of the lot of land known and designated under number seven (N. W. ½ No. 7) on the official cadastral plan and book of reference for range B of the township of Charlevoix, save that part belonging to the Duke-Price Power Co., Ltd., bounded on the Northwest, by lot eight-B; on the Southwest by the line between ranges one and B, on the Southeast by the Southeastern part of said lot and on the Northeast by the land belonging to Duke-Price Power Co., Ltd.—with the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.

b. The Northwestern part of the lot of land known and designated under number seven-E (N. W. Pt. No. 7-E) on the official cadastral plan and book of reference for range one, of the township of Charlevoix, save to be deducted the part belonging to Duke-Price Power Co., Ltd., also an emplacement of about one half arpent in area, situate near the division line between the Northwestern half and the Southeastern half of said lot, and adjoining the public road, deducted in favor of Octave Goulet and representatives; bounded on the Northwest by lot number eight-A, on the Northeast by the land belonging to the Duke-Price Power Co. Ltd., on the Southeast by the Southeastern part of said lot seven-E and on the Southwest by the public road—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

c. The lot of land known and designated under number seven-A (No. 7-A) on the official cadastral plan and book of reference for the first

du canton Charlevoix—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Louis de Chambord, MARDI le VINGT ET UNIEME jour de JUIN prochain (1932), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, 18 mai 1932. 3027—21-2
[Première publication, le 21 mai 1932]

range of the township of Charlevoix—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Louis de Chambord, on TUESDAY the TWENTY FIRST day of JUNE next, 1932, at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Roberval, May 18, 1932. 3028—21-2
[First publication, May 21st, 1932]

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval, No 6604. } EDMOND TREMBLAY, LIONEL TREMBLAY, EMILE TREMBLAY, JOSEPH TREMBLAY, tous quatre de Saint-Félicien, et y faisant ensemble le commerce d'automobiles sous les nom et raison sociale de Tremblay & Cie, demanderesses; vs DONAT BOUCHARD, de Saint-Félicien, dans ce district, défendeur, à savoir:

Un emplacement situé en le village de Saint-Félicien, mesurant quarante pieds de front au nord-ouest sur la rue Cossette, et trente pieds de front en profondeur, au sud-est sur une longueur de cent dix pieds. Faisant partie de l'emplacement connu et désigné sous le numéro deux-A (Ptie No 2-A) du premier rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Demeules; borné en front à la rue Cossette, au nord-est à Sieur Romulus Cossette et Henri Saint-Pierre, ou représentants, en profondeur au sud-est et au sud-ouest à Joseph Tremblay, ou représentants—avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Félicien, MARDI, le TRENTE ET UNIEME jour de MAI prochain (1932), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, le 26 avril 1932. 2655—18-2
[Première publication, le 30 avril 1932]

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Roberval, No. 6604. } EDMOND TREMBLAY, LIONEL TREMBLAY, EMILE TREMBLAY, and JOSEPH TREMBLAY, all four of Saint Felicien, and there carrying on an automobile business together, under the firm name and style of Tremblay & Cie, plaintiffs; vs DONAT BOUCHARD, of Saint Felicien, in this district, defendant, to wit:

An emplacement situate in the village of Saint Felicien, measuring forty feet in front on the Northwest, on Cossette Street, and thirty feet in width in rear, on the Southeast, by a length of one hundred and ten feet, forming part of the emplacement known and designated under number two-A (Pt. No. 2-A) in the first range, on the official cadastral plan and book of reference for the township of Demeules; bounded in front by Cossette Street, on the Northeast by Sieur Romulus Cossette, and Henri Saint-Pierre or representatives, in depth, on the Southeast and Southwest by Joseph Tremblay or representatives—with buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint-Felicien, on TUESDAY, the THIRTY FIRST day of MAY next, (1932), at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff's office, Sheriff.
Roberval, April 26, 1932. 2656—18-2
[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval, No 7706. } LUDGER VILLENEUVE, ci-devant de Saint-André, comté de Lac Saint-Jean, et résidant actuellement à Chicoutimi, journalier; demandeur; vs ATHANASE VILLENEUVE, cultivateur, de Saint-André, défendeur, à savoir:

Une terre sise et située en la paroisse de Saint-André, étant et comprenant le lot de terre connu et désigné sous le numéro quarante et un (No 41), du deuxième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Dequen, de la contenance d'environ cent acres en superficie—avec appartenances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-André, MARDI le TRENTE ET UNIEME jour de MAI prochain (1932) à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, 27 avril 1932. 2683—18-2
[Première publication, le 30 avril 1932]

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Quebec, No. 7706. } LUDGER VILLENEUVE, heretofore of Saint André, county of Lake Saint John, and residing at present at Chicoutimi, laborer, plaintiff; vs ATHANASE VILLENEUVE, farmer, of Saint André, defendant, to wit:

A farm lying and situate in the parish of Saint André, being and comprising the lot of land known and designated under number forty one (No. 41) in the second range, on the official cadastral plan and book of reference for the township of Dequen, containing about one hundred acres in area—with appurtenances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint André, on TUESDAY the THIRTY FIRST day of MAY next, 1932, at TWO o'clock in the afternoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Roberval, April 27, 1932. 2684—18-2
[First publication, April 30, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.

Canada, Province de Québec, District des Trois-Rivières, No 1201.

JOSEPH - LUCIEN GERMAIN et J.-HENRI - A. GERMAIN, tous deux marchands, de la paroisse de Saint-Stanislas, district des Trois-Rivières, et y faisant affaires en société sous la raison sociale de A.-A. Germain & Cie, dmandeurs; vs LOUIS ALIAS ALOYS VEILLET, cultivateur, de la paroisse de Saint-Stanislas, district des Trois-Rivières, défendeur.

1. Une terre connue et désignée sur le plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Stanislas, sous le numéro cinq cent trente-huit (538)—avec une maison et autres bâtisses dessus construites.

2. Un lot de terre connu et désigné sur les plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Stanislas, sous le numéro cinq cent trente-sept (537).

3. Une terre faisant partie du lot de terre connu et désigné sur les plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Prosper, sous le numéro cinq cent cinquante et un (P. 551) contenant un arpent de largeur sur trente arpents de profondeur; tenant en front aux terres du troisième rang Saint-Charles, en profondeur à Joseph Thiffeault et autres, d'un côté à Narcisse Lafontaine et d'autre côté à Alexandre Belisle, et autres—sans bâtisses.

Pour être vendus, les lots Nos 1 et 2 en bloc, suivant l'ordonnance de l'Honorable Aimé Marchand, J.C.S., en date du 13ième jour de mai 1932, à la porte de l'Eglise de la paroisse de Saint-Stanislas, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN mil neuf cent trente-deux, à UNE heures de l'après-midi, et le lot No 3, pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Prosper, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN mil neuf cent trente-deux, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, L.-P. MERCIER.
Trois-Rivières, le 13 mai 1932. 2961—21-2
[Première publication, le 21 mai 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.

Canada, Province of Quebec, District of Trois-Rivières, No. 1201.

JOSEPH LUCIEN GERMAIN and J. HENRI A. GERMAIN, both merchants, of the parish of Saint Stanislas, district of Trois-Rivières, and there carrying on business in partnership under the firm name and style of A. A. Germain & Cie, plaintiffs; vs LOUIS ALIAS ALOYS VEILLET, farmer, of the parish of Saint Stanislas, district of Trois-Rivières, defendant.

1. A lot of land known and designated on the official plan and book of reference for the parish of Saint Stanislas, under number five hundred and thirty eight (538)—with a house and other buildings thereon erected.

2. A lot of land known and designated on the official plan and book of reference for the parish of Saint Stanislas, under number five hundred and thirty seven (537).

3. A farm forming part of the lot of land known and designated on the official plan and book of reference for the parish of Saint Prosper, under number five hundred and fifty one (Pt. 551) measuring one arpent in width by thirty arpents in depth; bounded in front by the lands of the third Saint Charles range, in depth by Joseph Thiffeault and others, on one side by Narcisse Lafontaine and on the other side by Alexandre Bélisle and others—without buildings.

Lots Nos. 1 and 2, to be sold *"en bloc"*, pursuant to an order of the Honourable Aimé Marchand, J.S.C., dated the 13th day of May, 1932, at the church-door of the parish of Saint Stanislas, on the TWENTY SECOND day of JUNE, one thousand nine hundred and thirty two, at ONE o'clock in the afternoon, and lot No. 3, to be sold at the church door of the parish of Saint Prosper, on the TWENTY SECOND day of JUNE, one thousand nine hundred and thirty two, at TEN o'clock in the forenoon.

L. P. MERCIER,
Sheriff's office, Sheriff.
Trois-Rivières, May 13, 1932. 2962—21-2
[First publication, May 21, 1932]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.

Canada, Province de Québec, District des Trois-Rivières, No 1126.

LUDGER BERGERON, notaire, du village de Champlain, district des Trois-Rivières, demandeur; vs MADAME SARAH-D. LEHOUILLER, des cité et district des Trois-Rivières, veuve de feu Louis Lehouiller, en son vivant cordonnier, de Champlain, district des Trois-Rivières, défendeur.

Un emplacement faisant partie du lot connu et désigné au cadastre officiel du comté de Champlain, pour la paroisse de Champlain, sous le numéro soixante-treize (p. 73) mesurant soixante-quatorze pieds de front au chemin public, sur le cours dudit chemin, soixante-quatre pieds et demi de largeur à sa profondeur qui est de cent quatorze pieds dans sa ligne sud-ouest et cent quarante-sept pieds dans sa ligne nord-est, le tout à mesure anglaise et tel qu'actuellement clôturé, borné en front, vers le sud-est, au chemin public, en profondeur, vers le nord-ouest et d'un côté, vers le sud-ouest au résidu dudit lot

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.

Canada, Province of Quebec, District of Trois Rivières, No. 1126.

LUDGER BERGERON, notary, of the village of Champlain, district of Trois Rivières, plaintiff; vs MADAME SARAH D. LEHOUILLER, of the city and district of Trois Rivières, widow of the late Louis Lehouiller, in his lifetime, shoemaker, of Champlain, district of Trois Rivières, defendant.

An emplacement forming part of the lot known and designated on the official cadastre for the county of Champlain, for the parish of Champlain, under number seventy three (Pt. 73) measuring seventy four feet in front on the public road, along the said road, sixty four feet and one half in width at its depth which is one hundred and fourteen feet in its Southwestern line and one hundred and forty seven feet in its North-eastern line, the whole English measure and as actually fenced in, bounded in front to the Southeast by the public road, in depth to the Northwest and on one side to the Southwest by the residue

No 73 appartenant à Madame Vve Philippe Bourbeau et de l'autre côté, vers le nord-est au No 72 du même cadastre appartenant à Mme Vve Hercule Brindle—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Champlain, le TRENTE-ET-UNIEME jour de MAI, mil neuf cent trente-deux, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, L.-P. MERCIER.
Trois-Rivières, le 21 avril, 1932. 2647—18-2
[Première publication, avril 30, 1932]

of said lot No. 73 belonging to Madame widow Philippe Bourbeau and on the other side, to the Northeast, by No. 72 of the same cadastre belonging to Mrs. widow Hercule Brindle—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Champlain, on the THIRTY FIRST day of MAY, nineteen hundred and thirty two, at TEN o'clock in the forenoon.

L. P. MERCIER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Trois Rivières, April 21, 1932. 2648—18-2
[First publication, April 30, 1932]

Index de la Gazette officielle de Québec, No 21

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:—

Dame Lavoie vs Simard 1981

ANNONCEURS:—Avis aux 1933

ASSURANCES:—

Albanian Fraternal Association of Montreal 1981
Rapport sommaire des états annuels des compagnies d'assurance 1998

AVIS DIVERS:—

Builders' Service Corporation 1986
Camp Kinkora Inc 1985
Concernant le tarif de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de Québec ... 1982
H. M. Chorlton & Co., Ltd 1985

BUREAUX-CHEF:—

Capella Incorporated 1986
Hôtel Notre-Dame, Ltée 1986
Scandinavian Social & Athletic Association, Inc 1986

CHARTES—ABANDON DE:—

H. M. Chorlton & Co., Ltd 1987
J.-B. Garneau & Cie, Ltée 1987
La Renardière du Lac Kénogami, Ltée ... 1987
Le Relais, Limitée 1987
The Eureka Vacuum Cleaner Co., Ltd ... 1986

DÉPARTEMENT DE LA VOIRIE:—

Chemin Lessard 1989
Chemin longeant la baie de la rivière Métabetchouan 1989

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE:—

Municipalité scolaire de Low-Sud 1988
Municipalité scolaire de Pointe Lebel 1988
Municipalité scolaire de Saint-Marcel ... 1988
Municipalité scolaire de Saint-Mathieu .. 1988
Municipalité scolaire de Saint-Stanislas .. 1988
Ste-Agnès-de-Dundee 1987

LETTRES PATENTES:—

Capella Incorporated 1976
Chicoutimi Stevedoring Co., Ltd 1934
City Holdings, Limited 1969

Index of the Quebec Official Gazette, No. 21

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:—

Dame Lavoie vs Simard 1981

ADVERTISERS:—Notice to 1933

INSURANCES:—

Albanian Fraternal Association of Montreal 1981
Summary Report of the Statements of Insurance Companies 1998

MISCELLANEOUS NOTICE:—

Builders' Service Corporation 1986
Camp Kinkora Inc 1985
Respecting the tariff of the Corporation of Professional Engineers of Quebec .. 1982
H. M. Chorlton & Co., Ltd 1985

CHIEF-OFFICES:—

Capella Incorporated 1986
Hôtel Notre-Dame, Ltée 1986
Scandinavian Social & Athletic Association, Inc 1986

CHARTERS—SURRENDER OF:—

H. M. Chorlton & Co., Ltd 1987
J.-B. Garneau & Cie, Ltée 1987
La Renardière du Lac Kénogami, Ltée ... 1987
Le Relais, Limitée 1987
The Eureka Vacuum Cleaner Co., Ltd ... 1986

ROADS DEPARTMENT:—

Lessard Road 1989
Road running along the bay of the Metabetchouan river 1989

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION:—

School Municipality of Low South 1988
School Municipality of Pointe Lebel 1988
School Municipality of Saint Marcel 1988
School Municipality of Saint Mathieu ... 1988
School Municipality of Saint Stanislas ... 1988
Ste-Agnès-de-Dundee 1987

LETTERS PATENT:—

Capella Incorporated 1976
Chicoutimi Stevedoring Co., Ltd 1934
City Holdings, Limited 1969

Dexter Shoe Co., Ltd. ... 1936
Eastern Paving & Construction Co., Ltd. 1938
Frs. Jobin, Inc.—Frs. Jobin, Inc. ... 1938
General Plumbing and Roofing, Ltd ... 1941
Hôtel Notre-Dame, Ltée. ... 1978
La Cie de Construction Drummond, Ltée —The Drummond Construction Co., Ltd. ... 1943
La Financière de Hull, Ltée—The Hull Financial, Ltd ... 1948
Laiterie Saint-Basile Dairy, Inc. ... 1972
La Laiterie des Producteurs, Inc.—Producers' Dairy, Inc. ... 1949
L'Imprimerie Gilbert, Ltée et Librairie Gilbert, Ltée. ... 1973
L'Union Gaspésienne, Inc. ... 1974
O.-A. Tremblay, Inc. ... 1953
Sammett Incorporated ... 1955
Scandinavian Social & Athletic Association, Inc. ... 1956
Terminal Club, Inc ... 1959
The Amherst Inc. ... 1960
The Canadian Jewish Times Publishing Co., Ltd. ... 1960
The Independent Art Association, Inc. ... 1961
The Jewish Orthodox Minister—Cantors Association of Montreal, Inc. ... 1962
Y Pay More, Limited ... 1963

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:—

Canada Paper Company ... 1979
J. W. Jetté, Limitée ... 1981
Perreault & Cie, Ltée ... 1980

MINUTES DE NOTAIRES:—

Larivière, Robert ... 1989

NOMINATIONS:—

Diverses ... 1989

ORDRE DE COUR:—

Millar vs McMaster ... 1990

RATIFICATION DE TITRE:—

Guardian Construction Co., Ltd ... 1991
Hillcrest Estates, Limited ... 1892
The Quebec Box Co., Ltd ... 1993

SOUMISSIONS:—

Canton Guérin ... 1994

VENTES, LOI DE FAILLITE:—

Bernard, Raphaël ... 1996
Bury, R. Wallace ... 2076
Guérin, Kelley ... 1995
Larouche, Harmias ... 1997
Massicotte, J.-Elie ... 2077
Moreau, Albéric ... 2076

VENTE PAR LICITATION:—

Warren, Léda & Louisa ... 1994

VENTES PAR LES SHERIFS:—

ABITIBI:—

La Cie P.-T. Légaré Ltée vs Allard *et al* ... 2078

Dexter Shoe Co., Ltd. ... 1936
Eastern Paving & Construction Co., Ltd. 1938
Frs. Jobin, Inc.—Frs. Jobin, Inc. ... 1938
General Plumbing and Roofing, Ltd ... 1941
Hôtel Notre-Dame, Ltée. ... 1978
La Cie de Construction Drummond, Ltée —The Drummond Construction Co., Ltd. ... 1943
La Financière de Hull, Ltée—The Hull Financial, Ltd ... 1948
Laiterie Saint-Basile Dairy, Inc. ... 1972
La Laiterie des Producteurs, Inc.—Producers' Dairy, Inc ... 1949
L'Imprimerie Gilbert, Ltee et Librairie Gilbert, Ltée. ... 1973
L'Union Gaspésienne, Inc. ... 1974
O.-A. Tremblay, Inc ... 1953
Sammett Incorporated ... 1955
Scandinavian Social & Athletic Association, Inc. ... 1956
Terminal Club, Inc ... 1959
The Amherst Inc. ... 1960
The Canadian Jewish Times Publishing Co., Ltd. ... 1960
The Independent Art Association, Inc. ... 1961
The Jewish Orthodox Minister—Cantors Association of Montreal, Inc. ... 1962
Y Pay More, Limited ... 1963

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:—

Canada Paper Company ... 1979
J. W. Jetté, Limitée ... 1981
Perreault & Cie, Ltée ... 1980

NOTARIAL MINUTES:—

Larivière, Robert ... 1989

APPOINTMENTS:—

Miscellaneous ... 1989

RULE OF COURT:—

Millar vs McMaster ... 1990

CONFIRMATION OF TITLE:—

Guardian Construction Co., Ltd ... 1991
Hillcrest Estates, Limited ... 1992
The Quebec Box Co., Ltd ... 1993

TENDERS:—

Township of Guerin ... 1994

SALES, BANKRUPTCY ACT —

Bernard, Raphaël ... 1996
Bury, R. Wallace ... 2076
Guérin, Kelley ... 1995
Larouche, Harmias ... 1997
Massicotte, J.-Elie ... 2077
Moreau, Albéric ... 2076

SALE BY LICITATION:—

Warren, Léda & Louisa ... 1994

SHERIFFS' SALES:—

ABITIBI:—

La Cie P.-T. Légaré Ltée vs Allard *et al* ... 2078

BEAUCE:—

Caron vs Thibodeau 2079
Gilbert vs Boucher 2079
Lachance vs Poirier 2079

BEDFORD:—

Corporation du comté de Misissquoi vs Leduc 2080
Robert vs Village d'Adamsville 2080
The Canadian Bank of Commerce vs Roy *et al* 2081

CHICOUTIMI:—

Demoor vs Brassard 2081
Syndics de la paroisse de Saint-Ambroise vs Demeules 2082

GASPÉ:—

Beaulieu vs Dugas 2082

MONTRÉAL:—

Cité de Verdun vs Gagnon 2086
Couture vs Sicotte 2086
Dion vs Duval *et al* 2088
Falardeau vs Ste-Marie *et al* 2083
La Corp. de Garantie de Titres et de Fiducie du Canada *et al* vs Keating 2087
Larose vs Guèvremont 2083
Montreal Loan and Mortgage Co. vs Ellis 2083
The Royal Trust Co. vs Bilsky *et vir* 2084
Therrien *et al* vs Kanterowitz 2085
Vangel vs Daneluk 2086
Vincent vs Bourgon 2088

NICOLET:—

Cyrenne vs Cyrenne 2089

PONTIAC:—

Crédit Foncier Franco-Canadien vs Cossette 2090
La Banque de Montréal vs Byrnes *et al* .. 2091
Leclair vs Dielle 2090
Leclair vs Dielle 2090

RICHELIEU:—

Beaudreau vs Letendre 2091

RIMOUSKI:—

Lavoie vs Lepage 2092
Leclerc vs Deschênes 2092
Roy vs Moisan 2092

ROBERVAL:—

La Banque Canadienne Nationale vs Tremblay *et al* 2093
La Banque Canadienne Nationale vs Tremblay *et al* 2093
Tremblay *et al* vs Bouchard 2094
Villeneuve vs Villeneuve 2094

TROIS-RIVIERES:—

Bergeron vs Lehouiller 2095
Germain *et al* vs Veillet 2095

QUÉBEC.—Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur du Roi.

BEAUCE:—

Caron vs Thibodeau 2079
Gilbert vs Boucher 2079
Lachance vs Poirier 2079

BEDFORD:—

Corporation of the county of Missisquoi vs Leduc 2080
Robert vs Village of Adamsville 2080
The Canadian Bank of Commerce vs Roy *et al* 2081

CHICOUTIMI:—

Demoor vs Brassard 2081
Trustees of the parish of Saint Ambroise vs Demeules 2082

GASPE:—

Beaulieu vs Dugas 2082

MONTREAL:—

City of Verdun vs Gagnon 2086
Couture vs Sicotte 2086
Dion vs Duval *et al* 2088
Falardeau vs Ste-Marie *et al* 2083
La Corp. de Garantie de Titres et de Fiducie du Canada *et al* vs Keating 2087
Larose vs Guèvremont 2083
Montreal Loan and Mortgage Co. vs Ellis 2083
The Royal Trust Co. vs Bilsky *et vir* 2084
Therrien *et al* vs Kanterowitz 2085
Vangel vs Daneluk 2086
Vincent vs Bourgon 2088

NICOLET:—

Cyrenne vs Cyrenne 2089

PONTIAC:—

Crédit Foncier Franco-Canadien vs Cossette 2090
The Bank of Montreal vs Byrnes *et al* ... 2091
Leclair vs Dielle 2090
Leclair vs Dielle 2090

RICHELIEU:—

Beaudreau vs Letendre 2091

RIMOUSKI:—

Lavoie vs Lepage 2092
Leclerc vs Deschênes 2092
Roy vs Moisan 2092

ROBERVAL:—

La Banque Canadienne Nationale vs Tremblay *et al* 2093
La Banque Canadienne Nationale vs Tremblay *et al* 2093
Tremblay *et al* vs Bouchard 2094
Villeneuve vs Villeneuve 2094

TROIS RIVIERES:—

Bergeron vs Lehouiller 2095
Germain *et al* vs Veillet 2095

QUEBEC.—Printed by REDEMPTI PARADIS, King's Printer.